

دېيالۆگ



ژماره (۴) (گولن-۲۷۲۲) (نيسان-۲۰۲۲)

گۆشارىكى ئەدەبى ھزرى رۇشنىيرى وەرزىيە.
ناوھندى رۇشنىيرى و ھونەرى دىيالۆگ دەرىدەكات

سەرنووسەر:

زاھىر شكور

۰۷۷۰۱۵۸۱۴۴۰

بەريۆەبەرى نووسىن:

موعتەسەم مو حەمەد

govaridialog@gmail.com

۰۷۷۰۱۳۱۴۷۲۲



دیزاین: ئومید محەمەد
تیراژ: ۵۰۰ دانە
نرخ: ۱۵۰۰ دینار
چاپ: چاپخانە ی تاران

هەموو ئەو بابەتەکانی بلاودەکرینەوه:
- گوزارشت لە بۆچوونی نوسەرەکانیان دەکەن.
- مافی گۆفەرەکانیان بەسەرەوهیەو دەتوانیت
بەکاریانبەھێنیتەوه.

پېرست

- ۶.....له سەرپراخه‌رى مه‌رگه ، سۆشپال ديموكرات.....موعته‌سه‌م نه‌جمه‌دين.....
- ۱۸.....ليكوئينه‌وه‌كانى ناينده‌يى.....د. يوسف گوران.....
- ۳۸.....كو تاىي نه‌فسانه‌ى شو لؤ خوڤ.....و: سه‌باح ئيسماعيل.....
- ۵۰.....چه‌مكى نه‌نتولوزيا و دۆزى ناسنامه.....عه‌لى شپخ عومهر.....
- ۶۶.....دوستوڤسكىئا: زاهير شكور.....
- ۸۴.....ديجله و فورات له‌نيو داستان و نايينه‌كاندا.....موعته‌سه‌م ساله‌يى.....
- ۹۵.....شارو بينين شارو ئاووز.....له‌تيف فاتيح فاره‌ج.....
- ۱۰۳.....بلاوكراره‌ى نويى نوسه‌رانى كه‌ركوك.....
- ۱۰۸.....فه‌لسه‌فه و پرسى په‌رگيرى.....و: موعته‌سه‌م موحه‌مه‌د شوانى.....
- ۱۲۶.....ئهم هونه‌رمه‌نده‌ بناسه: فايه‌ق په‌سول.....
- ۱۲۸.....رؤمانى خو ليميشى تهرمى كتيبىكزاهير زه‌نگه‌نه.....
- ۱۴۲.....سيمناتىك ستراكچهرى ليوانليو له وينه‌ى شيعرى.....و: عه‌بدولرحيم سه‌ره‌رؤ.....
- ۱۴۶.....محه‌مه‌د ئه‌مين عه‌سرى گوته‌نبرگى كورد و يه‌كه‌مين كتيبى ده‌نگى..عه‌بدولستار جه‌بارى.....
- ۱۵۵.....حه‌قيقه‌تى عه‌قلى عه‌ره‌ب.....نزار محه‌مه‌د.....
- ۱۷۲.....مه‌لاجه‌ميل رؤبه‌يانى شه‌هيد له‌پيناوى ميژوودا.....
- ۱۷۶.....رق و رقى پيرووز.....هيمن مه‌ولود.....

سەرۆتار

يەككە لەنیشانەكانى گەشەى شار لەرووى كۆمەلايەتى و پۇشنىبىرەهە، بوونى شانۆى زۇر و بلاوكرادەى زۇر (پۇژنامە، گۇڤار، كىتەب) و كىتەبخانەى زۇر و بوونى تىپى مۇسقىا و سەما و گۇرانى و بوونى ئاھەنگ و قىستىقال و كەنالى تەلەفزیۆنى و بوونى سەنەمايە، بوونى چالاكى وەرزشى فراوان و بوونى گۇرەپانى وەرزشى (ستادىۆم) جۇراوجۇر و گرنكىدانى ھاولاتیانە بەوەرزش بەفراوانى، بوونى توئىژىكى فراوانى خوئندەوارە و كردنى خوئندەوہیە بەكولتور و نەرىت.

ھەر شارىك ئەم دياردانەى تىدا نەبەت لەرووى پۇشنىبىرى و كۆمەلايەتییەوہ بەشارىكى پىشكەوتوو دانانىت، ھەمیشە و بەدرىژاى مېژوو فەرمانرەواكان ئەگەر خەلكانىكى پۇشنىبىر و ھونەر دۇست و وەرزش دۇست نەبوون گرنكىيان بەو بوارانە نەداو، لەم شارەى ئىمەش بەتايبەتى ئەو لايەنانە گرنكىيان پىنادرىت، رەنگە خوئنەر بلىت چۆن ئەوہ نىيە بەردەوام لە تەلەفزیۆنەكانەوہ بەرنامەى وەرزشى و ھونەرى و گۇرانى و بەرنامەى رەنگاوپرەنگ دەبىنن؟ ئەوانەى لەكەنالەكانەوہ دەيان بىنن زياتر بەرنامەى سياسىن لەبەرگى وەرزشى و ھونەرى و پۇشنىبىرىدا و ھەركات كاربان پىيان نەما رادەگىرىن و بەئاسانى نامىن.

ئاستى پۇشنىبىرى مىللەتى ئىمە لەو ئاستەدا نىيە لەھەلبۇژاردنەكاندا دەنگ بەكەسانى پۇشنىفكر و ھونەر دۇست و وەرزش دۇست بەدەن بۇئەوہى دەسەلاتىكمان ھەبەت خەمى يەكەمى بەرز كردنەوہى ئاستى پۇشنىبىرى خەلكى بىت، لەبوارى پەرودەشدا دواكەوتنىكى بەرچاوە بەدەكرىت لەپىنگەياندىنى تاكى پۇشنىبىر و خوئنەوار بەواتا پۇشنىبىرەكەى، كاتىك ئەوہش نەبوو، پىويستە پۇشنىبىران خۇيان شان بەدەنە بەر دروست كردنى توئىژىكى فراوانى پۇشنىبىر و ھونەر و وەرزش دۇست، شان بەدەنە بەر بلاوكرادەوہى پۇشنىبىرى كۆمەلايەتى بۇ نەھىشتى جىاوازى چىنايەتى، جىاوازى نىوان نىر و مى، جىاوازى نىوان ھەژار و دەولەمەند، جىاوازى نەتەوہى و ئاينى و مەزھەبى، شار بەوشىوہىە پىش دەكەوئىت و دەبەتە بەشەك لەشارستانىەتى سەردەمیانە، ئەوہ خەمى خۇمانە و بەنوسىن و بەكۆر و سىمىنار و گفتوگۆى شارستانیانە دەتوانىن بىكەينەوہ بەسىماى شارەكەمان، وەك سياسىەكانمان يەكگرتوو نابن لەپىناوى بەرژەوہندى شارەكەمان و ولانەكەماندا با ئىمە يەكگرتوو بىن، يەكراپىن، دەست لەناو دەست بنىن و ھەولەكانمان بۇ بەرەو پىش بردنى شارەكەمان پەرە پىدەين، ئەو ئەركە لەسەر ھەموومانە و ناكرىت خۇمانى لىبەكەين بەكەرەى شەربەت.

گۇڤارى دىالۆگ دەپوئەت لەژمارەى داھاتویدا دۇسىيەك لەبارەى چۆنىتى كردنەوہى كەركوك بەشار و چۆنىتى گەشەپىدانى پۇشنىبىرى و رووھى پىكەوہ ژيان و چاندنى رووھىەتى خەمخۆرى بۇ كەركوك لەناخى كەركوكیەكاندا بكاٹەوہ، چاوەروانى بابەتەكانى ئىوہى ئازىز دەكەين بۇ ئەو دۇسىيەيە.

لە سەر پراخەری مەرگە

سۆشیال دیموکرات



موعتەسەم نەجمەدین

هه‌و‌النامە‌ی کتیب



پېشەكى

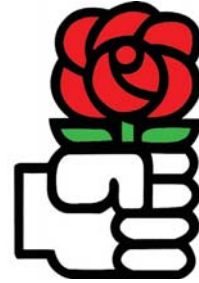
كوردستان، وەك زۆرپەي كۆمەلگاكاني خۆرھەلاتى ناوەرپاست، لەسەرھەتاي سەدەي بېستەمەوہ دوو رھوتى ھزرى سياسىي گرتەنامىز، رھوتى نەتەوہيى كلاسكى كە سەرچاوەكەي بۇ ئىمەي كورد، لەدوو رېگاوە ھاتووە، كاريگەرييەكاني شەپۆلى بىرى نەتەوہيى ئەوروپى، لەكۆتاييەكاني سەدەي نۆزدەيەمەوہ گەيشتەبوونە خۆرھەلاتى ناوەرپاست و كاريگەري لەسەر بونىادناني بىرى نەتەوہيى كوردى ھەبووہ، دووہم دنيايىنى و ئەزمونى توركەكان لەبونىادناني رھوتى ھزرى و سياسىي نەتەوہيى، كاريگەري راستەوخۆي لەسەر گەلەلەيونى بىرى نەتەوہيى لاي روناكيرانى كورد ھەبووہ. لەو دەمەدا بەشيك لەو روناكبير و كەسايەتییە سياسى و سەربازيانەي نزيكبوون لەتوركيا، ئەم رھوتە ھزرى دەبیتە خوليايان و زۆر بەوردى كار بۇ دامەزراندنى بىرى نەتەوہيى كوردى دەكەن، ھاوكات لەسەردەمى شەپرى جيھانى يەكەمدا بەشيك لەو روناكبيرانە ھەولى داينكردى پالېشتى نيودەولەتى بۇ پرۆسەي رزگارى نەتەوہيى و دامەزراندنى دەولەتتىكى كوردى دەدەن. ئەم رھوتە ھزرى سەرھەتا لەجولانەوہكەي شېخ مەحمودەوہ شەكل وەردەگریت و دەبیتە پراكتىك. دواتر دەپەرپتەوہ بۇ بنەمالەي بارزاني. گرفتى سەرھەكى ئەم رھوتە ئەوہيە ھەر لەسەرھەتاي دروستيونەوہ سروش و پىكھاتەي خیلەكى گيان و جەستەي كۆنترۆل دەكات، بۆيە تا ئەمڕۆش نەيتوانيوہ خۆي لەقەيران و پارادۆكسەكاني

بىرى خیلەكى رزگار بكات و رھوتتىكى نەتەوہيى مۆدېرن و پېشكەوتوو دابمەزىنیت، ھەر ئەمەيش ھۆي سەرھەكى ئەوہيە كە ناتوانیت بېتە نوینەري سەرئاسەريى ميللەتى كورد. ئەم رھوتە دواتر لەدواي مەرگى شېخ مەحمودەوہ دەگوزرپتەوہ بۇ بنەمالەي بارزان و دواتریش مەلا مستەفا وەك ھىماي ئەم رھوتە سياسىيە دەردەكەویت. لەپرۆسەي دامەزراندنى پارتى ديموكراتى كوردستاندا لەسالى ۱۹۴۶ روناكيرانى چەپ رۆلى سەرھەكى دەبين و ئەم رھوتە دەكەنە حزبىكى سياسىي نەتەوہيى.

لەگەل ئەوہي ھەر لەبونىادەوہ، پارتى، وەك حزبىكى نەتەوہيى، دروشمى رزگارىي نەتەوہيى و نيشتمانى كوردستانى بەرزكردبووہ و ئەم پرسەي كردبووہ ئامانجى سەرھەكى، بەلام لەھەناويدا ھەلگري كۆمەلەيك پارادۆكسى ھزرى و سياسى بووہ. پىكھاتەي پارتى و ئامانجى ئەو گروپانەي دەبنە بەشيك لەپىكھاتەي سياسى و دنيايىنى ھزريان، تەواو ناكۆك و دژ بەيەكبوون.

پارتى لەو دەمەدا لەسى رھوتى ھزرى و سياسى جياواز دروست دەكریت، (بالى بارزاني كە نوینەرايەتى خیلەكى و رھوتى كلاسكىي نەتەوہيى دەكرد، بالى ماركسى: پىكھاتبوون لەئەندامانى پېشووئى حزبى شۆرش، بالى روناكيرانى نەتەوہيى كە ھەلگري دنيايىنى ماويزم بوون، برايم ئەحمەد رابەرايەتيانى دەكرد).

لەسالى ۱۹۶۴ بەجيابوونەوہيى بالە چەپەكەي ناو پارتى بەھەردوو رھوتى ماويەكان و ماركسىيە سۆفیتيەكان كە



كوردستان، وهك زۇربى كۆمەلگاكى خۇرھەللى ناوله پاست، لاسرەتاي سەدەي بېستەمەوه دوو رەوتى ھزرى سياسىي گرتەنامىز، رەوتى نەتەوهيى كلاسىيى كە سەرچاوه كەي بۇ نىمەي كورد، لەدوو رېگاوه ھاتووه، كارىگەريەكانى شەپۇلى بېرى نەتەوهيى نەروپى، لەكۇتايىەكانى سەدەي نۆزدەيەمەوه گەيشتېوونە خۇرھەللى ناوله پاست و كارىگەري لەسر بونىادنانى بېرى نەتەوهيى كوردى ھەبووه

چەپى كوردى

لەبارە گشتىەكەيدا ھەردوو رەوتى ھزرى ماركىسى، لەجەوھەردا، سروشيان لەشۆرشى ئۆكتۆبەرى روسىيەوھ وەرگرتووه، بەلام لەبونىادا لەژىر كارىگەرى رەوتى سۆسيالستىي عەرەبى و فارسىدا فۆرمەلەبوون. بېرى ماركىسىزم بناغەي روى و جەستەيان بووه. لەدواي شەرى جىھانى دووم و قولبوانەوھى ناكۆكى نيوان ھەردوو رەوتى ھزرى سياسى روسى و جىنيەكان لەكوردستانىش وەك تەواوى ولاتانى جىھان پەنگىدايەوھ، ئەم دوو رەوتە ھزرى بەپراكتىكى لەسەر زەوى دروستبوون. ماركىسىزم بەبىروباوهرى ماوتسى تۆنگ و مۇدىلى ماركىسى لىنىنى ستالىنى، يان فۆرمى سۆقتى، ھاوكت لەگەل ئەوھى ھەردوو ئەم رەوتە يەك سەرچاوهي ھزرى و سياسىيان ھەبووه و لەھاوشانى يەكتردا بەردەوامبوون لەكار و چالاكىي سياسى و ھزرى و تا ئاستىك نەيارەكانىشيان، بەتايبەتى لەبوارى ھزرى و

بەزۆرى لەمەكتەبى سياسى پارتى ديموكراتى كوردستاندا چر ببونەوھ، بناغەي دامەزراندنى رىكخراوىكى چەپى كوردى لەدايك دەبىت. ھەر لەسەرەتاي جىابونەوھيان بەرەي مەكتەبى سياسى خۇيان وەك رەوتىكى ھزرى سياسىي نوى پىناسە دەكرد. لەو دەمەدا، لاوانى پوناكېرى كورد، بەشېكى زۇريان كەوتبوونە ژىر كارىگەرى بېرى چەپ بەھەردوو فۆرمە جىاوازەكەيەوھ، رەوتى ماركىسى لىنىنى ستالىنى، رەوتى (ماوتسى تۆنگ)ى چىنى. ئەمە لەگەل ئەوھى ئەم دوو رەوتە ھەر لەناو پارتىەوھ ناكۆكى و كىشە لەنيوانىندا ھەبووه. بەشېوھەكى گشتى بالەكەي ھەمزە عەبدوللا خۇيان وەك رەوتى ماركىسى لىنىنى سۆقتى نەمايش دەكرد و بالەكەي برايم ئەحمەدەيش وەك ماويەكانى كوردستان خۇيان پىناسە دەكرد، ئەم واقىعە تا كۆتايى ھەفتاكانىش بەردەوام بوو. لەگەل ھەموو ئەو ناكۆكى و جىاوازي بىركردنەوھ و دىبايىنەدا تا دامەزراندنى كۆمەلەي (ماركىسى - لىنىي) بەبىروباوهرى ماوتسى تۆنگ لەسالى ۱۹۷۰ بەفەرمى برايم ئەحمەد سكرتېرى مەكتەبى سياسى بووه.



مستەفا بارزانی

رۆڵ و کاریگەری گەورە و بەهێزێان هەبوو بێت لەبونیادنان و پێشخستن، هاوکات کۆمەڵێک سەرکردە و کادری هەلبەرست و گەندەلێشی گرتووەتە خۆی، بەلام لەواقعدا ئەم ڕەوتە هزریە دەرئەنجامی پێویستی زەمەن و سەرەدەمی خۆیەتی و واقع و ڕەوپرەوی خەباتی ڕزگاری خۆڵقاندویەتی، بۆیە ئەم میژوووە جگە لەمیللەتی کورد مۆلکی هیچ کەس و لایەنێک نیە و شەرعیەت بەکەس نادات لەئەمڕۆدا وەک میراتگری ئەو میژوووە لەسەر جەستە و گیانی سەفا بکات.

سیاسیدا یەکبوون، بەلام لەواقعدا لەهیچ کات و ساتێکدا لەگەڵ یەکتەر تەباو گونجاو نەبوونە.

هەر لەسەرەتای دامەزراندنیەووە کۆمەڵە لەگروپی ماویەکانی کتێبخانەیی بیری نوێ لەبەغداد وەک ڕەوتیکی هزری سیاسی نوێ و جیاواز لەپارتی و وەک ناوکی دامەزراندنی حزبیکی چەپی کوردی (پارتی پێشپەرەو) خۆی نمایش دەکرد. ئەم ڕەوتە لەو دەمەدا جگە لەووی وەک پێویستیەکی نیشتمانی و نەتەوویی کاری بۆ دەکرا، هاوکات زەمینەیی نیۆدەولەتی و هەرمیماپەتیشی هەبوو. لەناوچەیی خۆرهلەلاتی ناوەرەست و ئەفریقیدا وەک پڕۆسەییەکی ڕزگاری نیشتمانی دەبێتە ئەجندای گەلانی ژێر دەستەیی داگیرکەرەن. بەهۆی سڕوشتی شۆرشگێڕیی ئەم ڕەوتە و خیرایی پێشکەوتن و بەهێزبوونی لەگۆرەپانی خەباتی ڕزگاری و نیشتمانی کوردستاندا، بەبەرەدەوامی لەلایەن پارتی بەتایبەتی و زۆربەیی لایەنە سیاسیهکانی عێراقیشەووە دژایەتی کراوە. جەوهەری ئەم دژایەتیەش لەوێوە سەرچاوەی گرتووە کە بەبەرەدەوامی هەولی ئەوویان داوە ئەم ڕەوتە هزری و سیاسیه وەک ئینشیقاق و لادانیک لەپارتی و ڕەوتی خەباتی نەتەواپەتی وینا بکەن و بە ڕاشکاوی ڕەتیبکەنەووە. لەپراستیدا یەکیتی لەسەرەتای دروستبوونیدا وەک ڕەوتیکی هزری سیاسی جیاواز لەڕەوتی کلاسیکی نەتەوویی خۆلقا و ئەو میژوووە بەهەموو کەموکورتی و باشیەکانیەووە بەشیکە لەمیژووی نەتەوویی کورد، ڕەنگە کۆمەڵێک لەسەرکردە و کەسایەتی وەک هەموو شۆڕش و بزوتنەووە ڕزگاریخوازهکانی جیهان



ئەم پەوتە لەدروستکردن و داھێنانی كەسێكى تايبەت نى، ئەمە جگە لەوێ لەم رېگايەدا بەھەزاران كەسى تىكۆشەر بونەتە قوربانى و گيان و مالى خۆيان بەختكردو، رەنگە لەپروۆسەى بونىادنەن و گەياندى ئەم پەوتە بەلەنگەى هيز و لەقۇناغى پاشەكشيشيدا تا ئەمپروۆش زياتر قوربانىەكان لەپىزى تىكۆشەر و چىنى خوارەوێ كۆمەلگا بوو، نەك سەرکردە و خاوەن دەسەلاتەكان. ئەوێ ماىە سەرنجە ئەو راستىە تالەىە لەبەرەمبەر ھەموو ئەو تەشھىر و شىواندنەى

نەيارانى يەكيتى بەسەر يەكيتياندا سەپاندوو، بەدرىژايى ميژوو و لامدانەو و بەرگرىکردنى يەكيتىەكان لەخۆيان زۆر لاواز و بى كاريگەر بوو.

يەكيتى نيشتمانى، لەيەكەم ساتەكانى خولقانىەو، بناغەيەكى ھزرى و سياسىي ھەبوو و ھاوكات سروشى لەتەواوى گۆرانكارىەكانى گۆرەپانى خەبات و تىكۆشانى گەلانى جىھان و پيشكەوتنەكانى بوارى ھزرى و سياسى ئەو سەردەمە وەرگرتوو، بەتايبەتى كە لەماوێ نيوان سالانى ۱۹۶۵ تا ۱۹۷۵، جىھان بەگشتى لەبوارى ھزرى شۆرشگىریدا لەدايكبوون و داھێنانى زۆر گەورە و فۆرمى نوو و دنيايىنى نوو لەخۆگرتوو.

لەو دەمەدا بەشيك لەسەرکردە و ئەندامانى مەكتەبى سياسى پارتى كە زۆرىنەى پەھاي چەپەكانى ناو پارتى بوون، لەپارتى جىابوونەو و كاريان لەسەر دامەزراندنى رەوتىكى ھزرى سياسىي نوو كردوو، بەلام ھەر لەو ساتەو وەك سروشت و سايكۆلۆجىاي ھەموو خۆرھەلاتىەك و كوردىك، بارزانى و سەرکردايەتىەكانى نزيك لەھزر و بيروباوہرى ئەو و كۆمەلىك لەپوناكبيرانى كلاسىكى و نەتەوہيەو زۆر بەتوندى دژايەتى دەكران و پىگاي بەردەوامبوونيان لەخەبات لەشاخەكانى كوردستان لىگرت و ناچارىان دەكەن شاخەكانى كوردستان بەجىبھيلن و بگەرىنەو ژىر دەسەلاتى حكومەتى عىراق. لىرەو شەرى ناوخۆ و تىرۆرى سياسى لەنيوان شۆرشگىرانى كورد بوو دياردە و رۆژ بەرۆژ زياتر تەشەنەى دەكرد.



نيزار اھيم ئەحمەد

هه‌بووه، له‌یواری سیاسیدا خاوه‌ن ئەجندایه‌کی سیاسی روون بوون، به‌لام ئەمانیش دواتر به‌دامه‌زاندنی کۆمه‌له و بالاده‌ستیوونی ماویه‌کانی کورد جاریکتر پاشه‌کشی ده‌کەن. له‌دوای دامه‌زاندنی کۆمه‌له به‌سی سال جاریکتر گروپیک له‌لاوانی چه‌پ و له‌هه‌ناوی کۆمه‌له‌دا ده‌بنه‌وه هه‌لگری بیروباوه‌ر مارکسی لینینی ئاراسته‌ی سۆفییتی، ئەم گروپه‌ که ئەو دهمه پیکهاتبوون له‌فوئاد قه‌رده‌اغی و هاوڕیکانی به‌هۆی سه‌پاندنی بیروباوه‌ری ماویزمه‌وه به‌سه‌ر ریکخراوه‌که‌دا له‌سالی ١٩٧٣ جیاپونه‌وه‌ی خۆیان له‌کۆمه‌له‌ راده‌گه‌یه‌نن. لی‌ره‌وه کۆمه‌له به‌ته‌واوه‌تی ده‌بیته‌وه به‌ره‌وتیکی ماوی عه‌یار بیست و چوار.

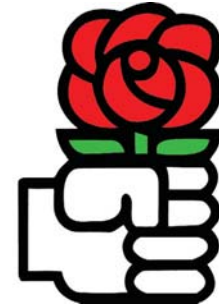
ماویزم له‌کوردستاندا

له‌کۆتایه‌کانی شه‌سته‌کانی سه‌ده‌ی بیسته‌مدا دوو گروپی ماوی له‌کوردستاندا دروستیون، یان ده‌کریت بلین

له‌نیوان سالانی ١٩٦٤ تا ١٩٧٠ بۆ ماوه‌ی شه‌ش سال به‌ره‌ی جیاپوه‌وه له‌پارتی که هه‌لگری دوو توخمی جیاوازی هزری چه‌پ بوون له‌مشتومر و مملانی و پکه‌به‌رایه‌تیدا بوون بۆ دامه‌زاندنی ره‌وتیکی هزری نوێ. له‌و دهمه‌دا هه‌ردوو ره‌وتی هزری چه‌پی سۆفیته‌تی که دواتر به‌گروپی عیراقچه‌کان ناو ده‌رده‌کەن و گروپی ماویه‌کان، له‌شه‌پ و مملانییه‌کی سیاسی زۆر توندا بوون.

بالی هه‌مزه عه‌بدوڵلا له‌ناو پارتیدا به‌ره‌ی ره‌وتی مارکسی لینینی ستالینی بوون، له‌گه‌ل ئه‌وه‌ی بۆ ماویه‌ک به‌هۆی گوشاره‌کانی بارزانیه‌وه پاشه‌کشییه‌کی به‌رچاو ده‌کەن، به‌لام دواتر جاریکتر، به‌بێ هه‌مزه عه‌بدوڵلا ده‌که‌ونه‌وه جو‌له بۆ بونیادنانه‌وه‌ی ئەو ره‌وته چه‌په‌ مارکسیه‌. له‌کۆتایی شه‌سته‌کاندا ره‌وتی رۆژنامه‌ی نور وه‌ک نه‌وه‌یه‌کی نوێی ره‌وتی مارکسی لینینی خۆیان نمایش کرد. ئەم گروپه‌ دنیابینی و هزری تایبه‌ت به‌خۆیان

له‌نیوان سالانی ١٩٦٤ تا ١٩٧٠ بۆ ماوه‌ی شه‌ش سال به‌ره‌ی جیاپوه‌وه له‌پارتی که هه‌لگری دوو توخمی جیاوازی هزری چه‌پ بوون له‌مشتومر و مملانی و پکه‌به‌رایه‌تیدا بوون بۆ دامه‌زاندنی ره‌وتیکی هزری نوێ



سۆشیاڵ دیموکرات



ناو پارتي. له ماوهی نیوان سالی ۱۹۷۳ و ۱۹۷۴ کۆمه له پاشه کشییه کی بهرچاوی به خویه وه بینی، ململانی فکری و لاوازی دنیا بینی سیاسی و هزری بوونه هۆکاری دابه شیوون و ناکۆکی له نیوان ئەندامانی کۆمه له دا. له ۲۲/۹/۱۹۷۵ کۆمه لیک له سه رکرایه تی کۆمه له که پیکهاتبوون له شه هید شه هاب و هاوړیکانی له لایه ن ئیرانه وه ده سنگیر ده کرین و له سه ر بنه مای ریکه وتنی جه زائیر ئەم سه رکردانه ته سلیم به حکومه تی عیراق ده کرینه وه له ۲۱/۱۱/۱۹۷۶ له گرتوخانه ی ئەبو غریب له سیداره ده درین. ئەم رووداوه

ماویه کانی کوردستان به ئاشکرا بیون به دوو به شه وه، گروپی گۆفاری رزگاری و گروپی کتیبخانه ی بیرى نوچ له به غداد. له نیوان سالانی ۱۹۶۷ تا ۱۹۷۰ ناکۆکی و رکه به رایه تی نیوان ره وته هزریه کانی به ره ی مه کته بی سیاسی زۆر قول ده بیته وه. به شیوه ک ده رئه نجام لیکترازان و جیا بونه وه ده خو لقی نییت. له وه ده مه دا ناکۆکیه کان ته نیا له نیوان هه ردوو ره وتی هزری چه پدا نامینیته وه، بگره خودی ره وتی ماویه کانیش بوخویان ناکۆکی و نه گونجان له نیوانیانا دروست ده بیته. بالی گۆفاری رزگاری به رابه رایه تی نه وشیروان مسته فا و بالی کتیبخانه ی بیرى نوچ به رابه رایه تی شه هید شیهاب به شیوه یه ک ناکۆک ده بن له دامه زراندى کۆمه له دا که سه ره نجام باله که ی نه وشیروان مسته فا به ته واوه تی په راویز ده خه ن.

له سالی ۱۹۷۰ کۆمه له ی مارکسی لینینی به بیروباوه ری ماوتسی تۆنگ له شارى به غداد به نه ینی داده مه زریته. ئەم ریکخواه، به ره هایى، له گروپی کتیبخانه ی بیرى نوچ دروستبوون. به ئاشکرایش گروپی گۆفاری رزگاریان په راویز خست و ده رئه نجام نه وشیروان مسته فا و به شیک له هاو بییرانی کوردستان به جیدی لێن و روو ده که نه هه نده ران.

له نازاری ۱۹۷۰ به دروستبوونی ریکه وتنیکی سیاسی له نیوان بارزانی و حکومه تی به عسدا بارى چه په کانی کوردستان زۆر گران و پر له ئاسته نگ ده بیته. له وه ماویه دا به شیک له چه په کان به ناچارى ده گه رینه وه



له باره گشتیه که پیدایه کیتتی له کرۆکدا وهک رهوتیکی هزری جیاواز و له سەر بنه مای ره نکرده وهی عه قلیه تی خیله کی و فورمی میراتی سیاسی عه قلیه تی نه ته وهی کلاسیکی دامه زراوه، له سه ره تای دامه زانندنیدا به یهک ئاواز و هاوشیوه له گه ل ته واوی ره وته هزری و سیاسیه شوهرشگیره چه په ماویه کانی ئه وه دممه دا خوئی دارشته ته وه و دامه زراوه، دیارترین ئه و بزوتنه وه و ره وتانه ی که راسته وخۆ کاریگه ریان له سه ر بونیادی هزری و سیاسی و ریکخراوهیی یه کیتتی هه بوه وه و هاوکات یه کیتتیش وهک به شیکی چالاکی ئه و خیزانه کار و به شداری خه باتی چینیایه تی و نه ته وایه تی کردووه، بزوتنه وه ماوییه کانی خۆرهلایه ناوه راست و ئه وروپا بووه، له وانه به تاییه تیش به ره ی میلی رزگاریی فه له ستین و به ره ی رزگاریخوازی ئه ریتیریا و سازمانی ئینقلابی حزبی توده ی ئیرانی و پلنگه ره شه کانی ئه فریقیا .. هتد. به و واتایه ی له و دممه دا ئه م فورمه هزریه ته نیا شوناسی یه کیتتی نه بووه، بگره ده یان بزوتنه وه و ریکخراوی رزگاریخواز، به تاییه تی له ولاتانی خۆرهلایه ناوه راست و ئه مریکای لاتین و ئه فریقیا و ئاسیا و هاوشیوه ی واقعی کوردستان هه لگری هه مان دروشم و فورمی هزری و سیاسی و ریکخراوهیی ماوی بوون. ئه م فورمه ی بزوتنه وه ی هزری و سیاسی جیهانی له و دممه دا ببوه قوتابخانه یه کی تاییه ت و له لایه ن زۆربه ی تیکۆشه رانی جیهانه وه کار بوۆ پیتشخستن و گه شه کردنی ده کرا.

پشتی ریکخستنه کانی کۆمه له ده شکینیت. گروپی کتیبخانه ی بیرى نویش به ته واوه تی لاواز ده کات. له و دممه دا به وه ی نه وشيروان مسته فا له ده ره وه ی ولات ده بیت، گروپیک له هاوپیکانی شه هید شیهاب به سه رکرده یه تی شه هید ئارام زۆر به خیرایی ده که ونه وه خو یان بو سه ره له نوێ بونیادنانه وه ی ریکخستنه کانی کۆمه له. بو ئه م مه به سه ته کۆمیته ی هه ریمه کان داده مه زینن و ده که ونه وه چالاکی.

له ١٩٧٥ / ٦ / ١ یه کیتتی وهک ریکخراویکی نیمچه به ره یی راگه یه ندرا، له گه ل ئه وه ی ره وتی ماویه کان و بیرو باوه ری ماوتسی تۆنگ
سه ره کی

دامه زانندنی
یه کیتتی،
هاوکات وهک
بناغه یه ک بوۆ
دامه زانندنی
پارتی پیتشپه و
کاری بوۆ ده کرا،
به لام له ریزه کانی
یه کیتتیدا چه ندین
بیرو باوه ر و دنیا بینی
هزری جیا له مانیش
هه بوون. به گه رانه وه ی مام
جه لال و نه وشيروان مسته فا
گروپی گوڤاری رزگاری ده بینه
خاوه ن و میراتگری کۆمه له.





لەنڭوان سالانى ۱۹۶۷ تا ۱۹۷۵ پەيوەندى نڭوان ماويەكانى كوردستان و رەوتى ماويزم لەخۆرەلەتى ناوەرەست، بەتايەتە بەرەى مىللىي رەگارىيە فەلەستين و سازمانى ئىنقلابى حزبى تودەى ئىران كە زۆر ھاوكارى يەكتر بوون، ئەوئەندە فراوان بوو، لەوئىنا گشتيەكەيدا زۆرچار وەك بەرەيەكى ھزرىيە سىياسى دەركەوتوون.

بىروباوهرى ماوتسى تۆنگ بۆ چى؟

لەراستيدا گرتەبەرى رىگى ماوتسى تۆنگ و ھەلگى رۇشى مىركسى لىنىيە بەبىروباوهرى ماوتسى تۆنگ رىپارىكى ھەرەمەكى و بى بەرنامە و بى بىنەماي كۆمەلىك سەركردە سىياسى ئەو دەمە نەبوو، بەلكو چەندىن بىنەماي ھزرى و سىياسى و ھۆى گرىگ و بەھىزى ھەبوو. بەرەستەكردنى بىروباوهرى ماويزم لەو دەمەدا بۆ گەلانى جىھانى سىيەم ھەلئىزادەيەكى لۆجىكى و واقىيە بوو، بۆيە لەم پىرسەدا كورد بەتەنيا نەبوو، بگرە زۆربەى رەھى ئەو گەل و نەتەوانە بوو كە لەقۇناغى خەباتى رەگارىدا بوون و شۆرشى دىرئە خايەن تەنيا رىگى بەدەستەئىنانى رەگارى و ئازادى بوو بۆيان. سىروشتى ئابورى و كۆمەلەيەتى جىھانى سىيەم كە كارل مىركس بەشئىوازى بەرەمەئىنانى ئاسىيە ناوى دەبات لەرئىياز و بەرنامەى كارى رىكخراوہىيە و سىياسى سۆقتىيەكاندا نەبوو. لەم بوارەدا چىن وەك ولاتىكى جىھانى سىيەم لەگروپى ولاتانى بەرەمەئىنانى ئاسىيە تۆماركرا بوو،

لەرووى واقىع و پىكھاتەى كۆمەلەيەتى و ئابورى و سىروشت و ساپكۆلۇجىيە كۆمەلەيەتتەبوو تايەتمەندى خۆى ھەيە، ھەر ئەمەيش ھۆى ئەوئەيە كە تا ئەمەرىش چىنەكان بانگەشە بۆ تايەتمەندى سۆسىالستى چىنى دەكەن. لەو دەمەدا بەوئەى زۆربەى ولاتانى جىھانى سىيەم، بەخۆرەلەتى ناوەرەستتەبوو، لەرووى پىكھاتە و واقىيە كۆمەلەيەتتەبوو سىروشت و فۆرمىكى جوتىارىيان ھەبوو، ھاوكات دەسەلەتە دىكتاتورىەكان لەم ولاتانەدا ئەوئەندە پىيان داکوتابوو بەھىچ راپەرپىن و چالاكىەكى سىياسى خىرا و لەناكاو نەدەرپووخان. ئەم دوو ھۆيە كارىگەرى سەرەكەيان ھەبوو لەسەر بەرەستەكردنى بىروباوهرى ماويزم، چونكە بەواقىيە شۆرش لەم ولاتانەدا دىرئەخايەن بوو و ھاوكات شۆرش و خەباتى سىياسى لەگوندەكانەو دەستى پىكردوو و سەرپەلداو، نەك وەك ولاتانى خۆرئاوا كە گەيشتەبوونە ئاستىكى زۆرى پىشكەوتن، لەقۇناغى پىشەسازىدا بوون و شار ناوك و ناوئەندى سەرەكى راپەرپىن و خەباتى رەگارى بوو بۆيان. ئەمانە و چەندىن ھۆيەكى دىكەيش كە دەرئەنجامى گەلەكردنى ئەزمونى گەلان و خۆئىندەوئەى واقىيە بۆ پىرسى شۆرش و خەبات لەم ولاتانەدا، ھۆكارى روكردنە بىروباوهرى ماوتسى تۆنگ بوون لەلەيەن چەپەكانى كوردستان و چەپەكانى ئەم ناوچەيەو.

لەسالانى ۱۹۷۶ تا ۱۹۷۸ لەو دەمەدا (دىنگ شىاوبىنگ) شۆرش و راپەرپىنىكى نۆيى بۆ بەرەستەكردنى گۆرانكارى

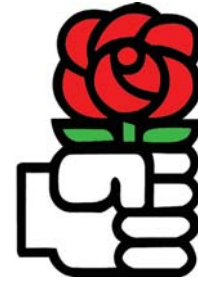
شۆرشەکەى (ماو) وینا دەکەن. لێردا مەبەستەمە بۆچونىكى تايبەتى خۆم بلّيم رەنگە تا ئەمڕۆش بۆ تیکۆشەرە دیرینهکانى کورد گران و نامۆ بێت، ئەویش ئەوەیە، کورد هەلەى مێژوویى کرد کاتیک بریاریدا لەفۆرمى چینیەکان دووربکەوێتەو بە بى بەرنامە و هیچ بنەمايەكى زانستی سیاسى و هزرى روویکردە سۆشیال دیموکرات.

دەستبەردارىبوون لەبیروباوهرى ماویزم

لەسالانى سەرەتای هەشتاکانى سەدەى رابردووە یەکیتى بەهەردوو بالە سەرەکیەکە یەو (کۆمەلە و شۆرشگێران) دیاردەى قەیرانى هزرییان لیدەردەکەوێت. ئەم قەیرانە لەواقیعدا تا ئەمڕۆش بەردەوامە. پاشەکشى بىروباوهرى ماوتسى تۆنگ بەهۆى شۆرشەکەى (دینگ شیاو بىنگ)هوه لەلایەک و دەرئەنجامى ئەو پێشکەوتن و گۆرانکاریانەى لەکۆتایى هەفتاکانى سەدەى رابردووە لەسەر ئاستى

جەوهەرى لەبىرو بۆچونەکانى ماوتسى تۆنگ بەرپا کرد، جیهانى شۆرشگێرانى ماویزم بەگشتى توشى هەژانیكى گەورەى بىروباوهر و هزرى سیاسى بوون، لەراستیدا نەئەو دەمە و نەدواتریش رووناکبیران و سیاسەتمەدارانى کورد نەیاننوانى خویندنەو بەیەكى لۆژیکى و دروست بۆ گۆرانکاری و بىروباوهرپەکانى (دینگ شیاو بىنگ) بکەن. لەو دەمەدا ئەو گۆرانکاریانەى چین و خویندنەو بەی بۆ دەکرا لەلایەن زۆربەى رەهای شۆرشگێرپەکانى ماویەو کە ئەو رووداوە کۆدەتا و رەتکردنەو بەی بىروباوهرى ماوتسى تۆنگە، بەلام دواتر دەرکەوت ئەو گۆرانکاریانە تەنیا پێشخستنى بىروباوهرى ماو و هاوڕیکانى بووه، بەلگەیش بۆ ئەمە تا ئەمڕۆش چینیەکان شۆرشەکەى ماوتسى تۆنگ بەقۆناغى یەکەمى شۆرش و گۆرانکاریەکانى چین تۆمار دەکەن، لەدواى (دینگ شیاو بىنگ)یش چالاكى و بىرو هزر و دنیاىبىنى (شى جىن بىنگ)یش وەک قۆناغى سێیەمى

سۆشیال دیموکرات



لەسالى ١٩٩٢ یەکیتى یەکەم کۆنگرەى خۆى دەبەستىت و لەم کۆنگرەیهدا کۆمەلە وەک رێکخراوێكى مارکسى لىنىنى بەبىروباوهرى ماوتسى تۆنگ هەلەدەوێت. هاوکات سۆشیال دیموکرات وەک شوناسى ئایدیۆلۆجى نۆی بەرز دەکاتەو و دەیکاتە دروشمى کۆنگرە و دواى کۆنگرەیش چەندین سالە ئەم دروشمە دەلێتەو

جيهان بەرجەستەبېوون، زۆربەى رېكخراو و حزبە ماويىەكان لەولاتانى خۆرھەلاتى ناوەرپاست و جيهانى سىيەم دەستبەردارى بيروباوهرى ماويزم بوون. لەم قۇناغەوہ يەكيتيش ناراستەوخۇ لەبيروباوهرى ماوى پاشەکشە دەكات، بەلام ئەم پاشەکشەيە راناگەيەنيت. دەرئەنجامى ئەو بۇشايى و پاشەکشەيە چەندىن گروپ و دەستەى مارکسى لينينى دروستبوون، لەوانە کارگەران و رېكخراوى بەرزە و ...ھتد، بەلام بەھيزترينيان ئالاي شۆرش بووہ.

ئالاي شۆرش

نەوہى چوارەمى رەوتى ھزرى مارکسى لينينى

ئەم رەوتە ھزرىيە لەگەل ئەوہى ريشالئىكى ميژوويى لەخەباتى رزگارى نەتەوہى كورديدا ھەبووہ، بەلام لەم قۇناغەدا زۆر كالمتر و بەھيزتر دەرەكەوئيت. من بۇخۆم ئالاي شۆرش بەنەوہى چوارەمى رەوتى مارکسى لينينى ناراستەى سۆفئيتى دەبينم. ئەم ناراستەيە كە لەسەرەمى گروپى پۇژنامەى نوردا بەوہى بۇچونيان ئەوہبووہ كە پئويستە كورد لەگەل عىراقدا رېككەوئيت و لەبەرەى ولاتانى دۇستى يەكيتى سۆفئەتدا بيت، ناوى عىراقچىيان بەسەردا دەسەپئيت، بەلام ئالاي شۆرش كە بەسەرۇكايەتى مەلا بەختيار لەسالى ۱۹۸۴ دادەمەزريت، ھەر لەسەرەتاي دامەزراندنيەوہ تا كۇتايھاتنيان ھيچ پەيوەنديەكيان لەگەل رڭئيمى بەعسدا نىيە، بەلكو زۆربەى كادرانيان ئەو دەمە دژى دانوستان بوون لەگەل بەعسدا.

لەكۇتايى ھەشتاكانى سەدەى رابردوودا، بەتاييەتى دواى راگەياندىنى پووخانى يەكيتى سۆفئەت و جەمسەرى سۆسيالستى، يەكيتى بەتەواوہتى لەبيروباوهرى مارکسى لينينى بەھەردوو رەوتەكەيەوہ پاشەکشە دەكات. لەو دەمەدا نەوشىروان مستەفا بەموحازەرەيەك لەشاخ باس لەپيرۆستروئىكا و گۇرانكارىەكانى جيهان و پاشەکشەى بىرى چەپ و مارکسىزم دەكات، ئەم موحازەرەيە لەجەوہەردا ئاماژەيەك بووہ بۇ دەستبەردارىبوونى يەكيتى لەبيروباوهرى مارکسى لينينى بەھەردوو رەوتە سۆفئيتى و چىنيەكەيەوہ، ھەر ئەمەيش ھۆى سەرەكى ئەوہيە كە دواتر تالەبانى برىارى ھەلوەشاندنەوہى كۆمەلە دەدات، بيروباوهرى يەكيتيش دەگۆرئيت بۇ سۆشبال ديموكرات، ھيچ كەسيك لەسەر كوردەكانى كۆمەلە ناپەزايى دەرناپرن و برىارەكە، وەك خۇى، جئبەجئ دەكرئيت.

سۆشبال ديموكرات لەدايكبوون وكۇتايى

لەسالى ۱۹۹۲ يەكيتى يەكەم كۇنگرەى خۇى دەبەستئيت و لەم كۇنگرەيەدا كۆمەلە وەك رېكخراويكى مارکسى لينينى بەبيروباوهرى ماوتسى تۇنگ ھەلدەوہشئينئيتەوہ. ھاوكات سۆشبال ديموكرات وەك شوناسى ئايدىؤلۇجىي نوئ بەرز دەكاتەوہ و دەيكاتە دروشمى كۇنگرە و دواى كۇنگرەيش چەندىن سالە ئەم دروشمە دەلئينەوہ، بەلام ئەوہى جىگى سەرنجە لەو دەمەوہ تا ئەمپۇ كە زياتر لە سى سالە، يەكيتى نەيتوانيوہ بيروباوهر و پرنسيپەكانى سۆشبال ديموكرات لەكۆمەلگاي كورديدا بسەپئئيت، بگرە لەدواى

و پهوتی ئابووری نه ته وهی نوئ سهما دهكهن. ئەم دوو فۆرمه به هۆی پئویستی پڕۆسهی بهرگریکردن له پوختان و پاشهكشیی ئابووری و سیاسی ولاتانی ئه وروپی و ئەمریکا و پووبهروو بوونه وهی قهیرانی ئابووری جیهانی، له بره و دان. قولبوونه وهی قهیرانی دارایی ئه وروپی و گۆرانی بۆ قهیرانی ئابووری و بهرجهسته بوونی سیاسهتی تهقه شوف، سه ره نجام کۆتایی به فۆرمی دهولهتی خو شگوزهرانی ئه وروپی هینا. ئەم پڕۆ باسه سیاسیه کان زیاتر له سه ره مۆدیلی دیستۆپیای ولاتانی پوژئاوايه.

بلاو بوونه وه و زیادی بوونی بیکاری و ههژاری له ته واوی ولاته پيشكه وتوه کان و بهرجهسته بوونی گۆرانکاری له ستراکچه ره و شیوازی کار و پيشه دا، پئویستی دا هینان و نوپوونه وه ده کاته ئه رکی ولاتانی پيشكه وتوو. له توپۆینه وه یه کدا که له سالێ ۲۰۱۸ له سه کۆی دافۆسی ئابووری بلاو کرا وه ته وه، ئاماژه بۆ ئه وه ده کات که ئه م پڕۆ به ته نیا له ئەمریکا نزیکه ی ۱،۴ ملیۆن هه لی کار به هۆی ته کنۆلۆجیای نوپوه له ناوچوون.

گۆرانکاریه کانی دونه، له پوختی ئه م پڕۆ و له رابردووشدا، مرقایه تی ده باته پوختی ته وا و جیاوازه وه. به ها و پرنسیپه کانی ئازادی و دادپهروه ری و یه کسانی و سه ره به ستی و دیموکراسی، سه ره وه ری، خیزان،... هه ند، به گشتی گۆرانکاری جیه و هه ریان به سه ردا دیت، ئەم گۆرانکارییان ه ن ده بنه هۆی کوشتنی گیانی هه موو هزر و ئایدیاکانی سه ده ی بیسته م، به سه شیشال دیموکراتیشه وه.



ماو تسی تۆنگ

ئهو هه موو ماوه یه ش تا ئەم پڕۆ نه پیتنا سه یه کی پوونی بۆ سو شیشال دیموکرات هه یه و نه کادره کانی شی له سه ره بنه مای ئەم بیروبا وه ره په ره وه ده کردو وه. له راستیدا نه گونجانی سو شیشال دیموکرات له گه ل واقیعی کۆمه لایه تی و سیاسی کور دیدا له لایه ک و نه گونجانی له گه ل به رژه وه ندی سه رکرایه تی سیاسی کور دیدا هۆی سه ره کی ئیفلیج بوونی ئەم بیروبا وه ره یه. له مه ییش زیاتر له ئەم پڕۆ دا ده ره ئه نجامی پاشه کشیی بیرو با وه ری سو شیشال دیموکرات له سه ره ئاستی جیهان و به تال بو نه وهی کاریگه ره کانی ده وله تی په فای ئه وروپی به هۆی قهیرانی ئابووری جیهانی و قولبوونه وهی کیشه و گرفته کانی به رده م فۆرمی سه رمایه داری لیبرالیزم ئەم بیر و با وه ره به ته وا وه تی سنۆک و بی کاریگه ره بو وه. ئەم پڕۆ له سه ره ته رمی سو شیشال دیموکرات له ئه وروپا و ولاتانی سه رمایه داری لیبرالی بیرو دنیا بینی پو بۆ لیستی

لېكۆلېنەوۋەكانى ئايندەيى

پوختە دەروازەيەكى تيۇرى



د. يوسف گۆران

به‌رای

هه‌رچه‌نده لیکۆلینه‌وه‌ی ئاینده‌یی وه‌ک بواریکی مه‌عریفی له‌پرووی میژوواییه‌وه‌ کۆن نییه‌ و بۆ ناوه‌پاسته‌کانی سه‌ده‌ی بیسته‌م ده‌گه‌رپێته‌وه‌، به‌لام چه‌زی مرۆف و بیرکردنه‌وه‌ له‌زانین و پیشبینیکردنی ئاینده‌، به‌هۆکاری جیاواز، زۆر کۆنه‌، په‌نگه‌ سه‌ره‌تاکه‌ی بۆ ده‌رکه‌وتنی مرۆفی زیره‌ ک (homosapiens) بگه‌رپێته‌وه‌، کاتیک ئه‌م بوونه‌وه‌ره‌ نوێیه‌ به‌ره‌به‌ره‌ له‌په‌رۆسه‌ی به‌کارهێنانی میشتک له‌به‌رپه‌رێوه‌بردنی ژياندا چه‌ندین په‌رسیاری نوێی له‌سه‌ر میژووی ئیستا و ئاینده‌ی خۆی و کۆمه‌لگاکه‌ی ده‌کرد. ئاینده‌بینیش، چ وه‌ک ترس و خه‌م و ده‌له‌په‌راوکێ چ وه‌ک چه‌ز، به‌شیکێ ئه‌م په‌رۆسه‌ مرۆفانه‌یه‌ بووه‌. به‌م شیوه‌یه‌ چه‌رۆک و داستان و شارستانیته‌ دیرینه‌کان، چه‌ندین ئاماژه‌ی جیاواز و به‌هێزی بۆ بیرکردنه‌وه‌ی مرۆف له‌ئاینده‌ی خۆی و کۆمه‌لگاکه‌ی تێدایه‌. به‌لام سه‌رباری جیانه‌بوونه‌وه‌ی بیرکردنه‌وه‌ی ئاینده‌یی له‌مرۆف، بواری لیکۆلینه‌وه‌ی ئاینده‌یی وه‌ک بواریکی زانستی (نه‌ک زانست) زۆر نوێیه‌ و سه‌ره‌تا وه‌ک بواریکی هه‌زی و کرده‌یی تایبته‌ ده‌رکه‌وت (سه‌ربازی و ته‌کنه‌لوژی)، پاشان بۆ زۆربه‌ی بواره‌کان ته‌شه‌نه‌ی کرد. له‌ئیستا‌دا له‌زۆربه‌ی بواره‌کانی پلاندانان، ستراتژی، ئابووری، ته‌کنه‌لوژی، پێداگوژی، ته‌ندروستی و ژینگه‌... هتد، به‌کارده‌یت و سوودی لێوه‌رده‌گیریت. ده‌وله‌تان، کۆمپانیاکان و زانکۆکان، چه‌ندین په‌یمانگا و سه‌نته‌ری لیکۆلینه‌وه‌ی تایبته‌یان به‌م بواره‌ دامه‌زراندووه‌.

ئه‌م لیکۆلینه‌وه‌یه‌ تایبته‌ به‌لایه‌نی تیۆریی لیکۆلینه‌وه‌ی ئاینده‌یی و ئه‌و میتۆدانه‌ی که‌ له‌م بواره‌دا به‌کارده‌ین، هه‌ولده‌ات سه‌رباری ناساندنی بواره‌که‌ له‌پرووی تیۆری و میتۆدوه‌، تیشک بخاته‌سه‌ر ئه‌و کێشه‌ و جیاوازیانه‌ی که‌ ئه‌م بواره‌ له‌بواره‌ نزیکه‌کانی خۆیه‌وه‌ هه‌یه‌تی؛ روون بکاته‌وه‌.

ته‌وه‌ری یه‌که‌م: چه‌مکی لیکۆلینه‌وه‌ی ئاینده‌یی

به‌شی یه‌که‌م: پێناسه‌ی چه‌مکی لیکۆلینه‌وه‌ی ئاینده‌یی

١. گه‌شه‌سه‌ندنی میژوویی چه‌مکه‌که‌

لیکۆلینه‌وه‌ی ئاینده‌یی له‌میژووی گه‌شه‌سه‌ندنی خۆیدا به‌چه‌ندین شیوه‌ و ناو و ده‌سته‌واژه‌ی جیاواز ئاماژه‌ی پێدراوه‌ که‌ دیاره‌ هه‌ندیکیان به‌قۆناعی گه‌شه‌سه‌ندنه‌که‌ په‌یوه‌ستن و هه‌ندیکیشان به‌بواری شوین و که‌سی به‌کارهێنه‌رمه‌و تایبته‌ بوون.

پێش‌هه‌زاران ساڵ و له‌سه‌ره‌تای ده‌رکه‌وتنی (بیرکردنه‌وه‌ له‌ئاینده‌)، ئه‌م بواره‌ پشته‌ی به‌هه‌ندیک ئامرازی خورافی و جووله‌ی ئه‌ستیره‌کان ده‌به‌ست و بۆ دیاریکردنی ئاینده‌ی مرۆف و کۆمه‌لگه‌کان به‌کاری ده‌هینا، بواره‌که‌ش به‌ئه‌ستیره‌ناسی (تنجیم - Astrology) ده‌ناسرا، به‌لام پاشتر له‌قۆناعی تردا ئه‌م بواره‌ زۆرتر به‌واقعی کرا و وشه‌ی (prophecy) که‌به‌رامبه‌ر (تنبؤ، نبوءة)ی عه‌ره‌بییه‌ و (نبی)یش به‌و که‌سه‌نه‌ ده‌گوترا که‌ توانای پیشبینی کردن و ئاگادارکردنه‌وه‌یان هه‌بووه‌ (٥ / ٢٥).

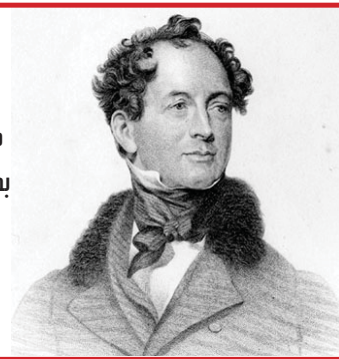
لەگۆرینیدا نىيە، چونكە مرۆفەكان لەچارەنوسىكى ديارىكراو و زەمەنىكى تەواو جىگىر و داخراودا دەژين. دەرئەنجامى ئەم ھۆكارانە، بىركردنەو لەئايىندە و ھەولى گۆرپنى لاوازی و سستى تەواوى پێوەدەرکەوت.

لەكۆتايىەكانى سەدەى نۆزدەھەم و پاش كەلەكەبوونى چەند سەدەيەك لەگەشەسەندنى زانستەكانى فيزىيا، ماتماتىك و گەردووناسى و پاش گەشەسەندنى تەكنەلۆژىيا و بەرفراوانبوونى تواناكانى ھزرى و پراكتىكى مرۆف، بوارى بىركردنەو و گۆرپىن و دروستکردنى ئايندە وەك كايەيەكى مەعريفى دەرکەوت.

پرسيارەكانى زانستى فيزىيا دەربارەى گەردوون و كات، دارشتنى مېتۆدى زانستى تايبەت بەمېژووى كات لەبارەى دروستبوون و گەشەسەندن و كۆتايىھاتنى، پەھەندىكى زانستى گرنكى بەخشىيە ئەم بوارە و لەبۆچوونەكانى

قۇناغى دووھمى گەشەسەندنى ئەم بوارە، بەدەرکەوتنى بىرى لۆژىكى و ميسالى (Utopia) دەست پێدەكات كە زۆربەى جار ھاوتەرىب لەگەل قۇناغى پېشوو كارى دەکرد. ئەم قۇناغە بەئاشكرا لەكۆمارەكەى ئەفلاتووندا ديارە، بۆچوونەكانى ئۆگەستين و تۆماس مۆر، پاشترىش كۆندەرسى و ماركس و كارەكانى ليوناردۆ دافنشى... ھيتر، بەشيوەى جياواز بىركردنەو لەئايىندە و ھەندىكجارىش گۆرپنى دەرەخست (۱۰/۱۰). بەلام بەشيوەيەكى گشتى لەسەرەتاي سەدەكانى ناوەرستدا و بەھۆى بالادەستبوونى بىر و ئايدىلۆژىياى حەتمىەت (determinisim) بەرامبەر بەرپووداوەكانى جىهان (رابردوو، ئىستا و ئايندە)، بىركردنەو لەپرسەكەى سست كرد. ئەم ئايدىلۆژىيايە پىي وايە سەرچەم رپووداوەكان بەھۆكارى ديارىكراوەو حەتمين و ھۆكارىكى لەداواويە و مرۆفیش بەو پىيە رۆلى

ھەرچەندە لىكۆلېنەومى نايندەيى وەك بوارىكى مەعريفى لەرووى مېژووويەو كۆن نىيە و بۆ ناوەرستەكانى سەدەى بىستەم دەگەرپتەو، بەلام ھەزرى مرۆف و بىركردنەو لەزانين و پېشيبينىکردنى نايندە، بەھۆكارى جياواز، زۆر كۆن، رەنگە سەرەتاكەى بۆ دەرکەوتنى مرۆفى زيرە ك (homosapiens) بگەرپتەو



تۆماس مۆر

دووه می جیهانی، لیکۆلینهوهی ئایندهیی هینایه بواری ئه کادیمییهوه. فلیختمان بۆیه کهم جار دهسته واژهی زانستی ئایندهیی یان ئایندهناسی (futurology) به کارهینا. ئایندهناسی لای فلیختمان به سیستمیک له مه عریفه ی ریکخراو که تایبه ته به بابه تیکی دیاریکراو، پیناسه کرا (٦٩/٩). سالی ١٩٥٧ فه یله سوف و سه رمایه داری فه په نسی؛ گاستون بیرگر، بۆ یه که مین جار وشه ی (prospective) ی له م بواره دا به کار هینا که به مانای (کارتیکه ر له ئاینده) ش دیت. بیرگر پێی وابوو ئه م بواره ته نها هه ولێ بینینی ئاینده نادات، به لکوو کاریش بۆ ئاینده ده کات. ئه م زاراوه یه تا ئیستاش له نیو فه په نسییه کاندایاوه. پاشان له سالی ١٩٦٠ دا ئاینده ناسی فه په نسی؛ بیرتراند د. جو فنیل، زاراوه ی (futuribles - ئاینده توژینه وه یی) به کارهینا، گو فاریکشی به و ناوه وه شانند. جو فنیل پێی وابوو ئاینده پێشتر دیاری نه کراوه و نه زانراوه، به م پێیه چه ندین مه ودا و جو ری جیاواز به ئاینده خرایه به رده م ده وله تان، ده رئه نجامی کو تایی ئاینده کانیش به ده ست تیوه ردانی مرۆفه وه په یوه سته (٦٩/١٠).

له کو تایی شه سه ته کانیشدا گو پانکاریی به رچاو له به کارهینانی چه مکی نوچ بۆ لیکۆلینه وه کانی ئاینده کان (futures studies) روویدا، به به کارهینانی به شیوه ی (کۆ). هه ردوو بیرمه ند جه یمس داتۆر و ئه لینورا ماسینی، پیداغری و جه ختیان له سه ر به کارهینانی ئه م ده سه ته واژه یه ده کرد و وه ک هه لویتستیکی فه لسه فیش بۆ فره یی ئاینده

(کات) ی بازنه یی داخراو پرزگاری کرد، بواریک که پێشتر فه لسه فی بوو و پێیوا بوو کات به شیوه ی یه ک ئاراسته، رابردوو، ئیستا و ئاینده یه و به م هه نگاوه پالپشتیکی تیۆریی به هیز بۆ خوینده وه و گو پینی ئاینده ها ته ئاراوه (٥/٧).

سه ره تای سه ده ی بیسته م که تیایدا زانست و ته کنه لوژیا به فراوانی گه شه ی کرد، به سه ره تای هه ولێ به زانستیکردنی بواری ئاینده ده ژمیردریت، له م سه ره ده مه دا وشه ی (forecast - پێشبینی) بۆ هه موو بواره کانی لیکۆلینه وه له ئاینده به کار ده هات (٥/٢٨).

سالی ١٩٠١، کاتیک چ. گ. ویلس کتیبی (پێشبینیه کان - Anticipations) ی که پاشتر به ناوی ئاشکرکردنی ئاینده (The Discovery of the Future) ی بلاو کرده وه، به سالی راسته قینه ی له دایکبوونی لیکۆلینه وه ی ئاینده یی هه ژمار ده کریت، به تایبه ت دوا ی ئه و وانه یه ی له ١٩٠٢ له په یمانگای شاهانه ی به ریتانی پێشکه شی کرد، تیایدا به ئاشکرا داوا ی ئه که کادیمیستان کرد له رووی ئه کادیمییه وه له م بواره تازه یه بتوژنه وه، به لام ئه م بواره تانزیکه ی ٥٠ سال پاش داواکه ی ویلس، به شیوه یه کی کارا به ئه کادیمی نه کرا (٤/٢٩). جیی ئاماژه یه ویلس بۆ لیکۆلینه وه ئاینده ییه کان له سالی ١٩٣٢ دا، وشه ی نوچی (oresightF) ی (ئاینده بینی، دووربینی) به کارهینا (٣/٢).

میژووناس و زانای بواری حکومرانیی ئه لمانی؛ پرۆفیسۆر ئۆسیپ. ک. فلیختمان، یه که م که س بوو دوا ی شه پی

و ھەممەچەشەنبوونى ناساندان و لىيان دەروانى. ئەم زاراوايە سالى ۱۹۷۳ بەدامەزاندنى (يەككىتى جىھانى بۆ لىكۆلئىنەۋەكانى ئايندە) زياتر چەسپا. بەپرەۋانى ئەم دەستەۋاژەيە (Futures studies - لىكۆلئىنەۋەكانى ئايندەيى)، ۋەك بواريكى فرەپسپورى ناساند كە چەندىن پسپورى جىاواز، خوئىندن، فەلسەفە، ئابوورى، ميژوو، سايكۆلوژيا، كۆمەلناسى لەخۆ دەگرىت و مامەلە لەگەل چەندىن ئايندەدا دەكات. ئەمپرو سەربارى فراوانىي بەكارھىنانى لىكۆلئىنەۋەكانى ئايندەيى، ھىشتا ھەندىك زاراۋەيتەر بەكار دەھىترىت، بۆ نمونە؛ وشەي دىد يان دووربىنين (foresight) كە لەسەرەتاي سەدەي بىستدا بەكار دەھات و ئىستاش بەكار دەھىترىت. پىناسەي دىد يان دووربىنين (foresight)، لاي دەنيس لوقئىرچ پىشېبىنىكرەنە لەرووى پراكتىكى و چەنداىھەتتەيەۋە (۱۲/۲)، واتە شىۋانزىكى پراكتىكىي پىبەخشيۋە. كاركەرانى بوارى پلاندانان و ستراتىژى، خۆيان بەنزىك لەم دەستەۋاژەيە دەبىنن و پىيان وايە قوۋلايى و فراوانىي زياتر بەكارەكانيان دەدات. بەلام بەشىۋەيەكى گشتى ھەردوو دەستەۋاژەي لىكۆلئىنەۋەكانى ئايندەيى (futures studies) و دووربىنين (foresight)، لەئىستادا لەرووى پراكتىكەۋە بۆ يەك مەبەست بەكاردىت. سەربارى ئەۋەي ئەم بوارە لەقۇناغى دروستبوۋنەۋە پروسەيەكى ناپوون بوو، بەلام لەئىستادا، بەپىي پوانىنى ھەندىك زانا، چەندىن خەسلەتى لەخۆگرتوۋە، گرنگترىنان: فرەدىسىپلىنى، ئالۋزى، جىھانى، پىئوانەيى

(تۆرماقت)، زانستى، ھاۋبەشىپىكار و بەشدارىپىكەرى (۱۳۲/۷).

پىش خستنەرووى پىناسەي لىكۆلئىنەۋەي ئايندە يان ئايندەيى، گرنگە سەرەتا ئاماژە بەۋە بكرىت كە سەربارى بوونى ئىشكالىەتى زور لەسەر ناۋاننى بواردەكە، لەئىۋان لىكۆلئىنەۋەي ئايندەيى يان ئايندەناسى (futurelogy) يان دىد و دووربىنين (foresight) يان (futuribles)... ھتد، لەم توۋئىنەۋەيدا (لىكۆلئىنەۋەي ئايندەيى) كراۋەتە بىنەمى ئەو توۋئىنەۋەنى كە لە(ئايندە) دەكۆلئەۋە، ئەمەش لەسەر چەند بىنەمايەك:

۱. سالى ۱۹۷۳ كاتىك ناولئىنانى بواردەكانى تايبەت بەئايندە زور و فراوان بوو، فیدرالئىەتى جىھانى بۆ لىكۆلئىنەۋەي ئايندەيى، بۆ كۆكبون لەسەر ناۋىكى يەكگرتوو، راپرسىيەكى جىھانىي لەئىۋو پسپورانى بواردەكەدا ئەنجامدا كە تايادا زۆرىنە لەسەر (لىكۆلئىنەۋەي ئايندەيى) كۆك بوون (۷۰/۱۰)، لەوساۋە تا ھەنوۋەكە لەئىۋو چەمكەكانى دىكەدا زياتر برەۋى پى دراۋە.

۲. لەلايەنى زمانەۋانئىيەۋە، (لىكۆلئىنەۋەي ئايندەيى) رەنگدانەۋەي ئەو دۇخەيە كە ئەم بوارە پىئىداتىدەپەرىت كە لەباشترىن حالەتدا بەمىتۆدى زانستى يان بواريكى مەعرفى دەستىشان كراۋە و نەگەيشتوۋەتە ئاستى بەزانستى بوون ۋەك زانستىكى ديارىكراۋ.

۳. ئەم دەستەۋاژەيە كە بەشىۋەي (كۆيە)، رەنگدانەۋەي كرانەۋەي زياترى بوارى ئايندەنۆرپىيە لەھەر چەمكىكى

عەقلانىيەتى بەھاكەن پېكھاتوۋە (۱۵/۹).

بەشئەۋەبەكى گىشتى دەكرىت لىكۆلئىنەۋەي ئايندەيى بەبوارىكى ئەكادىمىي مەعريفىي فرەدىسىيىلېن بۇ دىراسەكرىدى سەرجمە پىسپۇرىيە زانستىيە جىاۋازەكان پىئاسە بكرىت، بەچاۋدىرېكرىدى ئايندە لەلەيەنە خۋازراۋ و پىئىبىنېكرىۋ و گرېمانەيىەكان و بەئامانجى دىيارىكرىدى ئايندەيەك يان زىاتركرىدى ئەلتەرناتىف (بەدىل)ەكانى ئايندە.

بەشى دوۋەم: ئىشكالىيەتى پەيۋەندىي لىكۆلئىنەۋەي

ئايندەيى بەبۋارە زانستىيەكانى ترەۋە:

بەھۋى نۆيىي دەرەكەۋتنى بۋارى لىكۆلئىنەۋەي ئايندە ۋەك بۋارىكى ئەكادىمىي- مەعريفىي، ئەم كايەيە لەگەل ھەندىك بۋارى زانستىي دىكەدا تىكەلە و ھەندىك جارىش ئىشكالىيەتى مېتۇدى و زانستىي دروست كرىۋە. لىرەدا ھەندىك لەو بۋارە نىزىكانە دەخەينەرو و:

أ. لىكۆلئىنەۋەي ئايندەيى لەنئۋان زانست و كايەي زانستىدا:

ھەرچەندە زاناي ئەلمانى؛ ئۆسىپ، لەشەستەكاندا ئايندەناسىي ۋەك زانست ناساند كە بە (futurology) ى ناۋبىردوۋە، پىي و ابوۋ كە تەنھا جىاۋازىيان لەگەل زانستەكانى دىكەدا ئەۋەيە بىئلايەن نىيە، بەلكو مەبەستدارە (۳۰/۵). بەلام تاكوۋ ئىستىنا بۋارى لىكۆلئىنەۋەي ئايندەيى

دىكەي ھاۋتاي كە زىاتر نىزىك بىت لەمىتۋوى گەشەسەندى دەستەۋازەكە و لەخۇگى گۆرانكارىي گەۋرەيە بۇ فرەچەشنى ئايندە (prular future).

ب. ناساندنى چەمك:

سۋەھىل عىنايەتۋللايى نوۋسەرى پاكىستانى، باۋەرى وايە لىكۆلئىنەۋەي ئايندەيى، لىكۆلئىنەۋەي رېكخراۋەيىيە (systematic) بۇ ئايندەيەكى خۋازراۋ (preferred) و گرېمانە بۇ كراۋ (probable) و ئەگەرەكان (possible) كە تىايدا دىدى جىھانى و ئەفسانەكانىان (myths) لەھەر جۆرىكى ئايندەكاندا جەختى لەسەر كراۋتەۋە (۳۸/۴).

زاناي ئەمەرىكى ئىدۋارد كۆرنش دەلئىت: (ئەۋ زانستەيەكە چاۋدىرى (رصد)ى گۆرانكارى لەدىاردەيەك دەكات و ھەۋلى دەستىنشان كرىدى ئەگەرە جىاۋازەكانى لەئايندەدا دەدات، ئەمەش بەخستەبەردەستى ھاۋكارى بۇ دۆزىنەۋەي ئەگەرە نىزىكەكەيان (۸۳/۵). بەلام پىئىتى مالاسكا كەمىك جىاۋازترە و پىي وايە لىكۆلئىنەۋەي ئايندەيى بۋارىكى عەقلانىي بەھادارىيە (rational_value field)، بەۋ شئەۋەيەش لەگەل سەرجمە زانستە سۋىشتىيەكان لەۋەدا ناكۆكە كە ئەۋان ئامانجى بىئلايەنىي بەھا (valueneutralism) يان ھەيە، بەلام لىكۆلئىنەۋەي ئايندەيى؛ بىئلايەن نىيە و ئامانجى ناساندن و دەستەبەركرىدى ئايندەيى ھەيە (۱۳/۹). تىۋمۇ كۋاساش ۋاي بۇ دەچىت كە ئەم بۋارە بەشئىكە لەبىركرىدەۋەي ستراتىژى كە لەدەيد و پىئىبىنى و

دەرئەنجامى دۇنياكەرەوۈە و جىگىرى بۇ ئايندە نىيە، بەمەش بواری لىكۆلئىنەوۈى ئايندەيى زياتر لەزانستە كۆمەلایەتییەكان نزیكترە نەك زانستە سروشتییەكان و فیزیواو، بەلام تەنانەت لەگەل زانستە كۆمەلایەتییەكانیشدا جیواوژە كە فرەدیسىپلین و بواری پسپۆرىیە ھەمەچەشەنە. بەم شىوۈیە سەربارى بەكارھىنانى ھەردوو بواری بۇ میتۆدى زانستى، بەلام تاكوو ئىستا جیواوژى تەواو لەنئوان ئەم دوو بواردە ھەيە و ناكرىت لىكۆلئىنەوۈەكانى ئايندەيى وەك زانستىكى تايبەت بناسرىن، لەم قۇناغەي ئىستای گەشەسەندىدا دەكرىت وەك بواریكى ئەكادىمى – مەرىفى تەماشى بكرىت.

ب. پلاندانان و ستراتىژ و شىكردنەوۈى سىياسى و لىكۆلئىنەوۈى ئايندەيى

سەربارى بوونى نزیكى لەشىوۈى كارى پلان داپرئەران و ئايندەناسان، بەلام جیواوژى بنەپەرتى لەنئوانیانیشدا ھەيە.

لەرووی مەودای زەمەنىيەوۈە، پلاندانان، گەر ستراتىژىيىش بىت، لە ۲۰ سال تىناپەرىت، لە مەودای ۱-۵ سال كارى سەرەكىي خۇى دادەرىژىت، بەلام لىكۆلئىنەوۈى ئايندەيىەكان مەودایان فراوانە و لە ۵ زياترە و لە ۲۰ تا ۵۰ سالىش دەروات، تەنانەت ھەندىكى بۇ ۱۰۰ سال زياترە (۴/۴۰).

لەرووی میتۆدى مامەلەكردن لەگەل ئايندە و ئەگەرەكانىدا، پلاندانان زياتر كار لەسەر دەستنىشانكردنى

لەلایەن كۆمەلگەي زانستییەوۈە وەك زانستىكى سەربەخۇ نەناسىتراوۈە. زانست لەسادەترىن پىناسەيدا، بەپىي فرەھەنگى ئۇكسفۇرد، لىكۆلئىنەوۈى پىكھاتە و ھەلسوكەوتى بواردەكانى فیزیوا و سروشت و كۆمەلگەيە لەپرىگى جاپدیرىكردن و بەئەزمونكردنەوۈە (تجربە) (۱۲/۱۰۵۰). لەم پىروۈسى دىراسەكردنەدا، ياسای زانستى گشتى و بىلایەن دەدۆزىتەوۈە كە توانای راستىنەيى خۇى دەپارىژىت، لەھەركات و شوپىنكىدا كە جىيەجى دەكرىت. واتە راستىيە ئەزمونكراوۈەكانى زانست (ياسای زانستى) لەھەمان دۇخى خوازوادا، ئەنجام و شىواوژىكى رەھای ھەيە و نەگۇرە. بەلام گەر بەراوردىكى نئوان زانست و كايەيى لىكۆلئىنەوۈى ئايندەيى بكەين، دەبىنن:

۱. زانست بواری دىسىپلینى تايبەت بەخۇى ھەيە، لەبەرامبەردا كايەيى لىكۆلئىنەوۈەكانى ئايندە تايبەت نىيە، فرەبواری فرەدیسىپلینە.

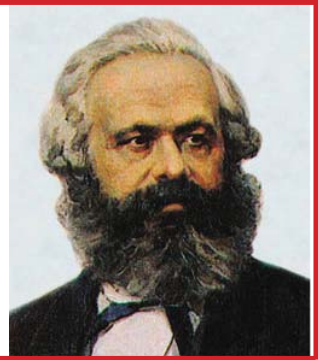
۲. راستىنەيىەكانى زانست (ياسا)، بەتايبەت زانستە سروشتییەكان و فیزیوا، رەھا و گشتىگر و داپنراو (موجەپەد) و ئەزمونكراوۈە، بەبەراورد لەگەل كايەيى لىكۆلئىنەوۈى ئايندەيى كە كراوۈیە بەسەر سەرجم ئەگەرەكانى ئايندەدا و پىشتر تاقي نەكراوۈتەوۈە.

۳. پادەيى دۇنيابوون لەپىشىبىنى كىردن بۇ ياسا تاقىكراوۈەكانى زانست زۆر بەرزە، چونكە لەھەموو كات و شوپىنكىدا ھەمان دەرئەنجامى ھەيە، لەبەرامبەردا لىكۆلئىنەوۈەكانى ئايندەيى بەھۇى بوونى ئىرادەيى مروۈقەوۈە؛

ستراتیژیست یان پلاندارپێژەر بەی بوونی دیدیکی ڕوون بۆ ئایندەى كورت یان درێژ، ناتوانیت هەنگاوی پراکتیکی دابریژیت، بەلام ئایندەناس بەدیاریکردنی دیدیک و بژاردەیهك، بەشى سەرەكیی کارەكەى تەواو دەبیت و ئیتر کاری داریژەر و ستراتژیستەکانە بۆجیبەجی کردنیان. سەبارەت بەبواری شروقهی سیاسیییش، ئەم بوارە جەخت لەسەر شیکاری مەبەستیتی سیاسەتییکی دیاریکراو دەکات و پرسیار لەسەر کۆی گوتار و چوارچێوەی بپاردان ناکات. بەپێچەوانەوه، ئایندەناسی و بواری لیکۆلینەوهی ئایندەیی، لەپێگای خستنه‌رووی کێشه‌کان و مەسەله تازە دەرکەوتووکان و پرسیار و سیناریۆ و ئایندەى ئەلتەرناتیفەکانەوه، هەولێ گواستنه‌وه و گوزەرکردن لەئێستاه بۆ ئایندەیهکی تەواو جیاواز دەدات، واتە کۆی سیستمەکه دەخاتە ژێر پرسیاره‌وه.

سیناریۆ دەکات که لەئێویاندا سیناریۆی خوازاو هەلەببێژیت و کاری بۆ دەکات، بەلام زۆر بەی جار سەرجهم سیناریۆکان نزیك و پەيوهستی یەکن. بەپێچەوانەوه، میتۆدی کارکردنی ئایندەناس زیاتر کراوهیه بەتەنها، خۆی بەسیناریۆ باوه‌کانی ئیستا نەبەستۆتەوه، بەلکوو هەولێ دروستکردنی ئایندەى ئەلتەرناتیف دەدات که زۆر لەسیناریۆ باوه‌کانی پلاندارپێژەران جیاوازتره (۹/۱۶-۲۹). پلان و پلانی ستراتژی؛ زیاتر کار بۆ بەدەستپێنانی ئایندە دەکەن وەك شیوه‌یهك له‌کۆنترۆڵ و قۆرخکاریی ئایندە، بەلام ئایندەناس لەلیکۆلینەوهی ئایندەیی ئەوه‌ندەى گرینگی بەدروستکردنی ئایندەى جیاواز یان فرەئایندەیی دەدات، که‌متر خەمی قۆرخکردنیه‌تى. پلان‌دانان و ستراتژیەت ئەرکیکی پراکتیکیان هەیه بەوه‌رگیرانی دیدیکی دیاریکراو بۆ جیبەجیکردنی بەکرده‌ی،

بەدەرکەوتنی بیرى لۆژیکی و میسالی (Utopia) دەست پێدەکات که زۆر بەی جار هاوتەریب لەگەڵ مۆناغی پێشوو کاری دەکرد. ئەم مۆناغە بەناشکرا لەکۆمارەکهی ئەفلاتوندا دیاره. بۆچوونەکانی ئۆگەستین و تۆماس مۆر، پاشتریش کۆندەرسۆ و مارکس و کارەکانی لیوناردۆ داڤنشی



مارکس

تەۋەرى دوۋەم: چوارچىۋە چەمكى (conceptual framework) لىكۆلىنەۋەى ئايندەىى

- رەھەند و چوارچىۋە

يەكك لەو رەخنە توندانەى كە بەردەوام ئاراستەى بوارى لىكۆلىنەۋەكانى ئايندە دەكرىت، ئەۋەىە كە بونىادىكى بەھىزى تىۋرى بۇ چەمكەكان نىيە و چوارچىۋەبەكى رىخراوى نىيە بۇ ناسىنەۋە و فىربوونى. رەخنەگرانى، بەتايبەت ئەۋانەى گومانىان لەزانستى بوونى بوارەكە ھەبە، پىيان واىە كە لىكۆلىنەۋەكانى ئايندەبى بەھۇى نەبوونى چوارچىۋەبەكى چەمكى (مفھوم) بەھىز و نەبوونى كايەبەكى (حقل) تايبەت بەخۇى نەك بەپسپۆرىبەكانى دىكە، بەبوارىكى زانستى و مەعرىفى ئەژمار ناكرىت. بۇ دەرختى ئەۋەۋلانەى بۇ تىۋرەكردى ئەم بوارە و زانىنى ئەۋ تەكنىك و پرنسىپ و مېتۆدانەى ئايندەناسان لەم بوارەدا بەكارىان ھىناۋە، ئەم تەۋەرە دەكەىنە دووبەش : يەكەمىان تايبەتە بەرەھەندەكانى لىكۆلىنەۋە ئايندەبىبەكان و بەۋ مېتۆدانەى لەم بوارەدا سوۋدى لى وەرگىراۋە، دوۋەمىش تايبەتە بەچوارچىۋە چەمكىبەكەى بوارەكە.

بەشى يەكەم: رەھەندەكانى لىكۆلىنەۋەى ئايندەبى

و مېتۆدى بەكارھاتوو (شىكردەنەۋە، راقەكردىن.

پىشېبىنىكردىن. رەخنەگرتن و پىكەۋەبى بوون):

ئايندەناسان و برپاردەران و ھەموو ئەۋانەى لەبوارى

بىركردنەۋە و كاركردىن بۇ ئايندە كارەكەن، رەھەند و مېتۆدى كارەكانىان تا ئاستىكى زۆر سوۋدىان لەۋ مېتۆدە زانستىانەى كە پىشتر ھەبوۋە؛ ۋەرگرتوۋە كە پىنج جۆر لەخۆدەگرىت:

۱. رەھەند و بىرى شىۋەبى

سوۋد ۋەرگرتن لەشىۋازى لىكۆلىنەۋەى شىۋەبى (شىكارى)، لەپروۋسەى دروسكردى ئايندەدا گرنگ و پىۋىستە. ئاشكرابە بۇ دارشتنى ھەر پروژەبەكى ئايندەبى، سەرەتا داتا و زانىارى كۆ دەكرىنەۋە و بەشىۋەى جىاۋاز تۆمار دەكرىن (input)، پاشان مېتۆدى شىكردەنەۋە بۇ پۆلىنكردى داتا و زانىارىبەكان دەست پىدەكات كە ئامانجى سەرەكىى دىارىكردى رەۋتى رپوۋادەكانە (trends). لىرە كەسى شىۋەكار ھەۋلى ۋەلامدانەۋەى چەند پرسىارىكى سەرەكى دەدات: دۆخەكە چۆن دىتە پىشچاۋ و چىبە؟ (whats seem to be hapeening). ۋەلامى ئەم پرسە و بەدواداچوونى گرنگە و پىناسەى كارەكەى ئاراستەى ئەۋ كەس و لايەنە دەكات كە بابەتەكەيان لاگرنگە و كارەكەيان بۇ دەكات (۱۱/۹-۱۲).

۲. راقەكردىن (تەفسىر – interpretation):

مېتۆدى راقەبى، ھەۋلى تىگەبىشتن و دۆزىنەۋەى لايەنە شاراۋەكانى رپوۋاد و ئاراستەكان و گرېدانىان بەبەكەۋە دەدات، لەرىگى ئاشكراكردى لايەنە واتابى و قوۋلەكانى داتا و شىكردەنەۋەكان، لىرە پرسىارى سەرەكى: لەراستىدا چى رپو دەدات؟ (whats really happening) كە گرنگە

پێشکەشکردنی سیناریۆی ناوای، دەرھاویشتەیی ئەو کەموکۆرییانەیی پێشەوہیە.

بەگورتی: لەرھەندی پێشبینیدا ھەولێ ھاندان دەدات بۆ گەران بەدوای بێرکردنەوہ و ئەلتەرناتیفی نوێ و بەپێچەوانەیی بیری باوی دامەزراوہکە و دۆزینەوہی ئەوہی کە رەنگە روو بەدات و باشترین بژاردەش دەخاتە بەردەم دامەزراوہکە یان پرۆژەکە.

۴. میتۆدی رەخنەیی

رھەند و میتۆدی رەخنەیی، بەھیج شێوہیەک کار لەسەر پێشبینیکردنی ئایندە ناکات، بەلکوو جەخت لەسەر ناروونی و نادیارایی (undefine) ئیستا و ئایندە دەکات. رەخنەگەراییی پێیوایە دونیابینی ئیستامان بەردەوام لاواز و شایستەیی کارتیکردنە و تیکشکانە (fragile)، چونکە دەرئەنجامی سەرکەوتن یان زالبوونی گوتاریکی مەعریفییە بەسەر یەکیکی دیکەدا. لای لایەنگرانی ئەم میتۆدە، گوتاری مەعریفیی باو بەم شێوہیە لەمیتزوودا لەرووی ئەپستمولۆجییەوہ دروستبوون و بەردەوام زالبوون و دابیرانی گوتاری مەعریفیی لەئارادایە.

رھەندی رەخنەیی لەلیکۆلینەوہ ئایندەییەکان، پاش پۆست بونیادگەراییی گۆپی وەرگرت. ئامانجی سەرەکی ئەم میتۆدە، تەنگەتاوکردنی پەيوەندییە دەسەلاتدارییەکانی ئیستایە بەرەخنەگرتن و نیشاناندانی دابیرانە مێژووییە جیاوازەکانی پەيوەندی کۆمەلایەتی و بێر و بەھاکانە، سەرەنجام ھاندانیان بەرھو گومانکردن لەشێوہی ئیستای

وہلامی روونی ھەبیت. میتۆدی سەرەکی ئایندەناس لێرە دۆزینەوہیە، ئەوہی عینایەتوللاییی پێی دەلێت توێ قوولە ھۆکارییەکان (causal layered analysis) دروستبوونی رووداوہکانە کە بۆ چوار توێی سەرەوہی رووکەش (litany): ھۆکاری کۆمەلایەتی، گوتار و جیھانبینی، تا ئەفسانە. ناسینی ئەم توێیانە تەنھا لەشێوازدا نییە، بەلکوو لایەنی زەمەنیشیی تێدایە و پەيوەستە بەقوولایی و مەودای کارتیکردنیانەوہ. بەکارھینانی ئەم میتۆدی راقەکردنە بۆ دانانی چوارچێوہیەکی تیکەییەشتن بۆ مەسەلەکانی بەردەست و وەلامدانەوہی پرسیارەکەیی سەرەوہ، گرنگە (۱۱/۱۱).

۳. ئایندەبینی (پێشبینیکردن - prospective)

رھەندی ئایندەبینی و پێشبینیکردن، ھەولێ پەرەپێدان و دروستکردنی ئایندەییەکی ئەلتەرناتیف دەدات، لەرێگای پێشنیارکردنی رێگەچارەیی نوێ بەبەکارھینانی تەکنیکی جیاواز، وەک: سیناریۆ، تەکنیکی دیلفی، گێژەلووکەیی زەینی، پەنیل و... ھتد، بەلام باوترینیان سیناریۆسازییە. زۆرجار دروستکردنی سیناریۆ و دیاریکردنی لایەنە جیاوازەکانی ھەر سیناریۆییەک، کار و ئامرازی سەرەکی ئەم میتۆدەییە.

ئاشکرایە دروستکردنی سیناریۆ ئەوہندەیی بەسووہە، دەرکێت ھیندەش مەترسیدار بێت، بەتایبەت ئەگەر زانیاری و داتای تەواو یان پەسپۆریی نەبێت، یان بەوردی ئامانجی پرۆژەکە لەبەرچاو نەگرێت. دوورکەوتنەوہ لەئامانج یان

سىستېمەكان و ناپارېزراوى و ناجىگىرىيان، بەمەش بوارىك و ئامادەيىەكى مەرىفى بۇ ئامادەسازىي (استحضار – evoking) ئايندەيەكى ئەلتەرناتىف و جياواز فەراھەم دەكات. ئاشكرايە بەكارھىتئانى ئەم مېتۆدە لەلىكۆلئىنەوہ ئايندەيىەكان، ئامادەيى فېكرى لاي ئايندەناس دروست دەكات بۇ گومانكردن لەئىستا و ئايندە باوہ بالادەستەكان و ئاسۇي بېركردنەوہ لەئائىدى جياواز و سىنارىيۇي جياواز؛ فراوانتر و ئازادتر دەكات.

۵. مېتۆدى پىكەوہيى (تشاركى)

لەمېتۆد و رەھەندى پىكەوہيىدا، ئامانجى ديارىكراوى خاوەن بەر ژەوہندى يان پرۆژەكە رۆلى سەرەكى ھەيە لەكۆكردنەوہى ئايندەناسەكان و خاوەن بەرژەوہندىيەكان بۇ دروستكردنى ديدىكى پىكەوہيى بۇ ئايندە. ھەولى سەرەكى لىرە، گەشەپىندانى پىشېنىيەكانە بۇ ئەگەر و خوازراوہكان لەسەر بنەماي خاوەن بەرژەوہندى.

ئايندە و خاوەندارىتتى لىرەدا بۇ ئەم كەسانە كە گرنگى پىندەدن و ئامادەسازىي بۇ دەكەن كە لەئىستاوہ (وہبەرھىتئانى) تىدا بكن، بەلام وەك بوارىكى ناجىگىر ئەم ئايندەيە بەردەوام پىويستى بەپىنداچوونەوہ و لىپچىنەوہ ھەيە، چونكە ئەگەر وانەبىت، ھىچ كات تواناي دروستكردنى ديدىكى تەواوكار (متكامل) بۇ ئايندە دەستەبەر ناكرىت (۴/۲).

رەھەند و مېتۆدەكانى لىكۆلئىنەوہى سەرەوہ، ھەريەكەيان خەسلەت و شىوازى كاركردنى خۇيان

ھەيە، بەلام ئەوہى لىرەدا ئامازەي پىكرا، رەھەند و گرنگى بەكارھىتئانىانە لەبوارى لىكۆلئىنەوہى ئايندەيىدا. ھەرەوہا كەسى ئايندەناس (futurest) گرنگە ئاگادارى سەرجم ئەم مېتۆدانە بىت، چونكە بەكارھىتئانى مېتۆدەكان لەلىكۆلئىنەوہكان بەپىي پرۆژەكان و بابەتەكان و مەوداي زەمەنىيان؛ دەگۆردىت.

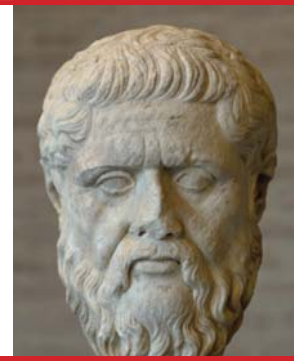
بەشى دووہم: چوارچىوہيەكى چەمكى (conceptual framework) بۇ لىكۆلئىنەوہى ئايندەيى

ئايندەناسان و لىكۆلئىرانى بوارى توئىزىنەوہى ئايندەيى بۇ پىركردنەوہى لايەنى مەرىفى، ھەولىكى زۇريان بۇ دروستكردنى چوارچىوہيەكى تىورى بۇ ئەم بوارە نوئىيە داوہ، بەم پىيە لەحەفتاكانى سەدەي راپىدوہوہ چەندىن چوارچىوہى تىورىيان لەم رووہوہ بەرھەم ھىتاوہ. لىرە بوارى خستەرووي سەرجم چوارچىوہكان نىيە، بەلام دەكرىت ئامازە بەگرنگىرىيان بكرىت كە برىتىن لە: چوارچىوہى پرۆسىسى ئايندەيى داتۆر (dator)، كە بنەماكەي لەسالى ۱۹۷۹دا داپىژراوہ، ھەرەوہا چوارچىوہى شەش كۆلەكەيى (پايەيى – pillars) كە دەركەوتنى بۇ سالى ۲۰۰۳ دەگەپىتەوہ (۴/۵)، لىرەدا بەكورتى ھەولى روونكردنەوہيان دەدەين:

۱. چوارچىوہى شەش كۆلەكەيى (pillars)

ئەم چوارچىوہيىە لاي زورىنەي لىكۆلەرانى بوارى ئايندەناسى بەكار دىت و دەكرىت وەك بوارىكى تىورى بۇ

يەككە لەو رەخنە توندانەي كە بەردەوام ئاراستەي بوارى لايكۆلەينەوھەكانى ئايندە دەكرىت، ئەوھەيە كە بونىادىكى بەھىزى تىۋورى بۇ چەمكەكان نىيە و چوارچىۋەھەيەكى رېكخراۋى نىيە بۇ ناسىنەوھە و فىرېوونى. رەخنەگرانى، بەتايىبەت ئەوانەي گومانىيان لەزانستى بوونى بوارەكە ھەيە



نەفلاتوون

ھەيە يان نا و كارىگەرييان بۇ ئايندە چىيە؟ لايكۆلەر لىرەدا ئەركە سەرەككەھەي ئەوھەيە بزائىت لەكوئوھە ھاتووين؟ ئىستا لەكوئىن؟ بۇ كوئ دەروين؟ بەدىراسەكردى ئەو ئاراستە و دياردانە، بۆمان دەردەكەوئىت كە چىستىكى مېژوو لەئىستادا بەردەوامى ھەيە و رەنگە بۇ ئايندەش بىمىنئەتەوھە، ھەروھە چ ئاراستەيەك داپران يان لاوازى تىدايە و بەرەو نەمان دەروات، بەم شىۋەھەيە ئايندە لامان روونتر دەبىت و دەتوانىن خۆمانى بۇ ئامادە بکەين. ئەگەر ئەم پرنسىپە لەسەر ئاستى خويندەنەوھە ئاراستە باوھەكانى ئىستاي جىھان جىيەجى بکەين، دەبىنن لەئىستادا پىنچ ئاراستەي سەرەكى جىھانى لەئارادايە كە برىتىن لە: ۱. گەشەسەندن: باوهر بەتەككەلۇژىاي زياتر، باوهرېوون بەعەقلانىيەت، مرؤف ناوھندى جىھانە. ۲. رووخان: پىيان وايە مرؤف گەپشئۆتە دواسنورى تواناي خۆي و بەلكوو تىيپەپراندووه، كارەساتى ژىنگە و ئەتۆمى دروست كرد ووه. ۳. گەيا (gais): بەماناي روانىن بۇ زەوى وھەك رۆحىك و بوونەوھەريكى گەورە و باخىك كە تىايدا

پرۆسەي ناساندن و دروستكردى دىد بەكار بەھىزىت، ھەروھە وھەك بوارىكى پراكتىسەش سوودى لىۋەرگىراوھ. ئەم پايە و كۆلەكانەش برىتىن لە: نەخشەكەيشان – دارشتن (mapping)، پىشېنكىردن (anticipation)، كاندانان (timing)، قوولبۇونەوھە (deepening)، دروستكردى ئەلتەرناتىف، گوزەركردن (transformation). ئەم شەش كۆلەكەيە دەكرىت وەككەك پرۆسەي يەك لەدواي يەك مامەلەيان لەگەلدا بكرىت، بۇ دەرخسىتنى كۆي پرۆسەي تىۋورىي ئايندەناسى و دىراسەكردى بابەتەكانى، ھەروھە دەكرىت لەرووى پراكتىكەوھە بەجىاش بۇ بابەتتىكى دىيارىكراو مامەلەيان لەگەلدا بكرىت.

يەكەم: نەخشەكەيشان

ئەم پايەھە لەسەر بىنەمايەكى سادە دارىژراوھ كە بەستەنەوھەي مېژووھە بەئىستاوھە و بەرەوئايندە و خويندەنەوھەي روودا و ئاراستەكان لەسەر بىنەماي چاودىرىكردى ئاراستە مېژووھەيەكان كە بوونىان لەئىستادا

كولتورەكان؛ گولەكانىيەتى، پېئويستى تەكنۆلۇژىيە كۆمەلەيەتى بۇ چاكرىدەنەھىيەتە ۋە كارەساتانەي كە دروستمان كىرە، لەپىگەي ھاوبەشى زىياترى ۋە پىيا، مەۋقە ۋە سەۋىيە، مەۋقە ۋە تەكنۆلۇژىيە. ۴. بەجىھانپىيە: نەھىيەتنى بەربەستەكانى نىۋان كولتورەكان ۋە مەۋقەكان لەپىگەي بازىرى ئازاد ۋە جۈۋلەي ئازادى سەرمەيە ۋە نەھىيەتنى دۆگمەي ۋە ئايدۆلۇژىيە. ۵. گەرانەھىيە بۇ ئايدە: گەرانەھىيە بۇ كاتە سادەكان، ئەۋ كاتانەي دابەشىۋونى جىنايەتى پۈۋە ۋە سادەتر بو، ئەۋ كاتەي تەكنۆلۇژىيە كەمتر زىانبەخىش بو، ئەم ئاراستەيە پىيۋايە مەۋقەكان پىگەكانىيان ۋە نەھىيەتە. بۇ پۈۋەنەھىيە نەخىشەي ئايدەي ئەم كۆلەكەيە، گىرگە شەۋقەي كارلىكى نىۋان رابردو ۋە ئىستا ۋە ئايدەي ھەرىكەي لەۋ ئاراستانەي سەۋەھە يان ھىيەت، بۇ دىيارىكىدى ئايدەيەكى نۆيە بىرەيت. بەكورتى: ئەم كۆلەكەيە بەۋتەي عىنايەتوللا، لەسەر بىنەمەي بەھەندەگىرتنى قورسايى مەۋقە ۋە گۈشارى ئىستا ۋە پاكىشان بەرەھە ئايدە داپىژراۋە.

دوۋە م: پىشپىنى كىردىن

ئەم پىشپىيە بەگىشتى سوۋدى لەمىتۋدى شەۋقەي بەبەتە تازەداھاتوۋەكان (المستجدە) ۋە رەگىرتوۋە. شەۋقەي تازەداھاتوۋەكان؛ ھەۋلى ناساندنى ئەۋ ناۋچە ۋە شوپىنانە دەدات كە نىشانە ۋە ئامازەي ئامىزى دىيارەي نۆين (bellweather)، ھەروھە دۆزىنەھەي ھەل ۋە ئەگەرە نۆيەكان. بەبەتەكانى ۋەك ئايدە ئايدەدا دەرمانخانەي

زىرەك دەبىتە بەشىك لەجەستەمان؟ خواردىنى گۆشت دەبىتە ناپاسايى؟ نانۋتەكەنەلۇژىيە چۈن جەستەمان دەگۆرپىت؟ تەمەنمان چەند دىرېژ دەكات؟ ئايدە لىكۆلەيەھەي ئايدەي دەبىتە بەشىك لە پىرۆگرامەكانى خويىندى زارۋەكان؟ ئەمانە ۋە دىيان بابەتى سىياسى، ئەمەي، ئابۋورى ۋە تەكنەلۇژىيە... ھەت، لەخۇ دەگىرپىت.

سىيەم: كاتدانان

ئەم كۆلەكەيەش جەخت لەسەر كاتدانان بۇ ئايدە (timing the future) دەكات ۋە مىكانىزم ۋە قۇۋاغ ۋە شىۋازەكانى گۆرانى كىرەتە ئامانچ. لىرەدا باس لەچەندىن شىۋاز ۋە مىكانىزمى گىرگە بۇ مامەلەكەيە لەگەل كات ۋە ئايدەدا دەكرىت، كە لىكۆلەرانى ئەم بوۋارە گىرگىيان پىداۋە كە بىرەيتىن لە:

- ئايدەي راستەھىيەي (linear) يەك ئاراستەيە: لەگەشەسەندنى بەردەوامدەيە ۋە ئەگەر بەكارايى كار بىرەيت، فەراھەم دەبىت. نۆۋسەرە دىيارەكانى ئەم بۇچوۋنە، ئۆگەست كونت (۱۸۷۵) ۋە ھىرەرت سىپىسەر (۱۹۰۳)ن.

- ئايدەي بازىنەي: لىرەدا ئايدە بازىنەيە، سەۋرەخوارە، ئەۋەي ئەمەۋ لەسەرەۋەيە، رەنگە سىبەي لەخوارەۋە بىت، ئەۋانەي لەخوارەۋەن، بەھۋى خۇنەگونجاندىيان لەگەل ئەمەۋ، بەرەھەي ئىنگەي دۆينىن ۋە زۇر بەئەستەم خۇيان لەگەل مەرجەكانى ئەمەۋ نۆيە دەكەنەۋە. ئىبىن خەلدوۋن، شىپىنگەر، سوماشىن؛ لەدامەزىنەرانى ھزرىي ئەم ئاراستەيەن. بەپىي ئەم

- زۆر سەردەمی مێژوویی دیاریکراو ھەبە کە کاری چەند کەسیکی کەم، کاریگەری گەورە دروست دەکات: ئەو سەردەمانە ئەو کاتەن کە رێشویینە کۆنەکان چیتەر بێسوودن، ئەوەی بۆ دویینی سەرکەوتوو بوو، ئەمڕۆ بیکەلکە. ئێمە ئیستا لەو دۆخدا دەژین. ئەم میتۆدە لای زۆربەیی ئایندەناسان بۆ قوئای گوزەرکردن (بەپینەو) پەسەندە. گرنگترین کەسانی ئەم بوارە: ئەلفین تۆفلەر، ئۆلیفەر مارکلی، جیمیس داتۆر، پرابھات . ر. سارکار و زۆریکی دیکەن.

چوارەم: قوولکردنەوێ ئایندە (deepening the future)

گرنگترین میتۆد کە لێرەدا بەکار دەھینرێت، شیکردنی تووژالەکان (پەھەندەکان) ی ھۆکارە (causal layered analysis) (۵۰/۱). ئەم میتۆدە ھەولێ چالکردن و قوولکردنەو و دەرخیستی بەرەو ئایندە دەدات. ئەم میتۆدە لەچار پەھەندی سەرەکی پیک دیت:

یەكەمیان: پووکەشی (litany)، یان ئەوەی بەنایندی (پۆژ دواي پۆژ) ناسراوە. لێرە مامەلە لەگەڵ شت و داتا ئاساییە پۆژانەییەکاندا دەکرێت و مەودای ئایندەیی زۆر کورتە، وەک شیکردنەوێ پۆژانەیی ھەوالەکان.

دووەم: تووژالی ھۆکاری کۆمەلایەتی، پەھەندی قوولە، گرنگی بەھۆکار و بزوینەرە ئابووری، کۆمەلایەتی، سیاسی پووداوەکان دەدات و شییان دەکاتەو، ھەرودھا لەپرووی زەمەنییەو لەھیبی یەکەم دەرئخایەنترە.

میتۆدە، ولاتان و میللەتان و دامەزراوەکان لەنۆیان دووجەمسەردا دەجوولینەو: ناوەندیی و ناوہندیی (سینترالی و ناسینترالی)، مۆدیرنییە و ئایین، دەسەلاتی مەدەنی و سەربازی. لێرەدا ئەگەر توانای زانیی جوولەیی بەندۆلەکەمان ھەبێت، ئەوسا دەتوانین ستراتییکی کارا بۆ ئایندە دابریژین. - ئایندەیی پێچخواردوو (حەلەزۆنی spiral -): لێرەدا زەمەن پێچاوپێچە، واتە لەلایەکی یەک ئاراستە و پێش وەچوو و لەلایەکی دیکەو بەزەنی و داخراوە. بەیوونی سەرکەوێ ھاندەر و کاریزمایی، دەکریت ئایندە دروست بکریت. راستە رابردوو دۆگمایەکە بەسەر ئیستادا و کیشەسازە بۆی، بەلام نابیت بەتەواوی دوور بخریتەو، پێویستە بکریتە بەشیک لێی بۆ بەھیزکردنی گیانی ئاراستەکردنی ئایندە. گرنگترین بیرمەندی ئەم میتۆدە، فەیلەسووفی ھیندی؛ (پرابھات. ر. سارکار)ە.

- ئایندە زۆرچار لەلایەن کەمینەییەکی داھینەرەو دروست دەکریت: ئەو کەمینەییە دەکریت کەمینەییەکی ئابووری، تەکنەلوژی، کۆمەلایەتی، کولتووری و سیاسی بیت. ئەم کەمینانە لاسایی رێشویینە کۆنەکان ناکەنەو، بەپێچەوانەو رێگای نوێ دەگرە بەر و خەلکانی دیکەش دوايان دەکەون، بەم شێوہی ئایندەیی جیاواز و فرەنایندەیی دروست دەبیت. کاتیک گەشەپێدانی بەردەوام جیی کەمینەیی داھینەر دەگریتەو، دەرئەنجامەکان زۆر زیاتر و گەورەتر دەبن. دیارترین تیورسینەکانی ئەم میتۆدە، (ئارنۆلد تۆینبی) و (فیلفريدو پارینتۆن).

میتۆدی دیدگەیی

دید و بەدیدگاییبوون لەبواری لیکۆلینەوهی نایندەبییدا، مەسەلەیهکی ژیانیهی. دیدەکان؛ کەس و گرووپەکان هان دەدات لەچوارچۆوهی (ئێستا) دەریچن و بیر لەئەگەرەکانی نایندە بکەنەوه، هەرۆها پێیان دەلێت کەهی پێویستە ئامانجە کورتمەوداگان بکێنە قوربانی ئامانجە دوورمەوداگان.

بۆ پێشخستن و گەشەپێدانی دید، سێ پرێچکەهی سەرەکی هەن: شیکردنەوه لەپرێگای سیناریۆوه، شیکردنەوه لەپرێگای پرسیارهوه، شیکردنەوه لەپرێگای ویناکردنی داهێنانەوه (creative visualization).

لەمیتۆدی شیکردنەوه لەپرێگای سیناریۆدا، سەرەکیترین بابەت؛ سیناریۆی خوازاوه کە پێمان باشە و پەسەندە و هەولێ بۆ دەدەین، ئەم سیناریۆیه لێرەدا دروستکەری سەرەکیی دیدەکەیه.

سەبەت بەمیتۆدی دید لەپرێگای پرسیارهوه، لێرەدا چەندین پرسیار ئاراستەهی خۆمان دەکەین، بەوهلامدانەوهیان؛ وینای ئەو دیدەمان بۆ گەڵاڵە دەبێت. بۆ نمونە؛ دەپرسین: پێویستە رۆلی خۆیندنی بالا لەبازاری کاردا چۆن بێت؟ پەیهوئندی لەگەڵ بازاری کاردا چۆن بێت؟ چ جۆره پێداگۆجییهک ئەوکارە دەکات؟ مامۆستاکانی پێویستیان بەچی دەبێت؟ شیۆهه لێوهرگرتنی خۆیندکار چۆن بێت؟ ئەم پرسیارانه و هیهی دیکەش، دیدیکی نایندەبییمان بۆ گەڵاڵە دەکەن و بەئامانجی سەرەکیمان دەمانبەستێتەوه.

پێنجەم : دروستکردنی ئەتەرناتیف

لەم پرنسیپەدا گرنگترین میتۆدی بەکارهاتوو، سیناریۆیه. میتۆدی سیناریۆسازی کە ئێستا (حاضر) لەبەرەدم چەندین نایندەهی جیاوازدا دەکاتەوه، ئاستی ناروونیی نایندە گەمارۆ دەدات و مەترسییهکانی بەزانی و ناسینی کەم دەکاتەوه، سەرەنجام ئامادەکاریی عەقڵی بۆ پێشبینی نایندە پەرە پێدەدات.

بۆ دارشتنی سیناریۆش، چەندین تەکنیکی جیاواز هەیه: یەکەمیان فرەچەشنە، دوهمیان دوو گۆراو (متغیر)، سێهەم کە وهک سیناریۆی نمونەهی دەناسرێت و باس لەبەرەدوامیی گەشەسەندن دەکات، چوارەمیان دارمانی ئێستایە، پێنجەمیان بەرەدوامبوونی دۆخەکەیه، شەشەم گوزەرکردنە بەرەو دۆخیکی نوێ. تەکنیکی دیکەش پەیهوئستە بەرەهەندی جیاوازهوه: سیناریۆی خوازاو (ئەوهی دەمانهویت)، سیناریۆی رەتکاره (نامانەویت)، سیناریۆی تیکەڵە لەنێوان خوازاو و رەتکاراوا، رەهەندی کۆتاییش (سیناریۆی دوور)ه.

شەشەم : گوزەرکردن بەرە و نایندە

لەم قۆناغەدا، نایندە خەریکه بەرەو بژارده خوازاوهکانمان چرەدەبێتەوه. لێرەدا سێ میتۆدی سەرەکی کارکردن هەیه: میتۆدی دیدگەیی (visioning)، میتۆدی پەخشکردن (backcasting)، میتۆدی تێپەراندن (transcended) (٤/٤٨-٥٨).

بمانه ویت بزانی بۆچی و چون گەشتینه ئەم دۆخە ناپەسەندە ئیستا؟ بە لیکۆ لینه وە لەو دۆخ و سیناریۆیانە دەبیت کە ئیمە ی گەیانە ئیستا کە ئاینده یه کی نه خوازاوە بۆ ئەو رابردوو.

میتۆدی تیپەراندن (transcened)

ئەم میتۆدە بە شێوەیەکی تاییبەت بۆ ئەو دۆخە دانراوە کە دیدەکان بەریەک دەکەون یان دژ بەیەک دەبن، واتە دوو دیدی بەهێز لەیەک کایەدا کار دەکەن، تووشی بەرکەوتن دەبن. کاری سەرەکی لێرەدا ئەوەیە هەردوو دیدەکە پێویستە سازش بۆیەک نەکەن، بە لکۆ بەپێچووانە وە لەرێگای گێژە لۆو کە ی زەینییە وە ئەلتەرناتیفکی نوێی داھینەرانیە کە هەردوو دیدەکە لەخۆ بگریت، بۆ تیپەراندنی دۆخە کە دروست دەکریت.

۲. چوارچێوەی چەمکی قۆرۆ بۆ لیکۆ لینه وەکانی ئاینده (foresight)

ئەم چوارچێوەیە لەبەرپەتدا لەلایەن (میتبیرگ ھۆرتن) و (سلاوتەر) ھوہ دانراوە، بەلام سالی ۲۰۰۳ لەلایەن جۆزیف قۆرۆو گەشە ی پێدرا. بەپێی ئەم چوارچێوەیە، پڕۆسە ی ئاینده ناسی لەچوار قۆناغی سەرەکی پیک دیت: (تیکردن - داخلکردن) (input)، خودی پڕۆسە ی کار لەسەر ئاینده ناسی (forsight work)، قۆناغی بەرھەم (output)، دوا قۆناغیش ستراتیژە (۸/۱۱).

میتۆدی سێیەم کە ویناکردنی داھینانە، لێرەشدا جەختکردن لەسەر ئاینده ی خوازاو؛ کاری سەرەکییە کە تیایدا داوا لەکەسەکان دەکریت چاویان داخەن و خۆیان بەرەو ئاینده بەرن، چەند پرسیاری سەرەکی لەکەسە کە دەکریت، بۆ نموونە؛ چەند سال لەپێشە وە ی ئیستادایت؟ کوردستان چون دەبینیت؟ پە یوہندی هیزە ناوخۆییەکان چۆنە؟ سەرورە ی یاسا و دادی کۆمە لایەتی لە چ ئاستیکدایە؟ ئاشکرایە پرسیارەکان بۆ ئەوەیە کە (ئەو ئاینده یە ی خوازاو، بە ویناکردن) ببینیت، زیاتر گفتوگۆیە لەگە ل حەز و بیرە شاراوەکانی کەسە کە. لەکۆتاییدا دوا ی وە لامدانە وە ی پرسیارەکان، نەخشە یەکی گریمانە یی دیدە کە مان لاگە لالە دەکات.

میتۆدی پەخشکردن (back casting)

ئەم میتۆدە لەلایەن (ئەلیس بۆلدين) ھوہ سالی ۱۹۹۵ گەشە ی پێدرا، دوا ی دروستبوونی دیدیک بۆ ئاینده سەبارەت بەبابەتی دیاریکراو، قۆناخی پەخشکردن واتە گواستەنە وە ی دیدەکان بۆ ئەو ئاینده خوازاوە ی کە دیاری کراوە. دەستپیکردنی ئەم پڕۆسە یە، پێویستی بەدانان و جێبەجێکردنی پلانیک و تەرخانکردنی بودجە یە کە دەبیت. لێرەدا گرنگە ئامازە بەوہ بکریت کە مەرج نییە ئاینده ی خوازاو ئاینده یەکی باش بیت، بە لکۆ بۆ ئاینده ی خراپیش دەکریت جێبەجی بکریت. بۆ نموونە؛ کاتیک

قۇناغى (تېكىردن - داخلکردن) (input)

لەم قۇناغەدا داتا و زانىارىي پېويست لەسەر بابەتەكە كۆدەكرىتەوہ. لىرەدا چەندىن تەكنىك بەكار دىت وەك دەلفى و پانىل كە ئامانجى سەرەكى كۆكرىدەنەومى زۆرتىن پا و داتا و زانىارىيە، بۇ ئەومى وەك سلاوتەر دەلىت: (ئايندەى نزيكمان لادروست بىت). لىرەدا ژىنگەى كىشەكە، واتە سەرجم زانىارى و پەيوەندى و دۇخ و... ەتد، دىراسە و پووپیو دەكرىت كە ەندىك بەپووپیو ستراتىژی ناوى دەبەن، ەندىكىش تەنھا چەمكى پووپیو ژىنگەى بۇ بەكار دەهینن.

قۇناغى كارى دورىبىنكردن (foresight work)

لەم قۇناغەدا پروسەى دروستكردن و دارشتنى دورىبىنى (ئايندەبىنى) گەلە دەكرىت، خودى پروسەكە لەنىوخۇدا بەسە قۇناغدا: (شىكرىدەوہ، شروڤە و پىشېبىنى)دا تىدەپەرىت.

لەقۇناغى شىكرىدەوہدا، بەسوود وەرگرتن لەو داتا و زانىارىيەنى كۆ كراونەتەوہ و داخل كراون، ەھول دەدرىت وەلامى پرسىارە سەرەككەى ئەم قۇناغە بدرىتەو: (چى پووودەدات؟) لىرە ەھولى دەربازبوون لەو شلەژانە دەدرىت كە بەھوى داتا و زانىارىيە فراوان و ەندىكجار دژبەيەكانەى كە لەبەردەم شروڤەكاردا دەبىت و ەنگاويكى سەرەتايىش بۇ دارشتى رىساي بچووك دەنرىت. تەكنىكە

بەكارھاتووہكان لىرەدا شروڤەى ئاراستەكان و رىكخستنى كارىگەرى يەكترېر و.. ەتد، دەبن. بەشيوەيەكى گشتى شروڤەكرىدەكە باس لەكىشە سەرەككەىكانى كۆمەلگە دەكات كە پىشېنەى ەھيە، بەلام گرىگە لىرەدا تواناي جياكرىدەوہى ئاراستەكانى ەھبىت، ەھروہا تواناي ناساندنى گەورەبوونى ئاراستەيەك كە بەرەو رەوتى سەرەكى (mainstream) دەپوات و ناساندنى بەرەككەوتنى ئاراستەكانى ەھبىت. دورىبىنە لەشروڤەكەدا ەلەسەنگاندنى ئاراستەكان بەرەو لاوازبوون يان نەمانى ئاراستەيەك بپوات، دىارە سەرجمەيان پەيوەستن بەقەبارەى داتا و زانىارىيەكان و پسپورى و تواناي شروڤەكرىدنى زانستىيەوہ.

لەقۇناغى راقەكرىدنا كە پاش شىكرىدەوہ دىت، پرسىارەكە دەگۆردىت بۇ پرسىارى وردتر و سنووردارتر: (لەواقەدا چى پووودەدات؟) بەدورخستەوہى ەندى ئەگەرى قۇناغى پىشوو، لىكدانەوہى قولتر بۇ ھۆكارە جياوازەكان و خويندەوہ، وەلامىكى جياوازمان دەست دەكەويت. قولبوونەوہ و مېتۆدى رەخنەگرتن و شروڤەى توپزالەكانى ھۆكار و بىركرىدەوہى سىستماىكى، ەتىمى سەرەكى ئەم قۇناغەن.

قۇناغى پىشېبىنكرىد كە دواھەمىن قۇناغى ئايندەبىنى و دورىبىنە. لىرەدا پرسىارى سەرەكى (رەنگە چى پووودەدات؟) لەم قۇناغەدا، تەكنىكەكانى سىنارىيۇسازى و بەدىگاكردن (visioning) و پىوانەيى (normative) بەكاردىن و تاقى

دەكرينەو، بۆئەوھى لەكۆتاييدا ئايندەكان لەسەرچەم پرووھەكانى خوازراو، ئەگەرى و گریمانەبى وينا بكریت. بەكۆتايھاتنى پيشبىنكردن، قۆناغى كار و دووربىنى كۆتايى دیت.

قۆناغى ستيھم، دەرچە و بەرھەمە (output). لەم قۆناغەدا ئەركى ئايندەناس دەگۆردریت بۆ وەلامدانەوھى ئەم پرسيارە سەرەككیھ: چى پيويستە بكریت؟ واتە دواى دروستكردى ديدىك و ويناىەك بۆ جيبەجىكردى ئەو ديدە، گرنگە وابكریت بەپراكتيكيش جيبەجى بكریت. بەوھى لەسەرەتادا بزانریت كە پيويستە چى بكریت. تەكنيكەكانى ۆركشۆپ و نمايشكردن (پريزنټەيشن) و ئامادەكردى راپۆرت، چەند ميتۆدىكى كارى ئەم قۆناغەن.

قۆناغى ستراتيج، دوا قۆناغى پرۆسەى دووربىنكردە. پاش ئەوھى ويناكردن و بژاردە خوازراوھەكان بەروونى ئامادەدەين، لەستراتيجدا جيبەجى دەكرين. ئەم قۆناغە، وەلامى ئەم دوو پرسيارە سەرەككیھ دەداتەوھ: (ئيمە چى دەكەين؟ چۆن دەكەين؟) ديارە گرنگە ليرەدا ئاگامان لەوھبیت كە پيويستە دووبارە ھەلسەنگاندنەوھى بەردەوام بۆ ئامانجەكانمان لەنيوان قۆناغى داخلكردن (چوونەنيو input – و بەرھەمدا (دەرچە – output) بكریت، ئەمەش بەمەبەستى دلنيابوون لەدورنەكەوتنەوھ لەئامانجەكان. ئەو تەكنيكانەى ليرەدا بەكار دین زۆرن، لەوانە گەشەپيدان و پلانى ستراتيجى، ۆركشۆپ و سيمينار.

ئەنجام

دواى ئەم گەشتە كورته بەنيو ميژووى بىركردنەوھ لەئايندەناسى لای مروّف، دەرکەوتنى كايەى ليكۆلینەوھى ئايندەبى وەك بواریكى مەعريفى، پاشان ئاكادىمى و خستەرووى بنەما تيۆريیەكانى ئەم كايە نوپيە و ئەو ميتۆد و تەكنيكانەى تيايدا بەكاردين، دەكریت چەند دەرئەنجامىك بەدەست بئين:

۱. ئاراستەى بىركردنەوھ لەئايندە زۆر كۆنە، بۆ سەرەتاكانى دەرکەوتنى مروّفى عاقل دەگەرپیتەوھ و شارستانىتە ديريئەكان و كۆمەلگەكان تا كۆتايى سەدەى نۆزدەھەم بەشيۆه و تەكنيكى جياواز گوزارشتيان ليكردووه. بەلام تەنھا دواى دەرکەوتنى زانستە نوپيەكانى وەك فيزيا، ماتماتيك و گەشەكردى نوپى تەكنەلوژيا، قۆناغى راستەقینەى ليكۆلینەوھى ئايندەبى دەستى پيكرد. ۲. لەسەرەتای دەرکەوتنى ئەم كايە نوپيەدا، پرسيار لەسەر بەزانستى بوون و بەئەكادىمى بوونى وروژينراوھ، بەلام ھەر زوو ولاتان پاش كۆتايى شەرى دووھى جيهانى، بەھۇكارى پراكتيكى (سەربازى و تەكنەلوژى و ئابوورى)، گرنگيان بەم بوارە نوپيە داوھ و دامەزراوھى تايبەت و بودجەيان بۆ تەرخان كرد.

۳. لەشەستەكانى سەدەى رابردووهوھ، پاش پەسەندكردى وەك بواریكى ئەكادىمى، سەرەتای دارپشتنى بناغەى تيۆرى بۆ ئەم كايە مەعريفىيە دەست پيكر. ئەم پرۆسەيە تائىستا بەردەوامە و تەواو نەبووه، بەلام بنەماى

2. Dennis Iovridge. Foresight, the art and science of anticipating the future ..first published 2009. New york.
3. DIRD MEISSER, LENID GOKHBERG AND OTHERS. SCIENCE, TOCHNOLOGY AND INNOVATION POLICY FOR THE FUTURE..MOSKOW 2013.
4. Inayatullah, sohail, futures studies, theories and methods. <https://www.researchgate.net/publication/281595208>
5. JENNIFER M GIDLEY. A FUTURE, A VERY SHORT INTRODUCTION., OXFORD, 2017. UNITED KINGDOM, FIRST EDITION.
6. JENNIFER M GIDLEY, GLABAL KNOWLEDGE FUTURE, INTERNATIONAL REVIW, JUNE 2012, VOL.9.NO 2. <http://jstor.org/terms>.
7. Masisi, elenoro Barbara. The relationship between futures studies and social science, <http://abuot.jstor.org/terms>.
8. SLAUGHTER A RICHARD. NEW THINKING FOR A NEW MILLENNIUM.USA, CANADA.FIRST PUBLISHED 1996.
9. TUOMO KUOSA PRACTISING STRATEGIC FORESIGHT IN GOVERNMENT, SINGAPOR. 2011, FIRST EDITION.
10. Wendell bell. Foundations of futures studies. new york 2009.fifth edition.
- 11.Voros, joseph. A generic foresight process framework, foresight journal vol.6, no 4, pp,102004 .21-. <http://www.emeraldinsight.com/fs.htm>
12. Oxford advance learners dictionary, oxford university 1997, fifth edition, p1050.

گرنگی بۆ دارپێژراوه. ئامانجی سەرەکی تیۆریزەکردنی ئەم بوارە، دوورخستنه‌وه‌یه‌تی له‌و رەخنانە‌ی که پێیان وابوو ئەم بوارە یارییه‌کی (ترف) فیکرییه و بنه‌مای تیۆری و میتۆدی دیاریکراوی کارکردنی نییه و بۆیه له‌پرووی پراکتیکیه‌وه‌ فێربوونی ئەسته‌مه.

۴. بێردۆزه‌کانی ئەم بوارە، هه‌ولێ زۆر دده‌ن که ئەم کایه‌یه به‌لایه‌نی پراکتیکیه‌وه‌ به‌سته‌نه‌وه. به‌پێی بێردۆزه‌کان، پڕۆسه‌ی بێرکردنه‌وه و پلاندا‌نی ستراتیژی، چ له‌ئاستی وڵاتان یان دامه‌زراوه‌کان یان کۆمپانیا و که‌سه‌کان، بـ بوارێ لیکۆلینه‌وه‌ی ئاینده‌یی و دووربینی کردن؛ ناته‌واو و که‌موکورتن و به‌لکوو رهنگه‌ نه‌زۆکیش بن.

۵. لای وڵاتان و که‌سه‌کان و دامه‌زراوه‌کان، به‌هۆی ئالۆژیی پۆژگاری ئەم‌پڕۆوه، به‌رزبوونه‌وه‌ی ئاستی ناپروونی و مه‌ترسی له‌ئیستا و ئاینده، لیکۆلینه‌وه ئاینده‌یه‌یه‌کان وه‌لامدانه‌وه‌یه‌کی عه‌قلانی و هێمنانه و ئەکادیمیانه‌ن بۆ که‌مکردنه‌وه‌ی ئاستی مه‌ترسیه‌یه‌کان و پوونکردنه‌وه‌ی زیاتری ئەگه‌ر و بژارده‌کان، سه‌ره‌ئه‌نجام به‌خشینی ب‌ریک له‌ئارامی و دلنیا‌یی و باوه‌ر به‌رامبه‌ر به‌خوێندنه‌وه و دروستکردنی ئاینده‌شه.

سه‌رچاوه‌کان

1. ARIEL, AMELIA, FORSET STYDU; A CAUSAL LAYERED ANALYSIS, JOURNAL OF FUTURES STUDIS, JUNE 2010, VOL14, NO4.. <https://jfsdigital.org/wp>.

كۆتايى ئەفسانەى شۆلۈخۇف



نووسىنى: د. جەودەت ھۇشيار
وەرگىرانى: سەباح ئىسماعىل

باو بوو، لەپياھەلەدان بەقارەمانىتېي سوپاي سوور لە لەناودانى دوژمىنانى شۆرش.

پۆمانەكە ھەلەدانە بەسەردەمى تزاردا، لەكاتىكدا ھەلەمەتى ستالىنىزم بۆ سەر شارەزايانى ژياندىتەي (مخضرم) سەردەمى تزار توند بوووە و دادگايى كردن بەتۆمەتى دژايەتەكردنى پيژىمى بەلشەفى و سېخوپرەكردن و ويرانكردنى ئابوورىيەكەي.

باشە چۆن نووسەريكي گەنجى بېناوى بەلشەفى دەتوانيت پۆمانىكى وا دژ بەشۆرش بنووسيت؟ ئەي چۆن پيژىمى بەلشەفى پيگەي بىلاوكردەنەوويدا؟ چما شۆلۆخۆف بەپراستى نووسەرى ئەم پۆمانەيە؟ ئەي نووسەرى پراستەقىنەي كىيە؟ ئەم مەتەلەنە جىگەي سەرسووپرمانن، بەدرپيژايى نەوود سالى پابردوو ژمارەيەكى زۆر لەتويژەرانى رووس و بيانى ھەولياندا وەلامى ئەم پرسيارانە بدەنەوود.

بىلاوكردەنەوودى بەشى يەكەمى پۆمانى «دۆنى ئارام» كە سالى ۱۹۲۸ز دراووتە پال ميخائيل شۆلۆخۆف، بوو پووداويكى ئاوارتەي زۆر سەير لەئەدەبى رووسيدا. ئەو پۆمانە پۆمانىكى داستانى مەزنە، پراستگۆيانە و بەقوولى ويناي ژيانى گەلى قەوقاز لەدەقەرى دۆن دەكات، پيش و كاتى يەكەمىن جەنگى جىھانى و بەرخودانى پالەوانانەي ھيرشى بەلشەفى لەماوودى شەرى ناوخوييدا كە دواي شۆرشى ئۆكتۆبەر ۱۹۱۷ز رووى دا.

ئەم پۆمانە كارەكانى سوپاي سوورى بەربەرى لەبەرامبەر دانىشتووانە قۇزاقەكان و دەستگرتن بەسەر ماڵ و مولكياندا و كۆچپيكرديان و پاكتاوى جەستەيى سەركرده و رووناكبيرەكانيان رسوا دەكات. ھەلبەت نووسەريكي بەلشەفى نەيدەتوانى پۆمانى وا بنووسيت، بۆچوونى ئايدىيۆلۆژيى نووسەرى پۆمانەكە تەواو دژ بەوھيە لەكارەكانى نووسەرانى رووس لەو سەردەمەدا

نەم پۆمانە كارەكانى سوپاي سوورى بەربەرى لەبەرامبەر دانىشتووانە قۇزاقەكان و دەستگرتن بەسەر ماڵ و مولكياندا و كۆچپيكرديان و پاكتاوى جەستەيى سەركرده و رووناكبيرەكانيان رسوا دەكات. ھەلبەت نووسەريكي بەلشەفى نەيدەتوانى پۆمانى وا بنووسيت. بۆچوونى ئايدىيۆلۆژيى نووسەرى پۆمانەكە تەواو دژ بەوھيە لەكارەكانى نووسەرانى رووس لەو سەردەمەدا باو بوو. لەپياھەلەدان بەقارەمانىتېي سوپاي سوور لە لەناودانى دوژمىنانى شۆرش



دۆنى ئارام



پرۇژەى رۇمانىكى مەزنى نووسەرىكى پرۇلىتارى
 شۆرشى ئۆكتۇبەرى ۱۹۱۷ بەرەو پىشچوونى سروسىتى
 ئەدەبىي رووسىيى وىران كىرد، ئەویش بەپەپىرەو كىردى
 پىرانسىيى «بەحزبى بوونى ئەدەب»، ياخود بەمانايەكى
 دىكە ئابلووقەى ئەدەب لەچوارچىوەى بۆچوونە
 ئايدىيولۆژىيەكانى حزبى بەلشەقىدا. بەلشەقىيەكان
 پىنمايى يەكلاكرەوەپان بەسەر ئەدەبدا سەپاند، ئىدى
 ئەوى لەدەرەوەى ئەم چوارچىوەىيە بىرى بىكرادىتەوہ
 و بىنووسىايە سىتەمى لى دەكرا، ئەمەش بووہ ھوى
 كۆچى دىبارترىن نووسەرانى رووس بۆ ولاتانى ئەورۇپا
 و ئەمىرىكا. ئەوەپىشى لەناوہوہ ماپەوہ، دەبوو لەگەل ئەو
 واقەئە نوپىيە ھەلېكات و شىتېك بىنووسىت سەرسامىيى،
 ياخود بىدەنگىي دەسەلاتى بەدەست بەپىنايە.
 حزبى بەلشەقى پىئوسىتى بەرۇمانىكى
 مەزن بوو لەئاستى «جەنگ

و ئاشتى»ى لىف تۆلىستوى، بەو مەرجهى دانەرەكەى
 بەلشەقى و لەنپوہندى پرۇلىتارى بىت. بەدرىژايى
 دەپەيەكى تەواو لە تەمەنى رىژىمى بەلشەقى تاقە
 نووسەرىكى بلىمەتى پرۇلىتارىيە ھەلشەكەوت، وپراى
 ئەو ھەموو ۆركشۆپە (داھىنانانەى) يەكىتتى نووسەرانى
 پرۇلىتار سازياندا بۆ فىركردى نووسىنى ئەدەبى
 بۆ ئەوانەى ئارەزوويان لىيە. بەلام ئەم ۆركشۆپانە
 نوشوستى گەورەپان ھىنا. لەھەمان كاتدا نووسەرانى
 رووس لەتاروگە كارى ئەدەبىيى نايابيان بلاودەكرەوہ.
 ئەمەش بەلگەى بەپىتتى ئەدەبى راستەقىنەى رووسى و
 ھەژارى و كۆلىيى ئەدەبى پرۇلىتارى بوو.
 لەماوہى جەنگى ناوخۇيىدا لەناوچەى دۆن،
 نووسەرىكى ناسراوى قەوقازى لەسوپاي سىپى ئەفسەر
 بوو بەدىل كەوتە دەست جەنگاوەرانى
 سوپاي سوور. ئەو ئەفسەرە جانتايەكى



كە شۇلۇخۇف تەنانەت خويندىنى سەرەتايىشى تەواو نەكرىدو، بەرپىسەكە وەلامى داو: «باشتر».

شۇلۇخۇف تواناى ئەوۋى نەبوو شتىكى بەھادار بنوسىت، بۇيە روو لەكۆمەلىك لە(نووسەرانى تارمايى) نرا ئامادەكارىيى بكن بۇ دەرختىنى نووسەرىكى بلىمەتى تازەكار.

لەبەرايىداسى وتار بەناۋى شۇلۇخۇفەوۋە بىلاوكرانەوۋە، پاشان دوو كۆمەلە چىرۆك، ئەوانىش «چىرۆكەكانى دۆن» سالى ۱۹۲۵ و «دەشتى ئازۇف» سالى ۱۹۲۶.

نووسەرانى تارمايى بەئەنقەست ئەم دوو كۆمەلە چىرۆكەكانى لەچەندىن كۆپلە لەدەستىنوسىيى ئەسلىي پۆمانى «دۆنى ئارام» و لەكارە بىلاوكرانەكانى نووسەرى راستەقىنەنى پۆمانەكە، نووسەرى مەزنى قۇزاق فىدۇر كرىۋكۆف پىكرىدەو، بۇ ئەوۋى وا دىار بدات ئەو پۆمانەنى دواتر بەناۋى شۇلۇخۇفەوۋە بىلاوكرانەكە، گەشەسەندىكى سىروشتى شىۋازى بىت. كەچى ئىنجاش ئەو دوو كۆمەلە چىرۆكە پىكردى و ھەلەى گەورەكانى تىدا بوو، ناكىرىت نووسەرىكى گەورەى قەوقازىيى وەك فىدۇر كرىۋكۆف ھەلەى وا بكات.

پىرسىيار و گومان

يەكەمىن واتەوات دەربارەى درۆنۆينى لەگەل بىلاوكرانەوۋەى بەشى يەكەمى پۆمانەكە لەسالى ۱۹۲۸دا دەرکەوت. نووسەر لەم بەشەدا باسى رووداۋەكانى

مەيدانى ھەلگرتىبوو، دەستىنوسى پۆمانىكى قەبەى تىدا بوو، بەناۋىشنى «دۆنى ئارام».

بەلشەقىيەكان وەكو ھەموو جارىك نەرىتيان بوو ژيانى دىلەكان نەپارىزن، زۆرى نەبرد گوللەبارانىان كرد. دەستىنوسى پۆمانەكە خرايە بەردەست نووسەرى قەوقازىيى كۆمۆنىستى ناسراو ئەلىكساندەر سىراقىمۇقىچى نىك لەكرىلەين، دركى كرد پۆمانىكى لەبەردەستە ھىزىكى ھونەرىيى دەگمەنى لەخۇ گرتوۋە. بەلام ئەستەم بوو بەناۋى نووسەرە راستەقىنەكەيەوۋە، ياخود بەناۋى سىراقىمۇقىچ خۇيەوۋە بىلاوكرانەكە، تەنانەت ئەگەر پۆمانەكە لەسانسۇرىش دەرچوو. كەواتە چارچىيە؟ پۇخى كلىپەسەندوۋى سىراقىمۇقىچ دىنى دەدا و بەپىۋىستى دەزانى پىگە لەبەردەم ئەم كىتەبە مەزنى دەربارەى قەوقازەكانى دۇنە تەخت بىكرىت. لەمەدا تەنيا نووسەرىكى تازەكارى پىرۆلىتارى دەتوانىت ئەم ھەلۆيىستە پىزگار بكات.. شۇلۇخۇف نىك بوو لەسىراقىمۇقىچەوۋە (دەلەين گوايا كورى ناشەرىيى خۇى بوو)، تەواو باش بوو بۇ پۆلى نووسەرىكى تازەكارى بلىمەتى بەلشەقى. ئەمەش تەواو ھاۋاۋاز بوو لەگەل ئاۋاتەكانى نووسەرانى پىرۆلىتارى و بۇچوۋنە ئايدىۋلۇژىيەكانى حىزى دەسەلاتدار.

سىراقىمۇقىچ بىلاوكرانەوۋەى پۆمانەكەى خىستە بەردەم بەرپىسە بەلشەقىيەكەى رۆشنىبىرى، تاكو پۆمانەكە بەناۋى شۇلۇخۇفەوۋە بىلاوكرانەكە، بەو مەرجەى بۇ ئەم پۆلە ساز و ئامادە بىكرىت، بەلام ئەوۋەشى پىگوت



ئارام» دا يانزە ھېلى گېرمانىيە ۋە ھەزار كاراكتەرى رۇمان ھەن لەنچىياندا ۳۵۰ يان بەناۋى راستەقىنەنى خۇيانەۋەن لەنچىياندا، ئەمەش كارىكى نەكرەدە ۋە ناۋاقيە.

ناكرىت رۇمانىكى داستان ئامىزى ۋا يەكەمىن رۇمانى نووسەرىكى تازەكار بىت، نىمچە نەخوئىندەۋار، تەنانەت ئەگەر بلىمەتەش بىت، ئاخىر ھىچ بلىمەتەكەش ناتوانىت ژيانى قەۋقاز ۋەسەف بىكات ۋە شەرە سەربازىيەكان بەھەموم ۋەردەكارىيەكانىيەۋە لەدەيدى جەنگاۋەرىكى قۇزاقىيەۋە لەپىزەكانى سوپاى سىپى، ۋىنە بگرىت. نووسەرىكى بلىمەتى ۋەك لىف تۆلىستۋى نەيدەتوانى رۇمانى «شەر ۋ ئاشتى» (۱۸۶۹ز) بنووسىت، ئەگەر بەخۋى لەشەرى قىرما بەشدارىيى نەكرەبىت، لەگەل ئەۋەشدا نووسىنى ئەم رۇمانە داستان ئامىزە پانزە سالى خايند. ئەم رۇمانەش يەكەمىن كارى ئەدەبىيى ئەۋ نەبوۋ، بەلكو سىتېنەنى «مىندالى» ۱۸۵۲، «ھەرزەكارى» ۱۸۵۴، «لاۋى» ۱۸۵۷ پىشى كەوتىۋو.

بەندوباو نابلوۋقەنى شۇلۇخۇف دەدەن

بەندوباو بەھىز ھەبوۋ دەيگوت، شۇلۇخۇف لەرپەشكى نادىاردا دەستى بەسەر دەستىۋوسى رۇمانىكى ئەفسەرىكى سىپى نەناسراۋا گرتوۋە، لەلايەن بەلشەقىكەكانەۋە گوللەباران كراۋە. سىراقىمۇقىچ بەرگرى لەشۇلۇخۇف كىرد ۋ گوتى: «ئەۋ بەندوباوۋە بوختانى بىمانان، لەئىرەبىيەۋە دىت بەلاۋىكى بلىمەت».

يەكەمىن جەنگى جىھانى ۋ شەرى ناۋخۇ لەنچىوان ھەردوۋ سوپاى سىپى ۋ سوۋر لەناۋچەنى دۇندا دەكات. بەلام لەگەل ھەلگىرسانى يەكەمىن جەنگى جىھانىدا تەمەنى شۇلۇخۇف نۇ سال ۋ لەگەل كۆتايىھاننى شەرى ناۋخۇدا چۈردە سال بوۋ، نەدەكرا ۋ ناكرىت زانىبارى لەسەر ئەۋروداۋانەنى بەۋ قۇناغەۋە پىۋەستەن ھەبىت. سەرەپاى ئەۋانەش، شۇلۇخۇف ھىچى دەربارەنى بىزاقى سىپى ۋ سەركرەكانى نەدەزانى، لەكاتىكدا رۇمانەكە ۋردەكارىيى ئەتئۇگرافىيى دەگمەن ۋ زانىبارى ۋردى لەسەر كۆمەلگەنى قۇزاق تىدان.

شۇلۇخۇف ئىنتىماى بۇ قۇزاق نەبوۋ، نە بەخۋىن، نە بەپەرۋەردە، تەنبا خەلكى دەقەرى پىزان بوۋ. لەسىنى سەرەتايى ۋازى لەخوئىندەن ھىنا، لەكاتىكدا نووسىنى رۇمانىكى ۋا پىۋىستى بەشارەزايى لەژيان ۋ ئاستىكى دىپارىكراۋى فىركردن ھەيە. بۇيە زۇرىك گومانىان لەتواناى كەسىكى نىمچە نەخوئىندەۋار دەكرە ھىشتا تەمەنى بىست ۋ يەك سالە، بتوانىت كارىكى ئەدەبىيى ۋا گەرە بەم قوۋلايىيە سايكۇلۇژىيە بنووسىت.

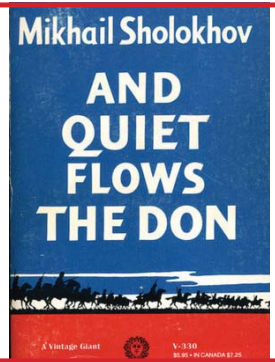
شۇلۇخۇف ئەۋ تۋانايەنى نەبوۋ پىشت بەتېبىنى كەسىنى بېستىت، ياخود لىكۆلنەۋەنى كارە مېژۋىيەكان بىكات (تا پادەيەك لەۋ كاتەدا ھىچ يەك لەۋانە نەبوۋن). شۇلۇخۇف كىتېبى نەدەخوئىندەۋە ۋ كەسىك پۇژىك لەرۇژان نەبىبىنى كىتېبىكى بەدەستەۋە بىت. سەرسوۋرمان داماندەگرىت ئەگەر زانىمان لەدۇنى

دەستىنوسە ئەسلەكە بەيپى رېننوسى كۆنى رووسى نووسرابوو، لەكاتىكدا دەستىنوسە لەبەرگىراوۋەكە بەيپى رېننوسى نوئ بوو و لەگواستىنەوودا ھەلەى پىكەنىنھېنەرى تىدا كرابوو، بۇ نموونە، لەئەسلەكەدا وشەى سىپىكتەر «رەنگەكانى شەبەنگ» شۇلۇخوف لەم وشەىە تىنەگەيشتىبوو، لەبرى ئەو نووسىبووى (سكىپتەر)، كە وشەىەكە ھىچ مانايەكى نىيە. ھەلەى لەم بابەتە لەكاتى لەبەرگرتنەوودا زۇر كراون لىرەدا بوارى ناوھىنانيان نىيە. زۇربەى ئەندامانى لىژنەكە گومان دايگرتىبون، تەنانەت ئەلكسى تۆلىستۆيى ئەندامى لىژنە بۇ دەرەوۋى مۆسكۆ سەفەرى كرد و ئامادە نەبوو. چەندىك يەككى لەئەندامانى خانەوادەكەى پىسىارى لى بىكراديا كى دانەرى «دۆنى ئارام»؟ بەپىكەنىنەوۋە وەلامى دەداوۋ: بىگومان مېشكا نىيە (ناوى كورتىراوۋى مېخائىلە). ھەندىك دەيانگوت ھەلۆيىستى ئەلكسى تۆلىستۆي لەئىرەبىيەوۋە

ئەو واتەواتانەى شۇلۇخوفيان ئابلووقە دابوو ژيانيان لىكرد بەدۆزەخ. لەسالى ۱۹۲۹دا شۇلۇخوف داواى لەدەسلەلاتى سۆقىيەت كرد سنورىك بۇ ئەو واتەواتانە دابىزىت، ئەو دەبوو بەفەرمانى ستالين لىژنەيەك پىكھىنرا بۇ پىداچوونەوۋە بەپىسى خۆكردنە خاوەنى شۇلۇخوف بۇ رۆمانى «دۆنى ئارام».

لىژنەكە بەسەرپەرىشتى ماریا ئۆلىانوفاى خوشكى لىنين بوو، ھەرودھا ھەر يەك لە سىراقىمۆقىچى نىك لەكرملين و چەند نووسەرىكى بەرچاوى لەخۇگرت. دەبوو شۇلۇخوف بەپەلە دەستىنوسى رۆمانەكە بداتە لىژنەكە، كاتىك دەستىنوسە ئەسلەكە بەخەتى دانەرى راستەقىنەى نووسرابوو، شۇلۇخوف ناچار بوو كۆپى رۆمانە ئەسلەكە بىكات و دەستىنوسىكى پىشكەش بەلىژنەكە كرد دەرکەوت لە لايەن سى كەسەوۋە لەبەرى گىراوۋەتەوۋە (شۇلۇخوف و ماریاى ھاوسەرى و خوشكى ھاوسەرەكەى).

يەكەمىن واتەوات دەربارەى درۇنوئى لەگەل بلاوكردنەوۋى بەشى يەكەمى رۆمانەكە لەسالى ۱۹۲۸دا دەرکەوت. نووسەر لەم بەشەدا باسى رووداوەكانى يەكەمىن جەنگى جىھانى و شەرى ناوخۇ لەنپوان ھەردوو سوپاى سىپى و سوور لەناوچەى دۇندا دەكات



دۆنى ئارام



دېت. راستى شۇلۇخۇف لەدۇخىكىدا بوو جىگەى ئىرهىى نەبوو، لەژىر سىبەرى ترسى ھەمىشەبيدا لەئاشكرا بوون دەترسا. بەدرىژايى ژيانى لەدلەراوگى و خەمۇكىدا بوو. پىدەچىت ئەم ترسە واى لى كىردبىت ھەموو ژيانى سەرخۇش و ئالوودە بىت.

لىژنەكە نەيتوانى بەئازادى كارىكات، ئەمەش لەسۇنگەى ئەو فەرمانەى لەلايەنىكى بالاوه پىيان گەيشت، شۇلۇخۇف بەدانەرى رۆمانەكە دابىرەيت. لەھەمان كاتدا رۇژنامەى پىراقداى ئۆرگانى حزبى دەسەلاتدار نووسىبووى: «ئەوى بوختان بۇ شۇلۇخۇف بھۆنىتەوہ دوژمنى دەسەلاتى سۇقىتە».

ئەوہش ئاگەداركىدەنەوہىكە بوو بۇ ھەموو ئەوانەى قەناعەتپان بەوہ نەبوو شۇلۇخۇف دانەرى رۆمانى دۇنى ئارامە. ئىدى ئەوانى گومانپان ھەبوو بىدەنگ بوون، بۇ خۇ دوورخستەوہ لەدادگايى كىردپان وەك دوژمنى رېژىمى ئىستا، بەپىتى مادەى ۵۸ لەياساى تاوانى سۇقىتەتى. ئەو مادەىەى بىرپار لەسەر حوكمدان بە دە سال زىندان دەدات بۇ ھەر يەككە دۇى دەسەلاتى سۇقىتە بىت.

ھەر سى بەرگى يەكەمى رۆمانەكە بەسى سال نووسران، واتە نووسىنى ھەر بەرگىك لە ۵۰۰ لاپەر پىكھاتووه، نىكەى سالىكى خاياند، لەكاتىكىدا بەرگى چوارەم و دوا بەرگ پىر لە دە سال دواكەوتن، چونكە ھەندىك ھىلى گىرپانەوہ تەواو نەكرابوون، شۇلۇخۇف تيا مابوو، نەيدەزانى چى بكت، بۇيە وازى لى ھىنا.

ئەوہبوو (نووسەرانى تارمايى) كاراكتەرى ئەرىنىى بەلشەقىيان لەسوپاى سوور خستە ناو ئەم بەشەوہ. لەچاپەكانى دوايىشدا رۆمانەكە بىبەزەبىيانە دىرپىرا و (پاك كرايەوہ)، بۇ ئەوہى ئاراستەى سىياسىى بگۇرن، بەپىتى داخوازىيەكانى ئەوكت، سەرەراى پاشكۆيەك لەژىر ناونىشانى «نوینەرانى گەل لای ستالین»، بەلام ئەمە نەبووہ ھوى ئالۇزىى ناكۆكىيەكان و دەرکەوتنى كەلین و دوورکەوتنەوہ لەكۆنتىكىستى (سىاق) رۆمانەكە. ئەم خستەسەرانە وەك دومەلىان لىتھات بەرپوخسارەوہ.

بەرەو ھەلپىنانى مەتەلى «دۇنى ئارام»

دۇزى خۆكىدەنە خاوەنىيەكەى شۇلۇخۇف بۇ رۆمانى دۇنى ئارام سەرلەنۇچ لەحەفتاكانى سەدەى بىستدا سەرىپەلدايەوہ، بەلام ئەمجارپان لەفەرەنسا. سالى ۱۹۷۴ لەپارىس كىتېبىك لەلايەن توژەرى روىسى ئەپىرنا تۆمۇشىفسكاياوہ بەناونىشانى «مەتەلى دۇنى ئارام» بلاوبووہوہ. ئەلىكساندەر سۆلجىنتسىن پىشەكىى بۇ نووسىبوو، تىپدا دەلىت: «رۆمانى دۇنى ئارام بەتىنىكى ھونەرىى وا نووسراوہ ناكىرەت بگەين پىى، مەگەر دواى چەندىن ئەزموونى نووسەرىكى راھاتوو، شارەزايىيەكى زۆرى لەنووسىنى گىرپانەوہدا ھەبىت. لەماوہى چل و پىنج سالى دوايىدا شۇلۇخۇف نەيتوانى دووبارەى بكاكەوہ، نەئەم ئاستە ھونەرىيە بالايە، نەيش ئەو شىوازە خىرايە».



ئەو تويژەرە لەميانەى شيكردنهو و بەراوردى ئەو دەقە بلاوكراوويەى پۇمانەكە سالى ۱۹۲۸ بەو دەقە بلاوكراووانەى دواتر، دەريخست جياوازييەكى گەورە ھەيە ئاماژە بەگۆرپين و شيواندن و لادان و خستنهسەرى دەقە بنەرەتتيبەكە دەكات، لەگەل دەركەوتنى كەليني پوون پيتشتر تتييدا نەبوو، ئەمەش بوو ھۆى ويرانكردى پۇمانەكە و پەلوپۇ بريني. ئەو تويژەرە گەيشتە ئەنجاميک ئەوھەيە، دەقە بنەرەتتيبەكەى پۇمانەكە بۇ نووسەرى قۇزاقى فيۇدۇر كرىۇكۇف دەگەرپتەوھ. سۆلجنتسيينيش لەسەر ئەو قەناعەتە بوو كە «دۇنى ئارام» لەدانانى كرىۇكۇفە. سۆلجنتسين ھيندە سەرسام بوو بەم نووسەرە، كرى بەيەكيك لەپالەوانانى پۇمانى «بازنە سوورەكە». ھەرۇھا لەپۇمانى «دورگەكانى كۆلاك» باسى كرىووه.

رۆى ميدفيدىقى تويژەر لەكتيەكەيدا «ژيانى ميخائيل شۆلۈخۇف» سالى ۱۹۷۵ لەپاريس بلاوبووهو و ھەرگيپرديايە سەر زمانى فرەنسى، لەژير ناوئيشانى «دۇنى ئارام بەرەو كوئ دەپوات؟» پشتگيرىي لەقسەكانى تۆمۇشيقسكايە دەكات. ميدفيدىق دەليت: »



پېكئېيەكى بەرچاۋ لەنئىۋان ئاستى ھونەرى و فەلسەفەى دۇنى ئارام و كارە ئەدەبىيەكانى تىرى دراۋنەتە پال شۇلۇخۇف ھەيە».

دوای ھەلۋەشانەۋەى يەكئىتى سۇقىتەت بواری فراوان لەبەردەم توئۇراندرا رەخسا ھەموو ئەۋانەى داپۇشرا بوون و بئىدەنگىيان لى كرابوو، ئاشكرا بكرين، لىكۇلئەۋە شىكارىيەكانى دواترى ژمارەيەك لەباشترين توئۇرەنى رووس سەلماندىان «دۇنى ئارام» تا سەر ئئىسك رۇمانىكى سىپىيە و لەلایەن نووسەرىكى سىپىيەۋە نووسراۋە، ئەۋىش فىۋدۇر كرىۋكۇفە (۱۹۲۰-۱۸۷۰).

دواترىش دەرکەوت كارەكانى تىرى شۇلۇخۇف «زەۋىى بەيار» و «لەپئناۋ نىشتماندا بجهنگن» و «چارەنووسى ئادەمىزاد» لەدانانى «نووسەرانى تارمايى»ن.

چۇن شۇلۇخۇف لەبەردەم نووسەرانى ئەۋروپادا خۇى رسوا كرد؟

كۆمەلەى نووسەرانى ئەۋروپا، كە لەپرىزەكانىدا پتر لە ۱۵۰۰ نووسەرى لە ۲۶ ۋلاتى ئەۋروپىدا ھەبوو، لەنئىۋاندا نووسەرانى ۋلاتانى سۇشالىستىش، لە ۵-۸ ى ئابى سالى ۱۹۶۳دا كۇنفرانسىكى لەلېنىنگراد بەناۋنىشانى «گرفتەكانى رۇمانى ھاۋچەرخ» بەست، گەۋرە رۇمان نووسانى ئەۋروپا تئىدا بەشدار بوون، لەنئىۋاندا ژمارەيەك لەۋانەى خەلاتى نۇبلى ئەدەبىيان ۋەرگرتبوو.

شاندەكەى سۇقىتەت كە زۇرتىن ژمارەى لەخۇ گرتبوو، ۳۵ نووسەرى لەگەۋرە نووسەران و پەخنەگرانى سۇقىتەتى لەخۇ گرتبوو (ئىلىيا ئىرنېيژگ، ئەلىكساندەر تقاردۇفسكى، بۇرىس سۇچكۇف، يورى نجىبىن، يورى بۇندارۇف، كۇنستانتىن سېمۇنۇف، يورى تريفنۇف،

دەستئووسە ئەسلەكە بەپئى رېئووسى كۇنى رووسى نووسرا بوو. لەكاتىكدا دەستئووسە لەبەرگىراۋەكە بەپئى رېئووسى نوئ بوو و لەگۋاستئەۋەدا ھەلەى پئىكەنېھئەرى تئدا كرابوو. بۇ نمونە، لەئەسلەكەدا وشەى سېپىكتەر «رەنگەكانى شەبەنگ» شۇلۇخۇف لەم وشەيە تئەگەيشئبوو. لەبرى ئەۋە نووسىبوۋى (سكئېتەر)، كە وشەيەكە ھىچ مانايەكى نېيە.



دۇنى ئارام

شۇلۇخۇف ئەندامى لىژنەي ناوئەندىي پارتى كۆمۇنىستى سۆڧىەت بوو، بەلام تۈنانى ئەوئەي نەبوو گوتارىك شايان بەنووسەرىكى مەزن بىت ئامادە بكات، كەسانىك ھەبوون ئەو گوتانەيان بۇ دەنووسى لەم بۇنە و لەو بۇنەدا دەخوئىندنەو. جارىكىيان، دۈاى ئەوئەي لەيەكىك لەكۆنفرانسە حزىبىيەكاندا گوتارى خوئىندەو، نامەيەكى بۇ ئەندامى لىژنەي ناوئەند لىژنەي ئىلىچۇف نووسى، تىئىدا ھاتبوو: «چەپلەكەت لەگەلدا بەشەدەكەم، من بەو سىڧەتەي گوتارەكەم خوئىندووتەو، تۆش بەو سىڧەتەي ئامادەت كر دوو».

لەبۇنەيەكى دىكەدا، شۇلۇخۇف ئامادەي كۆنفرانسىكى حزىبى بوو، نىكىتا خرۇشۇف كەسەرۇكاپەتتى دانىشتنەكەي دەكرد، بانكى كر د گوتارىك لەكۆنفرانسەكەدا بخوئىتتەو، شۇلۇخۇف دەشلەژىت، لەگەل ئەوئەشدا سەرکەوتە سەر دوانگەكە (منبر) و زمانى گىرا. پاشان زمانى تىكەل بوو و ھەندىك كلىشەي ئايدىۈلۈژىي دەربارەي حزىبىبوونى ئەدەب و ئەدەبى پىرۇلىتارى گوت، بى ئەوئەي شتىكى تازە و جىاواز لە پىروپاگەندەي سۆڧىەتەي بلىت.

لى ئەوئەي لەكۆنگرەي نووسەرانى ئەوئەي لەلېنىنگراددا پروویدا ھەرگىز چاۋەروانكراۋ نەبوو. ڧاسىلى ئەكسىۈنۇف باسى ئەم كۆنگرەيەي لە يەكىك لەو وانانەيدا كر دوو سالى ۱۹۸۲ دۈاى كۆچكردى بۇ ۈلاتە يەكگرتوۋەكانى ئەمرىكا لەزانكۆي جۇرچ واشنتۇن دى، تىئىدا ھاتوۋە:

ڧاسىلى ئەكسىۈنۇف) و ژمارەيەك لەبەرىسانى پۇشنىبىرىي ئەوكات. بەسەرپەرشتىي ئەندامى مەكتەبى سىياسىي حزب لىۈنئىد ئىلىچۇف. پۇژنامە سۆڧىتتەيەكانى ناوئەند، بەتايبەت «پۇژنامەي ئەدەبىي» راپۇرتى تەۋاۋى لەسەر كارەكانى كۆنفرانس بلاءودەكردەو، ھەرۈھا چاۋپىكەوتن لەگەل دىارترىن پۇمان نووسانى ئەوئەي، تەلەڧزىۋنى ڧەرمىيش دىمەنى زىندوۋى لەناو كۆنفرانسەكە و پوختەي قسەكانى پۇمان نووسە سۆڧىەتەي و بىانئىيەكانى بلاءودەكردەو.

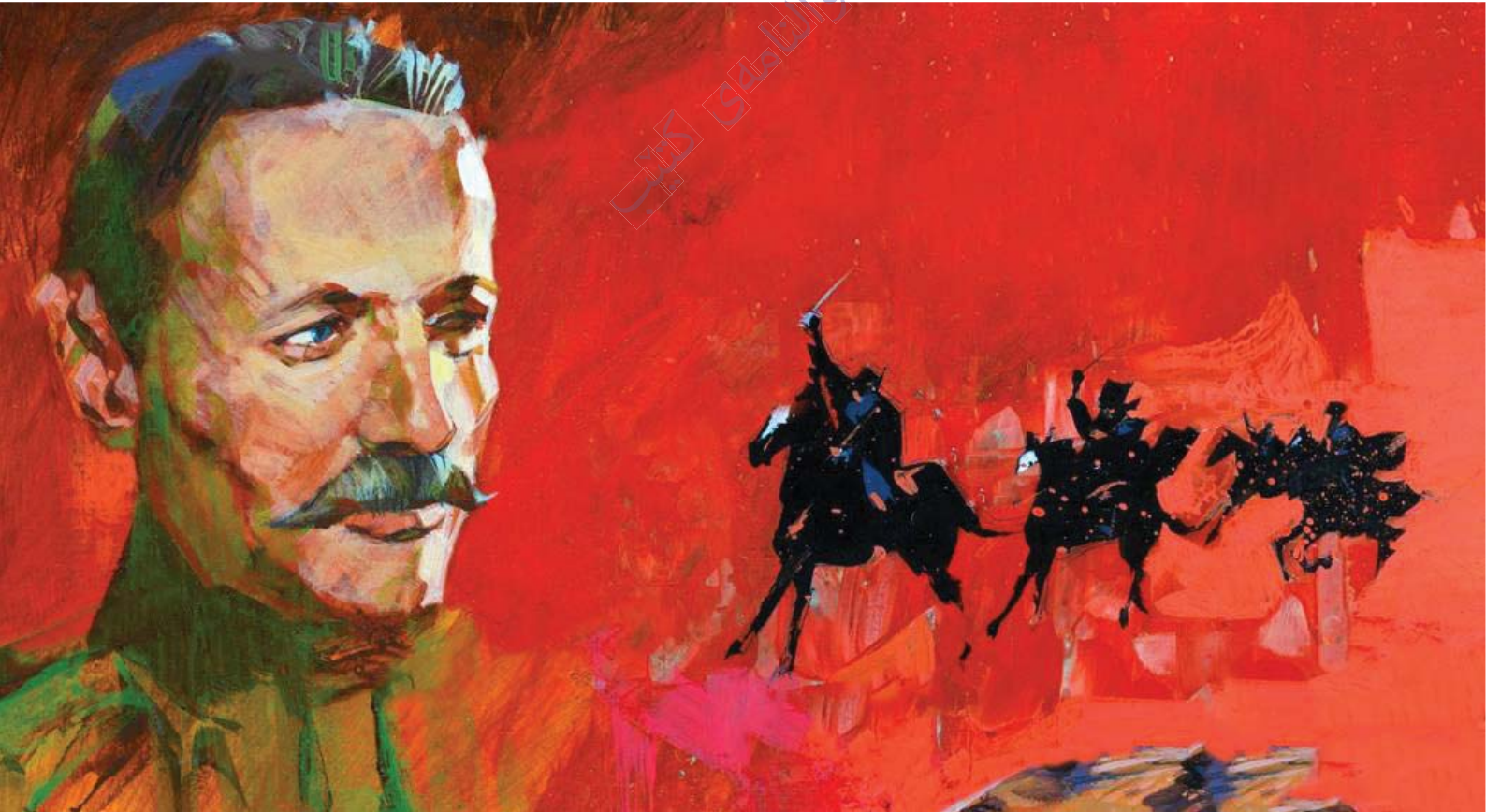
لەدالانى كۆنفرانسەكەدا باسى ئەوئە دىكرا (پازگرى ئەدەبى سۆڧىەتەي) مىخائىل شۇلۇخۇڧىش بەشدارىي كۆنفرانسەكە دەكات.

شۇلۇخۇف دەيان سال لەشارۇچكەي ڧىشىنسىكاىي باكوۋى پۇستۇڧ دوورە پەرىز دەژىا، لەشۈئەنە گشتىيەكاندا دەرنەدەكەوت و تىكەلى ناوئەندە ئەدەبىيەكان نەدەبوو، بەدەگمەن نەبويا پىشۈۋازىشى لەھىچ نووسەرىك، ياخود پۇژنامەنووسىك، يان مىۋانئىكى بىانى نەدەكرد. ھەر يەك لەو نووسەرە گەۋرانەي چاۋيان پى كەوتوۋە، يان سەردانىان كر دوو، زۇر پەشىمان بوۋەتەو و لەبەرامبەر پۇمان نووسىكى «بلىمەت» ناۋمىد بوۋە كە ئالوۋدەي خۋاردنەوئەي قۇدگا و كۇنياك بوۋە و زۇربەي كات بەدمەست بوۋە، لەسەر مېزەكەشى ھىچ كاغەزىك، دەستنووسىك، كىتئىكى بەرچاۋ نەكەوتوۋە.



ئەندامانى شاندى سۇقىيەتى دەيانزانى شۇلۇخۇف
گە يىشتىۋەتە لىنىنگراد و لەژورەكەى لەئوتىل «ئەستۇريا»
پالى لىداۋەتەۋە بىبەزەبىيانە قۇدگا ھەلدەقورپىتت و
ھەموو تىمى لىژنەى ناۋەندىيى حزب ناتوانن قايلى بكن
واز لەخواردنەۋە بەيىتت. ناكرىت لەپىشت مايكروڧۇنەۋە
بۈستىت، چونكە ھەتمەن بەلادا دىت و دەكەۋىت.
نوسەرانى بەشداربۈۋى سۇقىيەت لەكۆنگرەكەدا
دەيانزانى ياۋەرانى شۇلۇخۇف بەئىۋى سارد دەيشۇن،

«لەدالانەكانى كۆنگرە وا بلاۋبوۋەۋە كە شۇلۇخۇف
گە يىشتىۋەتە لىنىنگراد و گوتارىكى گرىنگ دەربارەى
گرفتەكانى رۇمانى ھاۋچەرخ دەخوئىتتەۋە. نوسەرانى
ئەۋروپا بەتاسەۋە چاۋەروانى ئامادەبوۋنى «پازگرى
ئەدەبى سۇقىيەتى» و گويگرتن لەگوتارە ھەكىمانەكەى
و زانىنى بۇچوۋنى لەبارەى چارەسەرى ئەۋ گرفتانەۋە
بوون. لەنىۋان خۇياندا بەشپۈۋە نىگەرانىيەك دەيانپرسى:
دەبىت بەراست شۇلۇخۇف ئامادە بىتت؟».



ئامادە بوو، لەئايىندەشدا ئامادە دەپت. سوپاس بو
ئىو»

بەم ئاوايە خراپىيى كارپايى دەسەلاتى سۆقىيەتى
ئەنجامى پىچەوانەى ھەبوو، لەبرى كەشاكىكى ئەرىنى
(انطباع إيجابي) لەبارەى ئەدەبى سۆقىيەتییەو جىبھىلئىت،
نوسەرانى ئەوروپا گەرانەو و لاتەكانیان، بۆچوونى
خراپیان بەرامبەر شۇلۇخۇف لا دروستبوو، ئىدى پروایان
بەپروپاگەندەى سۆقىيەتى نەدەکرد. لەكۆتايىدا، وپراى
گەلىك ھۆكارى دى، واى لىھات زۆرىەى زۆرى ئەم
نوسەرانە ھەلوئىستى نادۇستانە ھەمبەر پىژىمى سۆقىيەت
وەرگىرن. گەلىكىان دواتر وەك بەرگىكارى نوسەرانى
ئازادىخووزى سۆقىيەت دەرکەوتن، ئەوانى حوكمى زىندانیان
بەسەردا درابوو، ياخود پەگەزنامەى سۆقىيەتییان لى
سەندرابووو، وەك (ئەلىكساندەر سۆلجىنتسىن، جۆزىف
برۇدسكى، ئەندرى سىنيافسكى، يولى دانیال، فاسىلى
ئەكسىۆنۇف) ھەروھا شەرمەزارکردن و دژوستانەوہى
پىكارە ستەمكارانەكان دژیان.

المصدر: د. جودت هوشيار. الك □ تاب الروس تحت
المطرقة البلشفية. دار سائر المشرق. ۲۰۲۲

تاكو بىتەوہ خۆى، پاشان لە لەبەركردنى جلى رىك و
شياو يارمەتى دەدەن و تاكو ھۆلى كۆنگرە لەگەلىدا
دەچن. ھەموو ئەمانە تەنيا لای شاندىكەى سۆقىيەت
زانراو بوو، نوسەرانى بىانى بەمەيان نەدەزانى،
زۆرىەيان بەپروپاگەندەى سۆقىيەتى كە خەرمانەى
مەزنى و بلىمەتیی دەخستە سەر بەناو رازگر، فریویان
خواردبوو.

ئاخىرىەكەى لەدوا پۇژى كۆنگرەكەدا شۇلۇخۇف لەسەر
ستەيچ دەرکەوت. ئامادەبووان ھەناسەيان لەبەر برا و
كپىي تەواو ھۆلە فرەوانەكەى گرتەو، بەشىوہیەك گویت
لەگىزەى مېتىك دەبوو. ھەمووان بەئارامى دانىشتىبوون،
گوئیان ھەلخستىبوو. ئاخۇ نوسەرى (بلىمەت) چى دەلىت؟
شۇلۇخۇف (وەكو لەتۆمارى دانىشتەكانى كۆنگرەدا
ھاتوہ) گوتى:

«ئامادەبووانى بەرىز، ھاوپىيان

ئىستا كەشى لىنىنگراد زۆر گەرمە، بەلام لەمۆرمىنسك
ساردە. بەلام پىتان دەلىم، تەنانەت گەر ئەم كۆنگرەيە
لەمۆرمىنسكىش بېسەرتىت، ئەوا ئىوہ ھەست بەگەرمى
دەكەن، لەگەرمى دلمان و باش ميواندارى پووسى و
سۆقىيەتى.

ھاوپىيان:

ھەرچى تايبەتە بەرۆمانەوہ، ئەوا ئەم پرسە شايانى
گفتوگۇکردن نىيە، رۆمان ھەر ئامادەيە. لەرابردووشدا

لېكۆلېنەوۋە



چەمكى ئەتتولۇزىيا و دۆزى ناسنامە



عەلى شېخ عومەر

به‌رایي هه‌ر له‌ناونیشانه‌که‌یه‌وه ده‌منخاته به‌ر دیدگای داوایه‌ک، وشه‌یه‌که داوایه‌که به‌بارته‌قاي جیهانی قورسه، داوایه‌کی فره‌ره‌هنده، هه‌لگری چه‌ندها خواستی جیاوازه، تراژیدیایی ده‌نگیکه له‌کانگای ناخه‌وه دج، داوایی جیا‌بوونه‌وه له‌ویتر یان له‌وهی به‌رامبه‌ر ده‌کات، مادام جیا‌بوونه‌وه سه‌رتای بوونه، بوونیش هه‌لگری ناسنامه‌یه، دوالیزمه‌ی بوون و ناسنامه، هه‌بوونی یه‌کیکیان سه‌لماندنی ئه‌وی تریانه، راساندنی یه‌کیکیان، په‌نجه نۆمایه بو ناسینی ئه‌ویتر، ناسنامه چه‌ندهاوشیوه‌بوون له‌ئامیزده‌گریت ئه‌وه‌ندهش ده‌رکه‌وته‌کانی جیاوازی بوون ئاشکرا ده‌کات، ناسنامه لیره‌دا له‌پریگای به‌رامبه‌روه به‌به‌راوورد له‌نیو جۆری ئه‌و په‌یوه‌ندییه‌دا، سنووری خۆی ده‌کیشیت، دریزه به‌گه‌شه‌پیدانی خۆی ده‌دات، داب‌ران په‌ته‌ده‌کاته‌وه، ئیمیل دۆرکایم گووته‌نی «شوناس له‌پریگه‌ی نه‌شونماکردنی کۆمه‌لایه‌تییه‌وه پیکدیت» (٣)، له‌ئاستیکی دیکه‌دا ناسنامه یان شوناس پرسیاریکه‌ پووبه‌پرووی وه‌رگرده‌بیته‌وه، له‌شوین خۆیدا پرایده‌گریت، ئه‌گه‌ری گه‌پان و خۆدۆزینه‌وه به‌دوایی خۆیدا ده‌هینئ، دۆزینه‌وه‌ی خالی به‌یه‌گه‌گه‌یشتن له‌نیوان شاعیرو وه‌رگر، له‌په‌رچه‌فه‌ کردنی خه‌مه‌کانه‌وه سه‌رچاوه‌ده‌گرئ، شاعیر ده‌توانئ له‌پریگای خه‌مه‌کانییه‌وه تیبگات، ئاو‌یزانی گرنگی شاعیره‌که‌یمان بکات هاوسمان ده‌لئیت «گرنگی شاعیر خۆی ریکخستنی خه‌مه‌کانی جیهانه» (٤)، ئاراسته‌کردنی وه‌رگر و به‌شداریکردنی له‌کرانه‌وه‌ی ده‌ق له‌گه‌ل پڕۆسه‌ی

شاعیر ئه‌گه‌ر وه‌ک په‌یامیک لادان بیت له‌جیهانی ریالیزمی، به‌شیک بیت له‌فیگه‌ره‌کانی ئیستاتیکا، ئه‌وا له‌ئاست که‌م وکوری دیارده‌کانی ده‌روه‌ی خۆیدا، جیهانیکی فانتازی له‌نامۆبوون فه‌راهه‌م ده‌کات، ده‌رگایه‌ک به‌پرووی چه‌زو خوازه‌کانیدا ده‌کاته‌وه، بو گه‌پاندنی مه‌به‌سته‌کانی بو‌شاییه‌ک له‌ناو نه‌ست و خه‌ونه‌کانیدا پرده‌کاته‌وه، پاژیک له‌ئه‌زمونه‌کانی پئ خه‌نیده‌کات، شاعیر له‌پریگای کیشانی وینه‌ی شاعیرییه‌وه ده‌توانئ ئاماژه به‌ناکوکی بدات، گوزارشت له‌هه‌لوئیت و بیرکردنه‌وه‌ی سه‌رده‌میکدا بکات، داکۆکی له‌و ده‌نگه‌ نزم و به‌رزانه بکات که هه‌ست ده‌ورژینئ، به‌دوای خۆیدا پرسیار به‌جیده‌هینئ، پاشینه‌ی پۆشنبیری، هه‌لمژین و په‌خشکردن ده‌کاته جیکه‌وتی ده‌رکه‌وته‌کانی نووسین، به‌جیاکردنه‌وه‌ی په‌نگه‌کان، به‌دواچوون و داگه‌پان، پۆلینکردنی هه‌سته‌کان، به‌دوایی خۆیدا ده‌هینئ، به‌پراشکاوی له‌پیا‌ده‌رووی گێرانه‌وه‌دا سنوور و ریتم و جیهانی هۆنراوه، په‌هه‌نده‌کانی مانا و گووتاری شاعیری دیاریده‌کات، شاعیر ده‌توانئ مه‌به‌سته‌کانی له‌نیو شاعیردا نیشان بدات، «ئه‌ی شاعیر ئه‌گه‌ر دونیا نیشان ناداته‌وه، ئه‌گه‌ر جیهان پانتاییه‌کی وه‌ده‌رنراوه له‌شاعیر، شاعیر (خودی قسه‌که‌ر) چۆن و به‌چ شوناسیکه‌وه ده‌چیته‌ناو ئه‌و ئه‌زمونه‌و لییدیته‌ ده‌روه» (١)، «شاعیری ناسنامه» (٢)، یه‌کیکه له‌شاعیره‌ جوانه‌کانی «مارف عومه‌ر گول»ی شاعیر، ئه‌م هۆنراویه له‌سالی (١٩٨٧ز)دا نووسیوه،

هه لکراندنی مانادا، هه ولکی ئاویتته بوونه، گه پشته بهمانای چه مکه کانی خه م و نه هه مته، پيشهاته کانی خه م ته نیا نیه له نیوان پیکهاتهی دهق و خویندنه وهی وهرگرا، به لکو له نیو کردهی په یوه ستبوون و یه کبووندا، به شداریکی نه کتیغه له نووسینه وهی سه ره نووی دهق و گریدانی ناو دهقه به دهره وهی دهق، به م ئاقاره شدا، دهق خوئی له دسه لاتی تاکه که سی رزگار دهکات، خالی به یه کگه یشتن له تهک وهرگرا مسوگه دهکات، به م مهش ههنگاوی داگه رانیک، نزیکبوونه وهیه که له گه ل دهقه شیعریه که دا مه یسه ردهکات، له به راییه وه نه مه به شیکه له کۆپله یه که می شیعری «ناسنامه»

ناسنامه

له زمانی بائدار ناگه م

به لام نه گه ر هیلانه که ی ئی رووخایی ... حالی دهبم

له گریانی منال ناگه م

به لام نه گه ر مه مکی دایکی به یه کجاری ئی برا بی ... حالی دهبم

له هاژهی باو بۆران ناگه م

به لام نه گه ر به سه ر کولبه ی ئاوارانا تی به ره ئی ... حالی دهبم

شاعیر له ریگای زمانه وه له دووتوی گرتیه که وه هه لدهستی به کیشانی وینه یه که که دهبیتته بنه ما بۆ جولاوندنی وینه کانی دیکه ی هۆنراوه که، شاعیر به تواناوه

رهنگی ههسته کانی په خنده کات، تپیراده مینی و گوئی قولاغیان دهبیت، له م ساته وه خته دا، وهک نه لته رناتیقیک ده توانیت ههستی بینین بکاته ههستی بیستن، نه م ئالوگۆره له خورا نه هاتووه، به لکو هه ولکیه بۆ گه یاندنی په یامیکی ئاماژهدار، کاردانه وهی کرده یه کی نه ویستراو و نه گونجاوه، بۆ نه م مه بهسته ش شاعیر نکۆلی ناکات له به کارهینانی زمانیکی بازنه یی تا به رده وای بدات به لیکدانه وهی تپیرامانیک که به کاره ساته وه بارگاوی کراوه، به م مهش ده توانی جیاوازی له پرینسیپه کانی مانای شیعریدا دروستبکات، وینه و ستایلیکی جیاواز فه راهه م بکات، هه ر له چه مکه کانی خه مه وه هه تا گه یاندنی مه بهست له پراییکردن و پته وکردنی په یوه ندییه کانی له گه ل نیشتمانداندا، به مانا فراوانه که ی هه ماهه نگیه که له گه ل بژیویدا دروستدهکات، ته نگه ژهی بوون و ناسنامه ی تیدا دیسپلین دهکات، نه بوونی زمانی له یه کگه یشتن بانگه شه یه که، فاکته ری کی به هیزی جو له پیکردنی ههسته به رامبه ر به نه ویتتر، زمان وهک په یامیک واتای جیاواز دهگه یه نیت، مانای جیاواز ده به خشیت، پشت تیکردن له دیالوگی راسته وخۆ، لایردنی زمان، گوپینی بۆ زمانی وینه، یه قدانه وهی ههستیکی درک پیکراوه له نیو نهستی شاعیردا لیکدانه وهیه کی ئاشناو ته با وه رده گریت، هاوشیوه بوونیک، خه میک، له جیاوازی زمان، له جیاوازی مروّف و بالنده گه وره تر به یه که وه گریده دات، له وینه یه که دا کۆیان دهکاته وه، جیاوازی ناکات له دابه شکردنی خه مه کان،

لەسەرخۆ ویناکراو، سېنەوھى ناو ناسنامە،
لەئاستى سېنەمدا: باو باران وەك كۆدېك بەكارھېتراو،
پەيامىكە بۆ دەرھقى، بەكارخستى ھېزىكى كۆيرى
سروش، ئاويتە كرنى ھېزى سروشت، تۈنەوھى
لەنئو زولم و زۆرى ھېزى ستەمكاران، بەدەرخستى
جۆرىكە لەدیوہ نەرىنئىيەكەى ژيان، پىادەكرنى ئەو
دیوہ قىزۈنەنى راميارىيە كە
لەكردى داگىركارىيدا
وشك وتەر بەيەكەوہ
دەسووتىنئىت، جگە



مارف عومەر گول

لەكېشانی ئەو وینانەى كە لەزاكیرەدا فۆرمات ناکرئت،
لەسكېچى وینەى شىعیریدا، درك كرن بەنەھامەتى،
یەكبوونى زمانى خەم، گواستەوھى كارەسات، خۆى
لەناوہخندا كۆدیتایە، ھەلگىرى پەيامىكە، كار لەسەر
رۇنان و سېنەوھى جىاوازىيەكان دەكات، شاعیر لەكاتى
ئاسايدا، تىنپەرئى تا ديار ھەوئىنى ناديار بگىرئتەوہ،
بەلكو ھەموو ناديارىك بەديارىك دەستنىشان دەكات،
ناديارىكىش رەتدەكاتەوہ، ئەمەش بەپىتى تىزى ھىگلىی
«ھەموو ديارىكردنئىك نەفىكردنئىشە»(۵)، بەلام كاتى
لەھاوكېشەى كۆتاییدا، دەبىنن سېنەوھى ناسنامە،
ھەرەشە مانەوہ و تەنگەژەى بوونى بەدواوہ دئت، شاعیر
لەپىگای پەرچەقە كرنى خەم و ئازارەكانیەوہ بەوھى
لەزمانى خەم دەگات، ھەستى تىگەیشتن و حالىبوون
لەگەلىاندا دابەشەدەكات، بەزمانى خەم، تراژىدىای
شكست لەسى ئاستى وینەدا تۆمار دەكات، ئاستى یەكەم:
ھەلكەندى پىگەو ویرانكرنى شوئىنە،
سېنەوھى ناسنامە، لەنئوبردنى
مۆرك و سەقامگىرىيە، بەدەرئەنجام
پەرتەوازەى و ئاوارەى دەخاتەرۈو،
ئاستى دووہم: تەواوكەرى پاژى
یەكەمە بەزەوتكرن و وەستاندى
ھۆیەكانى بژئوى ژيانەوہ بەندە،
پادەست بوونى نەوہكان و ئايندەى
نیشتمانى داىكە بۆ مردنئىكى

لەزمانی چەك و بەرژەوهەندی، لەهیچ زمانیکی دیکە حالی نابن، نەچریكەى بەلندە لەكاتی وێرانکردنی هێلانە، نەگریانی ساوايەك بۆ شیرى دایك كرده‌كه‌یان رانگریت، لەسەرجه‌م ئاسته‌كانى كرده‌ی دابرا‌ندا درىغى ناكەن لەوه‌ی، بەلندە لەهێلانە، ساوا لەمەمكى دایكى، سقیل لەمال و حالیان بكەن، گەر لەگۆشەیه‌كى گشتگیریه‌وه داگه‌رانی بۆ بكەین، لەنیوان هەر یەك لەهێلانە و مەمك وەك خوازە لیكچواندنیک هه‌یه، بەجۆریك لەجۆره‌كان، بەنیشتیمان هه‌ژماركراوه، هه‌ریەك لەبەلندە و ساوا و هاوولاتی، هەر سێکیان بێ جیاوازی لەئەنجامگیری‌دا، دەچنە خانەى بێ لانه‌وه، یان ئاواره‌وه، ئەم دەرئەنجامه‌ش ئەوه دەسه‌لمێنى، لەفەرهنگی رامیاری داگیرکردندا، هەر لەبەلندەوه بێگه‌ر تا ساوا، ئینجا هاوولاتی بێ گوناه، چۆن لەژێر ناسنامەى یاساكانى دەولتدا، بێ جیاوازی دەچەوسینه‌وه، چۆن بەبەرچاوى جیهانه‌وه، بەئاشكرا هه‌ولێ سپینه‌وه‌و دابرا‌نى ناسنامەیان لەگه‌لدا دەدریت، بەلندە بەناسنامەى هێلانەوه، ساوا بەناسنامەى مەمكى دایکیه‌وه، سقیل بەناسنامەى مال و خاكه‌وه، گریدانى ئەم ڕووداوانە بەدیاردەكانى سرووشتەوه، وەك هاژەو باوبارانەوه، ڕیپیدانیكى شەرعیه‌یە بەئاسایی كردنه‌وه‌و بەسروشت كردنى دۆخكە، كە لەسیستەمى جیهانیدا بەپیاوه‌کردنى دروشمى بەره‌نگار بوونه‌وه‌ی هاوبه‌ش، پاراستنى بەرژەوه‌ندی هاوبه‌ش دەناسریت، مانه‌وه‌ی دەسه‌لات دەپاریزی، لەنەخشەى جوگرافیا‌دا چەسپاندن

و وێناکردنى سنووره‌كان، بەهێلى سوور كیشراون، ئەمەش بەمانای وەستان و چەقین و تینه‌په‌رىن دیت، ئەم دۆگما‌بوونه‌و پیرۆزکردنه‌ی سنوور، بەهیچ ڕیسا و پێوانه‌یه‌ك ناچیتە ژێر ڕكیفى هیچ یاسایه‌كى مرۆی، لەكاتێكدا دەسه‌لاتى چەوسینه‌ر بۆ پاراستنى سنوورى خۆى، ئەو مافه‌ بەخۆى دەدات، گشت ڕیگایه‌كى نامرۆی بگریته‌ به‌ر، هەر لەكوشتن و دەرپه‌ده‌رى و بەدیگرتن و ..هتد، لەهه‌مان كاتدا، لەدەرپه‌وه‌ی خۆى ئەو مافه‌ گەر بەهه‌رپه‌مەكیش بێت، لەبەلندەیه‌ك یان لەغەریزه‌یه‌كى سروشتى ساوايەك قه‌ده‌غه‌ دەكات، داكۆكى لەسنوورى غەریزه‌كانى مانه‌وه‌ بەشیکه‌ لەناسنامە، جا ئەو بوونه‌وه‌ر هەر چى بێت، گەر بەلندە بێت یان ساوا یان مرۆفى كامل، هەر ڕۆحه‌ مافى ژيانىكى ئاسووده‌یان هه‌یه، بێگومان وشه‌ى بەلندە، یان ساوا وەك ئاماژه‌یه‌ك، یان پێوه‌ریك بەكارهێنراوه، تا لەو ڕیگایه‌وه بەرتسكردنه‌وه‌ی ماف و قه‌واره‌ى ئازادیه‌یه‌كان بخاته‌ ڕوو، ئەو مافه‌ سروشتیانە چەند بچووك و بێ به‌هاسبن، لەپاراستنى شویندا لای دەسه‌لات مانای یاخیبوون بەده‌سته‌وه‌ دەدات، ئەگەر پێدراوه‌كانى شوین، هۆكاریك بن بۆ سه‌قامگیری و پاراستنى سنوور و ناسنامە، ئەوا دەرپه‌ویشته‌كانى لەقکردنى شوین بەناچارى ناشوین به‌ره‌م‌ده‌هینن، سنووره‌كانى ناسنامە كالدەكه‌نه‌وه، دیاردەكانى ئاواره‌بوون تۆخ ده‌كه‌نه‌وه، سال له‌دواى سال دیاردەكانى ئاواره‌بوون زیاتر ده‌كەن، دەبنه‌ زۆرىنه، دیاردەى زۆرىنه‌ بەمانا باوه‌كه‌ى، هه‌میشه‌

نەكەنەۋە، بىر لەتېكچوۋنى پەيوەندى بەشۋىن و زىد نەكەنەۋە، ئەى سنوور، ناكىت بىر لەسنوور نەكەينەۋە، سنوور دىيائى دابەشكرىۋە بۇ نىشتىمان و نانىشتىمان، بۇ ناسنامە و ئاۋارە، شوۋىن و ناشۋىن، بوون و نەبوون، دەنگ و بىدەنگى، بۇ زمان و نازمان، بۇ مافدار و بى ماف، ماف عومەر گول وەك ماف پەروەرىك، شاعىر و ياساناسىك، چاك دەزانىت لە چ دەرگايەك دەدات، چى دەبىستىت، بە چ زمانىك دەدوۋىت، چۆن لەزمانى بالندە، مندالى ساۋا، لەرەشمالى ئاۋارەكان حالى دەبىت، بەرگە دەگرىت خەمىيان لەگەلدا دابەش دەكات، چۆن لەتكردى سەقامگىرى پارادۆكسىك بەرەم دەهىتت، ئاۋارەى و پەھەندەكانى خەمى لىدەكەۋىتەۋە، بەرامبەر بەشوۋىن سروسىتىيە لەپەھەندەكانى خەمەۋە داكۆكى لەناسنامە و لەدىارى كرىنى سنووربكات، وەك ئەمەك مېژۋوۋىيەكى پووناك تۆماربكات، زۆردار بەگومان و بەقەيرانى ناسنامەۋە، سروسىتىيە داكۆكى لەمروڧ و ناسنامەكەى نەكات، رقى وكىنە لەدەرگا قىزەۋنەكەى مېژۋوۋەۋە، ئايندەيەكى تارىك لەدىيائى پاميارىدا تۆماردەكات.

ئاخر چى بكم

كە نىنۇكم بەگژ پەنچەكانما بچىت

كە ددانم لەدم و لىو ياخى دەبى

كە برژانگم بەناۋ چاوما دەشكىتەۋە

نازانم بۇ دادەنىشم دەستەۋ نەژنۇ؟

قەۋارەى ئاسايى بوون و نۆرمال بوون وەردەگرىت، پىچەۋانەى كەمىنەيە كە خۆى لەتايىبەتمەندىدا دەبىنىت، لەم بارەدا تراژىدىيائى جىابوونەۋەى زۆرىنەۋە كەمىنە، درزىك لەخەسلەتى گۆرپىنى ناسنامەدا فەراھەم دەكات، جگە لەھىمى كەسايەتى، ھىمى نەتەۋايەتىش ھەلدەگرىت، جىابوونەۋەى بەزۆرەملى، ھەلكەندن لەزىد و نىشتىمان، دابىرانە لەشوۋىن، لەپارەدو، لەشارستانىيەت، گەپرانەۋەيە بۇ ناشۋىن، بۇ ئۆردوگاي زۆرەملى، ھەلدانە بۇ زەۋتكردى ناسنامە، ئاۋارەبوونە، مېژۋو لەقۇناغىكى شكىستدا، چۆن دەيەۋىت ناسنامەمان لى زەۋت بكات، بەھەمان شىۋەش دەيەۋىت زەۋىيمان لى بسىتى، ئەمەش كاتى ئايدولۇڭزىيائى ناسىۋناليزمى توندرو، پارسىزم دەردەكەۋىت، گەشە دەكات، تەنبا خۆى دەبىنىت، ئاۋارە بەرەم دەھىتت، بەرەمھىتئانى ئاۋارە بوون، چەكىكە نەيارەكانى پىدەترسىتى، ھەم قەرەبوۋى گومانىك دەكات تەنگەژەى ناسنامەى خۆى پى دەشارىتەۋە، پووخسارى ئاۋارە، دەنگىكە لەگوۋى پارسىزما، سەداى تاۋانىكى گەۋرە دەكات، داۋاى گىپرانەۋەى مافىكى پەۋادەكات، داۋاى ناسنامە دەكات كە ھىمى شوۋىن و نەتەۋەيە، دابەشبوۋنى ناسنامە و دەنگى ئاۋارە لەنىۋان خەمى ئىستائى نامادە و خەۋنى پارەدوۋى بەرەنگارى بوون، كەسىكى نەرىنى لەفەيداكارى و كەسىكى نەرىنى لەپادەست بوون بەچارەنۋوسىكى نادىار قۇرمۇلە دەكات، پارسىك زەق دەكاتەۋە، چىبەكەن باشە، چۆن بىر لەناسنامە

ئېتىر بۇمبا بارانى ئەم دئەم مەكەن
 با ئەستېرەي خوشەويستېم
 لەشەوى سامان و گەشما ئېم نەتورى
 قىبىلە نۇمايەكم ھەبى لەدئمايە
 با رېگەي خۇم ئى نەگورى

شاعىر لەپەرەگرافەكانى سەرەتايى شىعرەكەپەو،
 چەمكى تىگەيشتى باو لەژىر ھەل و مەرجى تايبەتيدا،
 خالىبوونى خۇي بەيان دەكات، بەلام لىرەدا
 بەپىچەوانەو، «نازانم» دەكاتە دەسكەلاي خۇي،
 بەديوىكدا پادەستبوونى خۇي پادەگەپەنىت، نازانىت چى
 بكات، چۇن قىزەي پەرىنەوې وەرگرت، لىي دانىشت،
 نازانىت چى بكات، قىگەرى ئەم ئاراستەپە چىي بوو دەنگ
 و ھەلوئىستى شاعىرى گۇرى، لەپىشت ھەر دەقىكى
 ئاشكراي ھۇنراوۋەدا، دەقىكى شاراوۋە ھەپە، لەبنەرتدا

پەيوەندىپەكى دىيالىكتى لەنيوان دەقى گوتراو و دەقى
 شاراوۋەدا ھەپە، خويىندەوې ھەر دەقىك دەقىكى نادىيارى
 لەپىشتە، سىبەرەكەي وىزەي خويىنەر بەرنادات، بەمەش
 بوونى جەستەي ھۇنراوۋەكەي بۇ چەند دەنگىكى جياواز
 پۇلىن دەكات، پوونى ئايدىفاون بەئاشكرا ديارە، چۇن
 گوزارشت لەخۇي دەكات، ئەمەش وادەكات، پەوتى
 ھۇنراوۋەكە بەشىۋازى بەدوای يەكداھاتندا نەشونما بكات،
 جياوازى دروستبكات، پاشىنە و زەمىنەي كىشانى وىنە
 لىرەدا، پتەوكردى پىكھاتەي مشتومر و ململانى لەنيوان
 گشت و بەشداپە، ئەم ململانىە ئاسايى نىپە، ھەلگى
 كۆمەلى پەھەندى جياوازە بەوې لەناو خۇداپە، ھەوئى
 پووداويك نىپە، پاشىنەي نەپىت، پىساكانى گەمەكردىن
 تىدا نادىيارە، بىرپاردان دەربارەي تىزەكانى دژوارە،
 بەوې كرىدى ھەر جولەپەك، لىكدانەوۋەپەك، بىرپار
 وەرگرتن ھەر لايەكيان، بەدژاپەتى خۇي و ئەوئىتر

چەمكى نەتولۇپيا



شاعىر لەرپىگاي زمانوۋە لەدووتۇي گرتەپەكەوۋە ھەلدەستى بەكىشنانى
 وئەپەمەك كە دەپىتە بنەما بۇ جولاندنى وئەنەكانى دىكەي ھۇنراوۋەكە، شاعىر
 بەتواناۋە رەنگى ھەستەكانى پەخشدەكات، تىپرادەمىتن و گوئ قۇلغان
 دەپىت، لەم ساتەوۋەختەدا، ۋەك ئەلەرناتىفىك دەتوانىت ھەستى بىنن بكاتە
 ھەستى بىستىن، ئەم ئالوگۇرە لەخورا نەھاتوۋە

لەخودى شىعر نىزىك دەبىئەتتە، دەق كاتى دەتوانىت بەئەركى خۇي ھەستىت كە پىۋەرە ھونەرىيە باۋەكان بشكىئىت بەگوتەى ئايزەر « ئەدەبى بەتال و بۇش دەبىت گەر ھاتوو خۇي بەشتە باۋەكانەۋە بەستەۋە كە پىشتر ھەبوون» (۶) بۇيە ئەگەر لەگۆشەنىگاي تەرزى رىزكىردنى ئەندامەكانى جەستەۋە بەدوچوونىك لەپستەكاندا بگەين، دەبىئىن پىچەۋانەيە لەخوارەۋە بۇ سەرەۋەى بەشىكى جەستە رىزكراۋە، شىۋازى ئەم رىزكىردنە ھەرپمەكى نىيە، لەخۇرا نەھاتوۋە، شاعىر لەۋىنەيەكدا ھاۋشىۋە بوونىك لەنىۋان بەشىك لەجەستەى خۇي بەبزوئەۋەى نىشتىمانى جەستەى كوردى ھەژمار دەكات، شاعىر لەۋىنەكەى ناخى خۇيدا جەستەى ۋەك ئەلتەرناتىقى جەستەى بزوتنەۋەى كوردى بەرجەستە دەكات، مېژووۋىيەك دەخاتەروو، چۆن رەگەزەكانى جولاندنەۋەى توۋشى قەيران ھاتوۋە، چۆنىش لەنىۋو تاكەكانىدا بەپىچەۋانەى وىستەكان دەجولتتەۋە، پاژ لەدۋاى پاژ لەخوارەۋە بۇ سەرەۋە يەقدەداتەۋە، ھاۋپىچ ئەنەلوگىك لەتەك رووداۋە نەۋىستراۋەكانى دەرەۋەى خۇيدا فەراھەم دەكات، گەر پەنجە بنەمايەك بىت بۇ جولاندنەۋە و ئامازەپىكىردنى مەبەستىك، نىنۆك دەرھاۋىشتەيەكە خراۋەتە سەر پەنجە، مىكانىزمى ئىشكىردنەكەى ئاراستەيەكى سىروشتىيە لەناۋەۋە گەشەدەكات بۇ دەرەۋە، بەلام كىردەى بەگزاچوونەۋە ۋەك ھىمايەكى دژە سىروشت ئامازەى بۇ

دەۋەستىتەۋە، مېملايەتى ھەر لايەكىان، مېملايەتتەيەكە خۇي دەگرىتەۋە، بەھەردوو سەر زىانەكان بۇ خۇي دەگەرىتەۋە، شەرى دوانەى من و ئەۋە، خود و بابەتە، تاك و كۆيە، پەنابردن بۇ خودئاگايى ئاۋىتەكىردنى لەناۋ خەيالدا، بايەخدانىكە لەناۋ وىنە و فەرھەنگى شىعەرىدا، رىيال دەشكىنى و پىگەيەكى ناتەبا بەرجەستە دەكات، لەبىنىۋادى درامادا خالى ۋەرچەرخانە، لەنىۋان من و ئەۋە، خود و بابەتە، لىكترزانى دەنگە، لەيەكتر نەگەيشتە، لەرپىرەۋى گشتىدا، تەۋەرى ئەم نالەبارىيە گۆران و كارەسات دروست دەكات، ئاراستەى دەنگەكان بەلايەكى تردا دەبات، گەر بەپىي لىكدانەۋەى ئاسايى باۋى زماۋانىيەۋە بىت، بۇ نمونە دوانەى (پەنجەۋ نىنۆك، دەمولىۋو دان، چاۋ و برژانگ) گەر تەۋاۋەكىرى يەك نەبن، دەبى ھاۋكار و ئاشناى يەكبن، بەلام پىيازى پاساۋ ھىنانەۋە، مۆتىقە لەسەر تەۋەرى پەيوەندى شاعىر بەدەرەكەۋتەكانى دەرەۋەى خۇي، كاتى لەسۆنگەى ئەۋەى دەستى بەسەردا ناشكىت، بەبەشىكى خۇي دەزانىت، ئەۋەى شاعىر چاۋەروانى نەدەكرد ئەۋە بوو كە روویدا، بەشىك لەجەستەى خۇي دژى خۇي بوەستىت، مەملانى لەتەكدا بكات، ئەمە جگە لەۋەى چەند لادانە لەزمان و ماناى باۋ، جىي پىرسىارە، لەروۋى مىكانىزمى جوول□ە و فەسلەژەۋە پارىۋكسى فەراھەم دەكات، بەلام بەھەمان رادەش نىزىك بوونەۋەيە لەزمانى شىعەرى، زمانى شىعەرى چەند لەزمانى باۋ دوور دەكەۋىتەۋە

كراوه، ھەلبەت بەبى فشارى ھېزىكى دەرەكى مەھالە ئەم كەردىيە پىچەوانە بىرئەتە، ئاراستە لەدەرەو بەگۆرئەت بۇ ناوھەى خۆى، خۆى بخوات، ئەم بەگۆرئەت و خۆخۆرىيە لەجەستەى كورد بووندا، تا كوئى بىرەكات، تا كەى لەژىر فشارى دەرەكىدا دژ بەيەك كاردەكەن، كار بەوئەدەو ناوھەستەت، شاعىر لەخوارەو بە سەرەو بەشېكى تر لەجەستە دەخاتە روو وەك گشت باس لەدەم و لئو دەكات، ياخى بوونى دان لەدەم و لئو دەرخەرى تەشەرى بەشە لەگشت، تىكدانى رووكارە جوانەكانى ناسنامەى جەستەيە، لەگەل ھاتنەپىزى كەرەستەكانى گەياندن و گفئوگۆدا يەكنايەتەو، قسە و گووتار دروست ناكەن، دوا شتى ئەو پىزبەندىيە ئاوەژوو، شاعىر دئەتە سەر ئەندامى چاو واتا بىنن و تىروانىن، برژانگ وەك بەشېك لەبىرى ئەوھى وئناو دىدە روون بكاتەو و رىكىبخات، كەچى رۆلى تىكدەر دەبىنئى، بەناويدا دەشكىتەو، دەپەوئەت كوئىرى بكات، چاو جگە لەوھى قىبلەنومى جەستەيە پىگايەكە بۇ بىرکردنەو و تىرپامان و ھەلسەنگاندن، جياكردنەوھى ھەلوئەستە، نەگونجاندى پەنجە و دەم و لئو و چاو لەگەل بەشەكانى نىنۆك و دان و برژانگ، گەر بەدىوئىكى فراوانتردا گەرانى بۇ بگەين، دەكرئى جىكەوتى ئەم ھەلوئەستە درامىيە، بەئاشكرا وئەھى شقلىكى راميارى تئىدا بشۆينەو، بەپشتبەستن بەسالى نووسىنى شىعەرەكە، بەدوورى نازانىن، كارىگەرى بەشېك لەشەرى برا كوژى لەسەر بئەت، باس

لەبەگۆرئەتەى برا بەرامبەر بەبرا دەكات، جەستە لەبىرى گونجاندن و يەكبووندا چۆن لەئىو دژەوابوونىكدا، لەئىو ھاوكىشە سىياسىيەكاندا، رپرەو دەروستەكان دەشكىتەنەو، جىكەوتى چ نووشستىەكى پر لەئازار لەوئىزدان و جەستەو ناسنامەى شاعىردا دەروئەت، بوون بە چ كارەساتىك درز دەخاتە ئىو ناسنامەو تا دەستەوسان بەدىارىيەو دانىشتەت، ھىچت پئەكرىت، شاعىر جەستە وەك يادخەرەوھەك دەكاتەو، پئىدراوھەكانى جىھانى دەرەو، مئژوو سەردەمىكى نالەبارى شۆرشى شاخ لەئىو ناخى خۆيدا دەبىنئى، بەسەر نىشتەمەنى ئەو خەوانانەدا دەچئەتەو كە متمانەى تەواوى پئى ھەبوو، خۆى تئىدا دەبىنئى و بوونى دەسەلماندا، لەپ بەكردەى دژاوەبوونىك، بەراووردىك، نغرو دەبن و دەبنە دژ، ئەمەش تووشى شۆكىدەكات، كلىلى تىرپامانىك دەرگاي حىرسىك دەكاتەو، ئەوھى تاكە دەنگ دابەش دەكات، دەنگى ناوھەيە، ھىزەكەيەتى كە لەم قۆناغەدا شوئىنى ھەلپژاردنى تئىدا نەماو، رپرەوھەك ئاوەژوو بۆتەو، ئەژىنداي بەردەست وەك لەپئىشتر شاعىر لەپىزبەندىيەكە ئاماژەى پئىداو لەبەشېك لەخوارەوھى جەستەو بۇ سەرەو دەجولئى، واتا يەكەمجار جوولە پىكردن، دواى گفئوگۆ، ئىنجا تىرپامان و بىننە، لەكاتىكدا بەلوژىك و بەپىزبەندى جەستە دەبوو لەسەرەو بۇ خوارەو شۆرپئەتەو، واتا پئىش ھەموو شتىك دەبوو تىروانىن و بىرکردنەو بئەت، ئىنجا گفئوگۆ دىالوگ، لەكۆتايىدا

قۇناغى يەكەمدا پارادۇكس فەراھەم دەكات، لەنئوان
دۇزىنەوہ و ونبووندا بەشئوہىەك لەشئوہكانى دئىيائى
بەراشكاوى لەسەر تەوہرى ترس و دلەپراوكييدا
دەخولتتەوہ، پەيوەندى شاعىر بەيادەوہرىبەكانىەوہ
گرىدەدات كە روومالى ئاوەزى كرەوہ رەنگ و رووى
گرتووە، لەنئو ئەم گىژەنەدا، شاعىر لەودىو پەردەى
ئەزموونەوہ

فرمانى جوولەپىكردن بىت، پرسىارى مارف عومەر گولى
شاعىر پرسىارى ناچارىبە، دەلئت (نازانم بۇ)*، ئايا
لەنەزانىنە، يان ھۆكارى بژئوى و ئابوورىبە، يان
دەستئوہردانى ئەوانەى دەرەوہى سنوورن، فۇبىا و
لەنئوچوون، خۇراگرى و ناسنامە، مانەوہ كارىكى
وادەكەن، ھەمىشە بزاوتى كوردى رىگائى پىچەوانە
بگرىتتەبەر، ئەمەش پىچەوانەى سەرەتايە كە دەيووت
«حالى نابم»، لىرەش بەھەمان شئوہ چۆن لەسەرەتادا
خەمەكان كۆيانى دەكرەوہ، ئىستاش لەدوارجادا ئاواش
لەجەستەى ھۆنراوہكە دەبنەوہ، شاعىر دەرگايەكى دىكە
دەكاتەوہ پرسىار دەكات، دەلئت «چىبكەم»!، وانا
ئەگەرى رىگائى تر ھەيە بىگرىتتەبەر، گەران بەدوای
رىگايەكى دىكەدا دەرزابوونە لەواتەواتەى نئو خود،
لەپىكەتەكانى مالى شىعەرىيدا تەواوكەرىكى ھەستىارىبە
مىلان كۇندىرا لەشونىنكىدا دەنووسىت «ھەستى تاكە
كەسى لەسەر بنەماى يادەوہرى دامەزراوہ يادەوہرى خۇى
لەسەر بنەماى زمان رادەوہستى»، ئەوہ ئەزموون و
يادەوہرىبە وادەكات شاعىر پىداچوونەوہ بكات، ئەوہ
جىاوازى پىدراوہكانى فاكەتە پرسىارى نوى فۇرمۇلە
دەكات و بەراوردى لىدەكەويتتەوہ، سۇراغى وەلامى نوى
دەكەن، سەرنج بەدن چۆن لەقۇناغى يەكەمدا، شاعىر
بەدوای دىارىكردن و دۇزىنەوہى ناسنامەدا وىلە،
لەقۇناغى دووھەمدا چۆن وەرچەرخانى روودەدات
بەئەگەرى ونبوون و درزتىكەوتنى ناسنامە چۆن لەگەل



داكۆكى لەخۆى دەكات، دەنگى راستەقىنەى خۆى ئاشكرا دەكات، دەنگى خۆشەويستى بەرز دەكاتەو، دەگەرپىتەو، بۇ دىل چىتر نايەويت پەرت بىرپىت گەر پىشتر شاعىر لەرىچكەى دىلەو خەمەكانى دابەش كرىپىت، لەئىستادا وەك كاردانەو، ھىزىك دەخاتە بەريان و كۆيان دەكاتەو، كۆكردنەو، داتاكانى ھەست وەرچەرخانىان لەخالىكدا، سەرتاپاى ھاوكىشەكە لەئەگەرەكانى ھەستەو دەگۆرپىت بۇ پرىنسىپەكانى خۆشەويستى، دەروشانەو، ئەم خۆشەويستىيە، جوانىيەكى تر دەخاتە نىو ھەستى ھاوبەش وگرىدانى بەبوونەو، بەرپىگى ھاوبەشەو، وئىنە كىشانى زەمىنەيەكى دىار، يان شەويكى سامال ئەو ھىزەيە كە يارمەتى شاعىر دەدات ئاوپ لەرپاردو نەداتەو، خۆى بەبەشەك لەو دونىايە بزانىت كە چاويك دەنووقىنى بەيەقىنەو لەئىتەبووندا چاويكى گەشتىر بكاتەو، چاويك بەشەك نا، سەرجەم پەنگەكان لەخۆبگرى، ھىچ رەنگى نەتورىنى، بىرۆكەى بىنىن و نەبىنىن، گەرانەو، لىبورىن، دىنەمۆى ئەو چالاكەيەيە كە ھىز دەداتە شاعىر، پەيام و پەيوەندى ئەو و نىشتىمان پتەو دەكات، لەھەمان كاتدا تەشەرىيەكە لەوانەى سوود لەناكۆكەكان دەبىنىن، بەقازانجى خۆيان دەشىكىنەو، قىبىلە نومى دىل دەتوانى ئاراستەى قازانج بەلاى خۆيدا بشكىنەو، خۆى لىنەگۆرپى، ئاوردانەو، بۇ دىل تەواوكۆيى خەيالىيەكە، لەروونىدا سامالى عەشقىكە، پاشەپۇژ لەنۆيدا دەروشىتەو، دىلىيى بۇ

خۆى و نەتەو، كەى رۆشندەكاتەو، چىتر تارىكى ناتوانى رىگى لىبگۆرپى، لەلايەكى دىكەو، كاتى شاعىر لەكات و شويىنى نۆيدا پىكھاتەى وئىنەكان دەگىرپىتەو، ئاويەيان دەكات، پەيوەندىيەكى نۆى لەنۆيان دىل و بۇمبا بارانكرىن كە لىكەوتى گرتەيەكى پىر توندوتىژى دەروەى خۆيەتى لەلايەك، ئەستىرەى خۆشەويستى لەشەوى سامالدا، لەلايەكەى ترە كە گرتەيەكە تەژىيە بەھىمنى، بەويەنەيەكى رۆمانسىانەى سروشت، رەنگدانەو، ناوہو، خۆيەتى، دەروە و ناوہو، ئەم دژەواوونەى گرتەكان، ئاويەتە بوونىان وادەكات دەقى ھۆنراو، خۆى لەنۆيو خۆيدا، پىرسىارەكان لەرىگى قىبىلەنوما ئاراستەى دىل بكات، بەلام پىرسىار نەكرىن لەچۆنىيەتى فۆرمگەرايى شىعر و پىيۆوانى خۆى، وئىنەى دەقى و ئاستەكانى گوتار، ناواخنىكىمان بۇ ئاشكرا دەكات، وئىناى شىعرى تەنيا وەچەى وشە نىيە، بەلكو وشەكان دەبنە دەروازە بۇ وئىنە، دەبنە دەروازە بۇ تىگرانى زىاتىر، پىداگرى شاعىر لەبەكارخستى ئامرازەكانى ھەست، ھۆبىنىيە لەپىشخستىن و دابەشكرىنى ھەرسى ئامرازە ھەستىيەكانى دەروە كە پىشتر ئامرازەمان پىيدا، مەبەست لەسى ئامرازەكان، ھەستەكانى بەركەوتىن و جوولە لەپەنجە و نىنۆك، دەم و لىو لەدەنگ و تامكرىن، بىنىن و روانىن لەچاو و برژانگ، سەرجەم ئەم سى ئامرازە دەركىيە بەبارتەقاي ھەستىكى رىشەيى ناوہو نابىن كە لەدلىا بەدىاردەكەوئىت، لەسەرايەو سەتسى شاعىر بەسەر ئامرازەكانى ئەو سى ھەستەى

گەرمىيانى بۇ بارانى تىننوى دىمىيان سووتاندا

من نەمردم

كوئىستانى بەھۆبە و ھاوار راھاتووم يان گرتىبەردا

ھەر نەمردم

كە يەكەم جار نىشتىمانم لەت لەت كرا

ئەو رۆژە بۇ من نەمردم؟

يەكەم گوندى ولاتەكەم وئرانكرا

خۆزگە ئەو رۆژ دەمردم

بى نىشتىمان بچمە ھەر كوي

لەدوورەو گشت پەنچەرە و

دەرگاىەكەم ئى دادەخەن

ئاللاخ

نېوھ شەو لەشېرىنى خەودا دەرم دەكەن

خۆشەويستى وەك نمونەيەكى پەتى، پەيوەندىيەكى

زىندووە لەئاويتەبوون، تۈنەھەمى قەوارەى خودە

لەقەوارەيەكى دىكەدا، ئەوين ئاويتەيەكى بى غەل و

غەشە، مەرفۇ دەتۈننى خۇي لەنيو ئەوانى تىدا ببىنى،

خەمەكانى بەرامبەرى تىدا خۆشبوويت، وەك لەسەرەتاوہ

گوتمان، ئەوہ سىحرو زمانى خۆشەويستىيە، خەم و

ئازارەكان كۆدەكاتەوہ، خۇي پى جوان دەكات، ئەوہ

دەنگى خۆشەويستى رەھايە ھىزوو تۈننى لەژيانەوہ

وەرگرتووہ، پىسىارى مردن پىشىئىل دەكات، ئەوہ سىحرو

تەلىسىمى خۆشەويستىيە مەوداى شوئىنەكان ناھىئىت،

دەرەوہدا تىدەپەپرىت، قىزەى پەرىنەوەكى پىسىارى»
نازانم بۇ» بوو، وەلى لەئىستاندا دەرھاويشتەكانى وەلامى
بۇ روونبووہوہ، ئەوہى وەلام دەدۆزىتەوہ، پىگاي پىسىار
دەگۆپى دلە كە دل گۆرا ھەستەكانى بەركەوتن، پىتىمى
دەنگ و قسەكردن، ببىن و تىروانىنىش دەگۆپى، ئەوہ
ناوہوہىە، دلە، گۆرانكارى دروستدەكات، تا لەخۆجىيدا
گۆرانكارى نەبىت لەدەرەوہ ناتۈننىت رووداو دروست
دەكات، قۇناغ بىپرىت، گەر پارادۇكس نەبىت، ھەمىشە
دىاردەكانى دەرەوہ دەبى ھەلگى ناسنامەى ناوہوہ بن،
دەبى ناسنامەى دل ھەلگىن، چۆن سامال ناسنامەى
ئەستىرە، قىبلەنوما ناسنامەى پىگا ھەلدەگى، چۆن
ئەستىرە دل سامالە، قىبلەنوما ھى پىگايە، نەلىدەتۆپى
نەلىدەگۆپىت، داواكەى «مارف عومەر گول»ى شاعىر
لەھاوزمانەكانى، لەخالىكدا وەك خەمەكانى لەدوو
ھەستى باس نەكراودا كۆبىيان دەكاتەوہ، ھەستى بىستىن
گۆيگرتن لەدەنگى دل، گۆپرايەلى دەنگى دل بن، تا چىتر
ھەست بەبۇنى خىانەت نەكەن، ئەگەرىبىنى گشت خىانەتى
لەبۇمباكردن و كاولكردنى دلەوہ دەست پىدەكات، جەستە
كەنار دەخات، مېشك دەشيوئىت، پىگا دەگۆپىت، شوئىن
و پىگەى ناسنامەو بوون لەق دەكات، لەقۇناغى سىپھەمدا
جارىكىتر شاعىر دەتۈننى لەنگەر بگىرت لەپىگاي
خۆشەويستىيەوہ ناسنامەكەى بگىرتتەوہ، پارادۇكسى
نوي بخاتە رووہ تالەكەى دەرگىن.

گەرميان و كويستان لەژيڕ يەك چەتردا كۆدەكاتەو،
 ئازارەكان كال دەكاتەو، شاعير جگە لەدابەشكردى
 زمانى خەم و ئازار قایل نابى چيژ لەپەيوەندى
 خۆشەويستيدا دابەش بكات، خۆشەويستى دابەشبوون و
 كەمكرنەو قەبول ناكات، كانت دەلئيت «بەرگەى ئەو
 ناگرم چيژەكانم دابەش بگەم» (۷)، خەمەكانى گەرميان
 و كويستان خاكە، لەيادەوهرى دلددا دەرمانى گيانە،
 ھەميشە شاعير دللى والاىە بۆ ئەو خۆشەويستىيە كە
 سەرجم ھەبوونەكانى سروشتى پيگەو پەيوەستكردو،
 ھەر ئەم پەيوەستكرنەشە نەمرى بەنيشتيمان بەخشيوە،
 داكوكى لئيدەكات، شاعير لەچوار وينەدا چەمكى مردن
 بەسەردەكاتەو كە دەلئيت نەمردم، نەمردنى شاعير
 ھيژى لەنەمردنى نيشتمانەو وەرگرتو، كەسايەتى
 شاعير بەرپەھەندەكانى دەرەو و ناو، پاژى ئەو

ئەزمونە زیندووانەيە كە ناسنامەى لەسەر بونيانراو،
 وينەيەكى بى لەكەيە لەدریژەپيدانى خەبات كە لەسەر
 داكەوتەكاندا بەدى دەكەين، شاعير زيرەكانە توانيويەتى
 سەرەتای ھۆنراو كە بەكۆتايیەكەيەو گرئيدات و كلۆمى
 بدات، بۆ دواچار پارادۆكسى ئەنجامبدات، وەك دەبينين
 ئەوھى لەسەرەتای ھۆنراو كەدا وەك بى لایەنيك، تەنيا
 سەرپيى لەدەررووى سۆزيكەو دەيوت «حالى دەيم»،
 ھەنووكە بەرانبەر بەگەرەبى كارەساتەكان سامناكى
 پووداوەكان، بەھيژ و بەھاي ئەوينەو، ئەم بەرگەى
 گرتووە و نەمردو، سەرسامە چۆن بەرگەى نەھامەتيەك
 دەگرئ بەو جۆرە كوشندە و كارىگەر بيت، ھەرەشە بيت
 لەسەر ئايندەو مانەوھى مرؤف، ئەوھى ئەم ھيژەى
 لەدوايە ئيرادەى خۆشەويستى مرؤفە بەرانبەر بەستەم و
 ئەو ھيژە نەخوازراوان كە لەويرانكرندا جياوازی ناكات

چەمكى نەتوولۇپيا



خۆشەويستى وەك نمونەيەكى پەتى، پەيوەنديەكى زیندووە لەئاوئەبوون،
 توانمەوھى قەوارەى خودە لەقەوارەيەكى دیکەدا، ئەوین ئاوئینەيەكى بى
 غەل و غەشە، مرؤف دەتوانى خۆى لەئيو ئەوانى تردا بيینی، خەمەكانى
 بەرامبەرى تیدا خۆشبووئيت، وەك لەسەرەتاوہ گوتمان، ئەو سيجرو زمانى
 خۆشەويستىيە، خەم و ئازارەكان كۆدەكاتەو، خۆى بى جوان دەكات

لەپەيوەندىيە كدا ئاويىتە دەكات بەيەك چارە نووسەو، گرىيان دەدات، ئەوھى ئەم دوو قۇناغە دەشكىنى لەبۆتەى يەك خەمدا كۆياندە كاتەو، چىنى سىتھەمى شارنشىنە، خويىندەوارە، لەشاردا نەگەرميان دەمىنى نەكويىستان، لەژىر يەك ناسنامەدا، يەك رەھندى نەتەوايەتيدا، دەچەوسىنەو، بەيەك چارە نووسەو دەلكىن، چىنى شار خەم ھەلگىرى ھەردوو چىنى گوندنشىن و كۆچەرە، ئەمىيان بەبىدەنگى لەچاوەروانى باراندا، ئەويان بەكىشەى ھۆبەو گواستەو و ھاوارى بى شويىنى، ھاوكات سىتھەرى ئەم دۆخە لەكەسايەتى شارنشىندا رەنگەداتەو، بگىرپىرەو خۆى لەدەنگى شاعىردا بەدى دەكات، لەيەكەمدا، لىكەوتەى تىنووبوون بۆ ژيان و ئاوادانى، وەك جىكەوتى دلى شاعىر دەسووتىنن، لەدووهەمدا ھۆبە و پراھاتنى رەوكردى گەرميان و كويىستان، گرتىبەردان لەويدا، گرتىبەردان بەجەستەى شاعىرە و گرىدەدات كە لەشاردا خۆى دەنوئىنى، دەنگى شاعىر ھەست بەتاوان و ئازارىكى سەختى ئەنتولۇژى دەكات، ئازارىك مردنىش ئەو رپوھى نىيە ئاوپى لى بداتەو، نەكات، نە سووربوون، نەرپۆژ، نەخۇزگە لەئاست ھەستكردى ئەو تاوانەدا نىيە، بەمردنىش فرىاي ناكەوئىت، لەچوار گرتەى جىاوازدا لەدۆخى شكىستبووندا لەدەرگای مردن دەدات، دەرگای لى ناكرىتەو، مردن واتا تەواو بوون، بەلام ئەم ماوہ بەھەستى مانەوہ يەخەى مردن دەگرىت، بىدەچىت مردن دەرەقەتى نەيەت، شۆرپش دژ بەسىستەمى

لەئىوان گەرميان و كويىستاندا، لەسووتان و گرتىبەرداندا، ماملەى شاعىر لەتەك رپوداوەكاندا، ئەنگىزەى ناوہوھى خودە، بەستراوہتەوہ بەچارە نووسەو، وەك سەرەتاي ھۆنراوہكە ماملەيەكى تاكە كەسى نىيە، تا رپۆلى نەرىنى بگىرپى و بلىت «حالى بووم»، لەم قۇناغەدا ماملە بەرھەمپىنەرە و پال بەويىنەى شىعرى يەكەمى ھۆنراوہكەوہ دەنىت، ھەلوئىستى دروست وەردەگرىت، بەئەجىندا يەكى نىشتىمانى قەرەبووى بۆ دەكاتەو، متمانەى پاكبوونەوہى بۆ دابىن دەكات، گرتەكان فراوانتر دەكات ماناي سەرپاگىرى بىدەبەخشىت، لەخەمى تاكە كەسىيەوہ دەگىرپىت بۆ خەمى نىشتىمان، ھەلبەتە ئىستاتىكاي وئىنە پابەندە بەبەكارھىتايانى رەگەزەكانى گەياندن و مەوداكانى نزيكردەنەوہ يان دووركەوتنەوہى مانا لەوئىناكردى رەگەزەكانى گونجاندن و ئەگەرىنى ھاودژەكان، دۆزىنەوہى پەيوەندىيەكانى نىوانيان، گەرميان و كويىستان لەفەرھەنگى زمانەوانىدا دوو پىگەى ھاودژن، يەكەم چاوەرپىوونى گەرميان بۆ باران گەر لەرپووى كۆمەلايەتى و پەيوەندى بەئاو و بارانەوہ ھەبىت، ئاماژەيە بەچىنى پالە و جوتيار، بەخەلكى گوندنشىن كە بژىوييان لەسەر بارانە، دووھەم كويىستان بەھۆبە و ھاوار بەماناي ژيانى كۆچەرى دى، چىنى سىتھەم خەلكى شار دەگرىتەوہ، زياتر چىنى بۆرجوازى بچوك و خويىندەوار دەگرىتەوہ، بەم گشتگىرىيە، شاعىر سەرتاپاي پىكھاتەى كۆمەلگاي كوردستان

كەس بەدەنگتەوہ نایە، دریژ کردنەوہ و پچرکردن و لەتکردنی وشەى ئاااخ ھاوارکردن و بەرجهستهکردنى ئیرادەبە، ھیزە لەئینساندا، لەتکردنى لەچوار برگەدا، یەکتاخستنى نالەو ژانوژۆى ھەرچوار پارچەى کوردستانە، دەنگ و سەداى یاخى بوونیکە لەناخەوہ

دوگما و مردن دەکریت، نەک پێچەوانەکەى، وەک پێشتر گووتمان ئەوہى ئەم، واتا شاعیر چاوەرێى نەبوو پوویدا، گەر ھەستى مردنى ھەبوايە، چوار جار پرسىارى لەمردن نەدەکرد، بۆ نایباتەوہ، درکردن بەھەستىكى ئاواھانە، ژيان ھىچ، مردنیش ناپاکى لەتەکدا بکات، تۆ بمینیت، یان مایتەوہ، لەیەکەمدا نەبوویتە ئەو بارانەى خەونى جوتیار بەدى بیتی، دیسانەوہ لەدووھەمیشدا ھەر نەبوویت بەو لائەییە ھۆبەى رەوندەکان بپاریزی، بەبیانوى ھەبوونى بەرگرى لەناسنامە و لەمانەوہ، لەیەکەمدا گەرمیان و گوندەکانى سووتینزان و کاولبوون، لەدووھەمیشدا گر بەردرا لەھۆبەو رەشمالکانى کویستان، ئیوہ شوپشتان کرد، دەسەلاتیش لەبیانوو دەگەرا، خەلکى گەرمیان و کویستانیش وەک یەک باجەکەیاندا، نەمانى گوندەکان لەنەمانى چاوەرپوانى و لەنەمانى خەوندا یەقیداوئەوہ، لەئاستى ناوڤۆدا دابەشبوونى جەستەى کوردى لیکەوتەوہ، لەئاستى نیو دەولەتیشدا خەمىكى قورستر کۆماندەکاتەوہ، خەلات ئاسا بەسەر چوار وولاتدا دابەشکراوین، ھەموو پوژیک، گشت ساتیک، باجى کوردبوونمان دەدەین، بۆ کوئى برۆین، گەر کوردبوون مالى بیت، گوندنشین پەنجەرەکەى بیت، دەوارنشینیش دەرگاکی بیت، تۆى شارنشینیش تیشووى خەمىكى ئەزەلەیت لەھەگبە نابیت، لەپوژیکى رەشدا، ھەلگرى ناسنامەيەکی سپیت، لەناوہوہ ویرانە، لەدونیای دەرەوہشدا، لەدونیاشدا، چ کارەساتیکە

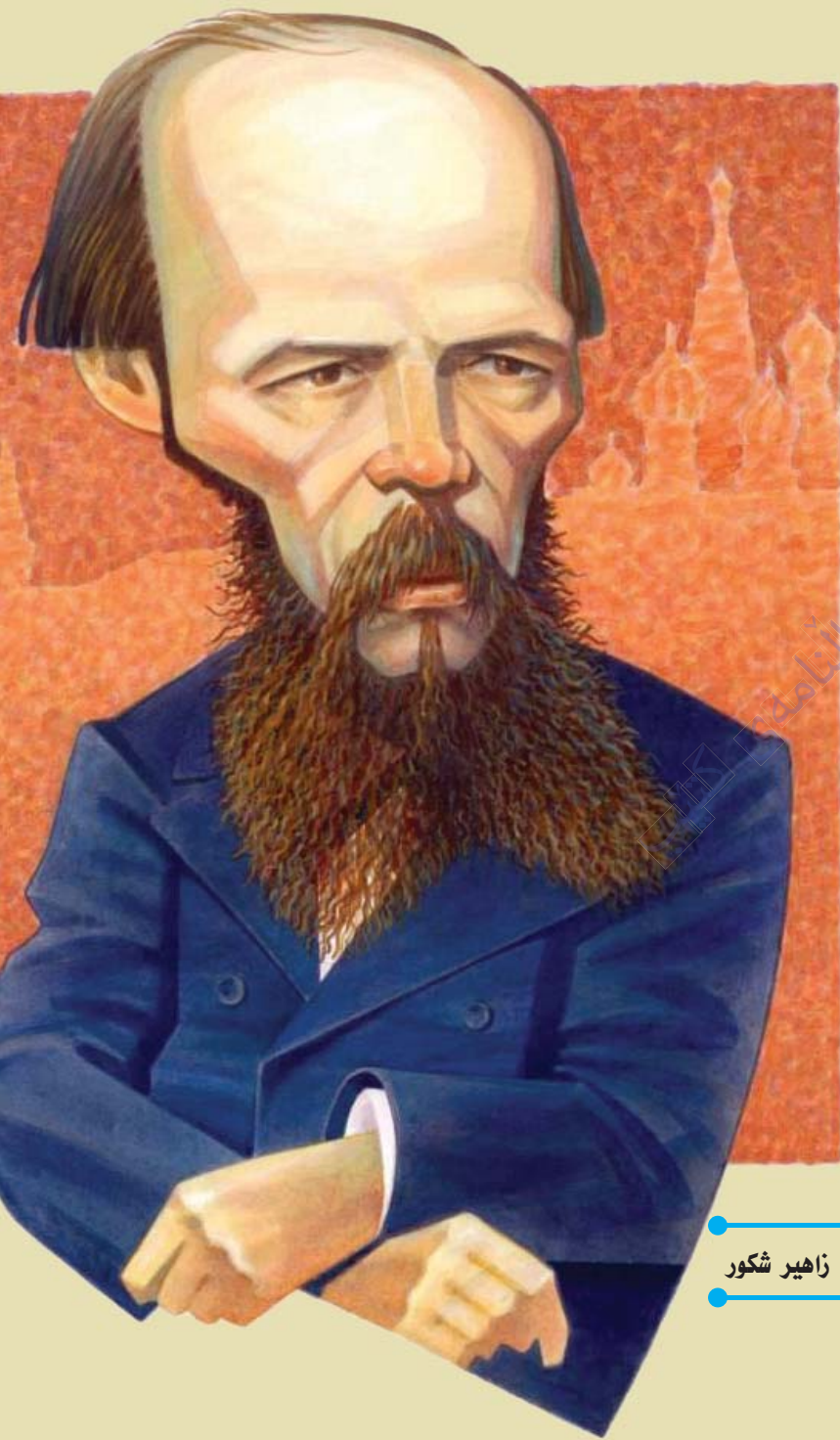


ژېدەرهكان

- ۱- بەختيار عەلى، لەدىيارەو بۇ ناديار، چاپخانەى كارۆ، چاپى يەكەم، ئەندىشە بۇ چاپ و بلاوكردنهوه، سالى ۲۰۱۱، لاپەرە ۸۵.
- ۲- مارف عومەر گول، شاييەكى نېينى، چاپخانەى كارۆ، چاپى يەكەم، لەبلاوكرادەكانى دەزگای رۆشنبىرى جەمال عىرفان، سالى ۲۰۱۵، لاپەرە ۴۳.
- ۳- عەبدوللا تاھىر بەرزنجى، هېشام تاھىر بەرزنجى، چاپخانەى تاران، چاپى يەكەم، سالى ۲۰۱۸، لاپەرە ۱۷.
- ۴- سي، دي لويس، الصورة الشعرية، ترجمة د.احمد نصيف الجناي، مالك ميرى، سلمان حسن ابراهيم، دار الرشيد للنشر- منشورات وزارة الثقافة والاعلام، الطبعة الاولى سنة ۱۹۸۲، ص ۳۸.
- ۵- بەختيار عەلى، سىئوى سىئەم، چاپخانەى كارۆ، چاپى، ئەندىشە بۇ چاپ و بلاوكردنهوه، سالى....، لاپەرە ۶۶.
- ۶- د.يادگار لەتيف شارەزوورى، تيۆرەكانى وەرگرتن، چاپخانەى حەمدى، لەبلاوكرادەكانى شانزەمىن فىستيفالى گەلاوئىژ، سالى ۲۰۱۲، لاپەرە ۴۵.
- * بەدىوى ناوہو لەداھاتوودا گەرانەوہىەكمان بۇ ئەم پرسیارە دەبى.
- ۷- دونیس هولیر، گۆقارى شیعەر، ژمارە ۷، ناوی گووتار، نارۆین خالى سەرەتا، وەرگىرانی لەفەرەنسىيەوہ، شەھىد كەلۆسى، سالى ۲۰۱۸، لاپەرە ۱۰۶.
- ۸- نارام سدیق، گۆقارى شیعەر، ژمارە ۳، ناوی گووتار، شیعەرى ياخيپوونى ساختە لەئەزموونى كەژال ئەحمەددا، سالى ۲۰۱۷، لاپەرە ۶۵.

سەرەدەكات، چوار سنوورى بەناھەق دابەشكراو تىكدەشكىنەيت، بىدەنگى دونىاي دەرهوہش رىسوا دەكات «ياخيپوون كاتىك روودەدات كە مروقى ياخى ھەستىكات لەشوینىك بەجۆرىك لەجۆرەكان لەسەر ھەقە» (۸)، ئەم دەنگە پچرپچرە رەنگدانەوہى دەنگى ياخيپوونى خەمەكانى «مارف عومەر گول»ى شاعىرە لەھەر چوار پارچەى كوردستان، چۆن لەنىوہ شەودا واتا ھىشتا نىوہىەك ماوہتەوہ، ھىوایەك ھەيە، لەمردن ر□زگارى بەكەن دەرىكەن لەخەوى مردن بەئاگابىتەوہ، خەو ئەوہىە پىننەگەيت، لەچوار گرتەدا لەچوار پارچەدا نەيتوانى پىننىگات، بىگومان وەرگر كاتى ھاوژىنى ئەم دەقە شىعەرىيە دەبىت كە كارەكەى تىدا ئەنجامدراوہ، بەم شىوہىە دەتوانىت لەئاسۆى چاوہروانى نرىك بىتەوہ، گەر نا وەرگر دەبى ئاسۆى چاوہروانىيەك فەراھەم بكات كە گونجاو بىت لەتەك زەمەنى نووسىنى مېژوووى دەقە شىعەرىيەكەدا، دااشت شاعىر بەگىرآنەوہى شىعەرىكى كورت، توانى دەنگى خۆى بخاتە پال دەنگى «تەلەت تاھىر»ى شاعىر، يان بەپىچەوانەوہ تەلەت تاھىر لەئىستادا دەتوانى ئەو لەدېرە شىعەرىەكەيدا بەدىيكات كە دەلەت «ئەوانەى پالەوانى چىرۆكىكى خەمباربوون دەزانن.... كارەساتى گەرە پىويستى بەگىرآنەوہى درىژ نىيە»

حوزەيرانى / ۲۰۲۰



دۇنيادىكى كاسپىقۇتۇشچى

نامادە كوردى: زاھىر شكور



چونكه ئهو رابردووه ميژووييهى بڼه‌ماله‌كه‌يان ماكى له‌باوكى دۆستوڅسكى و كوره‌كانيدا هه‌بووه و له‌زورېك له‌به‌ره‌مه‌كانيدا رهنكى داوه‌ته‌وه.

باوكى دۆستوڅسكى (ميخائيل ئه‌ندريڅيچ) پزېشكى نه‌شته‌رگه‌رى بووه، سالى (۱۸۱۹) هاوسه‌ر گيرى له‌گه‌ل (مارى فيدوروفنا نيچايف) كردوه، مارى كچى پياويكى بازرگانى ده‌وله‌مه‌ند بووه، له‌گه‌ل خويدا به‌شېك له‌و ده‌وله‌مه‌ندييهى هيناوه بۆ مالى ميڙده‌كه‌ى، مارى خۆشه‌ويستيه‌كى پر له‌سۆز و راسته‌قينه‌ى بۆ ميڙده‌كه‌ى هه‌بوو، جگه له‌وه‌ش هه‌ستيار و به‌لوتف و جوان و ساده و ساكار و دوور له‌فيز و لووت به‌رزى بووه.

سه‌ره‌تاكاني ژيانى باوكى دۆستوڅسكى (ميخائيل ئه‌ندريڅيچ) سه‌ره‌راى هه‌نديك سه‌ره‌كه‌وتنى بچووك، گه‌ليك قورس و دژوار بووه، ئه‌مه‌ش كاريگه‌رى هه‌بووه له‌سه‌ر هه‌لسوكه‌وت و ميزاجى به‌رامبه‌ر خيزان و مناله‌كاني و ته‌نانه‌ت به‌رامبه‌ر ئه‌و جوتيارانه‌ش (قنان) له‌زه‌ويه‌كه‌يدا كاريان ده‌كرد، كه‌سايه‌تى باوكى دۆستوڅسكى، كه‌سايه‌تیه‌كى گوماناوى و پارا و ديكتاتور و دلپيس و توندوتیژ و ره‌زىل و پوهله‌كى و پيسكه و قرچوك بووه، ئه‌م خه‌سه‌لته‌نه‌ كرده‌بووه پياويكى خه‌مۆك و داخراو و تووره، باوكى دۆستوڅسكى ئيراده و ده‌سه‌لاتى ديكتاتورانه‌ى خوى سه‌پاندىبوو به‌سه‌ر هه‌موو ئه‌وانه‌ى له‌ماله‌كه‌ياندا بوون، سه‌ره‌راى ئه‌مانه‌ش له‌ناخيدا خۆشه‌ويستى بۆ منداله‌كاني

بوونى دز و جه‌رده و پياوكوژ و ئاژاوچه‌ى و گه‌مژه و نه‌خۆشى ده‌روونى و دادوهر و ئه‌فسه‌رى پله به‌رز و رووناكبير و پيسكه و پوهله‌كى و درۆزن، به‌كورتیه‌كه‌ى به‌يه‌گه‌يشتنى چاكه و خراپه، له‌نه‌وه‌كاني بڼه‌ماله‌ى دۆستوڅسكى له‌رابردوودا، واده‌ده‌كه‌ويت و ینه‌يه‌كى پيش وه‌ختى به‌خشيبيته به‌ره‌مه‌كاني دۆستوڅسكى.

خيزانى باوه گه‌وره‌ى دۆستوڅسكى (ماريا) ميڙده‌كه‌ى (ستانبلاس كارلوفچيچ) به‌كوشت داوه‌و دواتر به‌به‌لگه‌ى ساخته ويستوويه‌تى بخه‌ويته سه‌ر سامانه‌كه‌يدا، ئه‌و (مارى) يايه نه‌نكى دۆستوڅسكیه، (رؤفائيل ئيفانوڅيچ) تاوانبار كراوه به‌دزینی پاره‌ى ده‌وله‌ت، كه‌سيكى ديكه‌ى بڼه‌ماله‌كه‌شى كه ناوى (ستيفان) بووه، له‌يه‌كېك له‌به‌نديخانه‌كاني عوسمانيه‌كانه‌وه رايكردووه، (شاژنى ئال دۆستوڅسكى) و كورپ به‌پيوه‌به‌رى كارووبارى گونده‌كاني ناوچه‌يه‌كى روسايان كوشتوه، ئه‌مه وچه‌ندين كرده‌وه‌ى دزى و كوشتن و ته‌نانه‌ت به‌شدارى كردن له‌هه‌ولى كوشتنى قه‌يسه‌رى روسيا، له‌به‌رانبه‌ردا چه‌ندين پياو چاك و كاھين و راهيب و دادوهر و رووناكبير له‌بڼه‌ماله‌ى دۆستوڅسكيدا هه‌بووه.

بڼه‌ماله‌ى دۆستوڅسكى بڼه‌ماله‌يه‌كى ناسراوى روسيان و ناوى ئه‌م بڼه‌ماله‌يه له‌سالنامه‌ى ليتوانيدا، له‌سالانى ده‌ورووبه‌رى (۱۵۰۰) دا هاتووه، ئه‌م روونكرده‌وه‌به‌م به‌گرنگ زانى بۆ رابردووى بڼه‌ماله‌ى دۆستوڅسكى،



دۆستوۋسكى

جىڭاي خۇي ھەبوو، ھەندىك جارىش شەپۆلىك سۆز و بەزەيى بەسەرىدا دەبارى، خىزانەكەي تا ئەندازەي پەرسىن خۇش دەويست و لەھەمانكاتدا دالىشى لىيىس دەكرد، بەپىي ھەندىك سەرچاوە، ھىچ رۆژىك لەپۇژان تووندوتىژى جەستەيى بۇ گىيانى مندالەكانى بەكار نەھىناوە، لەژيانى ھاوسەرگىرىدا لەگەل (مارى) دەمى بۇ خواردەنەوەي مەي نەبەردووە، كاتىكىش مارى مرد بەشىۋەيەكى لەرادەبەدەر پەناي بۇ مادە سركەرەكان برد، قرچۇكى پىسكەيى و رەزىليەكەشى كە وەك پەندى پىنشىنان باس دەكر، ھەندىك لەرخەنگران دەيگىرەنەوە بۇ دەست كورتى و كەم داھاتى. ھەرچەندە بەشىۋەي پۈولەككەيەكەي و رەزىليەكەي دەست كورت نەبوو.

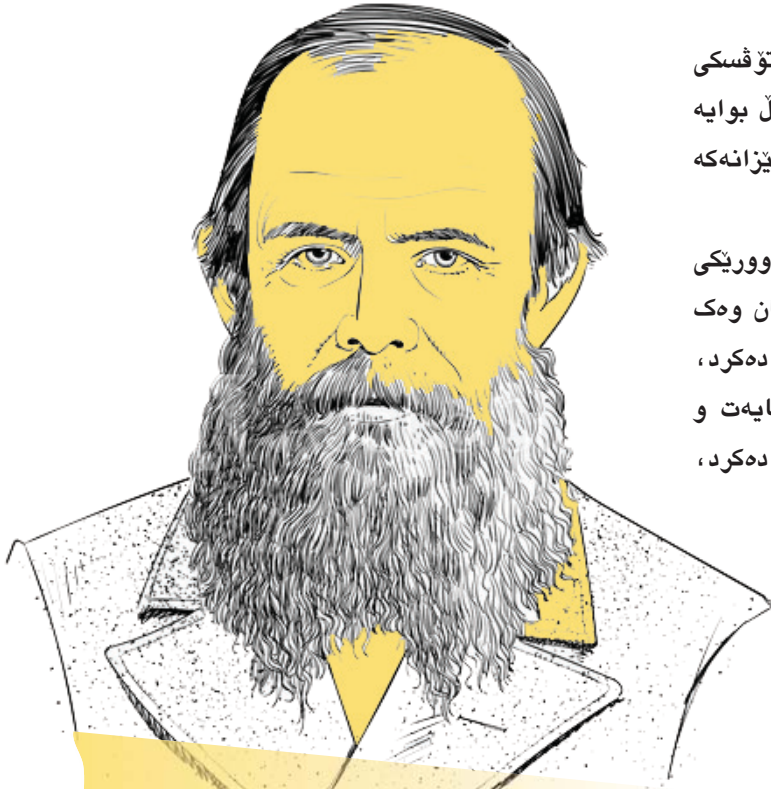
لە (۳۰/تشرىنى يەكەمى/۱۸۲۱) فیدۆر مىخائىلوفىچ دۆستوۋسكى، لەو نەخۇشخانەي باوكى كارى لىدەكرد، لەمۇسكۆ لەدايك بوو.

دۆستوۋسكى لەژىنگەيەكى دژوارى پىر لەئىش و ئازاردا چاوى ھەلھىنا كە دەكرىت بكرىتە ھىمايەك بۇ ژيانى، لەژورىكى بچووكى نەخۇشخانەي مريمە كە باوكى لەوچ پزىشك بوو لەدايك بوو، قەدەر وايھىنا، كە دۆستوۋسكى لەناو ھەژاران و بىنەوايان و برسى و رەش رووت و ئازاركىش و نەخۇش و خەلكانى بىدەرەتان چاۋ بكاتەوہ و ئەو ھەموو ئىش و ئازارانە لەخۇي بىپچىت و ئىش و ئازارى مروقاىەتى بىتتە بەشىكى ژيانى و دواترىش

ئىش و ئازارى ئىنسان لەبەرھەمەكانىدا رەنگ بداتەوہ. دۆستوۋسكى چاوى لەدونىايەك كردهوہ خۇشى و پىكەنىنى تىدانەبوو، دەرووبەرى لىوان لىو بوو لەئىش و ئازار و ھاوارى پەككەوتە و شەل و شىت و نابىنا و نەخۇشى دەروونى و نەخۇشەكانى سەر قەرەوئەكان و پىر بوو لەبۇنى دەرمان و خوين و برىن پىچ (لەفەف)، لەمالەوہش باوكىكى دلرەق و پىسكە و پۈولەكى و رەزىل و توورە و روو گرژ بوو.

دايكى دۆستوۋسكى ژنىكى خەمبار و پىر لەدلەپاوكى و رەشبين بوو، ئەمە ژىنگە و يەكەم وىستگەي دۆستوۋسكى بوو، كە بىگومان كارىگەرى لەسەر بىركردەنەوہي جىھىشتىبوو.

لەمالىكى بەرنامە بۇ دانراوہوہ لەلايەن باوكىيەوہ، مالىك خالى لەپىكەنىن و يارى منالان و يارىكردن، دۆستوۋسكى ژيانى مندالى بەسەر برد، خىزانەكەيان كاتژمىر شەشى بەيانى لەخەو ھەلدەستان، سەعات ھەشتى بەيانىان باوكى مالى بەجىدەھىشت بۇ نەخۇشخانەكەي و سەردانى كردنى نەخۇشەكانى، سەعات نۆ دەگەرپايەوہ و ئەچوو بۇ عىادەكەي لەناو شار، نيوەپوان لەگەل خىزانەكەي پىكەوہ نانى نيوەپۇيان دەخوارد، دواي نانخواردن باوكيان بۇ ماوہى دوو سەعات لەسەر يەككى لەقەنەفە كۆنەكان دەخەوت، لەكاتى خەوتندا دەبوايە يەككى لەمندالەكان بەدىارىيەوہ راوہستىت و نەھىلىت مىش



بنه‌ماله‌ی دۆستۆشسكى بنه‌ماله‌یه‌كى ناسراوى روسيان و ناوى نهم بنه‌ماله‌یه له‌سالنامهى لیتوانیادا، له‌سالانى ده‌ورووبهرى (۱۵۰۰) دا هاتتوه. نهم روونكر دنه‌وه‌یه‌م به‌گرنك زانى بۆ رابردووى بنه‌ماله‌ی دۆستۆشسكى، چونكه نه‌و رابردووه میژووییه‌ی بنه‌ماله‌كه‌یان ماكى له‌باوكى دۆستۆشسكى و كوره‌كانیدا هه‌بووه و له‌زۆریك له‌به‌ر هه‌مه‌كانیدا ره‌نگى داوه‌توه .

بیته‌ سه‌ر ده‌موچاوى و بیژارى بکات ، ئەندری دۆستۆشسكى له‌بیره‌وه‌ریه‌كانیدا ده‌لى: (قور به‌سه‌ر ئەوه‌ی غافل بوایه له‌راونانى میشه‌كان) به‌كورتیه‌كه‌ی هه‌موو خیزانه‌كه ئارامى ئەو دوو سه‌عاته‌ خه‌وه‌ی باوكیان راده‌گردد.

له‌كاتى نووستنى باوكیان ، خیزانه‌كه له‌ژوویریکی دیکه‌دا به‌ده‌ورى میژیکى خردا داده‌ نیشتن و دایکیان وه‌ك حیکایه‌تخوانىک باسى بنه‌ماله‌ی خۆی بۆ مندا له‌كان ده‌کرد ، به‌لام مندا له‌كان زیاتر چه‌زبان له‌چیرۆک و حیکایه‌ت و ئەفسانه‌كانى خزمه‌تکاره‌كه‌یان (ئه‌لوینا فرولوفنا) ده‌کرد ،

ئێواره‌ چای خیزانه‌كه سه‌عات چوارى عه‌سرى هه‌موو پۆژیک بوو ، نان خواردنى ئێواره‌ش سه‌عات نۆی شه‌و بوو ، دواى نان خواردنى ئێواره‌ مندا له‌كان ماچى دایک و باوكیان ده‌کرد و ده‌چوون بۆ ژوورى نووستنه‌كه‌یان و ده‌خه‌وتن .

له‌و ژینگه‌یه‌دا ، به‌دابىران له‌دونیای ده‌ره‌وه و بى به‌شبوون له‌ئازادى و ئەزمون ، دۆستۆشسكى نه‌شوونماى ده‌کرد و گه‌وره‌ ده‌بوو ، دواتریش له‌به‌ره‌مه‌كانیدا ره‌نگیان دایه‌وه ، له‌یه‌كێك له‌رۆمانه‌كانى ، كاره‌كته‌ره سه‌ره‌كیه‌كه‌ی ئەلئ (ئیمه هه‌موومان له‌گه‌ل ژياندا رانه‌هاتووين). دۆستۆشسكى له‌ناو خیزانه‌كه‌یاندا مندا له‌یكى هاروه‌هاج بوو ، زۆر جار ده‌چوو سه‌ردانى نه‌خۆشه‌كانى باوكى ، له‌گه‌ل ئەو نه‌خۆشه‌ هه‌ژار و بى ده‌ره‌تانانه



دۆستۆقسكى

دىۋى ناۋەۋەى ئىنسان ئاشكرا دەكات، بەۋاتايەكى دىكە دۆستۆقسكى رۇماننووس و دەروون زانبوۋە و چەندىن و پەنگ و دەنگى دژ بەيەكى لەسەر شانۆى رۇداۋەكان كۆكرىدوۋەتەۋە ، سايكۆلۇژىيەتى يەك بەيەكى ئەۋ دەنگ و پەنگانى بەرجەستە كرىدوۋە و دەرخستوۋە، ھەموۋىانى جوۋلاندوۋە و لەھەمان كاتىشدا كۆنرۇلۇيانى كرىدوۋە.

باۋكى دۆستۆقسكى چەند ھەكتارىك زەۋى كشتوكالى لەگۈندى (دارۇفۇيى) دەرووبەرى مۇسكۇ كرى، لەگەل زەۋىيەكەدا چەندىن جوتيارى كۆيلەى ژن و پياۋ (كۆيلەى زەۋى - قنان) ھەبوون، كرىنى ئەۋ زەۋىيە، بوۋ بەمايەى گۇرپانكارىيەكى زۇر لەژيانى خىزانىياندا، مارى مندالەكانى ئەبىرد بۇ نىۋ زەۋىيەكەيان و باۋكىشيان بەھۋى پابەندبوۋنى بەدەۋامى نەخۇشخانەۋە لەگەلپان نەدەرۇيشت، ئەمەش ئازادىيەكى زۇرى بەخشييە مندالەكان، بۇ يارىكرىد و سواربوۋنى ئەسپ و ەربانە و قسەكرىد و تىكەلپوون لەگەل جوتيارە كۆيلەكان. باۋكىيان لەھەفتەيەكدا جارىك و بۇ ماۋەى چل و ھەشت سەعات سەرى لپان دەدا، دۆستۆقسكى زياتر چاۋى كرايەۋە و زياتر ئاشنايەتى لەسەر لادى و زەۋى و كشتوكال و كۆيلە و جوتياران پەيدا كرىد.

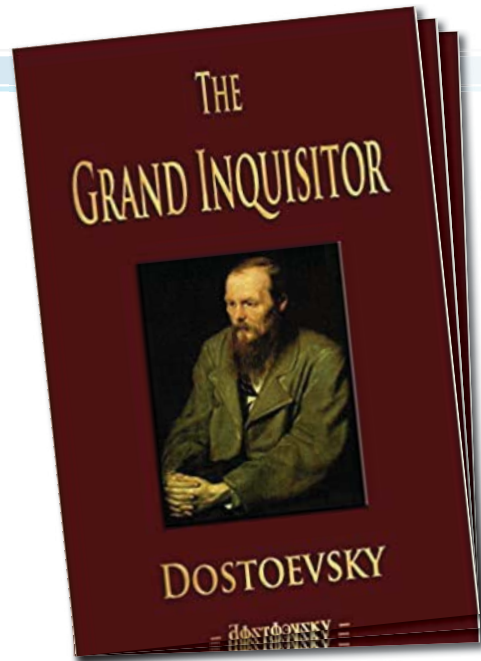
جوتيارەكان خۇشەۋىستىيەكى رادە بەدەريان ھەبوۋ بۇ مندالەكان بەتاييەتى بۇ دۆستۆقسكى، چۈنكە رۇژ دەبوۋەدە دەچۈ ناۋيان و لەچلگىنى و ماندوۋ بوون و

قسەى دەكرىد و لەناۋياندا ھەستى بەئاسودەيى دەكرىد، باۋكى ھەۋلى دەدا نەھىلىت تىكەلى ئەۋ تويۇۋ ھەژارە بىيىت، بەلام بى سوۋد بوۋ، شىۋازى پەرۋەردە كرىدى و تىكەل بوۋنى لەگەل ھەژاران و بىنەۋاياندا و دواترىش ژيانى سەربازى و سزادانى بەگۈلە بارانكرىد و گۇرىنى سزاكەى بەبەندكرىد و دوورخستەۋەى بۇ سىبىريا و ژيانى مەنفا و ئالودەبوۋنى بەقۇمار و خويىندەۋە چىر و پىرەكەى، ھەموۋى لەبەرھەمەكانى دۆستۆقسكىدا رەنگيان داۋەتەۋە، لەھەندىك لەرۇمانەكانىدا زياتر لەدە رۇمان لەناۋ رۇمانىكدا دەخويىنەۋە، رۇلى كەسايەتەكانى بەجۇرىك بەرجەستە كرىدە، كەسى تر نەيتوانىۋە خۇى لەقەرەى بدات. لەرۇمانىكدا، دز و گەمژە و درۇزن و بى پەۋشت و نەفس نزم و كاھىن و پياۋ كوژ و روۋناكىبرى كۆكرىدەتەۋە، ھەريەك لەمانە دۆستۆقسكى تۋانىۋىيەتى كەسايەتى راستەقىنەى خۇيانى بداتى، ھەلسوكەۋتبان، ئاستى تىگەيشتىنپان، ھەلچونپان، بارى دەروونپان، غەريزە و ھەزەكانپان، پەيوەندىەكانپان، لەپروۋى دەرونىۋەۋە سايكۆلۇژىيەتى يەك بەيەكىيان دەردەخات و ھەريەكەۋ لەفۇرمى خۇيدا بەرجەستە بكات، ئەمەش بى بىركرىدەۋەيەكى قوۋل، بى شارەزايى و پسپۇرى لەبۋارى دەرووناسى، كەسى تر ناتۋانپت بەر جەستەى بكات لەراستىدا بەرھەمەكانى دۆستۆقسكى، لەپال ھونەرى رۇماننوسىدا، لەپروۋى دەرونىۋەۋە ناخ و بىركرىدەۋەى

دەنسان، چوونكە ھەموو ناوڤەكەنى روسىيە لى خۇيدا كۆكرىدەتەو، پۇژ بەرپۇژ ژيانى كۆلەمەرگى جوتياران و ھەژارانى ولاتەكەى، دۇستۇقىسىكى لەنەفسنزمى و خۇ بەزل زانين و لووت بەرزى پاك دەكرىدەو، ھەركاتىكىش بىرو باوهرى بەرامبەر رووسيا لاواز بوایە، دەگەرپایەو بە بىرەوهرىەكانى سەردەمى ئاشنابوونى بەنەخۇشخانەكەى باوكى و سەردەمى كىلگە و جوتيارە كۆیلەكانيان، ئەو بىرەوهرىانە ئىلھامى دۇستۇقىسىكى بوو بۇ پابەندبوون بەرپوسيا و خۇشەوېستى ھەژاران و بېنەوايان، تەننات يەكەم پۇمانىشى ھەر ناوى (ھەژاران) بوو.

ئەو ژيانە وایلىكرىد پۇژىك لەرپۇژان بلىت: (ژيانى ھەژاران فىرى ئەوھى كرىم، نەزانم رىق و كىنە چىبە!) پىرۇسەى خویندىن لەرپوسىيە ئەو پۇژگارە زۇر لاوازبوو، ھەرىپۇیە زۇرىبەى ھەرە زۇرى خیزانەكانى روسيا منالەكانيان لەقوتابخانەى تايبەت يان لەمالەو دەخستە بەرخۇیندىن.

كاتى تەمەنى دۇستۇقىسىكى گەىشتە چوار سالان، لەمالەو پىرۇسەى خویندىن دەستپىكرىد، لەسەرەتادا، (مارى فیدوروفنا) ى دایكى، بنەما سەرەتایەكانى ناساندنى پىت و خویندىن مندالەكانى گرتە ئەستۇ، خویندە سەرەتایەكانيان خویندەو و فىركردنى (چىرۆكەكانى سەردەمى كۇن و سەد و چوار چىرۆكى سەردەمى نوى بوو) - تەورات و ئىنجىل - لەتەمەنى (۴۹) سالىدا دۇستۇقىسىكى



دەستى شەقار شەقار و جلو بەرگى بېنە كراويان و پىلاوى دىراويان وورد دەبوو و تىپرامانى قول دەىگرت، لەم جوتيارە ھەژار و بى ئىرادانەو بىرى بۇ لای گەلى روسيا دەرۇىشت، خۇشەوېستى ئەو گەلە سادە وساكار و مەزە بوو بەشېك لەبىركردنەو و خولیاى دۇستۇقىسىكى و خالى جەزب و رەگداكووتان و پەيوەست بوونى بەرپوسيا و گەلەكەى، تا مرديش ئەو خاك و گەلەى بەپىرۇزترين بەھای ئەخلاقى ئەزانى، دۇستۇقىسىكى روسيا لەناو دەمارەكانى خویندىدەژيا، نووسەرپىكى روسى بوو، لەدەرەوھى روسياش ویناكردىن مەحالە، لوغز و مەتەلكانى كەسایەتى دۇستۇقىسىكى، لەلوغز و كەسایەتى روسيادایە، پۇژئاوايىەكان لەدۇستۇقىسكىەو روسيا



كتيبيكى كۆنى
سەردەمى كۆنى
دۆزى—هەو،
تامردن
ئە وكتىبەى
نايە
شوينىكى

مندالە كانىش
بە ملكە چىيە كى
(خوشوع) پىر لەتېرامانەوہ
دەستيان ئەخستە ژىر
چەناگەيان و بەبىدەنگىەكى سەرنج
راكىشەوہ گوئيان بۆچىرۆكى لەدايك بوون

و ئىش و ئازار و لەخاجدانى مەسىح دەگرت.
بۆ تەواوکردنى پەروەردەى مندالەكان، باوكى
دۆستۆقىسكى دواى ماوہىەكى تر مامۆستايەكى دىكەى ھىنا
بۆ فىرکردن و ئاشناکردنى مندالەكانى بەزمان و رۆشنىبىرى
فەرەنسى، مامۆستاكە فەرەنسى بوو، ناوى (سۆشار)
بوو، مامۆستا سۆشار خۇى و كوپەكانى و ژنەكەى، وانەى
بىركارى و مېتۆدى سلافى و وانەكانى ترىان گرته ئەستۆ،
تەنھا وانە كە بوونى نەبوو لەقوتابخانە تايبەتايەكەى
(بنەمالەى دۆستۆقسكى)دا، وانەى فىربوونى زمانى لاتىنى

شياو لەناو كىتبخانەكەى، پاش ماوہىەكى كورت لەدەست
پىكردىن خويىندىيان، باوكيان (شەماس)ىكى بۆيان ھىنايە
مالەوہ، شەماسەكە خويىنەوار و پوناكبىرىكى باش
و وريا بوو، يەككىك بوو لەمامۆستاكانى پەيمانگى
(كاترىن) مامۆستاكەيان خاوەن بەلاغەيەكى ئەفسونوى
و دەنگ خۆشىكى كارىگەر بوو «مىژووى پىرۆز» ئەركى
سەرەكى مامۆستا بوو مندالەكان فىرىكات، لەكاتى وانە
وتنەوہدا، دەنگ و بەلاغەتى مامۆستا ئەوہندە ئەفسونوى
و پىر لەنەغمەو سۆزدارى بوو، داىكى دۆستۆقىسكى وازى
لەئىشوكارى ناومال دەھىناو گوئى لەشەماس دەگرت،

چيرماک بانگي دهکرد بۇ ژوروهكەي خۆي و دەست خۆشي ليدەکرد و نوقلي پيدەدا و دەستي بەسەريدا دەهيتنا.

رۆژانسي شه‌مەي هەموو هەفته‌يه‌ك ميشيل و دۆستۆفيسكي ئەگه‌پانه‌وه بۇ مال‌ه‌وه بۇ پشووئ هەفته، له‌مال‌ه‌وه باسي ژيانئ نوئي خۆيان بۇ مال‌ه‌وه ده‌گيرايه‌وه و باسي ژيان و هەلسوكه‌وت و هاروهاجي و زۆرزانئ هەنديك له‌قوتابيه‌كانيان بۇ باوكيان ده‌کرد، باوكيان به‌خۆشيه‌وه گوئي بۇ مال‌ه‌كاني ده‌گرت. دواي قسه‌کردن بۇ باوكيان و نانخواردن، ميشيل و دۆستۆفيسكي ده‌چوونه ژوروه‌كەي خۆيان بۇ خويندنه‌وهي هەرچي به‌رده‌سيان بکه‌وتبايه، خويندنه‌وهي کتیب به‌شيوه‌يه‌كي به‌ر‌فراوان بووه خولياي ميشيل و دۆستۆفيسكي، به‌تايبه‌تي دۆستۆفيسكي بووه خۆره‌ي کتیب، له‌سه‌ره‌تاوه خۆراكي رۆشنيري و فيکريان، له‌بلاوکراوه مانگانه‌كاني (نوسينگه‌ي خۆيندنه‌وه) بوو که مانگانه‌کۆمه‌ليک کتیبی قه‌باره بچوكيان به‌چاپ ده‌گه‌ياند، دۆستۆفيسكي جگه‌ له‌و کتیبانه، هەردوو رۆمانئ ميژوويي (وافيرلي، کانتان دورواردئ) (والته‌ر سکوت، ۱۷۷۱-۱۸۳۲) به‌جۆش و خرۆشه‌وه ده‌خويندنه‌وه، هەروه‌ها خويندنه‌وهي بيره‌وه‌ري و سياحه‌ت نامه‌کانيش به‌شیک بوو له‌خويندنه‌وهي دۆستۆفيسكي، ئەم خويندنه‌وانه‌ بووه مایه‌ي ئەوه‌ي خه‌ون به‌سه‌فه‌رکردنه‌وه و ببيني، فينيسيا و ئەسته‌نيول و چيژ وەرگرتن له‌ئازادي و ليبورده‌ي ئەو سه‌رده‌مه‌ي رۆژه‌لات

بوو، بۆيه به‌ناچاري باوكي دۆستۆفيسكي فيربووني ئەو زمانه‌ي خسته ئەستۆي خۆي، باوكيان به‌دسپلينيكي تووند و سه‌پاندي ئيراده‌ي خۆي و توورپه‌بوون، وانه‌ي زمانئ لاتيني ئەوته‌وه، منداله‌كاني له‌ترسي شيوازه‌كەي باوكيان، وشه‌كانيان تیکه‌ل و پیکه‌ل ده‌کرد، باوكيشيان له‌تورپه‌بيدا سه‌ري ئەکيشا به‌ته‌خته په‌شه‌که‌دا و زۆرجار ئارامي نه‌ده‌ما، له‌تاوا پۆله‌که‌ي جيده‌هيشت، سه‌ره‌پاي ئەوه‌ش له‌به‌ر سزاداني جه‌سته‌يي، منداله‌كاني نه‌نارده قوتابخانه‌كاني ده‌وله‌ت، بۆيه دواي فيربووني قۆناغي سه‌ره‌تايي، ميخائيل ئەندريفيج، منداله‌كاني نارده دامه‌زراوه‌ي (چيرماک) که دامه‌زراوه‌يه‌كي ئەهلي راقئ بوو، تيچوني پرۆسه‌ي خويندن له‌دامه‌زراوه‌ي (چيرماک) له‌هه‌موو دامه‌زراوه‌كاني ديکه گرانتر بوو، (چيرماک) سالي (۱۸۳۴) پيشوازي له‌هه‌ردوو خوينکاري برا (ميشيل و دۆستۆفيسكي) کرد.

خاوه‌ني دامه‌زراوه‌که ناوي چيرماک بوو، دامه‌زراوه‌که‌ش هه‌ر به‌ناوي خۆيه‌وه‌بوو، مامۆستا چيرماک په‌روه‌ده‌کارئي وورد و به‌سه‌ليقه و دل‌سۆز بوو، دامه‌زراوه‌که‌ي کۆمه‌ليک مامۆستاي ليها‌توو و به‌توانا و پسپۆري له‌خۆ گرتبوو، مامۆستا چيرماک خۆي و خيزانه‌که‌ي له‌گه‌ل قوتابيه‌کان له‌سه‌ر ميژيک نانيان ده‌خوارد، مه‌دام چيرماک خۆي به‌وردئ چاوديري ته‌ندروستي قوتابيه‌كاني ده‌کرد، هه‌ر خويندکاريک نمره‌ي باشي به‌ده‌ست به‌ينابايه، مامۆستا



دۆستوۋسكى

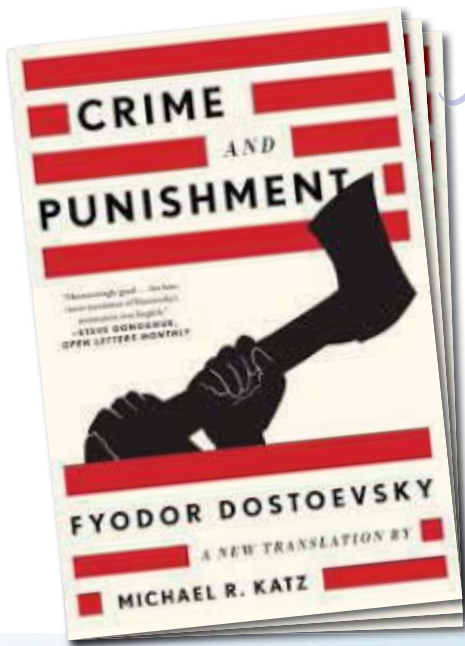
بوو بەھۆى خەمۇكىيەكى بەردەوام و ژيانى لەبەرچاۋ تارىك كرىدبوو، لەناخشىدا ھەستە رۇمانسىيەكانى و ئارەزوۋە ناروونەكانى بۇ بەدەيەننى ناپوانگ و سەرسوپمانى بەشكارە ئەدەبىيەكان و يارىيەكانى ھاوپرىكى گۇشارىكى بەردەوام بوو لەسەر بىركردنەۋەى. لەم كەين و بەينەى مەملانى ناخەكىيەكانى، كچىك بوۋە ھاوپرى و برادەرى، ھاوپرىيەتى ئەم كچە بەشكىك لەشەرمىنيەكەى دۆستوۋسكى رەۋانەۋە.

باوكيان چاۋدىرى ھەلسوكەۋتى كوپەكانى دەكرد تەنانەت تا تەمەنىشيان گەيشتە (۱۶) سالى رۇبلىكى

بىننى داھىئانەكان و گرنگى دان بەنوسىنەكانى ۋالتهر سكوت و چارلس دىگنز و جۇرج ساند و ھۆگۆ، خولىاي دۆستوۋسكى بوو، مىشىلى براشى بەنەپنى خەرىكى شىعر نووسىن بوو، ھەردووكىشيان شىعرەكانى پۇشكىن و جۇكۆۋسكىان (zhukovsky) لەبەر دەكرد و زۇر جاريش بەخويندەۋەى شىعرەكانى ئەو دوانە مونافسەى يەكترىان دەكرد و دايكيان لەنيوان خۇياندا دەكردە دادوەر.

ئەو سەردەمە پۇشكىنى شاعىر گەنج بوو، ناپوانگىشى ۋەك جۇكۆۋسكى نەبوو، دايكى دۆستوۋسكى لايەنگرى شىعرەكانى جۇكۆۋسكى بوو، كە دەبوۋە مايە تورەبوۋنى دۆستوۋسكى. تەنھا ھاوپرى رىگەى پىندرابوو، سەردانى دۆستوۋسكى بكات لەمالەۋە، (فانيا ئۇموف) بوو كە ھاوتەمنى خۇيبوو، دۆستوۋسكى زۇر ھەزى دەكرد تىكەلى خويندكارەكانى ھاوپرى بىت لەقونابخانەكەيان، بەلام ئەو سىستم و دىسپلىنەى مالەۋەيان، رىگر بوو لەبەردەمىدا.

دۆستوۋسكى زۇر ئارەزوۋى دەكرد ھاوپرىيەكى راستگۇ و دلسۇزى ھەبىت، بۇئەۋەى دىدو بۇچوون و ھەست و سۇز و نەئىيەكانى و دەردى دلى خۇى بۇ باس بكات، ئەو ھاوپرىيەى دەست نەكەۋت، داخراۋەى و تەنبايى و گۇشەگىرى بوو بەبەشكىك لەژيانى، تەنانەت دەشتىسا لەژيان، چىژىشى لەژيان ۋەرنەدەگرت، ئەو داخراۋەىيە



بەنەمالەي دۆستۆقسكى كەوت، ئەم زىانە گەورەيە خىزانەكەي بەشيوەيەكي ترسناك ھەژاند و، مېردەكەي جورىك لەشيتتوونى تووش بوو، دواتریش پەيكەرئىكى لەمەرەمەر (روخام) بۇ ھاوسەرەكەي دروستكرد لەژئير پەيكەرەكە نووسى (ئەي روفاتى نازىزەكەم بنوو، تا ئەو كاتەي خۆشى وشادى ديت ئەوجا بەناگا بېرەوه).

پيش مردنى دايكى دۆستۆقسكى بەمانگىك بارون (ئەنتەپز) لەدوئيئل (مبارەزەدا) شاعىرى گەورەي روسيا (پۆشكىن) كوشتوو، ئەم ھەوالە دواي مردنى دايكى دۆستۆقسكى گەيشتە (بەنەمالەي دۆستۆقسكى) ئەم دوو روداوه كارىگەرى و خەفەتتىكى لەرادەبەدەرى باراندە سەر دۆستۆقسكىدا، دۆستۆقسكى لەرادەبەدەر دايكى و پۆشكىنى خۆش دەويست، لەكاتى بېستنى كوشتنى پۆشكىندا، دۆستۆقسكى وتى ئەگەر ئىستا رەشپوش نەبومايە بۇ دايكم، جلى رەشم بۇ پۆشكىن ئەپۆشى. (گۆگۆل) يان بەوتەي ھەندىك كەس (گۆگۆل) بۇ كوشتنى پۆشكىن ئەمەي نووسى: (ئەي خودايە روسيا بى پۆشكىن چەند نامۆيە.. ژيان و خۆشيم لەگەلى مرد.. ئەوهي زۆر مەزن بوو لەژياندا نەما).

دواي مردنى (مارى) مالى دۆستۆقسكى بوو بەدۇزەخ، پشيوى و خەم وپەژارە سىمى سەرەكى مالىكە بوو، باوكيان بەتەواوتى ھەرەسى ھىناو زۆربەي كاتەكانى لەكىلگەكەي و بەپەنابردن بۇ خواردەنەوهي مەي بەسەر

پيشان نەدەدا، بەعەرەبانەكەي نەخۆشخانەكە دەيناردن بۇ قوتابخانەكەيان، بۆئەوهي بەئارەزووى خۆيان لەشەقامەكاندا پىياسە نەكەن، باوكيان بريارپيدا، ميشئل و دۆستۆقسكى يارمەتى براجوكەكانيان (ئەندريە ونيكولا) و ھەردوو خوشكە بچوكەكانيان بدەن لەفترىبوونى خويندندا.

لەم سەرەوبەندەدا نەخۆشپەكەي (مارى فيدوروفنا) ي دايكيان بەشيوەيەكي ترسناك تەشەنەي دەكرد، لەزستانی (۱۸۳۶) كەوتە سەرچىگە، لەو حالەتەشدا ھەندىكجار بېرکردنەوهي پىروچانە بەميشكى مېردەكەيدا دەھات لەخيانەتى ژنەكەي بەگومان بوو. تا دەھات بارى تەندروستى دايكى دۆستۆقسكى بەرەو خراپى دەپۆيشت، مېردەكەي لەو نەخۆشخانەيەي كە خۆي تيايدا پزىشك بوو، ژنەكەي لەژووورئىكى نەخۆشخانەكە خەواند، لەو ماوہيەدا، بۇ دلدانەوهي مېردەكەي ھەموو پزىشكەكانى نەخۆشخانەكە سەردانى دايكى دۆستۆقسكىان دەكرد، جگە لەپزىشكەكان خزمانى ھەردوولايان سەردانى (مارى) يان كرد، پزىشكەكان ھەولئى زۆريان لەگەل نەخۆشپەكەي دايكى دۆستۆقسكىدا، كەچى ھەموو ھەولەكان بى سوود بوون، تا لەپۆژئى (۲۷ شوبات/ ۱۸۳۷) دواي پىرۆزكردنى مندالەكانى و مېردەكەي، لەتەمەنى (۳۷) سالى بەيەكجارەكى مائىئاويى كرد، مردنى (مارى) كارەساتىكى جەرگ بىر وگورزئىكى كوشندە بوو بەر



دۆستوۋسكى

دەبرد. ميخائيل ئەندريفيچ، بېرايدا ھەردوو كورەكەي (ميشيل و دۆستوۋسكى) بىئىرئىت بۇ قوتابخانەنى ئەندازىبارى سەربازى لەسان پترۆسبورگ، باوكيان پېيى وابوو ئەو پىرۆۋىيەكى باشە، چونكە خويندكارانى ئەو قوتابخانەيە، دواى بەدەسھىنننى بروانامەكانيان، ئەبنە ئەفسەر لەتپىي پاسەوانى ئىمپراتور، يان ئەبنە ئەندازىبارى مەدەنى. سەفەر كىردن بۇ پايتەخت، بەھۇي نەخۇشى كووت و پىرى دۆستوۋسكىيەو ماوئەيك دواكەوت، لەو نەخۇشەيدا دۆستوۋسكى تواناى قسە كىردنى بەتەواوئەتى لاواز بوو، باوكى بۇلاى چەندىن دكتورى شارەزاي قورگ و گوپى بىرد، ھەموو چارەسەرەكان بىسود بوون، پزىشكەكان ئامۇژگارى دۆستوۋسكىيان كىردو پىيان راگەيانند ئەبىت بەدەنگىكى نىزم قسە بكات، ئەم نەخۇشە تىمردن ھاورپىي دۆستوۋسكى بوو، قسەكانى گۇرانيكى بىنەرەتى بەسەردا ھات و دەنگى لەقسە كىردندا زۇر ناخۇش بوو.

دابىرانى ميشيل و دۆستوۋسكى لەخىزانەكەيان، بەكەرنەقال و ئاھەنگىكى شايستە دەستى پىكىرد، (ئىقان بارشيف) كاھىنى نەخۇشخانەكەي باوكى ئامادەي ئاھەنگى بەرىخستەكە بوو و نوپۇزى سەفەرى بۇيان ئەنجامدا، دواتر لەسەر مېزى نانخواردن، ھەموو ئامازدەي خاچيان كىرد، دواتر باوك و كورەكان، سوارى گالىسكەي سەفەرەكەيان بوون و كەوتنە رى بەرەو پايتەخت، تاگەيشتە پترسبورگ، نىزىكەي ھەفتەيەكەيان پىچوو.

باوكيان خەم و پەژارەيى بەروويەو دەياربوو، بەدريژايى رىگا ميشيل و دۆستوۋسكى لەتپىرمان و خەيالكى قولدا بوون، بىريان لەئايىندەيەكى نادىار دەكردەو، جارجارىش ھەستىيان بەخۇشەيك دەكرد سەبارەت بەوئەي بىركارى دەخوينن، بەلام شىعر رۇشكەرەوئەي تارىكەكانى ژيانيان بوو.

دۆستوۋسكى بىريارى دابوو لەپايتەخت، پىش ھەموو شتىك سەردانى ئەو گۇرە پانە بكەن كە پۇشكىن لەدوئىل (موبارەزە) لەوئى كوژرابوو، دواترىش بچنە ئەو مالئەي بەبىرىندارى پۇشكىن بۇ يەكجارەكى مال ئاوايى تىداكرد، ئەم خەيالانە بەدريژايى رىگە بىردبونە دونيايەكى ترەو، لەيەكەيك لەوئىسگەكانى گۇرپىنى ئەسپى گالىسكەكان، دۆستوۋسكى چاوى بەگالىسكەيك كەوت، وەھا دەركەوت كاربەدەستىكى دەولەتى ھەلگرتىت، ئەو كاربەدەستە كە سوارى گالىسكەكە بوو، لەپىشتەو بەشەپازلە كەوتە لىدانى سەر و سەكوتى رانەرى گالىسكەكە، ئەم دىمەنە ناخى دۆستوۋسكى ھەژاند، دواى چەندىن سال لە(پۇژانەي نوسەر)، دۆستوۋسكى باسى كىردەو، لەپۇمانى (تاوان وسزا)شدا (راسكولىنكوف) خەو بەئەسپىكەو دەبىنىت، لەژىر داركارى (مىكولوكا)دا گىيانى دەردەچىت، ئەسپەكە لەژىر داركارى و لىداندا ھەلدەستىت و دەكەويت، تاوئەكو بەتەواوئەتى ھەرەس دىنى و رووح دەسپىرئىت، لەكتىپى پۇژانەي نوسەرىشدا، دۆستوۋسكى باس لەقسەيدەيەكى

لەسەر پېشنيارى باوكيان سەردانى مالەكەى يۇشكىن و پياسەكردى كەنارى پووبارى (نيقا) باخچە و داهيتانە جوانەكانى (پترسبۆرگ) دواخرا بۇ كاتىكى تر.

لەگەل گەيشتنى ميشيل و دۇستۇقسى بەسان پترسبۆرگ، ھەردوووكيان خراڭە بەشەى ناوخۆى قوتابخانە تايبەتتيەكەى بالەخانەى ئەندازيارانەو، بەشە ناوخۆييەكەى قوتابخانەى ئەندازيارى، لەلايەن ئەفسەريكى خانەنشيني بەناوبانگەو سەرپەرشتى دەكرى ناوى (كۆرۇناد فيليبۇقيچ كۆستۇ مارۇف) بو، بالابەرزىكى قەدىبارىك و بەشكۇ بو، ئەم ئەفسەرە ئەبوايە ميشيل و دۇستۇقسى ئامادەكات بۇ تاقىكردەو و پشكىنى پزىشك و دواتر وەرگرتنيان لەقوتابخانەى ئەندازيارى. ديمەنى (كۆرۇناد) و تىروانينە سارد و سېرەكەى بۇ دۇستۇقسى و براكەى، ترسى خستە دلپانەو، بەلام دواى قسەكردى نەرمونيانى (كۆرۇناد) ئەو ترسە رەويەو و ھەستيانكرد لەناخى ئەو كەسايەتتەدا، مرۇقىكى ھەست ناسك و ميھەربان ھەيە.

مىخائىل ئەندريقيچ، دلنيا بو لەشويىن و جيگا و ھەلومەرجى كورەكانى، ريگەى گەپانەو بۇ مۇسكۇ گرتەبەر و خوا حافىزى لەكورەكانى كرى.

ميشيل و دۇستۇقسى، سەرەپاى دلئەنگى و ھەستكردى بەتەنيايى، دەستيانكرد بەكار و چالاكى و ميشيل نامەيەكى بۇ باوكى نووسى (كارەكانمان بەباشى بەرەو پيش ھەنگا و

نيكراسوف) بەناونيشانى (دوچاوى جوان) دەكات، چۆن جوتيارىك بەقامچى ئەدات بەناو چاوى ئەسپەكەيدا و لەگەلپدا ئەلى: تۇ ناتوانى عەرەبانەكە پراكيشيت، دەبىت بمرىت، دەبىت ھەر پرايكيشيت.

بىرۇكەى ئىش وئازار بەشيكى زىندوى بىركردنەو و فەلسەفەى دۇستۇقسى بو، ھەموو تاوانىك و ليخۇشيوونىك سەرچاوەكەى ئىش و ئازار، ئىش و ئازار پاساوى گەرەى بوونمانە، ھەلبەت دۇستۇقسى لەپىش ھەموو بوونەوەرەكان مەبەستى ئىش و ئازارى ھەژاران و بىنەوايان و مرۇقايەتتە، دواترىش ئىش و ئازارى بوونەوەرەكانى تر، بۇ پروونكردەو زياترىش لەھەموو بەرھەمەكانى دۇستۇقسىدا، ئىش و ئازار بەشيوەيەكى ديار بوونى ھەيە.

دو بۇچوون لەسەر ئەو بىركردنەو و ھەستانەى دۇستۇقسى ھەيە، يەكەميان (ئانا گريغوريفنا دۇستۇقسى) ئەلى: دۇستۇقسى كە باسى بىرەوهرى و ژيانى مندالى خوى دەكرى، پارزى بوو لەژيانەكەى و خوى بەمنالىكى بەختەوەر زانيو، بەلام دكتۇر (يانۇقسى) لەبۇچوونى دووهدا دەلى: قۇناغى مندالى دۇستۇقسى قۇناغىكى تاريك و ماندووكر بوو، ئەمەش كارىگەرى نەرىنى ھەبوو لەژيانى مندالىدا، ئەم كارىگەرى، لەزۇر حالەتدا مرۇف بەرەو رەشبينى و بى ھيوايى و تەنانەت نەخۇشى گرژبوون و دلەپاوكى دەبات.



دۆستوۋسكى

دەنئەت، ئەندازىبارى و جەبر ئەخوينىن و ھەندىك جارىش رەسمى ھىلكارى قوۋلە و سەنگەر و ھىلى بەرگرى و ناوچە شاخاوييەكان دەكەين (كوروناد فيلييوۋىچ) دلى بەئىمە خۆشە و لىمان پازىيەو بەبرى (۳۰) رۆبل، ھەندىك كەرەستەى بۇمان كرى و بەبرى (۱۲) رۆبل پەنگەكانى بۇمان كرى و مامۇستاكەمان لەھەشت قوتاييەكەى دىكە زياتر گرنگى بەئىمە دەدات.

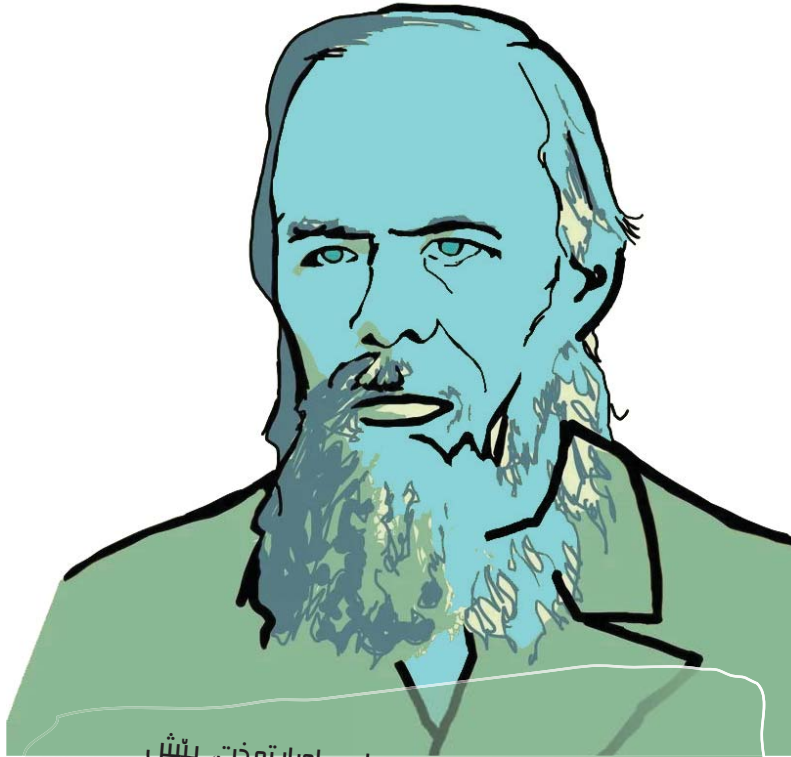
ئەنجامى تاقىكردەنەوكان، راگەپەندرا، مېشىل بەھۋى نالەبارى تەندروسىتى و نەبوونى تواناى پىۋىست، لەقوتابخانەى ئەندازىباران وەرنەگىرا و ئىدارەى قوتابخانەكە نارديان بۇرافىل) كە پاشكۆى قوتابخانەى ئەندازىبارى بوو، تا لەوى درىژە بەخويندن بدات.

دۆستوۋسكى لەتاقىكردەنەو بەى ھىچ كىتەپكە دەرچوو، بەلام لەبەركردنى جلى رەسمى سەربازى، نەبتوانى خۆشى پىبەخشىت، چونكە دوركەوتنەوھى مېشىلى براى، زۆر دلگران و بى تاقەتى كرد، مېشىل بۇ دۆستوۋسكى ھەموو شتىك بوو، برا، ھاپرى، كۆگى نەپنىيەكانى، خۆشەويست، ھەست ناسك و بەبەزەى، لەسەرۋوى ئەمانەشەوھە مېشىل شاعىرىكى بەجۆش و خرۆش بوو، تەماشاي دۆستوۋسكى بكرادىيە ئەيزانى چىدەۋىت، دووركەوتنەوھى مېشىل لەدۆستوۋسكى دەردىكى تر بوو ھاتە سەر گۆشەگىرىيەكەى دۆستوۋسكى، سەرەپاى ئەمانە ھەمووى، بەزەى

بەباوكى دەھاتەوھە و لەبەرخاترى ئەو خۆشخالى دەردەبرى و بوى نووسى: ئاخرييەكەى لەقوتابخانەى ئەندازىباران وەرگىرام و جلى سەربازىم لەبەركرد و چومە رىزى خزمەتى دەۋلەتەوھە.

دواى ماۋەيەكى ترىش نووسى، لەگەل مېشىلى برامدا كە ئەو كاتە تەمەنى (۱۶) سال بوو ناردمانىان بۇ قوتابخانەى ئەندازىبارى لەسان پترسىۋورگ بۇ خويندن، بەمەش ئايندە و چارەنووس و پاشە رۆژمانيان ويران كرد، سەبارەت بەخۆمىش ئەوھە گەورەترىن ھەلەى ژيانم بوو. ئەمە ھەستى راستەقىنەى دۆستوۋسكى بوو.

قوتابخانەى ئەندازىبارى، زۆر جارىش پىيان ئەوت تەلارى ئەندازىباران، ئەم تەلارە لەجاران و سەرەتاي دروسكردى، تەلارى تايبەتى ئىمپراتۆر (پۆلس-ى يەكەم) بوو، ئەكەۋىتە جوانترىن گەرەكەكانى شارەوھە، نزيك بەيەك گەيشتنى ھەردوو رووبارى (مۆيكائو فۆننكا) بوو، لەم تەلارەدا، لە(۱۱/ئازارى/۱۸۰۱) لەنىۋەشەوۋا، ئىمپراتۆر تيايدا كۆژر، لەسەر پەزامەندى (ئەلىكسەندەر) كورپى ئىمپراتۆرى كۆژراو ئەم پونكردەنەۋەيان بلاو كردهوھە (خوای گەورە ويستى باوكى خۆشەويستمان بۇ لاي خۆى ببات) سالى (۱۸۱۹) بەشنىك لەفەرش و كەلوپەلەكانى تەلارەكەپان گواستەوھە و دواترىش سيانەى تەلارەكەپان كرددو، تەرخان كرا بۇ قوتابخانەى ئەندازىبارى.



دۆستۆشكى بىرى دابوو لىپايتەخت، پىش
 ھەممۇ شىتېك سەردانى ئەو گۆرە پانە بىكەن كە
 پۇشكىن لەدونىل (موبارەزە) لەوئ كوزرابوو.
 دواترىش چىنە ئەو مالى بەرىندارى پۇشكىن بۇ
 يەكجەرەكى مال ئاوايى تىداكرد، نەم خەيالانە
 بەدرىزايى رىگە بىردونىە دونىايەكى تىرەم، لەيەكىك
 لەوئىسگەكانى گۆرپىنى نەسپى گالىسكەكان،
 دۆستۆشكى چاوى بەگالىسكەيەك كەوت، وەھا
 دەر كەوت كار بەدەستىكى دەولەتى ھەلگرتىت، ئەو
 كار بەدەستە كە سوارى گالىسكەكە بوو

لەسەرەتاي وەرگرتنى قوتابيان، سوئندى
 وەفا و دلسۆزى و گيان فیداكردن بۇ خاك و
 نىشتىمانى رووسىيان بەسرووتىكى تايبەت
 و پىر لەخشوع بەقوتابىەكان دەوتەو،
 قوتابىەكان ھەستيان بەگرنكى خۇيان و
 بەرپرسىيارىتى دەكرد.

بەرنامەى خوئندن ھەمە جۆر و قورس بوو
 (جەبر، ھەندەسە، زانستى تۆپ تەقاندن و
 ھاويشتن، فىزىيا، ئەندازەى تەلارسازى،
 سەنگەر و ھىلى سەربازى، تۆبۇگرافىا،
 جوگرافىا، ئەدەب، مېژوو، راھىنانى
 سەربازى، راھىنان لەسەر وئەو نەخشەو
 قسەكردن لەسەر ئايندە و پەيوەندىيە
 تايبەتى و گرنگەكان و ئەركە گرنگەكان و
 نمايش و كەرنەقال و فىستىقالى پلاننانان بۇ
 راپەرىن و ياخى بوون.

جگە لەوانە سىستى قوتابخانەكە تا ئەوپەرى
 توندى دىسپلىنى بەھىز بوو بەتايبەتى لەكاتى
 راھىنانيان بۇ زالبوون و تواناي ژيانى دژوار و
 قورس و بىرسىتى و ماندووبوون و كەم خەوتن،
 تەنانەت لىدان و جەلد كىردىش رىگە پىدراو بوو.
 (سىرج بىركى) لەكتىبى (بىرەوەرپەكانى)



دۆستۆفسكى

پەيمانگاي برد وريگا وبان) نووسيويتى و دەلىت: لەفەوجى جىنى ئەرىستۆكراتىەكان، لەكاتى راھىنانى سەربازىدا ھەر كەسىك ھەلەيەكى زۆر بچووكىشى بكدبايە، زۆر بەتونووتىژى داركارى و جەلد دەكرا، زۆر جار ئەو قوتابىيەيان بەنەقالە يان بەبەتانیەك بەنیمچە مردوویى لەگۆرەپانى راھىنانەو دەگواستەو، دۆستۆفسكى دواى ژيانىكى داخراو و تەرىك لەناو خىزانەكەى خۆى، بەشىۆەيەكى لەناكاو خۆى لەناو ئەو دونيا بچووك و ترسناكەدا بىنيەو.

فیدۆر ميخائیلوۋيچ، لەو قۇناغەدا، بياويكى چوارشانەى دەم وچا و دريژ بوو، رەنگ زەرد و قژىكى زەرد و كورت و تەويىل پان و دووچاوى قاوہيى، دەم و چاوى گوزارشتى لەخەمىكى قول دەكرد، شىوازی جل و بەرگ لەبەركردنى زۆر نارېك بوو، لەسەرەتاو پەيوەندى كرد بەھاوپرېيانى قوتابخانەكەيەو، زۆر قورس و دژوار و ماندووكر بوو.

دۆستۆفسكى لەكتىبى (ئەو بىرەوهرىيانەى لەژيژ زەويدا نووسراون) بەم شىۆەيە باس لەقوتابىيەكانى قوتابخانەى ئەندازيارى دەكات: ئەمانە تا ئاستى ئاژەلەكان گەمژەن، لەقوتابخانەكەمان گوزارشت و سىماى دەم و چاوى قوتابىيەكان دەگۆرپت بەرەوشىتى و گەمژەيى و گەندەلى، گەنجە قۆز و جوانەكان دواى دوو بۆ سى سال زۆر ناشىرين دەبن، دەمو چاويان تىك دەجىت بەشىۆەيەكى قىزەون

ناشرىن دەبن، سەرم سوپماوہ لەخویرپىتى و ھىچ و پوچى قسەكردن و يارىكردنىان، بىريان تەنھا لای سەركەوتنىانە لەوانەكانياندا، ناو و ناوبانگ لای ئەمانە شوپىنى زىرەكى و عەقلى گرتووتەو، ھىشتا لەتەمەنى (۱۶) سالىدان، ھەر باسى پۆست و پلە و قازانچ و دەولەمەندى دەكەن، دۆستۆفسكى بەدەربرىنى خۆى رقى لەو ئاژەلە بچوكانە ھەلدەستا! چونكە ئەمانە ھىچ ھەستىك بەئىش و ئازارى خەلكى ناكەن، خۆيشى بەھەمان شىۆەى بەشى ناوخۆيى قوتابخانەى چىرماك زياتر ھەست بەتالى گۆشەگىرى دەكات، لەم بارىەوہ بۆ ميشىلى براى نووسى (ژيان ليژە بىزارىەكى تاقەت پروكىنە، چەندىك لەجىھانى مادى و بەختەوہرى درۆزنانەى سەر زەوى دووركەويتەو، جوانترە).

پىچەوانەى بىركردنەوہى دۆستۆفسكى، قسە و دەمە تەقىتى قوتابىيەكان ھەمووى لەچوارچىۆەى ئەو مادىيەت و خۆشبەختىە درۆزنانە و بەرزكرنەوہى پلە و پاىەى دونيايدا دەخولايەو.

لەشوپىنىكى دىكەى نامەكەيدا بۆ ميشىل، دۆستۆفسكى دەلى (وادىارە دونيا بەرەو ناشىرىنيەكى نەرىنى گەورەى ترسناك دەپوات، ئاھ مرۆف چەند خویرپى و ترسنۆكە، ھاملىت. ھاملىت. ھاملىت...!)

دۆستۆفسكى وەك ھاملىت ھەستى بەخەمۆكى و بى ھىوايى و تەنيايى دەكرد، كتىبەكەى بەدەستەوہ

له کاتی ریست و پشووشدا دهچوو له لاقه‌ی ئه‌و په‌نجه‌ره‌یه‌ی که ده‌پروانییه‌ی رووباری (فونتانکا) و کتیبه‌که‌ی ده‌کرده‌وه و ده‌ستی به‌خویندنه‌وه ده‌کرد، له‌دونیای ده‌وروبه‌ر و گرنگیدان به‌به‌رژه‌وه‌ندییه‌ی قیزه‌ونه‌کانی قوتابخانه‌ی دوور ده‌که‌وته‌وه، قوتابییه‌کان له‌گۆره‌پانی قوتابخانه‌که‌ی ده‌گه‌رانه‌وه و له‌سره‌یه‌کدا له‌به‌رده‌م دۆستۆفسکیه‌وه به‌ره‌و هۆلی ناخواردن ده‌پویشتن و دواتریش به‌ده‌م قسه‌و پیکه‌نینه‌وه به‌به‌رده‌م دۆستۆفسکیدا ده‌گه‌رانه‌وه، بی‌ئوه‌ی دۆستۆفسکی هه‌ستیان پێ بکات و بیانینی‌ت و گوپی له‌قسه‌کانیان بێت.

دۆستۆفسکی تا زه‌نگی کۆتایی هاتنی وانه‌کان و ده‌ست پیکردنی کارکردن لێی نه‌دابایه، کتیبه‌کانی ریک نه‌ده‌خست و له‌نیوه‌ی شه‌ودا وه‌ک چاودیری گشتی (سافۆلیف) ده‌لێت: له‌ژووره‌ لاکیشیه‌که‌ی و له‌سه‌ر میزه‌ بچووه‌که‌ی و له‌به‌ر رۆشنایی چرایه‌کی بچووه‌کی هه‌لواسراودا، دۆستۆفسکی به‌تانیه‌ک به‌سه‌ر شانیه‌وه و به‌پیی په‌تی خه‌ریکی نووسین بوو.

هه‌لسه‌نگاندنی ئیداره‌ی قوتابخه‌که‌ی بۆ دۆستۆفسکی به‌م شیوه‌یه‌ بوو:-

- خۆینکاریکی زیره‌که؟ - به‌لی زیره‌که.

- پله و توانای چۆنه؟ - باشه. ته‌نها ئه‌وه‌نده و ته‌واو..

دوور نییه له‌م کاته‌دا خۆی ئاماده‌ کردبێت بۆ نووسینی

یه‌که‌م رۆمانی (هه‌ژاران).

بوو به‌پیره‌وه‌کاندا هاتوچۆی ده‌کرد و خۆی له‌بینینی مامۆستاکانی ده‌شارده‌وه، به‌کورتی کۆتایی به‌قسه‌ی قوتابییه‌کان ده‌هینا، سه‌ره‌پای ئه‌وه‌ش ئه‌رکه‌کانی و هه‌ر ئه‌رکیکی تریش به‌درايه‌ به‌سه‌ریدا جێبه‌جێی ده‌کرد، ته‌نانه‌ت رۆژیک مامۆستاکه‌یان قسه‌ی به‌(گۆگۆل) کرد و تی هه‌چ داهه‌ینانیکی تێدا نییه، دۆستۆفسکی هه‌چ ناره‌زایه‌کی به‌رامبه‌ر قسه‌کانی مامۆستاکه‌ی ده‌رنه‌بهری، چوونکه‌ هه‌موو شتیکی پێ قبول بوو، ملکه‌چی هه‌موو شتیکی بوو ته‌حه‌مولی خه‌م و په‌ژاره‌ و ناخۆشییه‌کانی خۆی ده‌کرد، دواتریش له‌کتیبه‌ی (بیره‌وه‌ریه‌کانی خانه‌ی مرده‌وان)دا نووسی، مرۆف بوونه‌وه‌ریکه‌ له‌سه‌ر هه‌موو شتیکی رادیت، ئه‌مه‌ باشترین پیناسه‌یه‌ بۆ مرۆف.

دۆستۆفسکیش، هیدی هیدی له‌سه‌ر ژبانی تازه‌ی له‌قوتابخانه‌ی ئه‌ندازیاری راهات و ژبانی ته‌نایی خۆی ریکخست، یه‌کێک له‌هاوریکانی نووسیه‌تی (پیی باش بوو لیمان دوور بێت، له‌گه‌ل ته‌ناییه‌که‌ی خۆیدا هه‌لی ده‌کرد، ئایا نه‌گه‌ت و چاره‌ره‌ش بوو؟ یان خۆی وه‌ها ده‌بینی، چۆن ئه‌مه‌ بزانیین؟ هه‌لگرنتی چه‌ک و به‌کاره‌ینانی، جموجۆلی به‌کۆمه‌ل، دابونه‌ریتی سه‌ربازی سه‌رده‌مانی کۆن که‌ قورس و گرانه، هه‌موو ئه‌مانه‌ی به‌دل نه‌بوو، هه‌یبه‌ت و نه‌خۆشیه‌ به‌ویقاره‌که‌ی، به‌رزی ره‌وشتی، لاوازی جه‌سته‌ی، هه‌موو ئه‌مانه‌ پالنه‌ری ته‌ناییه‌که‌ی بوون).



كەسايەتى دۆستۇقسكى، كەسايەتتەكى نامۇ، رقى
 لەبەكارھىننى چەك و سەما و يارى بوو، ئەو ساتانەنى
 قوتاببەكان لەھۆلى نانخواردن بەسەريان دەبىرد،
 ھەلسوكەوتەكانى دۆستۇقسكى سەرنج و گرنگيدانى
 چەند قوتاببەكى بۆلای خۆى راكىشابوو، بەو شىوئەيە
 چەند خويندكارىك لىنى نزيك بوونەو، ھەماسە
 سۆزدارىكەى دۆستۇقسكى بوو خالى راكىشانى
 ئەو چەند خويندكارە، ئەمەش وەك رووداوى
 ناديار وابوو لەقوتابخانەكە، چوار بۆ پىنج
 لەقوتاببەكان لەگەل دۆستۇقسكىدا لەدەورى
 شىعر و بەھا بەرزەكان، ئەلقەيەكيان
 دروست كرد، دۆستۇقسكى سەرپەرىشتىانى
 دەكرد و ھانى دەدان لەسەرەتاي
 خويندەنەوكانيان بەخويندەنەوئەى
 (پالتۆى گۆگۆل و رۆمانەكانى چارلز
 ديگنز و كارەكانى والتەر سكوت دەست
 بېيەن.

ئەم پىلانگىرئانە لەپىنناو جوانى و
 مەزنىدا بەدرۆ خۇيان نەخۇش دەخست،
 بۆئەوئەى بچن گۆبى لەو شىعرانە بگرن
 كە دۆستۇقسكى دەبخوويندەو، ھەر
 كەسكىش نارەزايى دەرىپىبا دۆستۇقسكى
 شوئىنى دەكەوت بۆ ئەوئەى قايلى بكات.

ھەوالنامەى كىتپ

دۆستۇقسكى وەك ھاملىت ھەستى بەخەمۆكى و
 بى ھىوايى و تەنبايى دەكرد، كىتپەكەى بەدەستەو
 بوو بەرپەرەوكاندا ھاتوچۆى دەكرد و خۆى لەبىيىنى
 مامۇستاكانى دەشاردەو، بەكورتى كۆتايى بەقسەى
 قوتاببەكان دەھىئا، سەرەراى ئەوئەش ئەركەكانى و ھەر
 ئەركىكى تىرىش بدارايە بەسەرىدا جىئەجىئە دەكرد، تەنانەت
 رۇژىك مامۇستاكەيان قسەى بە(گۆگۆل) كرد وتى ھىچ
 داھىئانىكى تىدا نىبە

بۇ بئىرە، چ کاره ساتیکه مروڤ ههست به نه بوونی بکات، باوکی ئازیز و خوشه ویستم، بیت وانه بیت کاتیک کورپه کهت داوای هاوکاری پارهت لیده کات، ئەو پارهیه زیاده له پیویستیه کانی، من عه قل و دوو دهستم ههیه ئەگەر ئازاد بوومایه، داوای یهک (کو بیک) م نه ده کرد و راده هاتم له سهر هه ژاری و بیده رتهانی، به لام باوکی به ریز له م کاته دا به هه موو مانایهک من له خزمه تی سهر بازیدام بمه ویت و نه مه ویت ئە بیت پایه ندبم به ریساکانی ئەو کو مه لگایه تیایدا ده ژیم و سهره پای ژیانی سهر بازگه که زوری تیده چییت، هه موو خویندکاریک مانگانه بۇ ژیانیکی کوله مهرگی (۴۰) رۆبلی گهره که، من ئەمه ده نووسم چونکه له گه ل باوکم قسه ده کهم، من ئەم داواکاریهت بۇ ده نیرم، داوای خهرجی شه کر و چای ناکه م، هه رچه نده له کاتی ته رپوونمان له به رباران شه کر و چای یه کیکه له پیویستیه کان، ئیمه له کاتی گه رانه وه مان له ریه نمان وته رپوونی جله کانمان و له رزینمان له سهرمادا، پاره ی چایه کمان نییه ناو سکمان گهرم بکاته وه، له وانیه خه لکمان لینه خویش بکه ویت وهک ئەو نه خو شیه ی من تووشی بووم له مانۆرپه کانی پارسال، من ده زانم تۆش شتیکی وات به ده سته وه نییه من نه پاره ی جل و به رگی زستانه م ده ویت و نه پاره ی شه کر و چا، به لکو پاره ی جووتیک جزمه م ده ویت.

یه کیک له هاو رپیکانی دۆستۆفسکی نووسیویه تی: (کاتیک ئەرکه کانمان ته واو ده کرد، له گه ل هاو رپیکانمان ده ستمان به قسه ده کرد، دۆستۆفسکی ده هاته ناو هو له که وه، به قسه سهرنج راکیشه کانی، ئیمه ی تا نیوو شه و راده کیشا بۇ گو یگرتن، کاتیک ماندوو ده بووین و خه وه نووتکی ده یگرتین، دۆستۆفسکی پالیده دا به ده رگا که وه به حه ماس و توورپه ییه وه قسه گه لیکه ده کرد لیوانلیو بوو له سهری ره وان بیزی، له وده مه دا سۆز و حه ماسه تی دۆستۆفسکی بۇ ئە ده ب، ره نگدانه وه ی نه ری نی هه بوو بۇ سهر ئەرکه سهر بازیه کانی.

ناخۆشترین و قوورسترین رۆژه کانی سال بۇ دۆستۆفسکی، کاته کانی مانۆرپه کانی (کرا زنوی یان پیته ره وڤ) بوو، ئەگەر له وه رزی گهرمادا بوایه پاره ی شکاندن تونییتی گهرمای نه بوو، ئەگەر له وه رزی سهرما و زستانیش بوایه پاره ی کرینی چایه کی گهرم یان جلی زستانه ی نه بوو، ته نانه ت جله کانیشی ته رپوایه جلی دیکه ی نه بوو له به ری بکات، باوکیشی له کیلگه که یدا ته واو خو ی ته سلیم به خوار دنه وه و بی ئومیدی گو شه گیری کر دبوو، تا ئاستی ئە وه ی حه زی نه ده کرد که س بیینی و گو یی له قسه ی که س بیت.

فیدور نامه یه کی بۇ نووسی (بوئه وه ی له م دۆزه خه ی تیایدا ده ژیم رزگارم بکه یه ت، به زووترین کات شتیکم

ديجله و فورات له نيؤ داستان و ئاينه كاندا



موعته سه م سانه ي

هه و النامه ي كتيب



پاش داگیرکردنی ئەم ولاتەیش لەلایەن ھێزەکانی ئیسلامەو بەناوی (ارض السواد) دەستنیشان کرا، بەمانای (رەشە خاک) دیت، ئەویش لەبەرئەوێ کە دارخۆرمایەکی زۆر لەم ولاتەدا ڕوواوە و بەدی کراوە بەتایبەتی لەخوارووی ولاتدا.

ھەردوو ڕووباری دیجلە و فورات مایە خۆش گوزەرانی و بژێوی دانیشتوانی ئەم ولاتە بوونە، لەھەمان کاتدا ھەردەم خەلکی ئەم ولاتە لەژێر ھەرەشە و گورەشە و ھەلچوون و داچوونی ئەم دوو ڕووبارەدا بوونە، ئەو چەند دەولەت و ئیمپراتۆریەتە کە لەم ولاتەدا سەریان ھەلدا، دەتوانین بڵێین ھەموویان دەرھاویشتە خێرۆبیری ئاوی ڕووبارەکان بوونە و یەكەم شارستانیەتیش سۆمەرییە، ئەم میللەتەیش بەپیتی بۆچوون و لیکدانەوێ میژوونوس و لیکۆلەران، وەھا دەرکەوتوو کە لەجیاکانی کوردستانەو شۆرپووبیتنە خوارەو بۆ خوارووی ولاتی میژووبۆتامیا، لەئاکامیشدا توانیبێتیا ناسراوترین شارستانیەت بیکبھێنن.

سۆمەرییەکان شار و گوندیان دروست کرد و سوپا و حکومەتیا بیکەوھنا و شیعر و ئاینیان ھینایە ئاراوہ. ھەرودھا لەنیوہراستی ھەزارە جوارەدا نووسینی میخیا داھینا. دەتوانین بڵێین کە ھەردوو ڕووباری دیجلە و فورات و لقەکانیا کاریگەرییەکی سەرەکیان ھەبوو بۆ سەرھەلانی شارستانیەت، میژوونوس

لەسەردەمانی کۆندا ولاتیک نەبوو بەناوی (عیراق) ھوہ. بەلکو بەدریژایی چاخە کۆنەکان چەند تیرە و ڕەگەزیک، دەولەت و ئەمپراتۆرییەتی جیاجا یا پیکھیتاوە، ھەریەک لەو ڕەگەزانە بۆماوێ چەند سەدەییەک حوکمرانیا کردووہ. وەکو سۆمەرییەکان و ئەکەدییەکان و بابلییەکان و کلدانییەکان و کاشییەکان لەخوارووی ئەم ولاتەدا، لەسەرھویش و لەباکور و ناوہراستا چەند ولاتیک جیاجا بەرچاو دەرکەون کە توانیبویان دەسەلاتی خۆیان بەسەر ناوچەکەدا بسەپینن وەکو ئاشوورییەکان و گۆتیەکان و میدییەکان و ھۆری و میتانییەکان.

وەکو میژوو دەگێریتەوہ ھیچ کام لەم ڕەگەز و تیرە و دەولەتە جیاجا یا نە لەنیو خۆیاندا تەباو گونجاو نەبوونە، بەپێچەوانەوہ ھەردەم جەنگ و شەر و شۆری خۆیناوی لەنیوانیاندا بەرپابووہ، ھەمیشە لەھەلپەدا بوونە بۆ لەنیو بردن و سڕینەوہی یەکتری، تاوہکو ڕۆژی ئەمپرومانیش ھەمان بۆچوون لەنیو خەلکانی ئەم ولاتە ئیمەدا لەئارادا یە، ئیمە مایە میللەتی کوردیش بووینەتە قۆچی قوربانی و ھەمیشە باجی ئەم عەقڵیەتە شەپانگیزیەمان داوہ.. لەسەردەمانی کۆندا ئەم ولاتی عیراقە ئیستا بەناوی (میژووبۆتامیا) وە ناسرابوو، کە بەزمانی یۆنانی کۆن بەمانای ولاتی نیوان دوو ڕووبارەکان دیت،

(سەمۆئەل نوح کریمەر- Samuel Noah Kramer) لەسالی ۱۹۵۹ کتیبکی بەچاپ گەیاندا بەناوی (میژوو لەسۆمەرەو دەست پێدەکات- History begins at sumer)^(۱).

پووباری دیجلە بەو ناسراوە کە بی وچان مایە هی لچوون و داچوونە، لەوەرزی باراندا لافاوی هەڵدەستیت و هەرەشە لەژیانی دانیشتوانی دەرووبەری دەکات، بۆیە لەکۆندا وتراوە گواپە فورات خاوەن ئیمانە و دیجلەش کافرە. هەردوو شارستانیەتی سۆمەری و ئەکەدی لەلیوارەکانی پووباری فوراتدا دامەزران، لەلایەکی تریشەو هەلبەستنی جۆگە لە ئاو و ئاودیری لەکەناری پووباری فوراتدا ئاسانترە و دەبیتە هۆی سەوزایی و زیادبوونی بەروبوومی کشتوکالی، لەهەمان کاتیشدا دەبینین لەسەر پووباری فوراتدا چەندین کارەسات روویانداوە، بۆنموونە ئیمامی حوسین و یاوەرەکانی لەپۆخی فوراتدا شەهید کران، جەواھیری شاعیر لەشۆپشی بیستدا وینە شاری کوفە و پووباری فورات وەکو دوو یاخی بوو وەسف دەکات و دەلی:

وفي الكوفة الحمراء جاشت مراحل
من الموت لم تهدأ وهاجت زعازع
اديرت كنوس من دماء بريئة
عليها من الدمع المذال فواقع
وان أنس ولا أنس الفرات وموقفا

بە مثلت ظلم النفوس الفضائع
غدا تـجلى الموت وفي غير زيه
وليس كراء في التهييب سامع^(۲)

کاتیک کە ئەنکیدۆی هاوێلی گەلگامش لەداستانی گەلگامشدا دەمریت، دەبینین گەلگامش برادەرە کۆچکردوووەکە دەلاوینیتەووە و شینی بۆ دەکات و دەلیت:

با پووباری (نولا)یش بۆت بلاوینیتەووە
کە ئەکەناریدا هامو شۆمان دەکرد
با پووباری (فورات)ی پیرۆزیش بۆت بگری
کە جەرە و گۆزەکانمان تینیدا پر لە ئاو دەکرد^(۳).

بەر لەمردنی ئەنکیدۆ هەردوو هاوێل هەڵدەستن بەکوشتنی گای ئاسمانی لەپاشاندا پشووێک دەدەن، لەداستانەکاندا هاتوووە کە هەردووکیان پیکەووە دەستیان لەئای پووباری فورات دەشۆن .

(ئینوما ئیلیش) یەكەم دێری داستانەكە یە و بەمانای (لەبەرزایی ئاسمان) دیت، لەچوارەم پۆژی سەری سال لەمانگی نیساندا دەخویندراپەووە، ئەم داستانە باسی خۆلقاندن و دروستکاریی گەردوون دەکات، (ئیلیسکاندەر هایدل) لەبارەیی داستانەكەو دەلیت :

(وەکو داپشتنیکی سیحر و تەلیسم ئامیز، دژی نوقوم بوونی ناوچەیی بابل لەداها توودا بەهۆی هەلچوون و لافاوی دیجلە و فوراتەووە داریژراوە، کە پاش توانەووەی

پيش پهيداوونى (نيبور) و
 دامه زراندى (نيكور)
 بهر له پهيداوونى (نوروك) و
 دامه زراندى (نيانا)
 (ناسو) بوونى نه بوو
 (نهريدو) يش دروست نه كرابوو
 مال و مهسكه نيش بو خواوهنده كان دانه مه زرابوون
 له و سهرده مانده دا به تهنيا دريا هه بووه
 نه وسائش (نهريدو) پهيداوو
 په رستگاي (نيزاكيلا) دامه زرا
 بنه چهى نيزاكيلا گه يشته نابسو
 خواوهندى (نه نوناكى) سهرى هه تا
 (مردوخ) بيژه نكيكى له قاميش دروست كرد
 خستيه سهر رووى ناووه

به فرى چياكانى نهرمينيا و كوردستان روويان ددها^(۴).
 له پاشماوه كانى (سيبار) ده قيك دوزرايه وه
 ميژووه كه مى ده گه رپته وه بو سهرده مانى بابلى نوئ
 له سه دهى شهشى پيش زانيدا، هم ده قه داستان ئاميزه
 باسى خهلق و نه فراندن دهكات.. ده لئيت له سه ره تا دا
 پيش هه موو شتيك به تهنيا ئاو و دريا هه بووه،
 له پاشاندا گه ره خواوهندى بابلى (مردوخ) گه ردوون
 و مرو دروست دهكات و هه ردوو رووبارى ديجله و
 فوراتيش ده خولقينيخت:

پيش نه وهى قاميش بخونقيت
 بهر له داكه وتنى دار و درخت
 پيش دروست بوونى خشت و قالبه كانى
 نه شار هه بووه و نه مرو

وهكو ميژوو ده گيژپته وه هيچ كام لهم ره گمز و تيره و ده ولته جيا جيا يانه
 له نيو خوياندا تباو گونجاو نه بوونه. به پيچه وانوه هه ردوم جهنگ و شهر و
 شوري خوي ناوى له نيوانياندا بهر بابووه. هه ميشه له سه لپه دا بوونه بو له نيوبردن و
 سرپينه وهى يه كترى. تا وهكو روژى هم رو مانيش هه مان بوچوون له نيو خه لكانى
 هم ولاتى ئيمه دا له نارادايه



ديجله و فورات



بۇ ئەۋەدى خواۋەندەكان پشوو بدەن و
 ئەمانى خۇياندا ئاسوودەبن
 مردۆخ مروى دروست كرد
 ئەپائىشيانەۋە تۆۋى شەپراڭگىزى داهىنا
 دوواترىش گيانلەبەرى (سۇمۇقان)ى خەلق كرد
 ھەرۋەھا دىچلە و فوراتى دروست كرد و
 پزەرەويانى دەست نىشان كرد و ناۋى لىنان
 گزۇگيا و قەۋزەى ناۋى و زەلكاۋ و
 قامىش و دار و دەۋەنى خولقاند
 ھەرۋەھا زەۋى و گۇلاۋ و قامىش و زەل و
 مانگا و گۆيرەكە و كاۋر و مىگەلى دروست كرد
 باخ و بىستانى داهىنا
 مىگەلى گيانلەبەرە كىۋى و مىگەلى خورىدارى خولقاند^(۵).

لەم داستانە بابلىدا ھاتوۋە كە لەسەرتادا
 پىتىش پەيدابوونى گەردوون بەتەنيا ئاۋ
 ھەبوۋە، پاشتريش ئاينەكانىش ھەمان
 بۇچوونيان لەدەقە پىرۆزەكانياندا ھەبوۋە،
 لەسەرتادا بەتەنيا ھەر ئاۋ ھەبوۋە و پاشت
 كەون و گەردوون و سروشت لەلايەن خۋاى
 پەرۋەردگارەۋە خولقاۋە.
 لەپارچە ھەلكۆلدر اۋىكدا كە مېژوۋەكەى
 دەگەپىتەۋە بۇ سەدەى ھەشتى بەر پىتىش

و (تير). بهو مانايه‌ی ديجله ئاوه‌كه‌ی وه‌كو تير تيژره‌و بووه، هر له‌م وشه ئيرانيه‌شه‌وه وشه‌ی (تايگه‌ر) بو ناوی ديجله بلاويته‌وه كه به‌زمانی ئينگليزی و زمانی گريکی كۆن به‌مانای پلنگ ديت. داستانيکی يۆنانی كۆن له‌باره‌ی رووباری ديجله‌وه هه‌يه‌و ده‌ليت گوايه‌ خواه‌ند (ديونسيؤس) ده‌گاته ئاستی رووباری ديجله و دۆش دادمه‌ينيت. له‌په‌ر گه‌وره خواه‌ند (زيوس) پلنگيکی بو ده‌نيريت (كه به‌زمانی يۆنانی كۆن تايگه‌ری پيده‌وتريت) ئيتر ديونسيؤس سواری پشتی ئه‌و درنده‌يه‌ ده‌بيت و له‌رووباره‌كه ده‌په‌رپته‌وه. به‌دریژایی ميژوو ديجله‌ چه‌ند جارێك رپه‌وی خۆی گۆريوه. رووباره‌كه پينج لقی هه‌يه كه ئاوه‌كانيان ده‌رژينه ناوی و تيكه‌ل به‌ديجله‌ ده‌بن، يه‌كه‌ميان (خاپوور)ه (كه كۆن ناوی نيمي‌فؤس بووه)، دووه‌ميان (زبي گه‌وره‌ی سه‌رووه) كه له‌كۆندا ناوی (زابو ئيلو به‌زمانی ئه‌كه‌دی و زام شمامك و دابان و ليكؤس) بووه. سينييه‌ميان (زبي خواروی بچووك)ه كه له‌كۆندا ناوی (زابو شايلو به‌ئه‌كه‌دی و زاباتؤس و كبرؤس) بووه، كه له‌خوار پايته‌ختی ئاشووری كۆن شاری ئاشور (شرقاتی ئيست) ده‌گات به‌رووباری ديجله، چواره‌م رووباری (عزيم) (رادانو به‌ئه‌كه‌دی و فيسكؤسی كۆن) كه له‌خوار شاری (به‌له‌د) تيكه‌ل به‌ديجله‌ ده‌بيت، پينجه‌م رووباری ديا له‌كه‌ كه له‌خوار شاری به‌غداوه تيكه‌ل به‌ديجله‌ ده‌بيت^(۷).

زاین، له‌پاشماوه دارووخاوه‌كاني شاری ئاشووردا دۆزراوه‌ته‌وه، وه‌هاهاتوه خواه‌نده‌كان دوو مرؤی نير و مئ به‌خوينی يه‌كێك له‌خواه‌نده‌كان دروست ده‌كه‌ن، پاش ئه‌وه‌يش گه‌ردوون ده‌خولقینن، هه‌روه‌ها له‌نگه‌ر به‌هه‌ردوو رووباری ديجله و فورات ده‌به‌ستن، له‌به‌شیکي سه‌ره‌تای داستانه‌كه‌دا هاتوه:

كاتيک شيوه‌ی زه‌وی ده‌قی گرت
 کاتيک ره‌وتی ئاسمان و زه‌وی ده‌ستيشان کرا
 کاتيک رۆخه‌كاني ديجله و فورات
 له‌نگه‌ريان به‌ست
 نه‌وسا (نانو) و (ئينليل) و (نه‌يا) و
 گه‌وره خواه‌نده‌كان و
 سه‌رجه‌م خواه‌نده‌ شكو‌داره‌كان
 له‌ده‌رباری پيرؤزی خوياندا دانيشتن
 له‌باره‌ی کاروباری خه‌لقنده‌ی
 خويانه‌وه دووان^(۸)

به‌دریژایی ميژوو به‌چه‌ند قالب و دارشتنيکی جياجيا ناوی رووباری (ديجله) هاتوه، سوّمه‌رييه‌كان پينيان وتوو (ئيلاد). ئه‌كه‌دييه‌كانيش به‌ئيدگين) و (ئيدکينيا) و (ئيدگلات) و (نامؤ) و رووباری خواه‌ندی (ئيشوم) ناویان بردوو، حوربييه‌كانيش پينيان وتوو (ئه‌رنزاخ). ئيرانييه‌ کۆنه‌كانيش پينيان وتوو (تيگرا)

ناوی فورات لەدەقە مێخێهکاندا بەچەند دارشتنیک هاتوو، بەزمانی سۆمەری بەناوی (بورانون) و (بورونونا) هاتوو، (Burununa–Burrnun). لەزمانی ئەکەدیشدا بەناوی (پوراتر) و (پوراتوم) هاتوو^(۸) (puratum–purati) لەتەوراتیشدا بە(هەداقل) ناوی براو، هەندیک لەئیمەیی کورد و هەمان لیکداووتەو ناوەکە کوردیە و گوایه (دیجلە) لە(دەچلە)و هاتوو و (فوراتی)یش لەوشەیی (فرههات) و هەسەرچاوهی گرتوو، بێگومان ئەم بۆچوونە هیچ بنەمایەکی مێژوویی نییه و بگرە بەتەنیا لەسۆزی نەتەواپەتییەو هەلقولۆ. ناو کۆنەکانی دیجلە (ئیدیگلات) و فورات (بورانیوم) دەگەرێنەو بۆ زمانی دانیشتوانی کۆنی ناوچەکە لەپیش سۆمەرییەکاندا .

لەبەرئەوهی ئاوی رووبار و کانیوکان سەرچاوهی بژیویی ژیاان، بۆیه لەهەموو سەردەمەکاندا میلیتە جیاچاگان نرخ و بەهای ئاویان بەرز راگرتوو، بگرە هەندیک جار پیرۆزی و شکۆدارییان پێ بەخشیوه، لەهەندیک حالەتیشدا ئاوی رووبار و دەریاکان لەکاتی لافاودا سەرچاوهی وێرانکاری بوون، لەهەموو سەردەمە کۆنەکاندا کۆمەڵیک داستان و بیروباوەر و یاسا و پێسا لەنیو کۆمەڵگاکاندا هەبوون، هەرکەسیکیش گومانی حاصل بکردایه، ئەوا وەکو گومرا و بێ باوەر ناوژەد کراوه و نەفرەتی بەسەردا داباریوه، لەناکامی ئەم ھۆیانەش بووه کە هەمووان ملکەچی بیروبۆچوون

و داب و نەریتی باوبوونە.. لەقورئانیشدا دووپاتی ئەم راستیە کراوەتەو و دەلی: (إِنَّا وَجَدْنَا آبَاءَنَا عَلَىٰ أُمَّةٍ وَإِنَّا عَلَىٰ آثَارِهِم مُّهُتَدُونَ - الزخرف ۲۲).

ئاوی رووبارەکان لەولاتی میزوبۆتامیا پیرۆزییەکی لەپارەبەدەری هەبووه، لەدوعا و نزاو پارانەو هەیهکی کۆندا بۆ رووباری فورات، لەپیناوی شفاي دەرد و چاکبوونەوهی نەخۆشیدا بەم شیۆهیه هاتوو:

ئەي رووباری دروستکاری هەموو شتیک

کاتیک کە خواوەندەکان رپرەوتیان هەلکۆلی

شتی نایابیان ئەکەنارەکانتدا دامەزراند

(ئەیا)ی خواوەندی ناو قوولەکان

لەناختدا جیگیر بوو

ئاویکی زۆریان پیتبەخشی

ئەي رووباری مەزن

ئەي رووباری شکۆمەند

ئەي رووباری پەرستگا پیرۆزەکان

ئاوت مایهیی خوشی و بەختەوهرییه

بەزەبیت پیندا بیتەو

هەموو ئیش و دەردیکی جەستەم

فرێبە سەرکەنار و رۆخەکانت^(۹).

بەھۆی لافاوی بێ ئامان و هەلچوون و داچوونی رووباری دیجلەو لەدەقیکی سۆمەریدا باس لەو رووبارە کراوه:

لهسەرجهم داستانه سۆمهری و بابلیه کۆنهکاندا لهبارهی خهلقهوه، وهها پيشاندراوه که ئاوی ئهزهلی ههتا ههتایی سهچاوهی ههموو بوونیک بووه. وههای بۆچوونه که بوون و وجود لهتیکهلبوونی ههردوو ئاوی (ئابسوی سازگار و ئاوی سویری (تیامات) هاتۆته کایهوه. ههر لهنیو ئاوهکانهوه خواوهندهکان پهیدا بوونه^(۱).

لهتهوراتیشدا هاتوو لهسهرهتادا بهتهنیا ئا و ههبووه. لهئیسحاحی یهکهمدا هاتوو: (لهسهرهتادا خوا ئاسمان و زهوی دروستکرد. زهوی چۆل و داروخوا و بوو تاریکیش ههموو لایهکی داگرتبوو. روح و گیانی

سکی زهوی و زارهکان ههئدهدری

دهکهویته هاوار و قیژه

رووباری دیجله بهتوندی شه پۆل دهوات

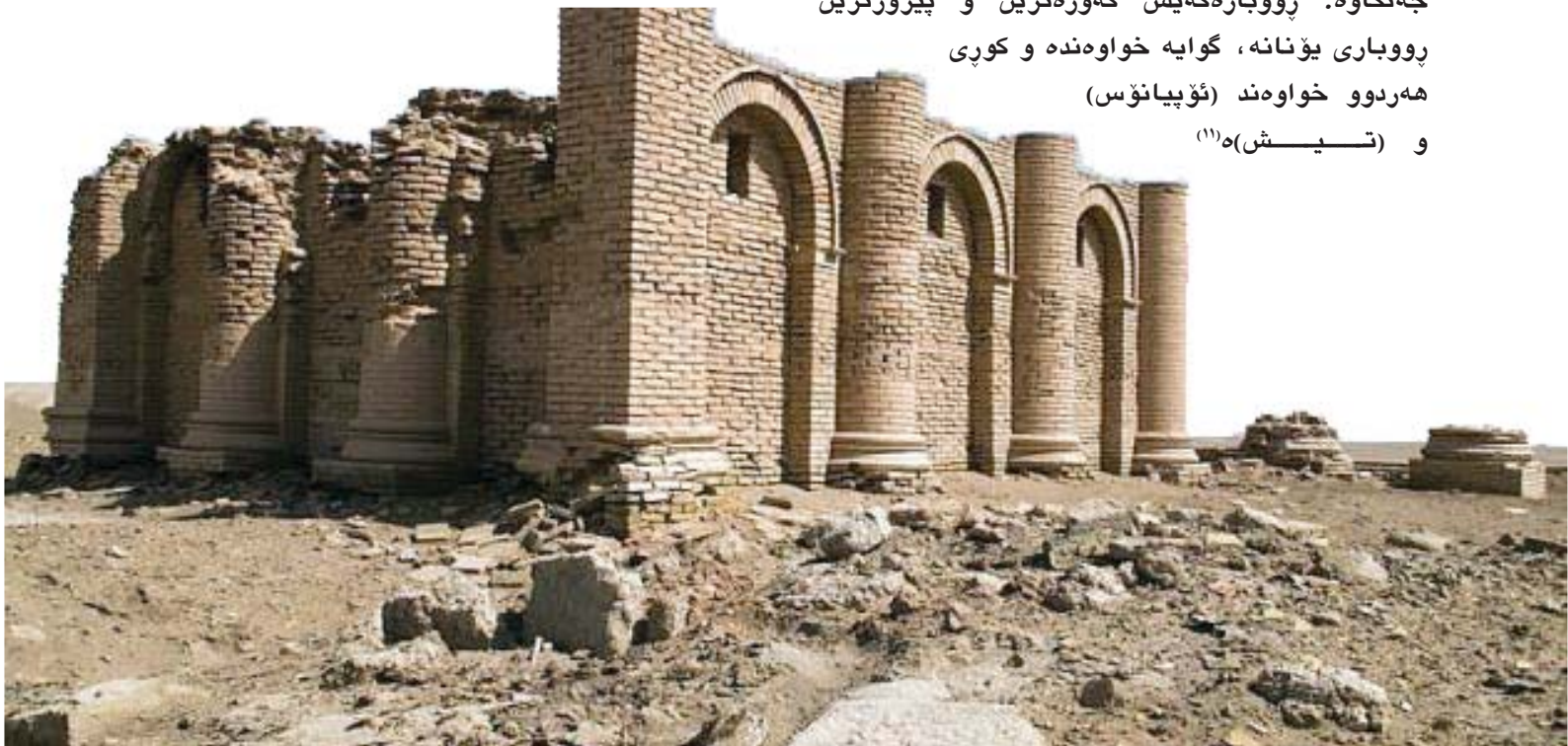
بهههموو ئیلێ و ئیخنی و پیسیهوهی^(۲).

بهزۆری دانیشتوانی ناوچهی میزۆپۆتامیا بهچاویکی پر لهپیرۆزی تهماشای رووبارهکانیان کردوو. ههروهها یۆنانییه کۆنهکانیش بهچاوی پرێز و شکۆمهندییهوه دهیانروانیه رووبارهکانیان. بۆنموونه رووباری (ئهخلیۆس) لهداستانی ئیلیادهدا پیرۆزییهکی تایبهتی ههبووه. دانهری داستانهکه وههای بۆچووه گوايه ئه و رووباره شان بهشانی جهنگاوهرانی گریکی جهنگاوه. رووبارهکهیش گهورهترین و پیرۆزترین

رووباری یۆنانه، گوايه خواوهنده و کورێ

ههردوو خواوهند (ئۆپیانۆس)

و (تیش)ه^(۳)



ئەم دواییەش ھەرمابوو. ھەرودەکو باس دەکریت تاوہکو چل یاخود پەنجا سال لەمەوبەر، دانیشتوانی شارۆچکەیی پردی و دەورووبەری بەم کارە ھەلەدەستان و لاشەیی ئاژەلی سەربراویان وەکو قورباننی دەخستە نیو رووباری زێی خواروووە.. لەلای ھیندیەکان ئاوی رووباری (کینگ) پیروژە و ھەموو سالیکی ھیندۆسیەکان مەلەیی تێدا دەکەن، گواپە لەگوناھو خراپەکاری دووریان دەخاتەوہ. سوپیەکانیش خۆیان بەئاوی رووباری دیجلە و فورات دەشۆن بۆ ھەمان مەبەست. مەسیحیەکانیش سرووتی تەعمیدیان بەئاو ھەپە. ئیتالیەکانیش رووباری (تایبەر) بەپیروژ دادەنێن .

ھەرودەھا کاتیکیش ئیبراھیم و سارای ژنی لەبیابانی شاری مەککەدا تووشی تینویتی دەبن،

خواپیش بەسەر رووی ئاوەوە بوو^(۱۳) لەقورئانیشدا ھەمان بۆچوون ھەپە کە دەلی، پێش دروستکردنی گەردوون خوای گەورە و میھەبان عەرشی پیروژی بەسەر رووی ئاوەوە بوو. لەسورەتی ھودا ھاتووہ (وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ وَكَانَ عَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ) لەئاینی زەردەشتیشدا رەگەزەکانی بوون وەکو: ئاو و ئاگر و باو خاک و خۆل و گەردیلە پیروژن و دەبیت پارێزگاری لەپیروژیان بکریت. بەتایبەتی ھیند و ئێرانپەکان بەچاوی پیروژییەوہ دەیانروانیپە ئاو. نەدەبوو لەلایەن مرۆوہ پێس بکریت و پاشەپرویی تێبکریت. گەورەیی خێزانەکانیش قوربانیان پێشکەش بەرووبار و گوماوەکان دەکرد و لاشەیی ئاژەلی سەربراویان تێفرێدەدا. ئەمەیش بەشیک بوو لەداب و دەستووری ئاینی زەردەشتی^(۱۴) ئەم دیاردەپەتاوہکو

دیجلە و فورات

بەدرێژایی میژوو بەچەند قلاب و دارشتنیکی جیاگیا ناوی رووباری (دیجلە) ھاتووہ. سوّمەرییەکان پێیان وتووہ (ئیلاد). ئەکەدیەکانیش بە(ئیدگین) و (ئیدکینیا) و (ئیدگلات) و (ئامۆ) و رووباری خواوەندی (ئیشوم) ناویان بردووہ. حورییەکانیش پێیان وتووہ (ئەرنزاخ)



باوه ئادهم دهخولقینیت. فوو دهکات بهلوونیدا و رووح و گیانی دهخاته بهر. خوا بهههشتی دروستکرد لهعهدن لهپوژههلاتدا و ئادهمی خستهنیو ئه و بهههشتهوه. خوا لهناوهپرستی بهههشتدا داریکی نایابی بهرداری چاند. داری شارهزایی خیر و شهر لهناوهپرستی بهههشتدا پهیدا بوو. رووباریک لهعهدنهوه دهگهیشته بهههشت بو ئاودیری. لهویشهوه چوار لقی لی دهبووهوه. یهکه میان ناوی (فیشون) ه و دووه میان ناوی (جهیحون) ه. ناوی سییه میس (هه داقل) ه که لهپوژههلاتی ئاشورهوه رهوت دهکات. رووباری چواره میس ناوی (فوراته) ^(١٧) وهکو دهبینین لهتهوراتدا ناوی (دیجله) به (هه داقل) یاخود (هه داقل) هاتوووه .

لهفه رموو دهیه کی په یامبهری ئیسلامیشدا هاتوووه که ههر چوار رووباری (سهیحون) و (جهیحون) و (نیل) و (فورات) رووباری بهههشتن (سیحان و جیحان و نیل و الفرات من انهار الجنة). لهقورئانیشدا لهسورتهی (مرسلات) دا ناوی فورات بهمانای سازگار و شیرین هاتوووه (واسقیناکم ماءا فراتا).. له لایه کی تریشدا لهقورئاندا هاتوووه (وَمَا يَسْتَوِي الْبَحْرَانِ هَذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ سَائِغٌ شْرَابُهُ وَهَذَا مِلْحٌ أُجَاجٌ) هه ندیک وهه ای تیدهگه که بهههشتی عه دن کوردستانه، چونکه دیجله و فورات لهویوه هه لده قوولین. وشه ی (عه دن) یش وشه یه کی سو مه ریه و (ئیدن) بهمانای پیده هشتی و باخ و زوزان دیت ..

ئیسماعیلی کۆرپه یان (که له لای جووه کان ئیسحاقه) پی بهزهویدا دهکو تیت و ئاوی (زهمزم) له ژیر پییه وه هه لده قوولیت. دهووتریت ئه م کانیاوه کویر ده بیته وه، به لام عه بدو لموته لیبی باپیری په یامبهری ئیسلام سه رله نوچ بو قوره یش هه لیده که نیته وه ^(١٨) ئیستایش ئه م ئاوه پیروزییه کی له راده به دهری هه یه له لای موسولمانه کان. سالانه حاجیه کان که رووده که نه که عبه، لهویدا له گه ل خویاندا شووشه ی سه رموری پر له ئاوی زهمزم له گه ل خویاندا ده هینن، وهکو دیارییه کی پیروژ و به هادار دهیه ننه وه بو ولاته کانی خویان. تایفه ی ئیزیدیش له ناوچه ی (لالش) بیریکی ئاویان هه یه به ناوی (زهمزم) وه، که پیروزییه کی زوری هه یه به لایانه وه. قوولی ئه م کانیاوه مه تریکه و تیره که یشی دوو مه تره. وهه ای تیدهگه گوایه (شیخ ئادی) پوژیک ری ده که ویته وه ئه و شوینه و ئاوی تیدا نابیت. یاوه ران و دهو روبه ره که یشی داوی ئاوی لیده که ن، ئه ویش ناچار ده بیت و لیده بریت و گوچانه که ی بکیشیت بهزهویدا و بلّ (زم.زم) ئیتر به پیی ئه م داستانه که ئیزیدیه کان بریایان پییه تی، ئاوی پیروزی زهمزم له ژیر گوچانه که یدا هه لده قوولیت ^(١٩).

لهتهوراتدا له (ئیسحاقی دووه مدا) هاتوووه پاش ئه وه ی خوا به شه ش پوژ گه ر دوون دهخولقینیت. لهپوژی هه وته مدا پشو و بهخوی ده دات.. (خوا به خاک و خول

- ٦- سه‌رچاوه‌ی پیتشوو.. لاپه‌ره ١٩٠.
- ٧- ناوی نووسه‌ر نییه، وه‌رگێرانی:دکتۆر سامی سعید الاحمد، تأریخ العراق في القرن السابع قبل الميلاد، بغداد ٢٠٠٣ ص ١١.
- ٨- طه باقر، مقدمة في جغرافية العراق التاريخية، مجلة الاقلام وزارة الاعلام العراقية. شوبات ١٩٧١.
- ٩- شاکر شاهین، العقل في المجتمع العراقي، لاپه‌ره ٩٠.
- ١٠- سه‌رچاوه‌ی پیتشوو... لاپه‌ره ٩١.
- ١١- دکتور سامی سعید الاحمد حضارات الوطن العربي القديمة اساسا للحضارة اليونانية بغداد ٢٠٠٣ ص ٥٠.
- ١٢- الدکتور فاضل عبدالواحد. الطوفان، بغداد ١٩٧٥ ص ٤٣.
- ١٣- فراس السواح، مغامرة العقل الأولى، دار علاء الدين . دمشق ٢٠٠٢ ص ٤١.
- ١٤- مارس بویس، تأریخ الزرادشتية، ترجمة، الدکتور خليل عبدالرحمن، سليمانیه (کوردولوجی) ٢٠١٠ ص ١٥.
- ١٥- وحید السعفی، القربان في الجاهلية والإسلام، تبر الزمان التونسية ٢٠٠٧ ص ٨٣.
- ١٦- عبدالرزاق الحسنی. اليزيديون في حاضرهم و ماضيهم الطبعة الثانية ١٩٦١ ص ١٣٢.
- ١٧- فراس السواح، مغامرة العقل الأولى... ص ١٤٢.

پووباری دیجله له‌خوار ده‌ریاچه‌ی (وان)هوه سه‌رچاوه ده‌گریت، دریتیه‌که‌ی ده‌گاته (١١٥٠) میل. پووباری فوراتیش له‌چیاکانی ئه‌راراته‌وه سه‌رچاوه ده‌گریت. دریتیه‌که‌ی ده‌گاته نزیکه‌ی (١٧٨٠) میل. ناوه‌کانیشیان که‌س نازانیت له‌بهنه‌په‌ندا به‌ته‌واوه‌تی مانای چیه. ئه‌و دوو ناوه‌یش ده‌گه‌رینه‌وه بو دانیشتوانی کۆنی پیتش سو‌مه‌رییه‌کان.

په‌راویزه‌کان

- ١- الدکتور احمد سوسه‌- حضارة وادي الرافدين- وزارة الثقافة والاعلام العراقية ١٩٨٠ ص ٢١.
- ٢- شاکر شاهین- العقل في المجتمع العراقي- دار التنوير ٢٠١٠ ص ٢٣٨.
- ٣- صلاح نیازی، فن الشعر في ملحمة گلگامش، دار التنوير ٢٠٠٧ ص ١٠٩.
- ٤- الکسندر هايدل، سفر التكوين البابلي، منشورات دار الجمل. ٢٠٠٧ ص ٣٤.
- ٥- الاب سهیل قاشا، تأریخ الفكر في العراق القديم، دار التنوير ٢٠١٠ ص ١٨٦.

شارو بينين شارو ئاومز



لهتيف فاتيح فهروج

بهشي دووهم

شار و شارى بوون

شارى بوون، ئەرک و بەرپرسىيارەتتە، ئەرک و بەرپرسىيارەتتى لە دەرهوۋى مالەكەدا، واتە لەدەرەوۋى ئەو چوار چۆۋەيەدا كە ناوت ناوہ خانوو تىيدا دەژىت، لەشاردا بەدەر لەبوونى ياساۋ پىسا، بەدەر لەبوونى لىپرسىنەوہو باج و حوكمپانى و تاداۋىي، بەرپرسىيارەتتەكى دىكە برىتتە لەئەركى ھەر تاكتىك بەرانبەر بەشار، لەشاردا مرۆف بەرپرسىيارە لەباخچە و شەقام و شوۋستە و پرد و دىوار و ھەموو شتەكان، بەرپرسىيارە بەرامبەر پاراستىيان، پاكراگرتىيان، بەم پىۋەرە سادەو ساكارانە مرۆقى شارى و ناشارى لەيەكتر جيا دەكرىتەوہ، ھەلبەت قسە لەمرۆقى ناشارى قسە نىە لەمرۆقى گوند نشىن، قسەيە لەسەر بەر پىرسىيارەتتى بەرانبەر شار، زۆر بەسادەيى شارى بوون لەدەرەوۋى گەشەي بىرو باوہر و ھەستى چىنايەتتى و جياۋازى و خويندەوہو بوونى سىنەما و شانۆ و ميوزىك و شەقام و تەلارو كۆر و كۆنفراس و سىياسەت و ھەمەچەشنى، بەمالكردى شارە، بەمالكردى شار يانى بەو جورەي چەند بەرانبەر ئەو شوپنەزايەي تىيدا دەژىت بەرپرسىيارىت و چەند لەپىتاۋيدا دەكۆشىت و دەپارىتتە ھەمان شت بۇ شارىش دروستە، مرۆقى شارى بەرپرسىيارەتتەكى

گەرە ترە لەچوارچۆۋەي خانوہ بچوكەكەي و ئەو كەل و پەلە تايبەتانەي لەناو مالەكەيدا ھەيەتتى و بەپارەي خۆي كرىۋىەتتى .

لەشاردا مرۆفەكان خاۋەندارىتتەكى فراوانترىان ھەيە، ئەمە بىئەوۋەي پىرسىيار بكرىت ئايا كەسەكە پلەو پۆست و داھات و سەرۋەت و سامانەكەي چەندە و چەند نىە، بىئەوۋەي پىرسىيارى ئەوہ بكرىت شار بەدەست چەند سەرمايەدار و كۆمپانىاۋەيە، بوونى مۆزەخانە، ھۆلى شانۆ، كىتبخانە، پەيكەر، پارک و باخچە، ئەمانە خاۋەندارىتتەيان دەگەرپتەوہ بۇ گشت خەلك، تەنانەت چايخانەيەكى دىرۆكىش، يان خانوہ دىرپنەكان، جادە و بانە كلاسىكەكان ھەموو ئەمانە خاۋەندارىتتى گشتىان ھەيە، شارى بوون ھەستكردى و ھەستەنە بەو خاۋەندارىتتە گشتتە، ناۋبانگى شار، پاك و خاۋىنى شار، بوونى سونبل و سىماي شارستانى لەشاردا بىئەوۋەي بىر لەوہ بگەيتەوہ تۆ چىت لى دەستدەكەۋىت، يان چى لىسەندوى دەبنەمايەي شانازى، ئەمە تەنانەت بۇ كەسايەتتەكى بەناۋبانگ، ۋەرزشوانىك، سىياسىەكى ئاكارى، رۆشنىبىر يان زانا و فەيلەسوفىك، جا لەژياندا بىت يان لەژياندا نەمايىت، ۋەك شانازى تارانىەكان بەئەحمەدى شامىلوۋە، شانازى تەۋىلەيەكان بەمەلا عەبدولكەرىمى مودەپرسەوہ، شانازى كەركوكىەكان بەشىخ رەزاۋە.

ئاسايى گەشە بكات، ئاوهزى عەرەبىيانه، بىركردنه وهى عەرەبىيانه، هەلسوكه وتى عەرەبىيانه، هەروها ترس و دلە پراوكيى عەرەبىيانه، لەمپەرن لەبەردەم دروستبوونى شاردا، لەزۆرىك لەولاته عەرەبىيەكان، رەنگە ئەمە بۆ ولاتانى عەرەبى چوار چيۆهى كيشوهرى ئەفريقيا جياوازتر بىت، دەشيت ئەمە ناوبنئين ترس لەوانى تر، ئەم ترسه لەوانىتر گيانى پىكهوه ژيانى ئاشتيانهو جياوازي لەنیشتمانى عەرەبدا سست و كەلەلا كردوه، ئىستا ئەگەر زۆر لەسەر دنيای عەرەب و ئەو ئاوهزه لەولاتانى دىكهى عەرەبى نەوهستين و راستهوخۆ بئينه عىراق، ئاوهزى عىراقى بهو جۆرهيه كه دهيهويت نەجەف و كەربەلا بەشيعه يى بهيلىتەوه، تكرىت و موسل بەسونه يى و لەو شوپناشەش كه خاوهندارىتيان ئەگەرپىتەوه بۆ

شارى بوون واتە پۆل بېنين لەشاردا بەپىتى ئەو توانايەى مروف هەيهتى، مروفهكانى شار هەر يەك بەجۆرىك پۆل لە بەشاربوونى شارو شارى بووندا دەبىنن، لەسەر ئەو بنەمايش شار دەبىتە شوناسى هەموو دانىشتوانهكانى، كاتىك كه پارىسيهك شانازى بەپارىسى بوونى خۆيهوه دەكات، يان لەندەنيەك ماناى ئەو شانازى بوونه گریدراوى هەموو ئەو سامان و شانازيانەيه كه پارىس يان لەندەن هەيهتى، هەريۆيه بەرامبەر هەر كەم پوانىنكىش بەشارهكهى دىتە وهلام و بىدەنگ نابىت.

شارو جياوازي، شارو پىكهوهيى:

نيازيك هەيه لهبەشيكى زۆر لەولاته عەرەبىيەكان بەگشتى و عىراق بەتايبهتى نەهیلن شار بەشيوازىكى

لەشاردا مروفهكان خاوهندارىتيهكى فراوانتريان هەيه. ئەمە يئەوهى پرسىيار بكرىت ئايا كەسەكه پلهو پۆست و داهات و سەروەت و سامانەكهى چەندە و چەند نيه، يئەوهى پرسىيارى ئەوه بكرىت شار بەدەست چەند سەرمايهدار و كۆمپانياوهيه، بوونى مۆزهخانە، هۆلى شانۆ، كتيبخانە، پەيكەر، پارک و باخچه، ئەمانە خاوهندارىتيان دەگەرپىتەوه بۆ گشت خەلك



شارو بېنين

كورد و خەلكانى ديكەش ھەن، سىياسەتى سىپىنەو ھو
عەرەباندن پىادە بكات، كەركوك قوربانىيەكى گەورەى
ئەم جۆرە سىياسەتەيە، ھەر ئەو ھەش بوو بەھۆى
لەبىر كردن و لەشار خستىن، عەرەباندن و ھىتانى
عەرەب لەشۆپىنگەلى دىكەو ھو بۆ كەركوك ھەر ھۆيەك
نيە بۆ گۆرپىنى دىمۆگرافى، مەترسى گەورە ھەر ئەو
شۆواندەن نيە، مەترسى گەورە برىتتە لە پەراويز
خستىن، پەراويز خستىن ھەك كالكردنەو ھى شوناس
و خاوەندارىتتى، لەم يارىيە ترسناكەدا خەمى شارو
خەمى گەشەى شار بەتەواو ھى فەرامۆش دەكرىت،
ئەوانەى كە بەنيازى عەرەباندن ھىتارون، پىتان
وايە ئەركى ئەوان بايەخدان بەشارو بەجىاوازى و
پىكەو ھى شار نيە و ئەركى ئەوان زىادكردىن ژمارەى
خۆيان و كەمكردەو ھى ژمارەى كورد و ئەوانى ترە،
مروڤ كە سەيرى سەرژمىرى و جىاوازيەكانى ۱۹۶۵ و
۱۹۷۷، دەكات و بەراوردى دەكات بە سەرژمىرى ۱۹۵۷،
بە روونى درك بەو مەترسىيە دەكات، لە بەرامبەر
ئەو سىياسەتەى عەرەبدا كورد و ئەوانى تريتى كە
خۆيان لەبەردەم ھەرەشەو پراو دوونان و دەرکردنا
دەبىننەو، ئىتر ئەوانىش بۆيان گرنگ نيە شار دەبىتە
شار يان دەبىتە كۆپرە گوندىكى بى ئاوەز.

كەركوك كاتىك شار بوو خاوەنى چەندىن كىتبخانە
و گوڤار و روژنامە فرۆشى بەردەوام بوو، خەلك بۆ
بەرھەمى تازە پىشتەر ناوى دەنووسى و سەرەى دەگرت،

خاوەنى چەند سىنەمايەكى ھەمىشە لىپ لەخەلك بوو،
لەكاتىكدا سىنەماكان لەشەو و روژدا چەندىن كاتژمىر
نمايشيان دەكرد، خاوەنى دەيان چاخانەى شوپىنى
گفتوگو و بىروپرا گوپىنەو ھو، جىاوازى ھۆيەك
بوو بۆ ھەمەپرەنگى و دەولەمەندى، ھەك ئەو ھى كە
لەدەرەو ھى خۆيدا پىتى دەوترا، شار، شارى سى مەوچ
و...تاد، سەرەتاي لەشار خستىن بەلپسەندەنەو ھى
ئەم جىاوازيانە دەستپىدەكات، سىياسەتى عەرەباندن
بۆى گرنگ نيە شار ھۆلى شانۆو مپوزىك و سىنەما
و كىتبخانەى ھەيە يان نا، بۆ ئەو دووسەد مەترىك
زەوى و دروستكردىن خانويەكى ناشارى و دوور
لەجوانى و ئىستاتىكا و ھونەرى تەلارسازى لەھەموو
شەرت گرنگترە، لەھەشتاكاندا دياردەى لەشار خستىن
بەپادەيەك زىادى كرد كە ئىتر ھىچ ئەندازە سازى و
ھونەرىك لەدروستكردىن گەرەكەكانى تەعريبدا رەچاو
نەدەكرا، ئەم دياردەيە لە ۲۰۰۳ بەدواو ديسانەو ھو
سەرى ھەلدايەو، ئىستا بۆئەو ھى شار لەرووى
ئەندازە و جوانكارى و ھونەرىيەو بەكەينەو بەشار
ماندوبوون و بودجەيەكى خەيالى دەويت، تەنانەت
گەرەكە مۆدىرنەكانىش لەشار نەبىت لەھەموو شتىكى
دىكە دەچن، ئەمە قسە كردنە لەسەر تەلار و خانوبەرە
و ئەندازە نەك لەسەر ئاوەز و بىركردەو ھى خەلكەكە
كە ئەویش ويرانەيەكە بۆخۆى، بەشيك لەسىياسى
و كاربەدەستان دەسكەوت و سەرمايە و سەرودەتيان

دۇنيايى تيا نەبىت ھەرگىز نابىتتە شار، كەركوك لەدوای ۱۹۶۱ دەو ھەرگىز دۇنيايى تيا نەبوو كەواتە ناكرىت بلۆين شار بوو، چونكە لەبنەرەندا لەشارى خراو، ئەوانەى كە ھىنراون، نەبراى عەرەبى چاۋ رەش بوونەو نە لەپەك بەدى تالى نۆشەن براپەتى نىوان خۆيان و كوردیان كروو بەھەنگوین، رىك لەو سات و كاتەدا ئەوانەى ھاتونەتە سەرسىنگ و بەرۆكى خاكى نەتەوئەپەكى دىكە و بۆ سەپنەوئەى ئەو نەتەوئەپە ھىنراون، ئەگەر عەرەبەكان لەبراودا ھەمىشە كىشەيان لەگەل جولەكە ئەو بووئەت كە ئىسرائىل لەفەلەستىن بەزۆر جووكان نىشتەجى دەكات، ئەوئەى بەرامبەر كورد لەكەركوك و ھەندى شۆينى تر كراو زۆر لەو نىشتەجىكردنە مەترسیدارتەر بوو، ئەم مامەلە نادروست و مەترسیدارە لەبرى بونیدانى شار ویرانى دروستدەكات، بۆ بەگژدا چوونەوئەى ئەم نادروستىەو دروستكردنەوئەى شار پىوستان بە دەستەبژىرى خەمخۆر و لىبور دەپە لەھەموو چىن و توئژە جىجىكان، بۆئەوئەى لەبرى رىق و كىنە و ناجۆرى گىانى پىكەو ئىانى ئاشتیانە بونید بنیئەو، ئەمە ھەروا ئاسان نىە لەبەرئەوئەى تىكدانى پەيوئەپەكە دەیان سالى تىپەراندو، لانی كەمى ھەنگاۋ نان بۆ راستكردنەوئەى ئەم خیانەتە لەدیرۆك و پىكەو ئىان، ھەلوەشاندنەوئەى ئەو سىياسەتەپە كە بۆ ماوئە دەیان سال پىادە كراو.

لەپىگای ئەم شۆاندن و لەشارخستەو كەلەكە كروو.

پىگەكانى بەشارى كردنى ئەم ویرانى بىركردنەو و ئاۋەزە زۆر ئەستەمە، جىاۋازى زمان و داب و نەرىت و كولتور، لەناو ئەو پىكەوئەبوونەدا نەبووئەتە سەرمایەپەكى گرنگ بۆ پىشكەوتن و گۆرانكارى بگرە جۆرىك لەدابران و رىق لەپەكترى لەناوناخى پەكتردا دروستكردو، سەپرى بىركردنەوئەى عەرەب و توركمان و كورد بەرامبەر بەپەكتر، ئەو جۆرى پەكتر شكاندن و پەكتر ناشرىنكردنەى كە ھەپە، ھەلبەتە ناكرىت خۆمان لەو راستىە نەبان بكەین، ئەم جۆرە ھەلسوكەوتە بەرھەمى سىياسەتى پىر لەھەلە و پەلەى سىياسى و دەسەلاتدارەكانە .

بەشاركردنەو و دروستكردنەوئەى پەيوئەپەكە:

لە پەك بەدە تالى نۆشەن براپى كرىن بەھەنگوین ئەمە بەپىتىك یان دوو نىوئە دىپرە لەشەپىرىكى بەناۋبانگى گۆرانى مەزن كە بۆ براپى عەرەبى چاۋ رەشى نووسىو، گۆرانى شاعىر وپراپى چەپى و مروؤف دۆستىەكەى باس لەو دەكات كە سەتەم دەبىت ھۆپەك بىت بۆ پەكخستەو و لىكتر نزیكردنەوئەى پىكەتەو نەتەو و زمانەكان، ھەلبەت دروستكردنى پەيوئەپەكە لەسەر بنچىنەى ھاۋخەمى و بەتەنگەو ھاتنى پەكتر پەككە لەپایەكانى دروستكردنى دۇنيايى، شار ئەگەر

بەدلىيىي تەواو كرد، لەگرتن و كوشتن و پاونان و دەركردن نەترسان، ئەو دەم بوارى داھيتان و ئەفراندن دەپەخسەيت و جوانيەكانى شار دەردەكەون، قسە كردن لەسەر دەركەوتنى جوانيەكانى شار، قسە كردنە لەسەر گەشەپيدان و بەرزكردنەوى ئاستى تولىرانس و لىبوردهي و پىكەو و ھەلكردن و گەرانەو و بۆلای ئاوەز و بىركردنەوى دروست، لەكەشى ئارامدا ئاستە جياجياكانى پەروەردە، تەندروستى، وەرزش، ھونەر و ئەدەب و سىنەما بەرەو پيش دەچن، لەدۆخى ئاوادا ئىدى چاويش چيژ لەجوانى دەبينت و خواست و ويستى جوانكردنى شار، پەنگردنى، نۆژەنكردنەوى، دروستكردنى پارک و باخچە زياد دەكات، لىرەو و مرۆقى شارى، مرۆقى لەش و ئاوەز ساغ دروست دەبىت، بۆئەوى خاوەنى شار بين پىويستە ھەموومان بەردەوام بين لەگەيشتن بەو خەونە، خەونى شارىك كە لەپىگای بينى چاوەكانەو و ئاسودەي و ئارامى بەمرۆف دەبەخشيت، بۆئەمە بەرزكردنەوى ئاستى ھۆشيارى تاكەكان، سپىنەو و برىنى سەرناخ و لادانى ھەستكردن بە كىماسى لای مرۆقەكان زۆر گرنگە. كەركوك گيانى بەردەوامى و شاربوونى لىسەندراو تەو، ھۆيەكەش وەك لەسەرەو و باسمان كرد پەيوەستە بەو مەملانى نادروست و ناجۆرەو كە دەسەلاتى سياسى لەشەستەكانەو پىادەي دەكات، لەشارى پركيشەي سياسى، كۆمەلايەتى،

ئەم گرافتە جگە لەپراگرتنى ستەمكارىيەكە، دابىنكردنى دادوهرى گويژەرەو، دادوهرى گويژەرەو بۆ دوو مەبەستە، يەكەم : لادانى ستەمكارىيەكە و گىرانەو و ئەو خەلكەي خراونەتە چوار چىو و پىادەكردنى ئەو ستەمكارىيەو، دووهم : گىرانەو و ستەملىكراو بۆ شوپىنى خۆي، ئەم دوو خالە لەدادوهرى گويژەرەو دا بۆ شارىكى وەك كەركوك زۆر گرنگە، راستە لەچوار چىو و مادەي ۴۰ ئادا باسى چارەسەرى ئەو كيشەيەو ناردنەوى عەرەب و گەرانەو و كورد كراو، بەلام نەچوونەتە وردەكارىيەو، بۆ نمونە ميژوى ئەو ھەموو ستەمكارىيە و پوخاندنى نزيكەي ھەزار گوند و گواستەو و چوار قەزا و دەيان ناحيە ھىچى وەك پىويست باسەنەكراو، ئەووش ئەو گرتەيە كە كاتى خۆي من ناوم نا «كەركوك لەبەردەم ھەپەشەي مادەي ۴۰» ، دادوهرى گويژەرەو بازنادات بەسەر وردەكارىيەكاندا، لەدادوهرى گويژەرەو دا قەرەبو كردنەو، گىرانەو بۆ نيو ژيان و داواي لىبوردين كردن ھەيە، ئەمە ھىچى وەك پىويست نەكراو، يان تەنھا پىكى كەم قەرەبو كردنەو بەرپۆو چوو كە ئەويش لەئاستى ئەو زيان و ويرانىيەدا نىە كە قوربانىيەكان بەسەريان ھاتو.

شار نابىت بەشار ھەتا ستەمى لەسەر ھەلنەگيرىت، ھەتا دانىشتوانەكانى ھەست بەدلىيىي تەواو نەكەن، ھەركات دانىشتوانى شارىك يان ناوچەيەك ھەستيان

نەتەواپەتە و مشتومرى توندو تىژدا كەس ناپەرژىتە
سەر بىر كىرگەنە وە لە گەشە كىردنى شار و پىشكە و تن و
خزمەتگوزارى، بۆئەوھى بزانىن ئىمە لەخەمى شاردا
نەن، ئىواران بىروانە ھەموو ئەو خاوەن دوكانانە چۆن
پاشماوھى مقەبا و كەل و پەلە تورپىراوھەكان لەسەر
شەقامەكان كەلەك دەكەن ھەتا خەلكى دىكە بۆيان
ھەلجىرگىتەوھ، واتە بۆ ئەوان گىرنگ دەسكەوت و فرۆشە
نەك جوانى شار، دەروازەكانى شار، باخچە و شك
و بىنازەكانى شار، شۆستە داگىر كراوھەكانى شار،
ھەموو ئەمانە بەئىمە دەلەين كەس لەخەمى شاردا نىيە
وھەك شار.

رەنگە ئەم بابەتە پىويستى بەھەلۆستەى زياتر
بىت، بۆيە لىرەدا مەن بەجىي دەئىلم بۆ ھەموو ئەو
دۆستانەى دىكە كە دەشەيت قسەيەكى دروست و
جىوازى دىكەى لەبارەوھە بكن، ئەگەر كەركوك
لەچلەكان و پەنجاكان و ھەتا سەرھەتاي شەستەكانىش
شار بوو بىت، ئەگەر ھەندىك سىمى شارى ھەتا
ناوھپاستى ھەشتاكانىش پىوھە مابىت، ئىستا ئىتر
شارنىيە و ئەركى خاوەنەكانىتى بىكەنەوھ بەشار،
بىكەنەوھ بەو شارەى نمونەى كەسەيتى ئاشتىخوازو
لىپوردەى وھەك سەيد ئەحمەدى خانەقاي تيا دروست
بىت، ئەو مەرقەھى و پىراى ئاينداریەكەى ماوھەكى
زۆر لە خانەقاكەى خۆيدا جۆلەكەكانى لە دەركردن و
ستەم پاراست.

بئاوگراوهى نوئى نوسەرانى كەركوك

لەم پۇمانەدا نوسەر باسى خۆشەويستى پيشمەرگەيەك و دڭخوازەكەى دەكات كە چۆن بەھۆى ھەلاتن و چوونە شاخ و چەكدارىيەو ھەيەكتەر دابراون و لەدواى بىست و يەك سال دەگەرپتەو ھەشارەكەى و بەدوايدا دەگەرپت، ھەرودھا باسى رووداوەكانى مندالى و تامەزرۆى مندالى دەكات بۆ يارىكردن و دەست كەوتنى ساناترين يارىيە مندالىيەكان، باسى گۆرانى شوپشگپرەكان بۆ بازركان و داگيركەرى مولك و مالى خەلك و ھەلگيرسانى شەرى ناوخۆش دەكات. بەكورتىيەكەى نوسەر ميژووى نەھامەتيەكانى شارەكەى دەگەرپتەو.

۲. سەرگوتکردنى ئازادى

سەرگوتکردنى ئازادى لەنوسىنى نوسەر و پۆژنامەنوس عارف قوربانىيە لەدوو توئى (۲۲۲) لاپەرەدا، نوسەر



۱. عەشق لە سەيبەرى جەنگدا

عەشق لە سەيبەرى جەنگدا پۇمانىكى نوئى نوسەر عاسى حوسەين مەحمودە لەدوو توئى (۲۰۸) لاپەرەدايە، ئەم سال (۲۰۲۲) لەچاپخانەى تاران بەچاپ گەيەنراو.



بازرگانی نهوت و چهکیان لهگهڵ دهکردن، ههروهها باسی بارودۆخی پوژئاوا و شهپهکانی کۆبانی و پرزگار کردنی کۆبانی دهکات، باسی شهنگال و بارودۆخی کارهساتباری شهنگال دهکات، ههروهها کۆمهڵیک بهلگهنامه کراونهته پاشکۆی کتیبهکه.

٢. ههموومان لهئهنفالدا بووین

ههموومان لهئهنفالدا بووین، کتیبیکی نوسهر و پوژنامهنوس لهتيف فاتيح فرهجه و لهدوو توپي (١٧٠)



چيروکی دورخستنهوهی لهبهپرسياریتی تهلهفزیۆنی کهرکوک دهکات بههۆی فشاری حزبییهوه و لهسهر بیرورا و پهخنه گرتن لهسهرکردایهتی سیاسی کورد سهبارهت بهمامهله کردنیان لهگهڵ بارودۆخی سیاسی کهرکوک.

ئهم کتیبه لهسی بهش پیکهاتوو، بهشی یهکهمی بریتیه لهپروژهیهک که نوسهر پيشکەش بهسهرۆکی ههریمی کوردستانی کردوو سهبارهت سهبارهت بهچۆنیتی مامهلهکردنی سهرکردایهتی سیاسی کوردستان لهپیناوی پرزگارکردنی ناوچه دابراوهکان و پاشان ههمان پروژهی داوه بهههردوو رهوان شاد نهوشیروان مستهفا و مام جهلال. بهشی دووم و بهشی سێیهمیش بریتیه لهدوو چاپیکهوتنی نوسهر لهگهڵ رادیۆی نهوادا و ئهو چاپیکهوتنه هۆکاری فشاری سهرۆکی ههریم بووه بۆ دورخستنهوهی ناوبراو لهپۆستهکهی. لهکۆتاییشدا بهشیکی بهناوی پاشکۆکان داناوه که بریتیه لهچهند وتاریک و چهند وینه و بهلگهنامهیهک.

٣. بازرگانیکردن لهگهڵ داعش

بازرگانیکردن لهگهڵ داعش کتیبیکی نوسهر و پوژنامهنوس عارف قوربانییه لهدوو توپي (١٦٤) لاپههرا، لهم کتیبهدا نوسهر باسی سهردهمی شهپی داعش دهکات که چۆن لهکاتیکدا که داعش دهسهلاتداری شاری موسل و بهشیکی زۆری تکریت و ناوچهی ههویجهی کهرکوک بوون و شهپی کورد و عێراقیان دهکرد و دهسهلاتدارانیش ژیر بهژیر



هه‌روه‌ها نوسه‌ر باسی جولانه‌وه‌ی پوناکییری سالانی غوربه‌ت ده‌کات ئه‌وکاتانه‌ی ئاواره‌ی ئێران بوونه و له‌سالیادی کاره‌ساتی کیمیابارانی هه‌لجبه‌دا له‌ئۆردوگای دزلی ئه‌و یاده‌یان کردۆته‌وه به‌سه‌رپه‌رشتی لیژنه‌یه‌ک له‌حزبه‌کانی به‌ره‌ی کوردستانی و ناوبراو به‌پارچه‌ په‌خشانیکی به‌شداری ئه‌و یاده‌ی کردووه، هه‌روه‌ها باسی ئه‌وه ده‌کات که چۆن به‌سندوقی گوله‌ قازیفه‌ کتیبخانه‌یه‌کی بچوکیان له‌دزلی دروست کردووه بۆ کۆکردنه‌وه‌ی کتیب و بلاوکراوه‌کان و درێژهدان به‌په‌رۆسه‌ی خوێندنه‌وه.

لاپه‌رده‌دا له‌چاپدراوه، نوسه‌ر له‌سه‌ر به‌رگی کتیبه‌که‌ی نوسیویه‌تی ئه‌م کتیبه‌ بریتیه‌ له‌تیکه‌له‌یه‌ک له‌بیره‌وه‌ری و بۆچوون و دیرۆک، واتا کۆمه‌لیک وتاری جۆر و جۆره له‌باره‌ی کیمیابارانی هه‌له‌بجه و هه‌لوێستی چه‌مه‌مالی قاره‌مان له‌سه‌ر ئه‌وکاره‌ساته ده‌کات، هه‌روه‌ها باسی په‌رۆسه‌ی ئه‌نفال و درنده‌یی به‌عس و سه‌رکرده‌کانی و ئه‌فسه‌رانی سوپای عێراق ده‌کات له‌و په‌رۆسه‌یه‌دا ده‌کات، وه‌ک نمونه‌ش باسی بارق عه‌بدوولای درنده و تۆقینه‌ر ده‌کات که چۆن خه‌لکی کوردستان به‌گشتی و ناوچه‌ی که‌رکوکیان به‌تایبه‌تی تۆقاندبوو. هه‌روه‌ها باسی شه‌هید کردنی چوار گه‌نجی کورد ده‌کات له‌یاریگای تۆپی پێی چه‌مه‌مال (مه‌له‌به‌که)، باسی چه‌ندین دۆخی دیکه‌ی هاوشیوه‌ی ئه‌و کاره‌ساته‌ش ده‌کات.

۵. چمکێک له‌بیره‌وه‌ری

چمکێک له‌بیره‌وه‌ری، کتیبی یه‌که‌می بیره‌وه‌رییه‌کانی پێشمه‌رگه‌ی دێرین برایم محیدین عارفه له‌دووتوویی (۲۴۲) لاپه‌رده‌دایه، نوسه‌ر بیره‌وه‌رییه‌کانی ژبانی مندالی خۆی و سه‌رده‌می لای و خوێندن و پاشانیش سه‌رده‌می پێشمه‌رگایه‌تی ده‌گێرێته‌وه، خۆی ده‌لیت بیره‌وه‌رییه‌کانم که‌م تا زۆر ئه‌لقه‌درای ژبانی سیاسی سه‌رده‌مه‌که‌ بووه، سیمایه‌کی بچوکی کێرانه‌وه‌ی پووداوه‌کانی سه‌رده‌می پاگۆزه‌ری ژبانی له‌ئه‌سنۆ گرتووه.



٦. خۆلەمیشی تەرمی کتیبیک

خۆلەمیشی تەرمی کتیبیک، رۆمانیکی نوسەر حەممە سەئید زەنگەنە، لە دووتوی (١٩٦) لاپەرەدایە و ئەم رۆمانە باسی ھاوڕێیەتی چوار نوسەری کەرکوک دەکات، باسی سەردانی گفتوگۆکانیان دەکات و لە چوارچێوەی ئەو گفتوگۆیانەشدا باسی بارودۆخی سیاسی و کۆمەڵایەتی کەرکوک دەکەن و سەرئنج و تێبینیەکانیان لەبارەى ئەو دۆخانەو دەخەنەرپوو.

یەکێک لە جوانیەکانی ئەم رۆمانە ئەوەیە کە بەهەموو شێوەزارەکانی زمانی کوردی نوسراوە، و اتا دەستەواژەکانی بە زمانە جیاواژەکان نوسراون و تەنها یەک شێوەزار بەکار نەهێنراوە، لە کۆتایی رۆمانەشدا فەرھەنگۆکیک بۆ زاراوەکان دانراوە، بۆ ئەوەی خوێنەر و اتا و لیکدانەوێ دەستەواژەکانی بەلاو ئەستەم نەبیت.

٧. سیاسەتی ئابووری لە جیهاندا ئەوەندەى سیاسییە

ئەوەندە ئابووری نییە

سیاسەتی ئابووری لە جیهاندا ئەوەندەى سیاسییە ئەوەندە ئابووری نییە، کتیبیکە لە نوسینی د. مەدیحە سوؤفی و لە دووتوی (١٩٦) لاپەرەدایە، تیچووی چاپکردنەکەى لە لایەن بەرپز نەوزاد قەفتانەووە لە ئەستۆ گیراوە، پیکهاتوووە لە (٩) بابەتی سەرەکی بە ناو نیشانی، چین بەرەو دەسەلاتیکی رەها، پیگەى قینزوینا لە نیوان شەری زلھیزەکاندا، ولاتە بوژاوەکان و رۆلى وزە لە پەپرە و کردنى نادیموکراسیدا، ئایا شەری فەلەستین و ئیسرائیل شەری خاکە یان شەری ئاوە؟ ئابووری قەتەر و کئبرکی دەسەلات لە ناوچەى کەنداودا، مولکیەتی سامانی سروشتی لای دەسەلاتدارەکان، وزە جیهان بەرەو ناچەمسەرى یان فرە





کوردستان، حزبی خۆییوون "الاستقلال" 1927. بهشی دوومه‌میش باسی کۆمه‌له‌ و پیکخواو و پارت‌ه‌کانی کوردستانی باشور ده‌کات که پیکهاتوون له‌م پارت و پیکخواوانه‌: کۆمه‌له‌ی کوردستان، کۆمه‌له‌ی زه‌رده‌شت، کۆمه‌له‌ی ه‌وار، کۆمه‌له‌ی برایه‌تی (1927-1933)، حزبی هیوا، حزبی شۆرش، حزبی رزگاری کورد، حزبی دیموکراتی کوردی که پاشتر ناوه‌که‌ی گۆرا بۆ حزبی دیموکراتی کوردستان (پارتی)، به‌شی سێیه‌میشی ته‌رخان کردوووه بۆ کۆمه‌له‌ و پیکخواو و پارت‌ه‌کانی کوردستانی پۆژه‌ه‌لات، له‌وانه‌ش: کۆمه‌له‌ی (ژ.ک) و حزبی دیموکراتی کوردستانی ئێران (حدکا). به‌شی چواره‌میش باسی پارت و پیکخواوه‌کانی کوردستانی پۆژئاوا ده‌کات، به‌لام به‌کورتی و له‌یه‌ک باب‌ه‌تدا باسی خۆییوون و حزبی دیموکراتی کوردی چه‌پ له‌سوریا (پارتی) ده‌کات له‌گه‌ڵ کۆمه‌له‌ و پیکخواوه‌ پۆشنیریه‌کانی دیکه‌ی کوردستانی پۆژئاوا.

جه‌مه‌سه‌ری ده‌بات، سیاسه‌تی وزه‌ و گۆرانی ئێقلمی و جیهانی، شانزه‌ی ئوکتۆبه‌ر و شکستی سیاسه‌تی ئابووری باشوری کوردستان له‌ژێر سێیه‌ری بوونی وزه‌دا. نوسه‌ر له‌پێشه‌کی کتێبه‌که‌یدا ده‌لێت: شه‌ر و گرژیه‌کان له‌جیهاندا شه‌ره‌ له‌سه‌ر وزه‌، له‌سه‌ر که‌ره‌سته‌ی خاو، کان و کانزا و میتاله‌ ده‌گمه‌نه‌کان، له‌سه‌ر ئاو و سه‌رچاوه‌کانی، نه‌ک شه‌ر له‌سه‌ر پێژه‌ی پێره‌وکردنی دیموکراتی و دادپه‌روه‌ری کۆمه‌لایه‌تی، شه‌ر له‌جیهاندا شه‌ر نییه‌ له‌سه‌ر نه‌بوونی هاوسه‌نگی له‌داد و نادادی، شه‌ر نییه‌ له‌سه‌ر قه‌لاچۆکردنی برسیه‌تی، نه‌داری، بی ئاوی و تیکچوونی ژینگه‌، شه‌ره‌ بۆ وێرانکردنی ژینگه‌ و له‌بن هینانی سامانی سروشتی و په‌چاونه‌کردنی نه‌وه‌ی داهاتوو، شه‌ره‌ له‌سه‌ر قۆرخکردنی سامانی سروشتی به‌درۆی دیموکراتیزه‌ کردن به‌ماسکی خۆسه‌پاندنه‌وه‌.

8. الجمعیات والمنظمات والأحزاب الكوردية في نصف قرن

(1908، 1958).

ئهم کتێبه‌ له‌نوسینی شه‌هیدی قه‌له‌م (د.عبدالستار طاهر شریف)ه‌ و له‌دووتوی (380) لاپه‌ره‌دایه‌ و میژوو‌ی دامه‌زراندنی پارت و کۆمه‌له‌ و پیکخواوه‌کانی کوردستان ده‌گێڕێته‌وه‌ و له‌چوار به‌ش پیکهاتوو، به‌شی یه‌که‌م باسی کۆمه‌له‌ و پیکخواو و پارت‌ه‌ کوردیه‌کانی کوردستانی باکور ده‌کات، له‌وانه‌: کۆمه‌له‌ی ته‌عالی کوردستان (1908)، کۆمه‌له‌ی کوردستان (کوردستان جه‌معه‌تی)، کۆمه‌له‌ی بلاوکردنه‌وه‌ی مه‌عاریفی کوردی، کۆمه‌له‌ی هیفی کوردی (1328-1910ز)، کۆمه‌له‌ی ئیستقلالی کوردستان، کۆمه‌له‌ی ته‌عالی ژنانی

فلسفه و پرسش‌پویشی
پرسش‌پویشی (رادیو کالیزم)ی تائیدی و سیاسی
هاله و التامه‌ای



نویسنی: حه‌مادی نه‌نوار

وه‌رگیزانی: موعته‌سه‌م موحه‌مه‌د شوانی

يه كه م: په ږگيری چييه؟

په ږگيری به واتای د دست گرتن به نه و په ږی بېرؤکه يه كه وه؛ واته لايه نگیري له بېرؤکه يه كه جگه له وانی ديكه، لايه نگیري لايه نيكي بېرؤکه يه كه تاناستی تنيه پاندى میانړه وی و مه به ست؛ په ږگير نه و كه سه يه كه بابه ته كان له ږؤخ و كه ناروه و مردگریت به شيوه يه كي توندره وانه، به شيوه يه كي زور توندره و زیده ږؤ و ملهور و كه له ره ق ده بیټ.

په ږگير هه ميشه دست به كه نار و په راویزه كانه وه ده گريت بؤنه وهی گوزارشت له رقی خوی بکات له به رامبه ر بېرؤکه ناوه ندييه كه دا؛ له به رنه وه كه سی په ږگير ناتوانیت كينه له سك و دوژمنكار و رقاوی نه بیټ، په نگیشه نه و خواسته ی دهرنه نجامی ناراسته يه كي تايهت بیټ، له وانه شه دهرنه نجامی په راویز خستن و دوور خستنه وهی كه سی په ږگير بیټ له هه مان ناوهند، نه و ناوهندش ده شیت ده ولت يان نه ته وه يان گروپ بیټ؛ نه و په راویز خستن و دوور خستنه وه يه واده كات كه سی په ږگير له داب و نه ریتی ئاین و نه ته وه درچیت و نه و په ږی په ږگيری بکات له ږوی باوه ر و سياسهت و ته نانهت ئایدیؤلؤجيشه وه به شيوه يه كي گشتی.

واتايه كي ديكه له ريشه ی وشه ی (په ږگير - طرف) هه لده هیتنجينين و ده يخه ينه سر نه و واتايه ی پيشو،

چون ده توانریت له ږوی فلسه فیه وه بېر له ږسی په ږگيری بکريتته وه؟ هه لویستی فلسه فیه له به رامبه ر په ږگيری ئاینی و سياسيدا چييه و چون بېری لیده كاته وه و تیده گات؟

باسكردن له هه لویستیكى فلسه فیه كه فلسه فیه پیږه وی بکات له به رامبه ر كيشه ی په ږگيریدا، به شيوه يه كي راسته وخؤ و راشكاوانه به واتای نه وه به كه بېر كرنه وهی فلسه فیه يانه په ږگيری تیدا نییه و هزریكى كراوه و به رهنكاريكه ره له به رامبه ر دهمارگيری و توندره وی له هه موو په هه نده كانیدا؛ له پاش نه وه يش واتايه ك بؤ قسه كرن له سه ر په ږگيری فلسه فیه يان فلسه فیه ی په ږگير نامیتته وه.

له دیدگايه كي په ږگيره وه ناتوانریت بېر له په ږگيری بکريتته وه، يان به لؤژيكيكى توندره و ژهنگ گرتو و بېر له په ږگيری بکريتته وه؛ له به رنه وهی هه ر بېر كرنه وه يه كي له وچوره جگه له دوگماليه كي به به رده وی نه زؤك شتيكى ديكه نابیت. باگره وی فلسه فیه له مامه له كرنی له گه ل ږسی په ږگيریدا گه يشتن بیټ به پله ی پامان له وهی ناو نراوه ((هزری په ږگير)) به نه قلیه تيكي ناپه ږگير(كراوه)، وهك نه وهی ته ماشای زه بروزهنگ ده كات به تېروانينيكی نه رمو نیا نانه (ناتونودوتیژانه)، له دهمارگيريش راده مینیت به لؤژيكيكى كراوهی نه رم و دوور له دهمارگيری.



مەزھەب گەرايىەك رەت دەكاتەو، ھىچ فەيلەسوفىكىش نەبوو تائىستا خۇى وەك باوكى رووحى ھىچ مەزھەبىك راگەياندىت؛ فەيلەسوفەكان مامۇستاي فەلسەفە كردن نەك مامۇستاي خۇدى فەلسەفە بەپىي وەسفەكەى كانت. شتىك نىيە كە كەسى فەلسەفەكار بتوانىت لىي دلىيا بىت بۇئەوۋى دەمارگىرى و لايەنگىرى لەپىناودا بكات؛ بۇيە نامۇنىيە فەيلەسوفى ئىنگلىزى برتراند راسل رايگەيەنىت كە ئامادە نىيە لەپىناو بىرۆكەكانىدا بمرىت، لەبەرئەوۋى بەردەوام لەگۇراندایە لەدەرئەنجامى بى متمانەبى زیاد لەپىويستى لەبىرۆكەكانى و رادەى راستيان. ئەگەر بىرۆكەيەك بەسەر خاوەنەكەيدا زال بوو، دەبىت بەپىروباوهرى دۇگمايى، ئەوۋەش بونىادى يەكەمى دروست بوۋى پەرگىرىيە لەھەموو رەھەند و روۋيەكەو.

پەرگىرى بەبۇچوۋنى ئەندرى كۆنت سېۋنقىل ئەورەوتە فەكرىيە دەئىرىت بەرەو ئاراستەيەك، بەرەو دورترىن ئاراستە، لەگەل لەبىرکردنى ئەوۋى دەتوانرىت ئاراستەكانى دىكە لەخۇيانى بگرن ھەرچەندە ماقولبەت و راستگويشيان تىدابىت لەروۋى واتاۋە. پەرگىرى بەواتاي لەخستەبردنى ئەوانەيە كە باهرى زياتريان ھەيە يان ئەوانەى كىنەى زۇريان ھەيە: لەھەردوۋ دۇخەكەشدا مەترسى و ھىزىكى دوۋلايەنە دروست دەكات(۱).

مەترسى پەرگىرى لەوكىنە و توندوتىژى و رەدايە كە لەخۇى گرتوۋە و ئەوۋەش لەوچۆرە پەرگىرىيانەدا

بوختەكەى ئەوۋەيە كە كەسى پەرگىرى چمكىكى بىرۆكەيەك دەگرىت؛ واتە لەسنورى تويكل و روۋكەشەكەى دەمىنىتەوۋە و ناچىتە كرۆك و قولايى بىرۆكەكەوۋە و دەرئەنجامىش نەزان نەشارەزا دەمىنىتەوۋە، ئەو نەزانىەشى بەمەعرفەيەكى ساختە روۋكەش دەكات كە بەرەو دەمارگىرىيەكى مەبەستدار و پەرگىرى مەزھەبى لايەنگىر مل دەنىت.

كەواتە پەرگىرى ناتوانىت توندوتىژ نەبىت؛ توندوتىژى و زەبروزەنگىش دوژمنى فەلسەفەيە بەبۇچوۋنى ئىرىك فايل. فەلسەفە كردن كارىكى ناتوندوتىژە، بابەتى توندوتىژىش بابەتى ئەونىيە، بەلكو بەجىي دەھىلىت لىي دوور دەكەوتتەوۋە، خۇيشى توندوتىژ نىيە لەبەرئەوۋى كارىكە مەبەستەكەى خۇشەويستى؛ خۇشەويستى زانين و ئەشقى دانايى. برىنىيە لەخۇشەويستىەكى مەعرفى و ئەنتۆلۇجى نەك خۇشەويستى خاوەندارىتى. فەيلەسوف شتىكى نىيە باۋەشى بىدابكات يان لايەنگىرى بكات، ئەو دوژمنى پەر و كەنار و رۇخە و دزە دەكاتە قولايى و كرۆكى بابەتەكانەوۋە ئامرازەكەى دەستىشى بۇ ئەو دزەكردنە ئازادىيەكەى و بوئىرىيەكەتى. ھەرچى پەرگىرى دەمارگىرە كۆيلەى گومانەكانىتى و لەوۋەمى ئەوۋەدايە كە خاۋەنى بىرۆكەكەيە، كەچى لەراستىدا كەسىكى توندەرەو لەبىرورا و ئايدىۋىلۇژيا فەكرىيەكانىدا.

ھەرەكەسىك رىژەى پەرگىرى كەمتر بىت مەزھەب و گروپ گەرايىشى كەمتر دەبىت، فەلسەفەش ھەموو

له پیناودا دهکات. شتیکی دیکهش دهکات به لاهوتی ئه وهیه توانای سه لماندنې بیرۆکه کهی نه بییت و له وکاته شدا مروّف له ژیر کاریگه ری چه زیکی به هیژ و کاردانه وهیه کدا که بینای له کارده خات و کۆنترۆلی هۆش و ئه قلی دهکات هه ولی جیبه جیکردنی بیرۆکه کهی دهدات و پیدایگیری له سه ر دهکات؛ لیره وه بۆمان روون ده بیته وه چۆن په رگیری و دهمارگیری له بواری باوه ر و بۆچوون و بیرۆکه دا نه بییت ئاماده بیان نابیت و له بواره ش به لگه و

ده رده که ویت ئه مپو له جیهاندا بلاو بوته وه؛ له وان هیش لیره دا به تایبته ناوی په رگیری ئاینی و په رگیری سیاسی ده هیئین؛ ئایا فه لسه فه چۆن ده توانیت هاوکارمان بییت له تیگه یشتن و هه لوه شان دنه وهی ئه وه دا.

دووهم: له باره ی په رگیری ئاینیه وه

مه تر سیدارترین شت له ئایندا ئه وه یه که بیرۆکه یه، بیرۆکه ش به خیرایی بلاو ده بیته وه و کاریگه ری به هیژه، بیرۆکه کان جیهان ئاراسته ده که ن و دهیجولیتن به بی ئه وهی بزانی، له به ره ئه وه ئالین Alain جهخت له وه ده کاته وه که هه موو بیرۆکه یه ک لاهوتیه (ئاینیه) (۲)، به لام ئه وه چۆنه؟

بیرۆکه کان مۆرکیکی لاهوتی وهرده گرن کاتیک له سه ر بنه مای بۆچوونیکې بونیاد نه راو دامه زرابیت، به په له به لای باوه ردا باید ده داته وه.

کاتیکیش مروّف باوه ری به بیرۆکه کهی هینا، ئیراده ی لیده سینیت و دهمارگیری



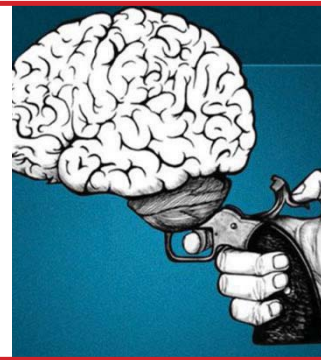


ھەلچونە، ترسېش لىرەدا بەبۇچوونى مۇنتىنى ((دلى مرۇف لەھەموو دانايىھەك دادەمالىت)) (۴) ھىچ پەنايەكېش نادۇزىتەوۋە تاپەناي بۇ بەرىت جگە لەونائەقلانىت و نادانايىھە لەناخى خۇدايە؛ واتە ئەوھەلچون و وھم و خەيالانەھى لىوانلىۋى كر دوو و كر دويەتى بەكەسىكى لەرزۇك و دەسەلاتى خۇى بەسەردا سەپاندوۋە؛ ھىچ بىرۇكەيەكېش جگە لەوۋە نابىنىتەوۋە كە باوهرى پى بەئىت، ھەرەك ئامادەشە بەھەموو شىۋەك بەرگى لىبكات. بەوشىۋەيە دەمارگىرى بەبۇچوونى سىۋنقىل شىۋەھەوسىكى دۇگمايى كىنەدار يان توندوتىژ وەردەگرىت، ھەموو راستىھەكى لەلا دروست بوو و خۇى بەخاۋەنى ھەموو راستىھەك دەزانىت لەرىگى باوهرە ئاينىكەيەوۋە. لەپاشانىشدا تىرۇر كۇتايى و چارەنوسى ئەوۋەمارگىرىيە دەبىت(۵).

ئامازە ون دەبن؛ پاشان واتايەك بۇ قسەكردن لەبارەھى دەمارگىرى لەبواری زانستدا نىيە، يان ئەوۋەى بتوانىن پىى بلىن ((پەرگىرى زانستى))، لەبەرئەوۋەى وتەى يەكلاكرەوۋە بۇ تاقىكرەنەوۋە و سەلمانەنە. بەردەوامى زانن (مەرىفە) وەك زانست پىشنىارى كر دوو پىۋىستى بەباوهرەئىنان نىيە لەھىچ قۇناغىكى ئەوبەردەوامىدا وەك ئەلبىر جاكار جەختى لىدەكاتەوۋە، بەلكو بەپىچەوانەوۋە بەردەوام لەسەر بنەماى گومان بونىاد دەنرىت(۳)، ھەرەكەسىكىش گومانى لەبىرۇكە و باوهرەكانى خۇى ھەبىت ناتوانىت پەرگىر بىت.

دەمارگىرى ھەلچونەكانى كەسى پەرگىر دەورۇتتىت و ھەماسەتى ئاينى گرەدەت، تانا ئەقلىھەكانى نوچ دەدات، ھەستى رەخنەيى ون دەبىت، تاناي تىروانىن و بىنن و برىارى گونجاو لەدەست دەدات؛ كرۇكى ئاين ترس و

پەرگىر ناتوانىت توندوتىژ نەبىت؛ توندوتىژى و زەبروزەنگىش دوژمنى فەلسەفەيە بەبۇچوونى ئىرىك فىل. فەلسەفە كرىن كارىكى ناتوندوتىژە، بابەتى توندوتىژىش بابەتى ئەونىيە، بەلكو بەجى دەھىللىت لىى دورودەكەوئەوۋە، خۇىشى توندوتىژ نىيە لەبەرئەوۋەى كارىكە مەبەستەكەھى خۇشەوئىستىيە؛ خۇشەوئىستى زانن و نەشقى دانايى



پەرگىرى

دياره كەسى پەرگىرى ئاينى ھەمىشە پىژدەي خوڧن گەرمى زياتر و ھەلچونى زىدەرپوى تىكراروى ھەيە، ئەو ھىش زورجار پالى دەنيت بۇ پەنگدانەوى كارى توندوتىژى، بەلام جورىكى دىكەي پەرگىرى و دەمارگىرى ھەيە لەكەسانىكدايە كە فۇلتىر بەدەمارگىرە خوڧن ساردەكان ناوزەديان دەكات؛ ژيانى ئەوانى دىكە سوک و سانا دەبين تەنھا لەبەرئەو ھى لەشيوازى بىرکردنەو ھەدا لەگەلئاندا جياوازن(۸). ئەگەر جياوازيەك شايستەي تىرامان و بىرکردنەو و بەكارھىنانى ئەقل بيت، لەلاي كەسى پەرگىر ھۆكارىكە بۇ زەبروزەنگ و كوشتن و پاساويكە بۇ كافرکردن كە پلەي كۆتايى تىرور و جەنگى ئاينىيە يان ئەو ھى پىي دەلئىن ((جىھاد)). لەوبارەيەو ھى سىپونقىل جەخت لەو ھەدەكاتەو كە دۆگمايى دەبىتە ھۆكارى دروست بوونى دەمارگىرى و لىبور دەيى ناهىلئىت، دەمارگىرىش بەرەو پەرگىرى دەبات، پاشان پەرگىرىش خاوەنەكەي دەخاتە ناو درندەيى و بەرەريەتەو(۹).

فۇلتىر دەمارگىرى بەتاعون دەچوئىت، جەخت لەو ھەدەكاتەو كە كۆمەلى فەيلەسوفانىش دوور نەبوونە لەو ھەدەردە؛ بەلكو دەرمانى ئەو ھەدەردە بوون. كارىگەرى فەلسەفە ئەو ھەيە كە دەروون ئارام بكاتەو ھى، ئارامىش لەگەل دەمارگىرىدا يەك نايەتەو ھى. پەرگىرى ئاينى دەمارگىر ئارامى رووچى ون كر دوو ھى و ئەو ھىش دروشمى ھەموو ئاينەكانە، لەرئىگى راست لايداو ھى بۇئەو ھى خوڧى

دەمارگىرى وەك ئالايىن Alain دەلئىت برىتییە لەخۆشەويستى ترسناكى راستى (حەقىقەت)، بەلام تەنھا راستیەكەي خوڧ دەوئىت و ئەو خوڧشەويستەش ئەگەر لەبواری ئايندا بوو شيو ھى خوڧشەويستى خودا وەر دەگرئىت، تىندا دەژى و لەپىناویدا دەژى و لەپىناوى بەرگىرى لىکردنىشیدا دەمرئىت، بەبى ئەو ھى ھىچ ھوكمىكى بەسەردا بدات و گومانى لىتكات(۶). ئەو لەو دۆخەدا وەك ھەر فەندەمىنتالىستىكى (ئوسولى) پارىژكارى كۆنەخاوە، لەگەل باو ھەكەيدا (ئىمان) وەك زانين (مەرىفە) مامەلە دەكات؛ ئەو ھىش دەيكات بەكەسىكى نەزان و گەمژە كە حەزىكى رابردوو پەرستانەي تىدا چەسپىو ھى و لەو دىدگايەو ھى لەپىشكەوتن دەروانىت گوايە تەنھا فىلئىكە، ئازادى باو ھىش جگە لەتەلەيەك ھىچىتر نىيە، لەھەمان كاتىشدا دىموكراسى گوزارشت لەدروڧەك دەكات. چارەسەرىش تەنھا ملكەجى و خوڧ بەدەستەو ھەدان و پەتكردنەو ھى مشتومر و لىكدانەو ھى(۷).

كەسى پەرگىرى دەمارگىر باو ھى تەنھا بەبىرۆكەكەي خوڧى ھەيە، زورجار بارگاويە بەوئىناکردن و لىكدانەو ھى جوڧشخواردووانە كە حەزى ناخەكى دەردەبرئىت بۇ گەيشتن بەو وئىنەيەي لەخەيالى خوڧدايە لەبارەي ((بىخەوشى - كاملى)) يان ((پەھايى)) ئەو ھى وەھاي لىدەكات رشتنى خوڧىنى ئەوانى دىكە و تەنانەت خوڧىنى خوڧىش بەكارىكى زور ئاسايى بزائىت.



بخاتە نىۋو ئاگرى سەرسامى و رق و كىنە و دژايەتى ھەموو جىاوازيك لەبىروباوۋەردا. پەرگىر بىانويەكى بەدەستەو ە نىيە لەبەرامبەر خۆى و خەلكى دىكەشدا، لەبەرئەو ەى تەنھا بەناوى ئىرادەى دەمارگىرىيەو دەمارگىرى دەكات، بەرامبەرەكەى كە جىاوازي لەگەلىدا ھەيە دەىكات بەشەينان، بەلام تىروانىنى بۆخۆى و فكرەكەى و شوئىنەكەوتەكانىان تىروانىنىكى سەرسامانە و پەسەندە و خۆيان بەخاۋەنى يەقىن و راستى رەھا دەزانن و لەھەموو شتىكى خۆيان رازىن.

پەرگىرى و دەمارگىرى قەتس بوونە تەنھا لەبىرۋەكە و ھەلوئىستدا، بەبج بوونى كەترىن ئارەزوو بۆ زانىنى ھىچ ئاراستەيەكى ھزرى دىكە. ئەم ھەلوئىستە دەبىتتە ھۆكارى تەنگ ھەلچىن بەھزر و نغۇرۇردنى ئەقۇل. چونكە ئەو نەدروانىت و نەبىردەكاتەو، چونكە ئەگەر تىروانىنى خۆى بەرفراوان بگردايەتەو و بىرگردنەو ەى خۆى بەكار بختبايە، ھەرگىز بەدەمارگىرى نەدەمايەو. لەبەرئەو ە ئەو شوئىن تارىك پەرسى دەكەوئىت و لەرووى پىتشكەوتنى زانستى و شارستانىەتى مروئىيدا دەوەستىت؛ ئەو ەلادانە لەرئىگى ئىانى ئانى(۱۰).

پەرگىرى ئانى بەپىئى ئەو ەى پىشتر باسمان كرد، برىتئىيە لەلادانى ئانى و لادانى ئانى لەرئىگەى خۆى و لادانە لەپىناويدا؛ چونكە رووحى ئانى برىتئىيە لەگەياندن و پەيوەندى بەردەوامى پەيوەندىيەكان، نەك برىنى

پەيوەندى و رووگردنە پەر و پەرگىرى. ئانى برىتئىيە لەپەيوەندى ستونى لەگەل جىاوازەكانى دەروەدا و كرانەو ەى ئاسۆى بەسەر ھەموو ئەوانەشدا كە لەناوخۆى ئايندان، ئەو ەش برىتئىيە لەباوۋەروون بەفرەى جۆر و چەشن و جىاوازييەكان، پئوىستە رووحى ئانى بەوشئو ەى بىت؛ بەشئو ەى بە بىت ھىچ دەنگىك بەسەر دەنگى مروقايەتىدا بلند نەبىتتەو. ھەرچى دەمارگىرىيە بۆ بۆچونكى دىارىكراو و توندرەو ەى بۆ راقە و لىكدانەو ەىكى دەست نىشان كراو و كۆبونەو ە لەدەورى بىرۋەكەىك و كارگردن لەپىناويدا، ئەو ە نەرىتى دوژمنەكانى مروق و دوژمنەكانى مروقايەتى كراو ەى، ئەوانەى پەنا دەبەنە بەر سىاسەتىش ھەرەك ئانى، بۆ بانگەشە كردن بۆ ھزرى داخزاو و دەمارگىر.

سىيەم: پەرگىرى سىاسى

بە چ واتايەك دەتوانىن قسە لەسەر پەرگىرى لەسىاسەتدا بكەين؟

بەواتايەكى گشتى و فراوان ھەموو پەرگىرىيەك لەدەرئەنجامدا پەرگىرىيە لەھزر و بۆچوون و باوۋەردا؛ ئەگەر بابەتەكانى پەرگىرى ئانى پەيوەست بىت بەھزرى ئانى و لاھوتى و باوۋەردارىيەو، پەرگىرى سىاسى بەپەلەى يەكەم ئايدىۋولۋۇزىيە(۱۱). كاتىك خەمى كەسىكى سىاسى بەرگرى بىت لەئايدىۋولۋۇزىياكەى و مەملانى بىت

له پېناوې ئه وهزراڼه ی که پروای پېته تی له چوارچېوه ی
 ئایدیولۆژیا که یدا؛ لیرده دا ئامانجه بالاکه ی هم مو
 کرداریکی سیاسی ون ده بیټ. سیاست ههروه ک
 ناپلیون ده لیت وهک چاره نوس وایه (un destin).
 ئایا مه به ست له وه چیه؟

گومانی تیدا نییه که ئه وه وته یه کی سه یر
 و نامویه، ته نانه ت به جوړیک له جوړه کان
 مه تر سیداریشه. بۆچی؟ له بهرئه وه ی راستیه کی
 تراژیدی له خۆده گریټ که بریار له بوونی مرؤف
 ده دات. ئه ویش پئویستی بوونیتی له گه ل ئه وانی
 دیکه دا. ههروه ها چاره نوسیتی و هیچ بواریکی بۆ
 دربار بوون له و چاره نوسه نییه، ناتوانیت به ته نها
 بژی و ژبانی هاوبه شیشی پئویستی به ئاماده سازی
 (ته گبیری) زۆر هه یه؛ له بهرئه وه پئویستی به سیاسه ته
 که سیاسه تیش بریتیه له ئاماده سازی و ته گبیری
 نانوندوتیزانه بۆ مملانی، ههروه ها بریتیه
 له گرنگی پیدانیکی نهرمونیان و ئاشتیانه
 به په یوه ندییه کانی هیژ له ناو کۆمه لگه و
 نیشتمان و دهوله تدا، وهک سپۆنقیل
 پیناسه ی دهکات بریتیه له هونه ری
 ژبانی هاوبه ش له هه مان ولاتا و له گه ل
 که سانیکدا که ئیمه هه لمان نه بژاردوون
 و هیچ هه ست و سۆزیکي تایبه تیشمان





بۆيان نىيە(۱۲).

كەواتە دوو شت ھەيە كە وھە دەكەن سىياسەت گرنگ و پىويست بىت: توانای زەبروزەنگ، يان بلّين مەترسى توندوتىژى و زەبروزەنگ، پاشان ژيانى ھاوبەش كە لەناو دلّيدا پرىشكى ئەو توندوتىژىيە دەردەچىت، بەتاييەتیش لەبەرئەوھى پىكەوھ ژيانى تەنھا تەنى ماددى نىيە، بەلكو پىكەوھ ژيانى ئازادى و ھەز و شىوازى جىاوازى ھوشيارى و بىر كەردنەوھى و پىويستى بەكەسپكە رامى بكات. لىرەوھ سىياسەت دەست پىدەكات كاتىك توندوتىژى وەلادەنرىت و مەلانى و جەنگ رادەوھەستىت كە رەنگە لەھەموو شىوھەكانى جىاوازى و پىكدادانى نىوان ئەو تاكانەوھ ھەلبگىرسىن كە ھاوبەشى يەكترن لەژيان و بووندا. بەلّى، سىياسەت بەراوھەستانى ھەموو ئەوانە دەست پىدەكات، بەلام لەھەمان كاتىشدا دەست دەكات بەراوھەستاندى ئەوانە و سنور بۆدانانىان.

كارل ياسپەرس پىي وايە ((وھەمە ئەگەر باوھرت و ابىت كە دەسەلاتى سىياسى جگە لەدەسەلاتى توندوتىژى و زەبروزەنگ شتىكى دىكە نىيە)) (۱۳). بەلام لەگەل ئەوھشدا، نابىت بكەوینە ناو ئەو وھەمەوھ كە سىياسەت بەشىوھەيەكى رەھا زەبروزەنگ و توندوتىژى تىدانىيە. ديارترىن و مەترسىدارترىن روخسارەكانى توندوتىژى لەسىياسەتدا زەبروزەنگى نامادىيە، بەشىوھەيەكى مەترسىدارانەى بەھىز و بەنادىارى و بەئاسپايى تىدەپەرىت، ئەویش

توندوتىژى نەرمە و خۆى لەپەرگىرى سىياسى و ئايدىلۆژىدا دەبىنئەتەوھ و لەرووى مەترسىوھ سەروى توندوتىژى ماددى دەكەوئت.

لەسەرەتاوھ مرؤف مەھكومى ھەمان ئەو غەرىزەيەيە، ئەویش غەرىزەى ھەژموون و ستەم و كوشتن و چەوسانەوھ و زۆردارىيە، پىدەچىت كاتى جلّەوگىر كەردنى ئەو غەرىزەيە ھاتبىت و پىدەچىت رام كرابىت. بەلام ئەوھ تەنھا وھەمە و ئەوھى باروودۆخەكە قەيراناوتىر دەكات، بەراى ياسپەرس خەلك سەرەراى ھەموو ئەوانە ناچارن ژيانى ھاوبەش قبول بكەن لەبەرئەوھى ئەوھ يەككە لەمەرچەكانى مانەوھيان(۱۴).

بەوشىوھە دەبىنن دۆخىكى سەيروسەمەرە تەنھا لەمرؤفدا ھەيە لەكۆمەلىك خەسلەتەوھ كۆى كەردنەتەوھ كە رەنگە ھەندىكجار بگاتە دۆخى دژبەيەكى و نەگونجان بەرپادەى لەيەكتر دوركەوتنەوھ؛ چونكە بونەوھرىكى توندوتىژ و شەرانگىزە، كەچى لەھەمان كاتىشدا، كۆمەلایەتى و سىياسى و مەدەنىيە؛ دەتوانىت ياساكان دابرىت و دەولەت دابمەزىننىت، شار و گروپ و ھوكومەت دابمەزىننىت كە ھاوالاتى و بونەوھرى مەدەنى لەخۆبگرىت. برىتییە لەبونەوھرىكى جوداخواز و درندە، لەھەمان كاتىشدا برىتییە لەبونەوھرىكى كۆمەلایەتى و ھەولەدات ژيانە ھاوبەشەكەى رىك بخاتەوھ.

له هونهری گهران و پشکین له وناوه ندانهی که پهر و که ناریان نییه. تاکه کان به شیوازی کومه ل و هاوبه ش و تیکه له کیش ده ژین و له ناو دلی نه و دوخه دا ململانیکان و جیاوازییه کان دروست ده بن و له پیناوی کپکردنه و یاندا سیاست و سیاسه توانان هاتوونه ته بوون نه که له پیناوی شتیکی دیکه دا.

سه ره رای وهرچه رخانی سیاسی له پریکخستنی ژیانی هاوبه شی مروفا، کومه لگه مروییه کان ههرگیز نه یان تو انیوه به سه ر غه ریزه و ئاره زوو توندوتیژه کانیا ندا زالین، له به ره ئوه وهک یاسپه رس و هسفی ده کات، نادا په روه ره و ده بیته به رده وام بیته له گه شه کردن و چاک کردن به بی وهستان (۱۵). راسته مروقی شارستانی دهستی له حه زه دپنده کانی هه لگرتوو، به هوی نه وهی به دهستی هیناوه له پیتشکه و تنی سیاسیدا زیاتر مه دده نی بووه؛ به لام پیدانی

کروکی کاری سیاسی که خوئی له پریکخستنه وهی ناتوندوتیژی جیاوازییه کان و سیاسه تی ناشتیانهی چاره سه ری توندوتیژیدا ده بینته وه، له گه ل په رگیریدا دژ دیته وه له هه موو ره هه نده کانیه وه. هه رکه سیکیش نه وه مه به سستی بالای بیته هه رگیز ناتوانیت ده مارگیر و په رگیر بیته، جگه له وهیش خاوه نه که ی له پیژه وکردنی سیاسه تی بیگه رد دوورده خاته وه و دهیخاته قوراوی کریگرتیه وه، له وهیش به دواوه ده بیته به سیاسیه کی پیشه گه ر بو خزمه تی مه به سته تاییه ته کانی خوئی.

سیاسه توان ناکریت به ندی ((په ر)) بیته، تیروانینی بو ((جهنگ))ی بوونی هاوبه ش وهک چاوه روانی نیچیری مه به سته تاییه ته کانی خوئی بیته، بوئه وهی له کاتی ده رفه ندا به سه ریدا بدات. نه سیاسه ت له دووره وه ده بیته و نه دورخستنه وه ش له سیاسه تدا ده بیته، سیاسه ت بریتیه

له سه ره تاوه مروفا مه حکومی هه مان نه و غه ریزه به یه، نه ویش غه ریزه ی هه رژموون و ستم وکوشتن و چه وسانه وه و زورداریه. پیده چیت کاتی جله وگیر کردنی نه و غه ریزه یه هاتینیت و پیده چیت رام کرابیت. به لام نه وه تنها وه هه مه و نه وهی بارودوخه که قه میراناویتر ده کات، به رای یاسپه رس خه لک سه ره رای هه موو نه وانه ناچارن ژیانی هاوبه ش قبول بکه ن



په رگیر



مۆركى سىياسى بەبوون وەك پىۋىست نەبوو و وەك پىۋىستىش نابىت. دەشتوانىن بەۋىرسيارە گوزارشت لەۋەبەكەين: چ جۇر و شىۋاۋىك لەسياسەتەمان دەۋىت؟

كاتىك مرۇف لەبوونىكى دىرندانەى سەرەتايىەۋە بگۇرپىت بۇ پەرگىرى سىياسى، واتاى ئەۋەيە لەدېندەيى ناژەلەۋە گۇراۋە بۇ دېندەيى مرۇيى، بۇ زانين ئەۋەيى دوۋەميان كارىگەرى و مەترسى گەۋرەترى لەسەر مرۇف ھەيە وەك لەيەكەميان. بۇ ئەۋەيى خۇمان لەۋەلادەين، ناتوانين خۇمان لەباسكردىنى پياۋە باشەكان لادەين، پالەۋانەكان و مەزەنەكان، ئەۋانەى سىياسەت و ئاكارى مرۇيىان پىكەۋە گرېداۋە. نەمانى پالەۋانى سىياسى كە ھەلگىرى دروشمى ئازادى و دادپەرۋەرى بوون، ئەۋدەردەيە كە ئەمرۇ ھەموو جىهان پىۋەي دەنالئىتت. پياۋى دەۋلەت كەسىكى مەزەن دەبىت، كاتىك كە دەزانىت بەرپىرسە لەئازادى(۱۶)، بەلكو تەنەنەت دەزانىت كە بەرپىرسە لەبەھا و شكۆى ھاۋلاتىەكانىشى. دەزانىت لەرۋوى سىياسى و ئاكارىيەۋە بەرپىرسە لەكەسانىك مرۇقاىەتى كۇيان دەكاتەۋە بەرلەۋەي سىياسەت و بەرژەۋەندى و ئايدىۋلۇژيا پەرتيان بكات.

ياسپەرس دەلئىت ((بەتەنھا ئازادى سىياسى مرۇف دەكاتە مرۇقىكى تەۋاۋ و كامل)) (۱۷)؛ بەئازادى سىياسى كە مەرچە قىۋلى جىاۋازى مەزەبى و ئايدىۋلۇژى بكات، كارىگەرى توندوتىژىيەكانى پەرگىرى و دەمارگىرى پوچەل

دەكرىتەۋە، ئەۋەيش لەخزمەتى ھەق و دادپەرۋەرى و ئازادى و ژيانى ھاۋبەشدا، بەسىياسەت ئازادى كەسى لەگەل ئازادى ئەۋانى دىكەدا دەژى و ھەموو مەملانى و رۋبەرۋو بوونەۋەكان بەبى توندوتىژى رىكەدەخرىنەۋە.

سىياسەت ھەۋل بۇ بازدان بەسەر توندوتىژىدا دەدات لەرېگى گىفۇگۇ و سازان و وىستى (ئىرادە) گىشتىەۋە، ئەۋەيش بەمرۇقى سىياسى نەبىت بەدى نايەت؛ كەۋاتە، واتاى چىيە مرۇف سىياسى بىت؟ مرۇف سىياسى بىت واتاى ئەۋەيە پەرگىر و دەمارگىر نەبىت، ھەر پەرگىرىيەكى سىياسى يان ھەر سىياسەتىكى پەرگىرانە پىۋىستيان بەۋەيە كە دەتوانين ناۋى بنئىن ((سىياسەت كىردنى سىياسەت)) بۇ رىزگار كىردنى كارى سىياسى لەھەر توندېرەۋى و بەبەردبوونىك، بۇ ئەۋەيى بخرىتە ناۋەندى كرانەۋە و نەرمپەرۋىيەۋە. ھەر مرۇقى سىياسى بەتەنھا لەسىياسەتدا كارناكات؛ بەلكو تەنەنەت ھاۋلاتى دوور لەھەر پەيوەندىيەكى سىياسى و ئايدىۋلۇژىش بەمرۇقى سىياسى دەژمىردىت. بەۋەيش، دەلئىن ھەر كەسىك خەمى بوون لەجىهاندا لەگەل ئەۋانى دىكەدا ھەلبىگىرئىت؛ واتە خەمى ژيانى ھاۋبەش لەۋاتە سىياسى و بوونگەرايىەكەيدا و ھەۋلى بىردنەۋەي ئەۋگرەۋە بدات و ئەۋيش بەشئىۋەيەكى ئاشتىانە تىپەرئىت كە رەنگە بىتە ھۆكارى ھەلگىرسانى توندوتىژى. كەۋاتە، مرۇقى سىياسى ئەۋكەسەيە كە بالايى بەسەر ھەموو مەزەبەگەرايىەكى سىياسى بەرتەسكدا بەدەست بەئىتت، ھەرۋەھا پەرگىرى

بهر له نازادى سياسى شتىكى ديكه هه يه ده كه ويته پيشى ،
 نه وپش ويستى نازاده (ئيرادهى نازاد). نه وپش مه به ستي
 پشت دامه زراندى خودى ده ولته ، به بوجوونى سپينوزا ،
 نه وپش له دامه زراندى ده ولته دا به زه قى ده رده كه ويته نه وپش
 كه ناتوانيت مه ده نى نه بيت ، مه به ستي به پرتى دروست
 كردنى ده ولته تيش خزمه تى دؤخى گشتيه (۲۰). ناكريت هيچ
 خواستىكى سياسىانه ي په رگير رينگا به ئاراسته ي نازادى
 و رزگار كردنى خه لك له ترس بگرته بهر ؛ مه به ستي
 خو لادان له به ره لستى يان هه لگه رانه وه يان شوپرش.
 شوپرشى ميللى هوشيار دوژمنى يه كه مى په رگيريه ؛ چونكه
 به وجوره شوپرشه په ر وپه راويزه كان له ناو ناوهندا
 ده وتينه وه ، بارودوخه كه ش ده گه رپته وه بؤ دؤخى يه كسانى
 بنچينه يى كه ده مارگيره كان و سياسيه په رگيره كان دژايه تى
 ده كهن.

نه مانى په رگيرى سياسى به ره وه قبول كردنى جياوازى
 ئايدى لؤژى ئاراسته ده كات ، به واته گشتيه كه ي - نه وپش
 به واتاى له ناوبردى ئايدى لؤژيه كان نييه - له ناو مملانى
 و ركا به ريه سياسيه كاندا ، به لكو ريكخستنه وه دؤخه كان
 و كيشه كانه به شيوه يه كى ديموكراسيانه ي دادپه روه رانه .
 له كاتيكدا نه وپه رنامه يه ئاماده گى نه بيت ، ژيانى
 هاوبه ش مه حال ده بيت ، نه وپه حاله ش ته نها تاكه كان
 به رپرسيار يه تيه كه ي هه لئاگرن ، به لكو خودى ده ولته
 به رپرسيار ده بيت و ده ولته تيكى سياسى په رگير ده بيت .

تونو تيز به شيوه يه كى كراوه و ناتونو تيزانه تپه رپنيت ،
 له به ره وه دژى هه مو وه ولىكى دكتاتور يانه يه كه په نكه
 هانى تونو تيزى بدات به هر بيانويه ك بيت ، يان بانگه شه
 بؤ كؤيله كردنى به رامبه رى (Autrui) جياواز بكات . مروقى
 سياسى هه ولى نه وه ده دات كه ها ولاتيه ك بيت له گه ل
 كؤمه لى ها ولاتياندا بژى ، نه كه نه وه ي هه ولده دات ببيت
 به سه روه ر و سه رگه روه ي كؤمه له كؤيله يه ك يان كؤمه له
 ژيرده سته يه ك .

په رگيرى سياسى باوه رى به بوونى تاكى ها ولاتى نازاد
 نييه ، ((ره تكدنه وه ي نازادى سياسى واتاى سته مكارى و
 خو سه پاننده ؛ واته هه ژموني كه مينه يه كه به سه ر زورينه دا
 به ناوى ده سه لاته وه و پيوسته هه مووان دانى پيدا بنين))
 (۱۸). نازادى برى تيه له ناوهندى نه زمونى سياسى ،
 ته نانه ت ئاينيش ، بؤيه په رگير ده سته ردارى ناوهند
 ده بيت و هه لديت بؤ په ر و كه نار . كاتيك باسى په رگيرى و
 خو سه پينى و سته مكارى ده كين ، واتاى نه وه يه كه مروقتك
 ماوه مروقتكى ديكه به كارده هينيت له جيهاندا ، وه ك
 ياسپه رس جه ختى لئده كاته وه ، هه رگيز خودايه ك بوونى
 نييه و نه وراستيه په هايه ش بوونى نييه . به لكو نه وه ي
 بوونى هه يه ته نها كه سانيكه به ناوى خودا و ده سه لاتى
 په هاوه داواى ده سه لات ده كهن (۱۹). نه وده سه لاته شايسته ي
 نه وه نييه ريزى لئبگيريت يان خه لك لئى بترسيت ؛ به لكو
 شايسته ي نه وه يه لئى هه لگه رپته وه و ره تيك رپته وه .



تیرۆرستی لە بەرامبەر تیرۆردا دەجەنگیت، یەکیکی دیکەش بە میکانیزمیکی توندوتیژ و پەرگەر و تیرۆرستانی بەرەنگاری تیرۆر دەبیتەو.

هیچ واتایەک لە دەولەتیکدا نییە کە فەرمانرەوایی دەکات یان سیاسییەک سیاسەت دەکات لە پێناوی بەرگری کردن لە ئایدیۆلۆژیە فکرییەکی یان ئاینیەکی. دەولەت دەزگایەکی مەزەهەبی نییە - بەتایبەتی ئەگەر خستمانە بەر بەرپرسیاریتی خزمەتی بەرژەوێندی گشتی هاوڵاتیان - دەبیت خەسڵەتی بنەرەتی بێلایەنی ئایدیۆلۆژی و مەزەهەبی و عەقیدەیی و ... تاد بێت. جگە لەو هەر جۆریکی دیکە بێت دەخریتە تاریکستانی دەمارگیری و پەرگیریەو. حکومەت دەبیت لەکاری سیاسیدا پەيوەست بێت بە بێلایەنیەو، لە بەرئەوێدی مامەلە لەگەڵ کۆمەڵیک دەکات جیاوازی و سەرچاوە و پالێشتی جیاوازیان هەبێ و جگە لەو گریبەستە کۆمەڵایەتیە هیچ شتیکی دیکە پێکیانەو نەبەستیتەو، ئەو گریبەستەش سیاسی و کۆمەڵایەتیە نوێنەراییەتی ویستی (ئێرادە) گشتی دەکات و هیچ پەيوەندییەکی بە هیچ ئایدیۆلۆژیایەکی تەسکەو نییە. کەواتە هیچ شتیکی ئەوێندی ئەو مەترسیدار نییە بۆ خەڵک کە دەولەتیک بە دەمارگیری و پەرگیری و لایەنگیری بۆ هزریکی سیاسی تایبەت پامیان بکات؛ ئەو دەولەتە دوژمنی یەکیەکی ناوخوازی خەڵکە.

مەبەستمان لە پەرگیری سیاسی دەولەت چییە؟

دەولەت کاتیک پەرگیری دەبیت کە خودی دەولەت خۆی مەبەست بێت، لەوکاتەدا دەولەت کار بە لۆژیکی میکاقیلی دەکات و پاساو بۆ نامراز و سیاسەتە ناپەرەواکانی دەهینیتەو و وەک مەبەستی بالایان لەقەڵم دەدات کە دووری دەخاتەو لە ئازادی و دادپەرەوری و ویژدان و خزمەتی بەرژەوێندی گشتی. هەر وەها کاتیک کە سیاسەتیکی تاک لایەنە پێرەو دەکات بە هەمان شیوە پەرگیری دەبیت، پێرۆزی دەدات بە ئایدیۆلۆژیای تاییبەتیەکی و بانگەشەیی بۆ دەکات و هەول دەدات جیگیری بکات، هەموو دەزگاکانیکی بۆ سەرکوتی ئەوانە بەکار دەهینیت کە بەرەڵستی دەکەن یان جیاوازی لەو بێرەدەنەو.

سەرەرای ئەوێش، ئەمڕۆ دەتوانین لەبارەیی دەولەتیکی پەرگیری سیاسییەو بدوین، پەرگیریەکی شیوەیەکی توندوتیژی وەردەگریت و لە تیرۆردا رەنگ دەداتەو. تیرۆری دەولەت لە تیرۆری تاکەکان کاریگەرترە لە پرووی خوێنریژییەو، ئەویش بریتیە لە تیرۆریک کە بەرەمی ئەوێ لە بێرەوێشی سیاسیەکانیدا دەخولیتەو لە دوگمای و بەستەلەکی باوەری (عەقیدەیی)، یان بەپالەنەری باوەری ئاینی یان بەناوی ئایدیۆلۆژیایەکی سیاسی دیاریکراوێ. ئەوێش دەمانخاتە چەندین دژ بەیەکی سەیرەو، لە ئێویاندا بوونی دەولەتیکی



په ګیري سياسي باوهرې به بوونی تاکی هاوالتی نازاد نیی، ((ره ګردنه ووی نازادی سیاسی واتای ستمګاری و خوسه پانده؛ واته هم ژمونی که مینه یکه به سمر زورینه دا به اووی ده سه لته ووه و پویسته هم مووان دانی پلدا بنل)) (۱۸). نازادی بریتیه له ناوهندی نه زموونی سیاسی، نهانته ناینیش، بویه په ګیري ده ستمبرداري ناوهند ده یلت و هم ادیت بو په و که نار . کاتیک باسی په ګیري و خوسه پیتی و ستمګاری ده که یی، واتای نه ویه که مرؤفیک ماوه مرؤفیکي دیکه به کار ده یلت له جیهاندا

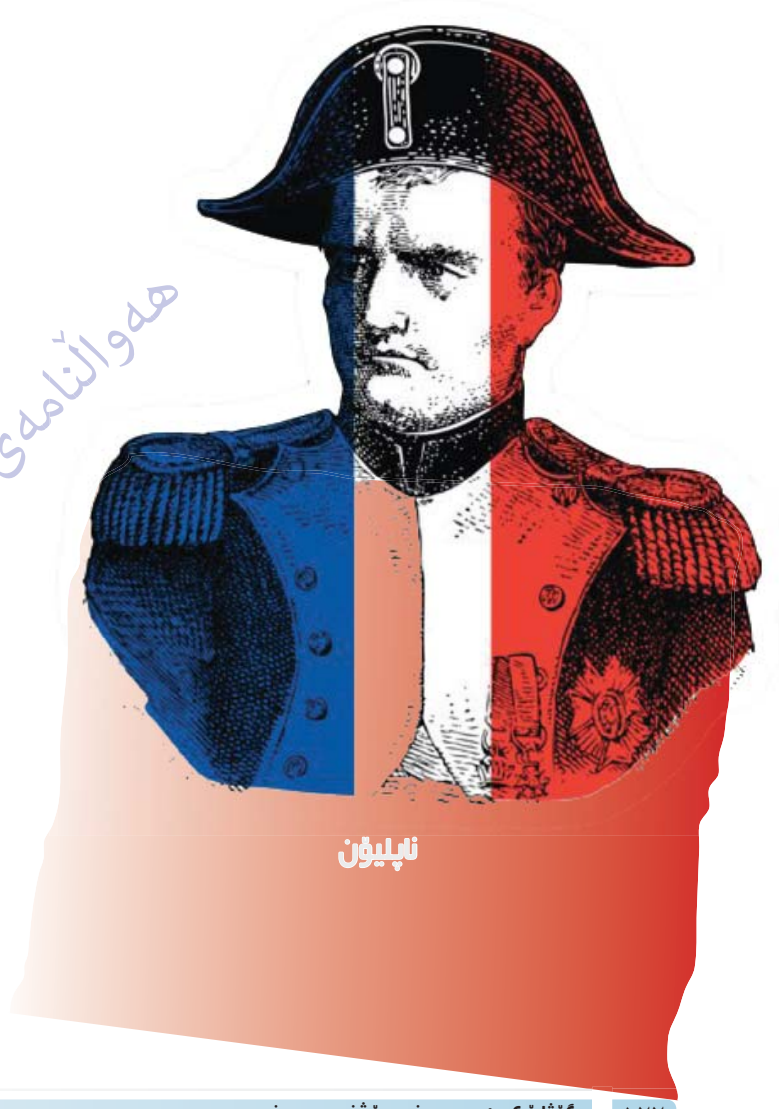
چون لوک سنوریکي روونی بو ده سه لته کانی فه رمانره وا - ده ولت - داناوه، جه ختیش له وده دکاته وه که نابیت نه و سنوره له به رانمبه ر داها تی مه ده نیدا ببه زینریت (۲۱)، به بی نه ووی ده ست دریزی بکریته سمر نازادییه ناینی و باوهر دارییه کانیا ن که بریتیه له بابته کی تایبته و نازاد له نیوان مرؤف و بابته خوا په رسته که یدا. له م و ته یه شدا بانگه شه یه کی راشکاوانه هیه بو فه رمانره وایی مه ده نی، یان سیاسی ته کی مه ده نیانه ی کراوه که بناغه که ی بیلیه نی بیت. پویسته که سی سیاسی له وکاته دا که سیاسیته دکات باوهرې به هیچ شتیک نه بیت، پیرووی هیچ مه زه بیک نه کات و هیچ ناینکی نه بیت، جگه له باوهرې بوون به مرؤفی هاوالتی و مه زه بی نازادی، به لکو ناین داری ناینی هق و داد په روه ری و ویزدان بیت؛ هه ولی به دیه تانی ژیانکی هاوبه ش بدات که تیایدا ریز له مرؤفایه تی مرؤف بګیریت. نه ویشی تایبته به تیروانین و سه رچاوه ی نه و بونیاده فکری و نایدیو لوژییه ی ناوی لیده خواته وه، مافی خویه تی هه رچی هه لده بژیریت به لام به بی نه ووی بکه ویتته گو ماوی وه لانان و په راویز خستنی به رانمبه روه.



لەپىنگاماندا بەرەو كۆتايى

لەنئو ئەوپرسىيارە فەلسەفىيەنەدا كە پەنگە پووبەپووى كىشەى پەپگىرى ئاينى و سىياسى بىكەينەو لەلای يەككە لەو پرسىيارانە دەوستىن، پىمان واىە كە پرسىيارىكى بىنەپەتى و سەرەكى و سەردەمىيە؛ چۆن دەتوانىن پووبەپووى ھەموو جۆرەكانى پەپگىرى بىبىنەو؟ ئايا بەپەپگىرىيەكى ھەك خۆى يان لەخۆى بەھىزتر پووبەپووى بىبىنەو؟ يان بەلېئوردەيى و نەرمونىيانى پووبەپووى بىبىنەو؟ ھەرودھا بەچ واتايەك مامەلەكەردنى ناتوندوتىزانە راست دەبىت لەبەرامبەر ھەلوئىستىكى ئاوا توندوتىژدا؟

لەئاخاوتنىدا لەبارەى ناتوندوتىژىيەو ھە non-violence سىمۆن فابىل دەلېت: باش نابىت ئەگەر كارىگەر نەبىت(۲۲). ئەو ناتوندوتىژىيەى گاندى لەدژى كۆلۇنيالىزمى بەرىتانى گرتىبەر كارىكى باش بوو، لەبەرئەوئەى گەيشتە بالاترىن ئاستى كارىگەرى و چالاكى، لەبەرئەوئەى كاردانەوئەىكى گونجاوہ بۆ پووبەپووى بوونەوئەى توندوتىژى. بەلام ئەوئەى لەبەرامبەر ھەندىك لەگەلاندا پوويداوہ لەكۆمەل كۆژى و ويرانكارى و دەست درىژى و ...تاد، ئەوئەى ئەمپۇش لەجىھاندا پوودەدات لەتيرۆر چۆن دەكرىت بەناتوندوتىژى و لېئوردەيى پووبەپووى بىبىنەو؟



نەپولېون

نښه گرنا نښه و ما فانه هه مووی راسته و خو پوچل د بېتته وه و هېچ مافیک بڼه وانه نامینیتته وه که د بڼه دوژمنی مرؤفایه تی. گه وره ترین مه ترسی له سهر مرؤفایه تی نښه مرؤ دوژمنه کانی مرؤفایه تین، نښه وانه بی نه اوی مافی مرؤفایه وه دوژمنایه تیه که یان جیبه جی ده کهن، نښه و تیرورسته بکوژانه ی خه لک به ناوی ژیان وه ده کوژن، نښه و ناینداران هی به ناوی خوداوه بازرگانی به ناینه وه ده کهن، هه روه ها نښه و سیاسیان هی به ناوی سیاسته وه به رژه وه نښه و کانی خو یان جیبه جی ده کهن.

کارل یاسپرس ده لیت: ((سیاسته گرنترین شته که په یوه سته به پیکه وه ژیانمان له جیهاندا)) (۲۳). نښه ویش به باوه ری نښه و گرنکه له بهر په یوه نښه و توندی به هه موو بڼه ما و ورده کاربیه کانی بوونی مرؤفایه تیه وه. په پښتو هی سیاسي به کرده یی بوونی هه یه، به لام چاره سهره که ی ناییت سیاسي نه بیت. راسته سیاست به تهنه بهس نښه، به لام له گه ل نښه و شدا مه رجیکي پیوسته و ناتوانریت ده ست به رداري بېت. هه ر هه نکاویکی دیکه که ویستیکي سیاسي به هیژ و کراوه پالپشتی نه کات په ککه و ته ده بیت و هیچی پیناکریت.

نښه و کښه ی پښتو هی ناینی وهر بگرین، ده بڼین له نیوان هۆکاره بڼه رته تیه کانیدا هۆکاری به سیاسی کردنی باوه رپه ناینه کان و به کاره پینانی ناینه له کاروباری سیاسیدا، به لکو به کاره پینانی نایدیولورژیا یه که

لیره دا پیوسته سیاست بېتته دنگ و مافی نښه ویشی هه یه بېتته دنگ، به لکو نښه و کښیکي پیوسته و پوچه ووی نښه و توندوتیژی به توندوتیژی به کی پښتو پیندراو و یاسایی بېتته وه. تهنه مافی سیاست نښه به تهنه، به لکو مافی مرؤف و مرؤفایه تیشه به گشتی پوچه ووی نښه و توندوتیژی به بېتته وه. گوزارشت کردن له و ما فیه پیوستی به و هیه که وتاری ناکاری ویناکراو له فزه لته تی لیبورده ییدا و پینداندانی جوړیک له زه بروزنگ و توندوتیژی به له گه ل دوژمنه کانی ژیان و مرؤفایه تیدا، بواری میانپوهی له گه ل په پښتو توندوتیژی و دوژمنی پښتو و نښه و مرؤفایه تیدا نښه. لیروه بواری لیبورده یی له گه ل نښه وانه دا نښه که مرؤفایه تی و ژیان و پښتو له به رامبه ر و پای جیاواز رته ده که نه وه، نښه و گرنا ده که وینه دخی لاوازیه وه و بواری ته و او بو هه موو هه لویسته نامو و شاز و تونده کان دهره خسیت، پښتو ده کښیکه وه له به رده م چه که ره کردنی تووی په پښتو و له په نای دروشمه کانی ((مافی مرؤف)) و ((مافی دهر بڼین)) دا گه شه ده کات.

مرؤف مافی نښه و هه یه مافی هه بیت، به لام به و مه رجی مافی راسته قینه بیت، بڼه و هه مافی مرؤفیش بیت پیوسته باوه ری به مرؤفایه تی بیت به تښه ویشته گه ر دونه که ی و خو ی بېت به به رگریکاری مرؤفایه تی.

- Stock/Bayard, Le Livre de Poche, Paris. P: 32
- (4) Montaigne (2014): ((Essais)), Livre Premier. Edition Réalisée Par: Denis Bja\l\, Bénédicte Boudou, Jean Céard et Isabelle Pantin. Sous la Direction de; Jean Céard. Le Livre de Poche , Paris. P: 149.
- (5) Comte–Sponville, André (2013): ((Dictionnaire Philosophique)), op. cit, p:371.
- (6) Alian (1969): ((Propos Sur La Religion)), op, cit, p: 233.
- (7) Comte–Sponville, André (2019): ((Fondamentalisme)) in: ((Contre La Peur et Cent Autres Propos)), Editions Albin Michel, Paris. P–p: 266267–.
- (8) Voltaire (1964): Dictionnaire Philosophique)), Garnier–Flammarion, Paris. p: 189.
- (9) Comte–Sponville, André (2019): ((Fondamentalisme)), op. cit, p: 267.
- (10) F.Lichtenberger (1887): ((Encyclopédie des sciences Religieuses)), Tome IV, Librairie Sandoz et Fischbacher, Paris. p: 676.
- (11) ئەم وتارەمان لەم ینگەیدا لەبارەى ئایدیۆلۆژیۆ و تاریکی تاییهتە، پەيوهستە بەلایەنى نینگەفى ئایدیۆلۆژیۆ،

لەلایەن سیاسیهکانەوه که لەسەرچاوه ئاینیهکانەوه ئاودهخواتهوه. دەرئەنجامیش کهوتنه ناو پەرگیرییهکی دووسەرەیه: سیاسی و ئاینی. هیچ شتیکیش ئەوئەندەى پیاوی ئاینی دەمارگیر مەترسی لەسەر کۆمەلگە نییه که پۆستی سیاسی وەردەگریت، هەرودها ئەوسیاسیهی گرنگی بەکاروباری خەلک دەدات و لەژێر کاریگەری هێزیکى ئاینی توندپەودایه و دەجولینیت. بۆیه هیچ دەرچەیهک نییه جگە لەعلمانی کردنی کاری سیاسی و پزگار کردنی لەپەرگیری، هەرودها پزگار کردنی ئەزموونه ئاینیهکانیش لەدەمارگیری. کاری سیاسی کاریکی دەستەجەمعیه و تاییهتە بەدۆخی گشتی. هەرچی ئەزموونی ئاینیه ئەزموونیکى خودییه و ئازاده و تاییهتە بەدۆخی تاییهتە تاک. بەتیکەلکردنی تاییهت و گشتی نیشانه سەرەتاییهکانی پەرگیری سیاسی و ئاینی دەرەدکەویت.

پەرۆیزهکان:

- () Comte– Sponville, André (2013): ((Dictionnaire Philosophique)), 4ème édition, Quadrige/ PUF, Paris. p:366
- (2) Alain (1969): ((Propos Sur la Religion)), 4ème Edition, PUF, Paris. P: 117.
- (3) Jacquard, Albbert (2003): ((Dieu?)), Editions

philosophique)), op, cit, p:71.

(19) Jaspers, Karl (1970): ((Initiation à la méthode philosophique)), op, cit, p:71.

(20) Spinoza (1966): ((Ceuvres IV: Traeté Politique – Letters)) Traduction et notes Par Charles Appuhn. Editions Granier – Flammarion, Paris. P: 25.

(21) Locke, John (2010): ((A Letter Concerning Toleration and Other Writings)), Edited by David Womersley and With an Introduction by Mark Goldie, Liberty Fund, Indianapolis, Indiana. P: 12.

(22) Weil, Simone (1991): ((La Pesanteur et la Grâce)), Editions POCKET, Collection AGORA, Paris. P: 152.

(23) Jaspers, Karl (1970): ((Initiation à la méthode philosophique)), op, cit, p: 65

ئەوێ پەيوەندی بەبەکارهێنانی سیاسیهووه ههیه که خاوهنهکهی دهخاته دهمارگيریهکی مهبهستارهوه و ئاراستههی دهکات بهروهه داخران و توندوتیژی، لهگهڵ بههاکانی ئازادی و یهکسانیدا نایهتهوه و لهگهڵ تۆقاندنی خهڵک و زهندهق بردنیاندا هاوچووت دهبیت، ههروهها بانگهشه بو یهک پایی و وهلاخستنی پای بهرامبهری تیدا دهکریت. پاشانیش ئیمه نالین ههموو ئایدیۆلۆژیایهک نیگهتیفه.

(12) Comte– Sponville, André (2016): ((La Politique)) in: ((Présentations de la Philosophie)), Editions Albin Michel, la Livre de Poche, Paris. P: 30.

(13) Jaspers, Karl (1970): ((Initiation à la méthode philosophique)), Traduit de l'allemand Par: Laurent Jospin, Editions Petite Bibliothèque PAYOT, Paris. P: 63.

(14) Ibid, P: 64.

(15) Jaspers, Karl (1970): ((Initiation à la méthode philosophique)), op, cit, p: 64.

(16) Ibid, p: 65.

(17) Jaspers, Karl (1970): ((Initiation à la méthode philosophique)), op, cit, p: 66.

(18) Jaspers, Karl (1970): ((Initiation à la méthode

نهم هونهرمهنده بناسه:

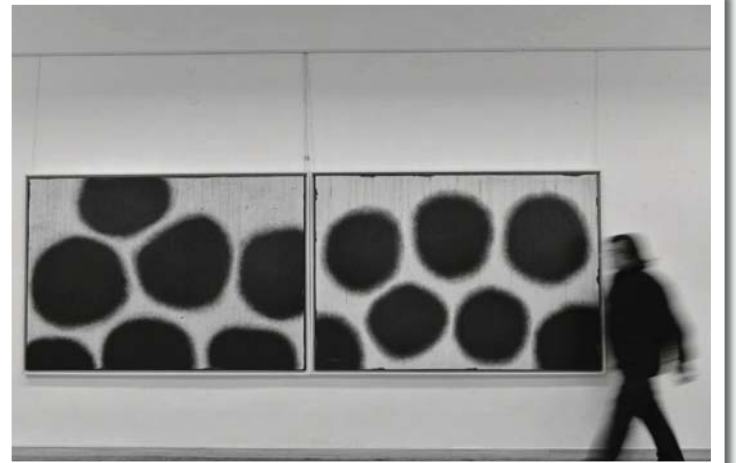
فايهق ره سول

هه و لاا منطى
کتاب



(هونه رهنده فایه ق په سول و نوسه ری عه رهب
موجه مه د ماغوت)ه

- ۳۰ / ۱۲ / ۱۹۵۵ له که رکوک له دایک بووه.
- سالی ۱۹۸۰ په یمانگای (معهد الفنون التطبيقية) له به غداد ته واو کر دووه.
- له سالی ۱۹۸۴ کوردستانی به جی هیشتووه.
- له سالی ۱۹۸۴ هوه له فیه نای پایته ختی نه مسا ده ژی و هه ر له ویش کار ده کات.
- له سالی ۲۰۰۰ تا ۲۰۰۵ به ریو به به ری M-Art گه لیری بووه له فیه نا.
- له سالی ۲۰۰۷ تا ۲۰۲۱ به ریو به به ری Kleine Galerie بووه له فیه نا.
- له سالی ۲۰۱۶ (Salon Modena Art) ی دامه زان دووه که یه کیکه له سالونه هونه ریبه کانی فیه نا و شوینیکی زیندووه بو کۆ بوونه وه و گفتوگو و تاوتوی و نمایش کردنی کاره هونه ریبه کان.
- چه ندین پینشه نگای ته نها و هاوبه شی له نه مسا و جیهاندا کر دوته وه.





رۇمان خۇلەمىشى تەرمى كىتەپكە

رامانىك بۇ رۇمان
پۇستىمۇدۇر



زاھىر زەنگەنە

دەدەن. بەشپىكى دى پىيان وايە پۇمانەكانى (مزيڤوا النقودى (ئەندريه جيد) (۱۸۶۹-۱۹۵۱) و جيمس جويس) ى ئىرلەندى (۱۸۸۲-۱۹۴۱) لەپۇمانى (عوليس)، كارەكانى (مارسيل بروسى) (۱۸۷۱-۱۹۲۲) (بحثا عن الزمن الضائع) پۇلى گەورەيان لەسەرەلەندى شىوازيكى نوپى پۇمان لەجىھاندا بىنيو، ئەم سى دەقە بەر لەجەنگى جىھانى ئىكەم ھاتونەتە نوسىن. (حسن المراكشي) پەخنە گرى عەرەب پىيوايە ئەو پۇمانانەى مەيلى پۇست مۇدپىرەيان ھەيە لەپەنجاكانى سەدەى پابردووو ھە لەفەرەنسا سەريان ھەلداو.

بەھەرھال پەنگە بۇ خودى ئەورويپىيەكانىش قورس بىتەتوانن برپارىكى يەكلاكرەو ھە لەسەر وھا بابەتتەك بەدەن، بەپۇچونى (الشهرزورى) كارەساتەكانى جەنگى جىھانى (يەكەم و دووم) ى سەدەى پابردوو ھۆكاربوون بۇ دارمانى ئەو بىر و باوەرەى جىھان بەقۇناغى مۇدپىرە ھەيىبو، ئەمەش ھۆكار بو بۇ سەرھەلەندى فەلسەفەى پەشپىنى وەك فەلسەفەى (شپىنگلەر). ئەو واى بۇ دەچوو پۇژئاوا شكستى خواردوو و بەرەو شىبونەوو لەنىو چوون دەچىت. ئەدەب و فەلسەفەى پۇستمۇدپىرە لەسەر بىنەماى بەگۇداجونەو ھە بەشى ھەرەزورى ئەو كايانە دامەزراون، قۇناغى مۇدپىرە بەرھەمى ھىئاون، گەورەترىن پەخنەش لەم بوارەدا لەزمانى (ھايدىگەر) ھو ھاراستەى زانست دەكرىت ئەو دەلەيت: زانست بۇ دەسلەت و ئايدۇلۇژيا گۇپا، ئەم



ھىشتا ئاسۆيەكى پوون و برپارەكى يەكلاكرەو ھە بۇ دەمى سەرھەلەندى پۇمانى پۇستمۇدپىرە نەھاتوتە ئاراو. ھەندىك لە پەخنەگران پىيانوايە سەرەتاي شەستەكانى سەدەى پابردوو تاكو ناوەرەستى ھەفتاكانى ھەمان سەدە، قۇناغى سەرھەلەندى ئەم جۇرە ئەدەبەيە، خالى وەرچەرەخان لەفەرەنساو دەستى پىكردوو، ئەمجا بەولەتانى دىكەى وەك ئىنگلەتەرە ئەلمانىدا بلاوېوتەو، پاشانىش بۇ ولايەتە يەكگرتووەكانى ئەمريكا پەپىوئەتەو، بەگۇپىرەى وتنى ھەندىك لە پەخنەگران، (پۇمانى دۇنكىشوتى) ؛ مىگىل دى سىرفانتس كە پەخنە لەچىرۇكە پالەوانىيەكانى سەدەى چواردەھەم دەگرىت، دەستپىكى سەرھەلەندى پۇمانى پۇستمۇدپىرە بوو، ھەرەھا ئامازە بە پۇمانى (جىن ئۇستىن) لە ۱۸۱۷



ئایدۆلۆژیایە نەخۆشییەکی مەترسیداری بەرھەم ھیناوە کە بریتییە لە تەکنەلۆژیای، بەپرۆای ئەو (ئەم پێشکەوتنە زانستییە لە ھەولێ ئەوەدایە مەزۆف بکاتە مێگەل و ھەموو جیاوازییە رۆشنبیریەکانیان بسپریتەو، بەمەش زانست تەنێ ئەرکی بەرھەم ھینان نابیت، بەئکو لەناو سیستەمیکدا خۆی نمایش دەکاتەو کە (ئەوی داھینەری خودان عەقل و پەگەز)، دەخاتە خانەیی پلە بالاکان و دەیانکاتە خاوی حیکایەتە مەزنەکان، ھەموو ئەوانەیی دەرەوی خۆشی پەت دەکاتەو، ئەم زانستخوازییە دواتر پەل بۆ ئەوەش دەھاوێت مافی دەسکاری چارەنوسی گەلانی دیکەشیان ھەبیت. ھەر وەک ئاشکرایە کورد لەم بەلایە بەدوور نەبوو، پیکەوتنە نیو دەولەتیەکانی دواي جەنگی یەکەمی جیھان، بەباشترین شیوہی ئەو ئەزموونەیی پیشاندا کە لەخۆرھەلاتی ناوہراستەو تادەکو ولاتانی بەلقان درێژەیان ھەبوو.

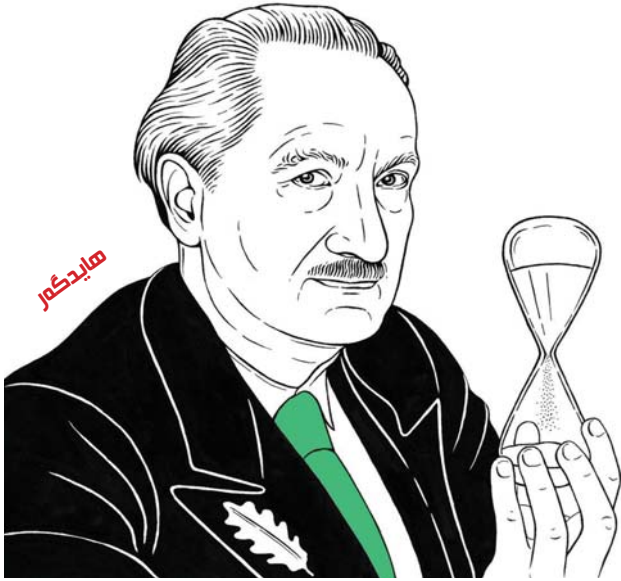
بەم شیوہیە ئەو حیکایەتە مەزنەیی ولاتانی ئیمپریالی لەپاش جەنگ کاریان بۆ بەرھەم ھینانی دەکرد و بانگەشەیی مەزۆیەکی ئازادو دیموکراتیان لەرێگەیی کۆنترۆل کردنی جیھانیان بە (عەقل و زانست) دەکرد، لەتراویلکەییەکی زیاتر نەبوو کە گەلانی دیکەیی شەکەت و ماندوو کرد.

لەکاتیکدا ئاینەکان بەتایبەتی مەسیحیەت دەیەوێت ھەموو جیھان لەبۆتەیی یەک ئایینی سەرتاسەریدا بتوینیتەو، ئەوا پۆست مۆدیرنەکان پێیان وایە ئاین کایەییەکی تایبەتە و کۆمەلگاکان بە تیروانینی جۆراوجۆر،

بەپێی سروشت و تاییبەتەندی کۆمەلایەتی و جوگرافی ھەلسوکەوتی لەگەڵدا دەکەن، بۆیە شتیک بەناوی ئایینی سەنترال و ئایینی باشتر و ھەمووکی بوونی نییە، ئەو ماریفەت و عەقلی کۆمەلگایە لەناوچەییەکی جیاوازدا و لەکاتیکدا دیاری کراوایا بریار لەسەر جۆریک لەپەیرەوی ئایینی دەدات، (جۆن لیۆتار) دەلیت (مەعریفە دروستکراوی عەقلی کۆیە و بەرھەمی کۆمەلگایە).

بەدەر لەئاین و زانست دوو کایەیی دیکە کە پۆست مۆدیرنەکان بەتوندی دژی دەووستنەو پێیانوایە بەشی ھەرە زۆری ئەو حیکایەتەنەیی لەبازنەیی قەبەکراوایا نمایش دەکرین و ئەدەبی جیھانی ناتوانی خۆی لەبوونیان ببویریت، بریتین لە (سیکس و جەنگ). لەپراستیدا ئەم جەمکە پێش سەردەمی مۆدیرنەش و لەوەتەیی مەزۆف ھەییە لەقۆناغە میژوووییەکاندا خۆی بیرازو و نوێ کردۆتەو، تەنانەت جەنگە مەزنەکان، بەوانەشەو کە ئاراستەیی میژووویان گۆپووە ھاوشان لەگەڵ جەنگدا سیکس بوونیکی بەھیزی ھەبوو، ھەموو حیکایەتە مەزنەکان لەسەر ئەم دوو پایەییە شکۆدار کراون، لەقۆناغی مۆدیرنەشدا ئەم کایەییە زۆرتر وەدیاری کەوتوو، ھەورەتر لەوہی ھەییە، زەق کراونەتەو، بۆیە وەک چۆن ئاین و زانست پەندەکەنەو بەھەمان شیوہ دژ بەحیکایەتی سیکس و جەنگیش دەووستنەو.

سەرەپای ئەوہی ھینشتا زۆریک لەلیکۆلەر و پەرخنە گران لەسەر میژوووی سەرھەلانی ئەم توخمە نووییە



ئەدەب و فىلسەفە پۇستموڧىرنه لەسەر بىنەماي
 بەگژداچونەنەوى بەشى ھەرزۆرى ئەو كايانە
 دامەزراون، قۇناغى مۇڧىرنه بەرھەمى ھىتاون،
 گەورەترىن رەخنەش لەم بوارەدا لەزمانى
 (هايديگەر) ەو ەئاراستەى زانست دەكرىت ئەو
 دەئىت: زانست بۇ دەسەلات و ئايدۆلۇزيا گۇراو،
 ئەم ئايدۆلۇزيايە نەخۇشيبەكى مەترسىدارى
 بەرھەم ھىتاو ە كە برىتیبە لەتەكنەلۇزيا،
 بەپرواى ئەو (نەم پىشكەوتنە زانستىبە لە
 ھەولئى ئەو ەدايە مرۇڧ بكا تە مېگەل و ھەموو
 جياوازيبە رۇشنىرىبەكانيان بسرىتەو

بەناو بەشى ھەر زۆرى فىلسەفە و مېژو و ھونەرى
 تەلارسازى و ئەدەبدا لقوپۇپى بلاووبۇتەو ە كۆك و تەبا
 نىن، بەلام ئەو ەش رەتەناكەنەو، رەوتىكە دژ بەبىرى
 ئەزموونگەرايى ئەنگۇسكسۇنى ھاتۆتە ئاراو، ھەر
 چەندە بەر لەھەرشىك بەگژ ەقل و فىلسەفەى فەرەنسيدا
 دەچىتەو، (كرىستۆفەر باتلەر) دەئىت: (لەدواى شۆرشى
 قوتابيان لەفەرەنسا ئىتر فىلسەفەى پىشكەووت و لەو
 بوونە تاكگەرايىبە كە (سارتەر و كامۇ) رابەرايەتبيان
 دەكرىدو خودان ھەستى ئەخلاقى بوو، دوور كەوتۆتەو و
 بەرەو گوومان كرىن لەمەزھەبى ئىنسانى ھەنگاو دەئىت،
 ھەرەھا رۆماننوسە نوپىبە فەرەنساويبەكانىش زۆرگوئى
 بەرۆمانەكانى چەشنى (غىيان)ى (سارتەر) و (طاعوون)
 ى (كامۇ) نادەن كە خۇيان لەكەسايەتى ھەلېژىردراوى
 نىو رۆمان و چىژو شىووزى گىرەنەوى سەرنج پاكىشدا
 دەبىنەتەو). بەرپووقاژ، ئەوان بەشئوۋەبەكى ناتەرىب و
 پىككژ(متناقض) رۆمانەكانيان دەنووسنەو، زياتر پىشت
 بەگەمەى زمان دەبەستن، بەو ھۇيەشەو شىووزىكى نوپى
 نوسىن كە گرنگى بەنموونە زمانىبەكان بۇ شىكرىدەو
 دەقەكان دەدات ھاتە ئاراو. (درىدا) لەفىلسەفەى
 سەرەتايىدا گرنگى بەشئووزى شىكرىدەو زانستى زمان
 لەرەخنەدا دەدا، ھەرچى (فۆكۆ) بوو زياتر بەلاى مېژووى
 زانستى كۆمەلەيتىدا دەچوو، بەلام ئەمە لەگەل فىلسەفەى
 تىۋرىدا يەكى نەدەگرتەو. لەھەشەتەكانى سەدەى رابردودا
 شەپۇلىكى دىكەى رەخنەبى دژ بە(ھىكايەتە مەزەنەكان)



ئەو دەرىجەدە چەندىن پۈتۈر ھەن بۇ جيا كىرەن دەرىجەدە پۈتۈمۈدىنە لەگەل قۇناغى بەرى خۇي، بەلام دەكرىت ھىلە گىشىيەكان كە بەشى ھەرە زۆرى رەخنەگران لەسەرى كۆكن لەچەند خالىكدا كۆ بىكەينەو و خۇشەختانە رۇمانى (خۆلەمىشى تەرمى كىتەپك) كە لەلەين رۇماننوس و چىرۆكنوس (ھەمە سەئىد زەنگەنە) ھو ھاتۆتە نوسىن و لەكۆتايىيەكانى سالى ۲۰۲۱دا بلاو بووتەو بەشىئوئەيەكى گىشى دەچىتە خانەي رۇمانى پۈتۈمۈدىنەو و بەشىكى زۆر لەو تايىبەتمەندىيانەي ئەدەبى پۈست مۇدىرنەي پى جودا دەكرىتەو، لەخۆ دەكرىت كە سەرەكى ترىنيان برىتتىن لە:

سەرى ھەلدا كە پىشتىر بىرى ئەو روپى پىشتى پىدەبەست، لەم ميانەيەدا رەخنەي توندىان ئاراستەي تىگەپىشتن لەخود و خودئاگايى و پىشكەوتن و ئازادى و بىرۆكەي پەيوەند بەمىژوو ھو ھو گرت، پىيان وابوو پۇشنگەرى ئەو روپى ھىچى تازەي پىنەماو، لەم بواردە چەندىن كەسى ھەك (جان فرانسوا، رىچارىد پورتى، مېشىل فوكو، جاك درىدا، جوناسان كالىر، ھابىرماس) لەبوارى فەلسەفەدا بەو ئاراستەيەدا ھەولەكانىان چىرەدەو، لەبوارى پۇمانىشدا (كلىفورد گىرتز، جىمس كلىفورد) دىاركەوتن، بەدەر لەئەو روپا و ئەمرىكا بەناو بەشى ھەرەزۆرى نەتەوكانى دىكەدا كەم يازۆر بلاو بەو ھو، ھىندەي پەيوەستە بەئەدەبى كوردىيەو پىموايە زۆر كەمن ئەو رۇمانانەي ئەم رىتم و شىوازە نوسىنە لەخۆ دەگرىن يا روونتر بلىم ھەرىن، چوون ھەر بەخۆي ژمارەي ئەو دەقانەي بەنىو رۇمانەو دىنە بەلاقىر لە پەنجەي دەست تىپەر ناكەن ئەمە بەدەر لەناو پۆك و چۆنىەتتىان كە بابەتى ئەم باسەي من نىيە. ئەو دەرىجەدە منى ناچارى ئەم نوسىنە كىرد بلاو بوونەو دەرىجەدە يەككە لەو رۇمانانەيە كە ھەمان خەسلىتەكانى رۇمانى پۈتۈمۈدىنە لەخۆ دەگرىت، وىپراي



بەگىشتى لەرۆمانى نوپىدا تەنھا وتار و دەنگىك نابىستىرېت كە تواناي ئاراستە كردن و پراكىشانى زىھنى خويئەرى ھەبېت تەننەت راستىيەكى چەسپاويش بەدى ناكىرېت لەجىياتى ئەو چەند دەنگىك دېتە ئاراوہ.

لەچوارچىوہى رۆمانەكەدا بەشىئوہىيەكى لابەلا كەمۇكەيەك ئاور لەئايىن دراوہتەوہ بەلام وەك خۇكرىك كە لەگەل بېرو ھەلسوكەوتى كۆمەلگادا دەگونجى نەك بەشىئوہىيەكى ئەبستراك خۇ ئەگەر لەكۇندا مەراسىم بۇ دواكەوتنى باران لەوہرزىكى ديارىكراودا بەشىئوہى بووكە بەبارانى كرايېت ئەوا نوپۇدە بارانە دريژدە پىدراوى ھەمان ئەو بېرۇكەيەيە و كراسى ئاينى لەبەركراوہ. رۆمانەكە بەم كورتهباسە دەست پىدەكات (ماوہىەك بوو باران نەدەبارى خەلكەكە دەتگوت خۇلى مردووت بەسەدا كر دوون...۷) (خۇلەمىشى تەرمى كىتېبىك)، ھەرچەندە دەسپىكىكى سادەيە لى لەرووى جوگرافىيەوہ ناوچەكە لەسەر ھىلى بەختەبارانە، بۇئەوہى لەھەر جىگەيەك بەرچاوى خويئەركەوت لەرووى شوپئەوہ بتوانى ناوچەكە ديارى بكات، جىيەكى نىك لەو ناوچانەى كە ھەمىشە عەقلى پۇژئاوايى لەسەردەمى مۇدېرنەدا لەرېگەى دەزگاي جوراوجۇر و زانستە كۆمەلناسىيەكانەوہ دەيەوى بلىت ناوچەى گەرم و نىمچە گەرمەكان بەپېچەوانەى ناوچە نىمچە فېنكەكانەوہ خەلكانى سست و تەمبەل و دەغەجارن.

(ئەم تېروانىيەنە پاشتر شۇرپۇدەتەوہ بۇ ئاستى لۇكالى وەك بابەتىكى سروشتى چاوى لىدەكرېت)، لەم رۆمانەدا

۱- فەرامۇش كردنى جىكايەتە مەزئەكان يان ھەئوہشاندەوہى چىرۇكە ناوہندىيەكان:

يەك لە تايبەتمەندىيەكانى رۆمانى پۇستىمۇدېرنە رەتكردەنەوہى پياوى سوپەرمانە ئەوہى كە دەتوانىت تەواوى بابەتە مادىيەكان بخاتە ژىر دەسەلاتى خۇيەوہ، لەرۆمانى (خۇلەمىشى تەرمى كىتېبىك)دا شتىك بەناوى مرۇقى بالو عەقلى سەنتەر (وەك كۆتىك بۇ پراكىشانى ھزرى خويئەر بوونى نىيە) مەگەر ئەو كورته دەقانە نەبېت كە پەيوہندىيان بەسپاقى رۆمانەكەوہ ھەيە و لەھەندى جىگەى زۇر سەخت و بچووكدا ديار دەكەون، لەم رۆمانەدا ھىشتا چىنەكان بەسەر گىشتى و تايبەتدا دابەش نەبوونە، ھەر لەو جىگەيەى خاوەن قەلەمىك ھەيە، كەسىكى نەخويئەدەوارىش بوونى ھەس، دابونەرىتە كۆمەلەيەتەيەكان و بابەتە كەلتوورىيەكان ھاوشان دەگەل و تەى فەيلەسوفاندا دەگوزەرىن.

بەگوپرى و تنى ھەندىك لە رەخنەگران، (رۆمانى دۇنكىشوتى) ؛ مىگىل دى سىرفانتس كە رەخنە لەچىرۇكە پالەوانىيەكانى سەدەى چواردەھەم دەگرېت، دەستپىكى سەرھەلدانى رۆمانى پۇستىمۇدېرنە بووہ



كەسانىك وەدى دەكرىن سەرەپرايى بوونە ناوچەبىيەكەيان ھەميشە لەگفتووگو و مشتومرى بەردەوامدان لەسەر شتە زۆر سادەو سووكەكان ھەلەدەچن، تورە دەبن بەلام تەنھا بۆ چەند ساتىكى كورت ئەوھى سەرەوھ پەيوەندى بەلايەنى سىياكۆلۆجى و دەرھاوويشتەكانىيەوھ ھەيە، ھەرچى پەيوەستە بەجوگرافيا و سروشتەوھ كە دەغلۇدان و پشت بە پيژەى باران بارين دەبەستىت سروشتى كوردوستان تايبەتمەندى ئەوھى ھەيە، سەرەپراى سەرچاوەى بە پىتى ئاو، بەلام بەھۆى ئەوھى بەپيژەوى شاخەكاندا زۆر بەنزمى گوزەردەكات سوڤىكى ئەوتۆى لى نابىرنىت بۆيە بەردەوام مروي كورد لەوهرزى باريندا چاويكى لە ئاسمان بوو زەوييەكەى بۆ ئاو بدات و چاويكى لە زەوى تابزانىت پەلەى داوھ يان نا!

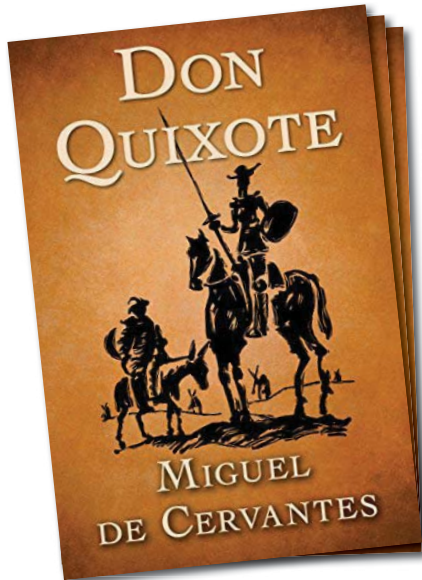
پيەم وايە ئەم دەستپيەكە سادەيە بۆ پۆمانەكە خزمەتىكى زۆرى لەرووى پەگەز و شوينەوھ بەپۆمانەكە كردوھ. پەنگە لەزۆر رووھو پۆست مۆديرنە خزمەت بەكورد بكات و خەمە گەورەكانى و خەونە گەورەكانى بۆ سەنترال كردن و بەناوھندكردنى ئاينىكى ديارىكراو و دىيالەكتىكىكى ھەلبۆيژىردراو، بەزۆر سەپاندنى بەسەر ئەوانى دىكەدا لەبىر بەرىتەوھ، چونكە كوردستان ولاتىكى فرە ئاينە لەرووانگەى پۆستمۆديرنەكاندا خەمىك بەناوى ئاين و زمانى چەسپاو بوونى نييە، كەوايە دەكرىت ھەموان خودان ئاين بن و پيژيان لى بگىرىت، ھەر بەو شۆيەيەى بووكەبەبارانى مۆركى ئاينى (ئىسلام)يشى پيژدراوھ، لى ھىشتا لەناو شەبەك و

ئيزدى و يارسانەكاندا بەپيى خەسەتە كەلتورىيەكەى بەپيۆھ دەجىت، ھەر بەو ئاوايەى كە پۆست مۆديرنەكان عەقلى گشتگىر و گشتاندنى عەقل رەتدەكەنەوھ.

(ھايدىگەر) پيى وايە شتىك بەناوى عەقلەوھ بوونى نييە بەدەر لەوكمەلە لىكدانەوھەيى بۆ دياردەيەك دەكرىت، لەجىيەكەوھ بۆ جىيەكى دىكە دەگۆرىت، ھەر كۆمەلگايەك بەپيى ھەلگەوتە و شوينى جوگرافى لىكدانەوھ بۆ ئايدۆلۆژياو بەرژوھندييە سىياسى و بازركانىيەكان دەكات، لەم بارەيە (ستىورات سىمىز) دەلئىت (لەئەدەبى پاش مۆديرنەدا تايبەتمەندى گومان و پەتكردەوھى تىۆرە گەردوونىيەكان و گىپرانەوھ مەزنەكان، سەنگى مەحەكن. لە نيو ئەم فەلسەفەيەدا ھەموو ھەولئىك بۆ گشتاندنى ئەزموون و بىر و باوەرە مەزنەكان ھەرەس دىنى).

ئەدەبى پۆست مۆديرنە نەك بەتەنھا چىرۆكە مەزنەكان رەتدەكاتەوھ، بەلكو بەتەواوھتى دژ بەئوتۆكراتى دەوھستىتەوھ بەو واتايەى ئەدەبى دواى مۆديرنە پىروا بەھىچ دەزگا و كۆمەلەيەك ناكات كە خەلكى لەچوار چىۆھەيەكى ديارى كراوودا ئاراستە بكات يان تەنانەت برواى بەھىچ ناوھندگىرىيەك يا توخمىك نييە، دەيەويت مانايەك بچەسپىنى).

كەوايە بۆ بەرھەم ھىنانى ئەدەبىكى جياواز، دەبىت ھەموو وردەكارىيە گەردوونىيە مەزنەكانى وەك ئاين و سىكس و جەنگ و زانست و دووبارە پشكىنى بۆ بگىرىتەوھ و بەوردى لىكدانەوھى بۆ بگىرىت، بۆئەوھى مروفايەتى لەبەلای



بەھۇى زانستەو دەكات و دەلئيت (ئەو وتارە لەدوای جەنگى جىھاننىيەو ھەرەسى ھىناو) و بىروباوېرى دواى مۇدېرنە بەو پىناسە دەكات (گومانىكە ئاراستەى بانگەشە مەزنەكان دەكرىت). ئىدوارد سەعيد لەكتىبى (الاستىراق) (۱۹۷۲)دا رەخنەى توند لەئىمپىريالىزىمى ئەوروى دەگرىت كە خۇى بەنوئىنەرى سىستەمىكى عەقلى رىكخراو و ئاشتى خواز دەناسىئىت و رۇژھەلات بەپىچەوانەو دەبىئىت.

لەرۇمانى (خۇلەمىشى تەرمى كىتەبىك)دا ھاوشىوېرى ھەموو دەقە پۇست مۇدېرنەكان ھىچ روداوىكى مەزن، بوونى نىيە نوسەر ناشىوېت كەس يا خەلكان يا خوئىنەر بەرەو ئاراستەيەكى دىارىكراو بەرىت ئەم رۇمانە مروف لەئاستى كردارىيەو بۇ ئاستى نىھاد و زەينى دەگوازىتەو

ئەو ھىكايەتەنە قوتار بكرىت كە ھەولى يەك رەنگردنى مروفايەتى دەدات و دەيەوئىت لەچارچىوېرى بىرى مۇدېرنەدا بەندى بكات. بەبرواى (رۇلان بارت) سىستەمى بۇرجواى ھەموو شتىك دەخاتە خزمەتى ئەو چىرۇكە مەزنەنى دەيەوئىت و دەا لەخەلكى بگەيەئىت كە ياساى سروشتىن، ئەو زىدەتر لەو دەروات و دەلئىت (شەراب لەفەرەنسادا وەك ھەر جۇرە خواردەنەوېيەكى دىكە نىيە، بەلكو ئەو خواردەنەوېيەكى (تەوتەمىيە) وەك خواردەنەوېى شىرى چىل لەھۇلەندا و مەراسىمى ئاھەنگ گىرانى تايبەتى چا خواردەنەو لەئىو خىزىنى پاشايەتى بەرىتانيادا، ئەمانە رىگەن بۇ خولقاندنى ئەفسانە و ھەول بۇ ئەو دەدەن تايبەتەكانى خۇيان وەك راستىيەكى سروشتى نىشان بەدەن، بەم شىوېيە دونىاي بۇرجواى ھەموو پەيوەندىيەكانى نىوان مروف و جىھان دروست دەكات و ئىمەش ناچار دەبىن بەدوايدا بچىن، ھەر وەك ئەو راستىيە سروشتىيەى موسا لەپىناو رزگار كردنى گەلەكەيدا كۇنترۇلى دەريا دەكات و پروبارى نىل شەق دەكات، چونكە پالەوانى ھەلبۇاردەى خودايە، عىساى مەسىح لەپىناو گوناھى مروفايەتەدا گىانى خۇى بەخت دەكات، پىشتى ئاين زانست ئەو رۇلە لەئەستۇ دەگرىت، بۇ ئەمەش لەئىستا داھاوتوشدا بەردەوام پىويستى بە خولقاندنى ھىكايەتى گەورە ھەيە. (لىۇتار) دژ بەدوو جۇرى ھىكايەت دەوستىتەو ھەكىكىيان پىنى وايە مروفايەتى ھىدى ھىدى بەرەو ئازادى ھەنگاو دەئىت ئەو دەلئىت (ئەم ھىكايەتە لەمەسىحەو تاوەكو يوتوپىي ماركس درىژە دەكىشئىت)، ئەو ھى دىكەيان باس لەسەر كەوتن

نايهوئيت راسته و خو هيچي بيبيژيٽ مهگەر ئهوه نهبيت خوئى بهدەرئه نجاميكي ديارى كراو بگات ئهمهش رهنگه لهكهسيكهو بو ئهوى ديكه جياواز بيت. ئه و باس لهكهسانيك ناكات، ئاراستهئى مروقايهتئى دهگورن و دهبنه سهنترال و تيزئى نوئى ژيان پيشكش به مروقايهتئى دهكهن لهم رومانهدا كهسانيك ههن خودان قهلهم و روشنبير لئى نابنه فهيله سوف و ههولئى داھينانى بپروكهئى نوئى بو ژيان وشورپش و بهگژا چوونهوه نادهن ئهوان زور بهسادهئى بهشيوهيهكى ئه بستر اك چيروكى ژيان دهگيرنهوه بئى ئهوهئى بپرى خوئنه ر ههلهتئين و بيخه نه نئو جيهانيكه وه تژئى لهكارهكته رى بانمروئى و پروداوى لهعه قلبه دهر، بهلكو كهسانيك ن ويپراي بوونه كو ملايه تئى و روشنبيرييه كه يان نه كه وتونه ته دواي هيچ ئايدولؤژيايه ك و بانگه شهئى بو ناكهن، ئهوانهئى نئو ئهم رومانه كه سانئى نئو كؤمه لگان به كاسبكار و بازرگان و نووسهر و پياوى دهزگائى ئاسايشيشه وه.

(بلهئى چايچئى) (كه له زور شوئى ئهم رومانهدا دئته وه به رباس) (حه مه رهجه بئى شوفئير، گئيره وهئى رومانه كه كه بو خوئى كه سيكى بازرگانه و ههلسوكه وت له گه ل كه سانئى خودان قهله مى چه شنى حه مه سه عئد و دانا و نزار و فه يسه ل و شواندا دهكات) هئنده تيكه لن له پرووى كؤمه لايه تئيه وه له يه كتر جودا ناكريته وه له هه مان كاتيشدا كه سانيك ن له پرووى بپركردنه وه و كارو پيشه دا ته واويك له يه كتر جياوازن).

(عزيز نعمان) (بيئوايه رومانئى پؤست مؤديرنه كار له سه ر دروستكردى جياوازيه كان و تيكه لكردى شيوه جور به جور ه كان دهكات). (برايم و حه مه رهجه ب و گئيره وهئى چيروكه كه) كه هه ر به خوئى بازرگانه له سئى ناوه ندى كؤمه لايه تئيدا ده ژين و هه ر به كه و ئه ركئى تايه تئى له سه رشانه و له بازنه يه كئى تايه تئى كاردا

– (برايم) ھەركەسەو بەجۆرىك باسيان لىۋە دەكر دى
 زۆربەيان جەختيان لەو دەكر دەو ۋ باكوورا كوردستانىرا
 ويىل و ئاوارەو پەرتەوازەى ..شويئانى دى بووبىت) ل.۱۰.
 (ھەمە رەجەبى ھاورى و ھاوسىي كەونى پىئشانى مامم!...
 چەند مەردمى لەئىرانىرا ھاتوون گش بەفارسى پەيقون
 و..باسيان لەو دەكر دەو ۋەوان خىراو ئامۆزاي (ھەمە
 رەجەب) بن) ل.۲۰-۲۱. (جاريكى دن دىتمەو، لەشارى
 سلىمانىيەو تەلەفونى بۇ كىردم و پىي راگەياندم كە دوو پۇژە
 لەناسرىيەو ھەرا ھاتوو) ل.۴۲. (لەناوچەى لقى لەشەقامى
 (۱۲) لەبىلدىنگى (۸۷) لەئاپارتمانى (۳) دۆزىمەو.....
 دانىشتىن باسى رەوشى خويانى لۆ كىردم) ل.۱۳۰-۱۳۱.
 لەھەموو ئەو دەقانەى سەرەو كەسانى جودا
 لەجوگرافيا و شويئى جياوازەو ھاتوون (برايم لەشويئىكى
 ناديار و ھەمە رەجەب لەفارس و بەغدا و كەركوك و
 ھاورى نوييەكەى گىرەر لەناسرىيەو نوسەرى تايەتى
 كىتەبەكەى كە باس و خواسى پۇمانەكەى لەتايوان).
 ويىراي كەسانى دىكە كە دىئە ناو باسى پۇمانەكەو، ھەر
 يەكەو سەرچاوەيەكى جياوازی پۇشنىرى و جوگرافى
 ھەس لى ھىچكام لەوان خودان دەسەلاتى رەھانن ھەر
 يەكەو لە شويئىكىدا و لەپاژىكى بچوكدا پوداوەكان و
 مېژووى تايەت دروست دەكەن، بەلام چون پۇمانى
 سەردەمى مۇدېرنە نابن بە(مرۇقى تايەت) تا تەواوى
 كەش و شويئى و كات و پوداوەكانى نىو پۇمانەكە دەستە
 سەر بەكەن.

ھەلسوكەوت دەكەن، بەلام ھەژموونى زمانى ھىچكاميان
 بەسەر ئەوى دىكەو دەيارنىيە (ئەمە بابەتتىكى تايەتە كە
 پاشتر دەزفەمە سەرى) ئەم سى كارەكتەرە ويىراي ھەموو ئەو
 چىرۆكانەى لەنىو پۇمانەكەدا دىئە بەرباس و پەرتەوازەى
 كات دروستدەكەن، تەوهرى سەرەكى و سەرتاي چىرۆكەكەن
 پاشتر پۇلەكان فراوان دەبىتەو بەزانەى پىكگەيشتن و كۆر و
 كۆبونەو كەن ئاستىكى دىكە وەردەگرىت كەسانى پۇشنىكر
 و قەلەم بەدەست دىئە نىو پۇمانەكەو بەلام چىرۆكەكان
 ھەمىشە بەئاستىكى ئاسويىدا بەرەو پىئش دەچن:
 – (ئىمە وا رىكەوتبوين، ئەمن بە ئوتۇمبىلەكەم
 دانا عەسكەر و ھەمەسەغىد زەنگنە سەرخەم و بۇ مالى
 مامۇستا نزار بچين دا لەگەل خۇمانىدا بەئىنە دەروە لە
 «گورگەچال» سەردانىكى مالى «شاخەوان كەركوكى» بەكىن
 دا چاويكمان پىي بەكەو و چايەكى لىل وەخۇين.....مەندى....
 شاعىر بوو...ھەلبەستەيلى (مەندى) لەكچانى ئارايشتىراو
 و..فەرەزان و مۇدېرن دەچن!...«ھەمەوند» چىرۆكنوسىكى
 ئارام و وەرگىرىكى بەتوانا بوو...زاير پياويكى خۇشمە
 شەرب و.. زوان شىرىن...ل.۶۵)... بىجگە لەمانە چەندىن
 پوناكبرى دىكە لەنىو پۇمانەكەدا بەرچاوو دەكەون.
 ھەندىك لەرەخنەگرانى بوارى ئەدەب پىئانوايە گىرەنەو
 لەمجۆرە پۇمانانەدا، دەبىت بنەما پۇشنىرىيەكەى
 لەچەندىن سەرچاوەو وەرگىرىت، ھاوشانى ئەم بۇچوونە
 كەسانىك دىئە ئاراو ھوكمى ھەلومەرجى جياواز
 لەشويئىكىدا كۆى كىردوونەتەو، لەنىو ئەم پۇمانەدا شويئى
 و پۇشنىرى جياواز بەرچاوو دەكەون:



ئەدەبىي مۇدىرنە و پۇست مۇدىرنە وەك دوو وینەى سىنەمايى و فوتوگرافى وان، لەكاتىكدا وینە سىنەمايىەكان هەولئى هەلخەلەتاندنى چاوى خوينەر دەدەن وینەى فوتوگرافى دەبەوئیت نمایشىكى ئەبستراكتى رووداویك لەكاتىكى دیاریکراودا بکات، لەتەواوی رووداوەکانى نئو ئەم رۆمانەدا کەسانىک بەدیدهکرین، تورپ دەبن.. هەلدهچن، سارد دەبنەوه، (لیرەدا لەبەرکەمى دەرەفەت بوار نىیه بو هەر یەکیک لەمانە نمونە بهینمەوه) چون بەخۆى تزییه لەو جۆرە هەلوئىستانەى مرۆف لەژيانى پۆژانەیدا پیندا تیپەر دەبیت. لیوتار لەم بارەوه دەلیت:

– نوسینەکان لەسەردەمى مۇدىرنەدا پشت بەستوو بوو بەهەست، نەک تیگەیشتن (ئەم تیزه لەنئو ئاینەکانیشدا بونیان هەبووه)، بەلام ئەدەبى پۇست مۇدىرنە لەگەل جۆرە جیاوازهکانى بىرکردنەوهى مرۆفدا خۆى دەگونجینئیت و لەزمانى لۆکالیدا □ خۆى نمایش دەکات چونکە پنیوايه زمان بەخۆى عەقلە). لەم جۆرە دەقاندەدا بەدەر لەوهى سنورەکان دەشکین (لەبابەتىكى سەربەخۆدا باسى لیوه دەکەم) بەهەمان شىوه زمانیش دادەبەزیت بو ئەو ئاستەى هەموو توپژەکان خۆيانى تیدا دەبیننەوه و ئەنجام راستى لەتەنها شوپنیک و لای کەس و کۆمەلەیهکی تايبەت نابینریت، بەلکو بەشىوهیهکی بەشکراو و دابەشبوو، هەر پاژىكى لەجیگەیهک و لەتوخبىكى دیاریکراوى میژوودا دەدۆزریتەوه، چونکە هیچ کاتیک میژوو لەروداوەکان جیانبانەوه و دەکریت بەگرد کردنەوهى ئەم پارچە

بەشبووانە راستى بدۆزریتەوه (نزار محمد سابیر) لەوهش زیاتر دەروات، ئەو دەلیت (هەر میللەتىک خاوەن (عەقل – زمان)ى کارا بیت دەتوانى ورده زەمەنەکانى خۆى کۆبکاتەوه) لەتەواوی ئەم رۆمانەدا ورده زەمەن هەن بەشىوهیهکی تیکەلاو دین و دەچن و لەنئوان ئیستاو رابردوودا لەهامووشۆدان، ورده رووداو تیکەل بەکات دەبن لەگەلیدا ورده راستى دەردەکەون کە رەنگە بە شىوهیهکی چاوەروان نەکراو لەلای مندالەکی بنیشت فرۆش بیت، لەچرکە ساتىكى میژوويیدا.

– (میر مندالئى کزۆلە و شرۆلەى.. ئەسمەرى دەستوپل سەرما برده.... ئەمانە هەر بەرووکەش ئەو کارە دەکەن.. خوا ئەوهى بگریت.. ئەم میللەتە رەش و پووتەى .. واسفک و چروک...) ۲۹-۳۲. یان لەوتویژى میانەى دوو ژن لەسەر کانی و پيشان دانى دۆخە سايکۆلۆجوى و کۆمەلەتیهکەیدا وەدى بگریت:

– (دایکم بریک سەرى لەمامۆژنم برده بەرەوه ..حەمه رەجەب ناوچ ھاوسیتان بوو! بەشکوو بزانی چى لى بەسەرھات...) ۱۸. یانیش لە مشتومرى قولى میانەى نوسەران کە بریک جارن دەسەر بابەتى پۆشنیبرى و هەندیک جاریش لەسەر بابەتە پۆژانەیهکانن! هەموو ئەوانە ورده رووداو لەنئو ورده کات و شویندا چیدەکەن، لى هیچکام لەوانە رەها و خاوەن راستى نین، بەوتەیهکی دیکە ئەوه تەنها لایەکی بچوکى شاراوە یان دیارى رووداوەکانن، تەنانەت ئەو کاتەى شار بەدۆخىكى



جيمس جويس

ھەندېك لەرەخنەگرانى بواری ئەدەب
پېئانوايە گېئرانەمە لەمجۇرە رۇمانانەدا.
دەپت بنەما رۇشنىرىيەكە لەچەندىن
سەرچاوە وەرېگرېت، ھاوشانى ئەم
بۇچوونە كەسانېك دېنە ناراۋە حوكمى
ھەلومەر جى جياواز لەشويئېكدا كۆي
كردوونەتەم، لەنيۇ ئەم رۇمانەدا شوپىن و
رۇشنىرى جياواز بەرچاۋو دەكەون

تايبەتېشدا گوزەر دەكات لەپەناو پەسئوەكاندا، ژيان
ئاراستەو دۇخى دېكەى ھەس و لەنيۇ خالىكى تايبەتى
ئەو رووداۋەدا كۆ نابېتەو، وەك ئەوەى ئەدەب و ئاين
و فەلسەفە دەيخەنە بەرچاۋو دەيانەوئەت ھەموو بوونە
لاۋەكئەكان لەپېناو خالى مەبەستدا كۆ بکەنەو.

(رۇلان بارت) لەپەرتوكى (اسطوريات) دا باس لەو دەكات
چۆن ھەستى مرقەكان لەلایەن سېستەمى سەرمايەدارىيەو
بەكېش دەكرېت و لەھىچەو خاۋەندېكى خاۋەن دەسەلاتى
بېھاۋتا دېتە ئەفراندن، ئەو پېي وايە لەرېگەى ئەو دەزگا
مەترسیدارانەو كە كۆمەلگای سەرمايەدارى خاۋەندارى
دەكات، دەكرېت (پاك كەرەوہیەكى قاپوقاچاغ، جۇرېكى
دیارى كراو لەخواردن، كەسېكى دەست نیشان كراو)،
لەكاتىكى دیارى كراودا بېت بەئەفسانە و بەئاسمانى بى
ھاۋتايدا بفرې! بەو شئوہیەى لەفېلمە ئەكشەكاندا چاۋى
بېنەر ھەلدەخەلەتېن دەتوانن ئاۋەزىشى بەلارېدا بەرن،
چونكە قورسايى كارەكانى خۆيان لەسەر بنەماى ھەستەگى
دادەرېژن! دەتوانن بېر و ھزرىش خانەنشېن بکەن.

ليوتار پېئوايە ھەر ئەم چېرۆكە مەزنانەن لەنيۇ
ئاينەكاندا دیار دەكەون و دەبنە ھۆى چەوساندنەو و
كوشتارى مەزن، ئەوانەى رۇژنامەكان دەخوئېنەو ئاگادارى
ئەو ھەن ھېشتا خەلكانىك ھەن نامادەن كوشتارى يەكترى
بەناۋى بانگەشە مەزنەكانەو بکەن، لەئەدەبى (پۇست
مۇدېرنە) دا تەواۋى ئەم حېكايەتەنە پشگوك دەخرېن
و دەچنە نيۇ خانە لەبېر كراۋەكانەو و زۆر گۆى بەو



بوونی فرەى رۆشنفكران لەپای ھێنانى كۆتەبەك و بەفیرۆ
چوونى ھەولەكەیان (لى ئەھوى چاوەروان نەدەكرائو...
رېسەكەمان بوو ھە بەخوری... چون رووداویلى رابردو
و گوايه! ميژوو و خوئی چەند بارە دەكاتەو) ۱۵۹-۱۶۱.
سالهها سالی دەر بەدەر بوونی برائیم لەپیناو خواسته
سیاسییهكان بۆ وەدیھێنانى ئازادى و سەربەخۆى نوسەر
لەزمانى برايمەو دەلێت (ھەر ئەم پرسەيه! سالانێكى دوور
و درێژە.. منى لەكەسوکارم داڤرپو) ۱۶۲. ھەريەكە و
بەشێوھيەك پاژیک لەميژوو دروست دەكەن (دواتر بەوردى
باسى لێو دەكەم) بەواتای لەجياتى ئەھوى حيكايەتى
مەزن لەميانەى رۆمانەكەدا چيبيت، كۆمايەك شكست يان
پوونتر سى شكستى جودا بەئەنجام دەگات و ھەر يەكەش
بەشێوھيەك لەشێوھكان قورسايى ئەو شكستەى دەكەويتە
ئەستۆ، واتە ھيچ كام لەوان ئەنجامى شكست و ھەلەكانى
خۆيان ناخەنە سەر ھيژىكى دەرەكى، شان دەدەنە پال
شكستەكانيان بەئەنجامەكەشى مەحكوم دەبن. تەنانەت
ئەو دەمەى نوسەر پەنا دەباتە بەر فەنتازيا و زمانى جاد
و ئاميزيش مەبەستيتى جەخت لەسەر قولى شكست و
پەخنەى توندى ئەو دەزگا رۆشنبيري و كۆمەلايەتیی و
سیاسیيه بكات لەچركە ساتيكدەكە وەبيري كەسدا نايەت
ھەرەس دینى و دادەروخت. ميژوووى كورد ھەميشە ئاوسە
بەم جۆرە رووداوانە.

((داود نجاتى) لەم رووھە دەلێت (واقعی) جادوویی
پيچەوانەى راستیبون نيه و ليشى داڤراو نيه بەلكو

وتارانە نادەن (ناين و زانست) بەرھەمى دەھينن و وەك
بابەتى سروشتى نیشان دەدەن.

دەكارين كۆى چيروكى ميانەى ئەم رۆمانە لەسى
پەرەگرافى كورتدا كۆبەكەينەو، سى رووداوى زۆر سادە،
كۆمەليک كەس لەدەورى خو كۆدەكەنەو ھەريەكە و
ئاراستەيەك و ھەموو يەك ئەنجام بەدەست دەخەن،
ئەنجاميش وەك لەكۆى دەقە كۆن و نوڤيە كوردیيهكانيشدا
ھەيە بريتيە لەشكست. ئەم شكستە ھەميشە و بەشيوازی
جياواز لەدەقە شيعریيهكانى مەم و زين و خەج و سيامەند و
شيرين و فەرھاد و دەيان دەقى دیکەى شيعرى و فۆلكلورىدا
و خوئی نمايش دەكاتەو.

كۆتايى ھەمە رەجەب پرە لەدەردەسەرى بەدواى ژينەو
(وھيش توخوا! بەستەزمانە، نەحەسايەو)، ھەول و ماندوو

سەرچاۋەكان

- احمد عبدالكريم عطية/ جاك دريدا و التفكيك/ ط بيروت - لبنان ۲۰۱۰.
- احمد عطية / مابعد الحداثة / القاهرة ۲۰۰۵.
- جوناثان كولو / رولان بارت مقدمة قصيرة جدا/ ط، ۲۰۱۲.
- جان فرانسوا ليوتار / في معنى ما بعد الحداثة نصوص في الفلسفة والفن/ ت- سيد ليبي/ ط دار البيضاء المغرب ۲۰۱۶.
- عبدالوهاب المسيري - فتحى التركسي/ الحداثة وما بعد الحداثة/ دارالفكر - دمشق ۲۰۰۳.
- عبدالوهاب علوب / الحداثة وما بعد الحداثة/ ط الامارات العربية المتحدة.
- به كوردى
- نزار محمد سابير (بهرتوكى دستنوس).
- گوڤاره كان
- انخيل دانييل ماتوس/ ماهو ادب مابعد الحداثة/ صالح الرزوق- جريدة القدس العربية ۲۰۲۰.
- داود نجاتي/ السرد و دورها في تشكيل بنية النص السحري/ مجلة الخطاب - المجلد ۱۳، العدد ۲، جامعة اصفهان / ايران.
- دليلة مردوك/ تحولات السرد في الرواية الجزائرية / مجلة الثقافة الجزائرية، ۲۰۱۹.
- د.مها فاروق عبدالقادر/ ما بعد الحداثة في الرواية/ مجلة الاستاذ، العدد ۱۴، لسنة ۲۰۱۰.
- ميادة عبدالامير/ الواقعية السحرية في رواية مستعمرة المياه/ مجلة الاستاذ- العدد ۲۱، المجلد ۲۰۱۵.
- د.يادگار الشهرزورى / السرد ما بعد الحداثي مدياته ومقوماته / مجلة المؤمنون بلا حدود.
- سايته كان
- حسن المراكشي/ موقع متخصص بالثقافة و الفلسفة والادب و النقد الحداثي وما بعد الحداثي. Postmodernita.et
- عزيز نعمان/ جدل الحداثة وما بعد الحداثة Mohamedreabe en
- د.مي محمود/ التقنيات السردية الرواية ما بعد الحداثة. www.daralameer

به شيكه لهو و له ريگهه هينانه ناوهوهى توخمى نوپوه جيهانيك دينيته بوون، قولتر و زيندووتر لهوهى ههيه . (شهوي) بهر لهههوالهكه و بهر لهكازيوهه بهيانى.. بهزهرديكى توشى، سهخت و ههلهموت و پووتهنى... ههر چهوا بوو گهيشتمه دوندى چياكه و بهو ديوييدا شؤربوومهوه... تا چاوو ههتهر دهكات سهوزايى و دار و درهختى ههههچهشن... به خوّم گوّت ((گاههس! ئەمه ئەو باخ و باخانهى ..وهلاتى هيند بيت...قيره! تنى ئەو كهسانه دهخو دهگرئ! نهتهوه و نيشتمانى خويان لافهر و خوشهويسته))... ردين چهرمووهكهيان ((ئههمهههدى خانى))يه ئەم بهيانيهه! نوچهيهكيان ژنهوتووه... كورم مردوش ناگاي لهزيندوو ههس... ل ۱۶۵-۱۶۸. لهتهواوى ئەم رۆمانههه مهگهر بۇ پيويستى رۆمانهكه و ديار خستنى راستيههكان به شيويههكى قولتر لهوهى كه ههيه نهبيت نوسهر خوئى لهقهرههى (واقيعى سيجرى) نهداوه.

لهراستيدا رۆمانهكه ميژويهكمان بۇ دهگيرپيتهوه، زور بهسادههه ههموو پووهكاني ئاشكرا دهكات بهپنجهوانهوهى گيرانهوه مهزنهكانهوه، بهشيويهى ئاسويى ههنگاو ههنگاو لهگهل بيرى خوينهردا دهگوزهرين تا لهكووتايدا بهو ئاكامههى دهگهيهنيت تهناهت رهوداوه مهزنهكانيش ئەنجامى كۆمهليك ورده رهوداون بهلام وهك ئەوههى لهم رۆمانههه ههن، هههميشه بهرچاوو ناكهون!

ماويههتى



سىمىناتىك ستراكچەرى لىۋانلىقو لە وئىنە شىعەرى لە باخچەكانى شىعەر



عەبدولرەحىم سەرەپۆ

نوسىنى رە خنە گرى عىراقى : علوان السلمان

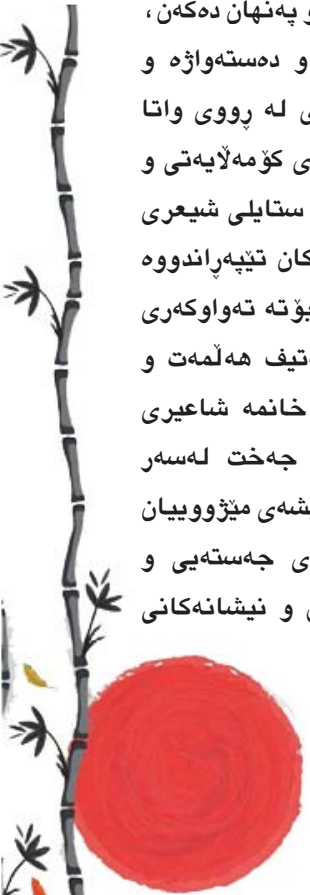
ژماره يەك لەو ئەديبانەي كە هەر دوو زمانى (كوردى و عەرەبى) دەزانن وەريانگىراو تە سەر زمانى عەرەبى و لەرپىگەي يەكيتى نوسەران و ئەديبانى عىراقەوہ سالى ۲۰۱۹ بلاوكراو تەوہ و بە بەرفراوانى گەيشتۆتە خوینەرانى ئىتمە.

چونكە كۆمەلە دەقىكن سەر بە جوانى شوين و سروشت و مینەن لەگەل پوچوونە ناو ویناكردن و گىراڤانەوہى پر لە بەلگەي بىنراوى لىرىكى شىعرى سەر بەگرتە شىعرييە بەلاكان كە گوزارشت لە دۇخى مرۆيى قول و پەنھان دەكەن، لە ديوەكەي ترى مینافۆرمى زمانەوانى و دەستەواژە و ھىماكان كە فاكترىكە بۆ تەكنىكى شىعرى لە پرووى واتا و بونىاد و وینەو رېتمەوہ، جگە لە پىشەي كۆمەلایەتى و سىياسى و مېژوووى بوونى كورد، ھاوكات ستاىلى شىعرى دەقگىرى سوننەتى بە شىوہىەك لە شىوہكان تىپەپراندووہ و كارى لەسەر فۆرمى نوڤگەرى كردووہ و بۆتە تەواوكەرى شاعىرانى قۇناغەكەي خۆي.. وەك (لەتيف ھەلمەت و شىركۆ بىكەس و رەفيق سابىر)، خانمە شاعىرى كورد لە زۆر بەي تىكستەكانىدا جەخت لەسەر دياردە مرۆيىيەكان دەكاتەوہ كە پىشەي مېژووويان ھەيە، بە ھەر دوو رەھەندى جەستەيى و پوچيەوہ پوچۆتە ناو عىشق و نىشانەكانى

دەقى شىعرى.. بەرھەمى زمانەوانىەو نىشانەكانى ئاشكران، رەگەزو فەلسەفە و زمانى پراوپرى سروشى تايبەت بەخۆي ھەيە كە شاعىرى ھۆشمەند و كارامە لەرپىگەي دۆزىنەوہى چركەساتى گرتەي پارادۆكسەوہ بەلئىھاتوووى لەئامرازەكانى دەگات و جىھانەكەي خۆي تىدا دەچنئەتەوہ. كۆمەلە شىعرى (باخچەكانى شىعرى) كە ژال ئىبراھىم خدرى ژنە شاعىرى كورد كە جىھانىكى ھەلچنراوہ لەخەونى بەپىزى شاعىرانە،



كەژال بىبراھىم خدر





سروشته وە كە بە پۇجىە وە بە ندىب و نە و ھە ژم و نى دىدگە
سۆڧىگە رىيانەى پىۋە ديارە لەسەر ستر اچچەرى گىر انا وەى
چركە ساتە كانى ژيان دەيانى پىكىت و پۇجى شىعريان بە بەردا
دەكات، ئالاي عىشق بەرز دەكاتە وە بۇ ئە وەى بە ھىلە
پرشنگدارە كان و پۇجى رە وىنە وەى چەسپاوى
پىر لە خۇشە وىستى كە (دوور كە و تەنە وەى
لە خود) بە ئەفسونى ئىستاتىكى
دەست بەسەر چركە ساتە كاندا بگرىت و
گە لالە يان بكات.

باخچەى عەشق لە باخچە كانى عشقا
سى گولت پىشكەش دەكەم يەكەمىان بۇ

دەستت، سەماى پى بگەى دووەمىان بۇ لىوت، گۇرانى پى
بلىنى سىئەمىان بۇ چاوت، فرمىسكە كانتى پى بسپىت تا
بزانىت باخكەى من دەستىكى تىدا نىە، بۇ خوۋىن پشتن
لىۋىكى تىدا نىە بۇ تورە بوون چاۋىكى تىدا نىە بۇ گريان
«لاپەرە «۷،۸» تىكستە شىعرىيە كانى

بەندن بە بونىادى گرتەىى نوپخواز
لەسەر ئاستى سىمناىك بە
دىدگەى ھارمۇنى و يەكبوونى
بەشە كانى لەگەل چىركردنە وەى
واتا و بەپىنكردىنى لە رىگەى
پوختە كارىيە وە، جگە لە وەى
شاعىر وەك خانمىك ھەستە وەرى

پىر لە خەونى پۇمانسى بە پاناوى قسەكەر
و زىمانى دانپىدانانى رەتكەرە وەى جەنگ دەردە بىرپىت، لە
ئامادەگى عىشقا لە نىوان وىژدان و ھەستىدا گەمە يەكى
جوان دەكات، بە وەش تابلۇ يەكى شىۋە كارى شىعرىى
گوزارشتكەر لە بىدەنگى ھەژىنراۋ لە عىشق و چىنىنى پە يقى
بە ھەپروونكراۋ لەسەر ژىى ئە و دلەى لەگەل سىبەرى
عاشق پروبەرىكى ھاوبەش پىكدە ھىن دەخولقنىت كە
لىوانلىۋە لە بەپىتى داھىنە رانەى دەقگەلى ئاۋپتە بوو
لە پروبەروو بوونە وەى دژەكان، «دەتۇش وەرە جىم
مەھىلە دەرگای دلتم بۇ والاكە با لەناختا بتوئىمە وە
خۇت دەزانى كە ووشك بووم تەنبا بەعەترى ھەناسەت
دەژىمە وە» لاپەرە «۱۶۴» ***** دەلئىن كافر نئەوانەى
رۇژى پىنچ جار پەنجە كانىان تەر ئەكەن و ئە و پەنجانە

پرووی مروقايه تيبه وه كارليکده کهن. چونکه رسته کان به نه ازينده يي ده کرينه وه وخه زينه ي بيرو هوشی به رامبه ر (وهرگر) ده جولیننه وه بؤئه وه ی له باگراوندی وینا کانه وه که پرن له خو شه ویستی و ژيان و جوانی سروشتی مرویی له ریگهی تیکسته کانه وه په یوه ندی مهرجی هه لقولا و له شه پؤله کانییه وه به ترپهی ویزدان و ژینگهی ده وروره وه، جگه له ته کنیکی شیوازی وهک دووباره کردنه وه به هیما ی دهروونی که ئاوازیکی ترو شیویه کی له هارمؤنستی موزیکی نهرمی بی به خشیوه.

لیرده هیما ئامرازی قوولی ئاوه زه که پشکداره له درخستنی هونه ری شیعری، وینه ی شیعری (راگری سهره کی په یکه ربه ندی دهقی شیعری) ده گوریت بؤ پؤشنه ندازی، به وهش خانمه شاعیر ئه وه دهقانه ی داهیناوه که جهخت ده کهن له خودی بارگاوی له ههستی به کؤمه لی

میینه وه عیشقی سؤفیزمانه که خو ی له خؤیدا

کاری دهروونی و کؤمه لایه تیه و دیارده یه که

له دیارده به هاداره کانی خود له

خه ونه کانی ئه وانی ترده و به

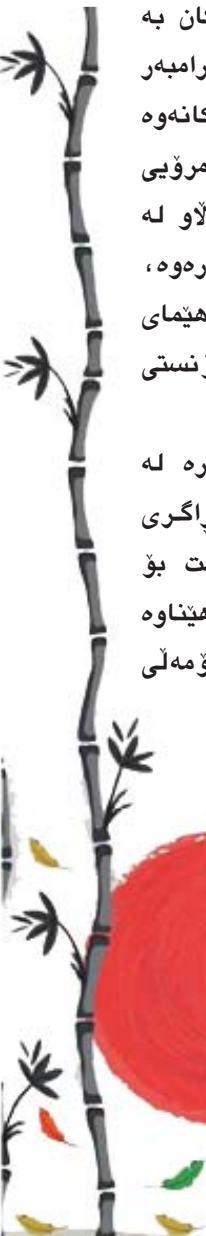
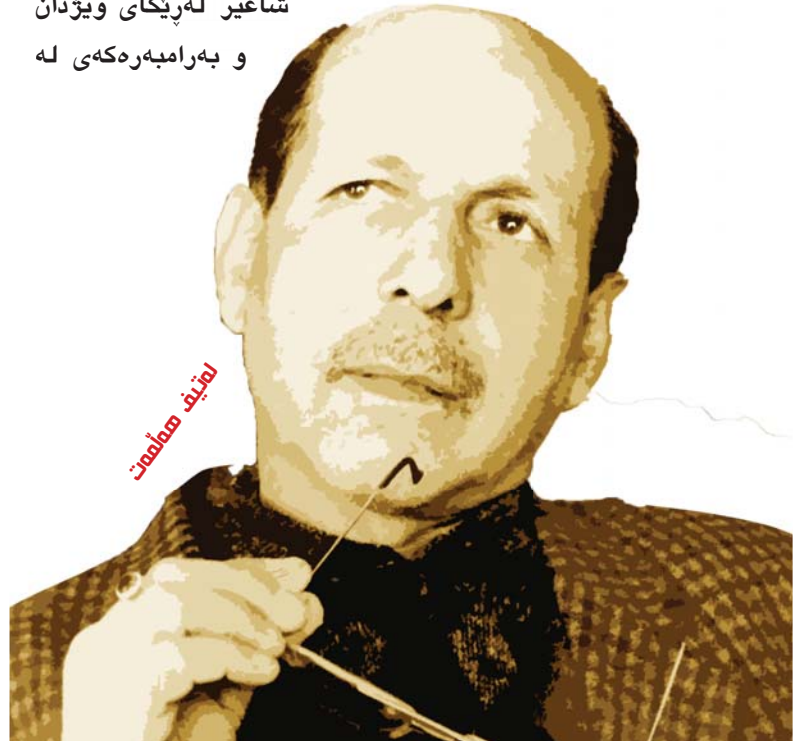
زمانیکی نه خشیئراو به به های

سروش و شیوازی ره وانبیژی

ستراکچهری دهوله مند

داهینراوه.

بی دستنویژن من پینج فهرزه په نجه کانم به بارانی چاوت ده شوم له سهر تاشه به رده کانی روخساردا نوژه کانی عیشق ده کم «۴۸-۴۹» مه تنی شیعری به دارشتنی گپرانه وه ی مشتمره کان بؤ پیکه پینانی (ئیگو- خود) دهروون دامه زراوه، لیروه وه رۆحی سؤفیگه ری به زمانیکی جوانی سوسه نگیز (شفاف) له تویی چرک رده وه ی رسته کاندای وینه ی شیعری ده بیته بزوینه ری خودی به کؤمه لی به رامبه ر و له ریگهی درخستن و دؤزینه وه ی دینامیکیه ت و تاوگیری بابته کان، به شیوازی هیماکانی ژیان و جقاته کان به پروونی ده ریانده خات، له گه ل ئه و ته کنیکی رۆده چیته قوولایی ناخی مروقايه تیه وه، به مهش ده گه یینه ئه وه ی که شاعیر له ریگای ویزدان و به رامبه ر ده کی له



محمد ئەمین عەسرى
گۆتەن بەرگى كورد
و يەكەمىن
كتیبي دەنگى



عەبدولستار جەبارى



هەر زوو پشت له ژبانی مامۆستایی دهکات و دهکهوێته خولیاى پهیداکردنی کتیب و گه‌ران له نێوان شاره‌کانی تاران، قاهیره، ئه‌سته‌مبول و ژماره‌یه‌کی زۆر کتیب ده‌کریته و په‌وانه‌ی که‌رکوکى ده‌کات. دواتر ده‌بیته‌ خاوه‌نى یه‌که‌مین چاپخانه‌ی کوردی له‌میژووی شاری که‌رکوکدا، هاوکات یه‌که‌مین کورد بووه‌ چاپخانه‌ی په‌نگاوپه‌نگی بۆ کوردستان هێناوه. له‌ریگه‌ی ئه‌م چاپخانه‌وه‌ ده‌یان کتیبی هه‌مه‌جۆری کوردی چاپ و بلاوکرده‌وه، به‌مه‌ش خزمه‌تیکی مه‌زنی بزافی رۆشنییری کوردی له‌کوردستان کردوه.

زۆر له‌خوێنه‌ران و نووسه‌ران و رۆشنییرانی کوردستان له‌ناوه‌راستی سالانی سه‌ده‌ی رابردوو، سوود و چیژیان له‌و چاپکراوانه‌ وه‌رگرتوو. زاهیر رۆژبه‌یانی نووسه‌ر له‌چاوپێکه‌وتنیکدا، له‌ژماره‌/٨٨/ی گوڤاری (ئاینده‌)دا ده‌لێت: (له‌ریگه‌ی کتیبه‌کانی (مه‌مه‌د ئه‌مین عه‌سری)یه‌وه، به‌باشی فیری زمانی کوردی بووم).. شاعیر و نووسه‌ر له‌تیف هه‌لمه‌ت سه‌رجه‌م دیوانه‌ شیعه‌ره‌که‌ی پێشکه‌ش کردوه و نووسیویه‌تی: (پێشکه‌شه‌ به‌گیانی پاکی مه‌لا مه‌مه‌د ئه‌مین که‌ ته‌مه‌نی خۆی له‌که‌رکوکدا بۆ چاپکردنی کتیب و نامیلکه‌ی کوردی ته‌رخان کرد، خۆزگه‌ له‌نێزیک دوو‌کانه‌که‌ی ئه‌وسای خۆی په‌یکه‌ریکی بۆ ده‌کرا). شادپه‌وان (مسته‌فا نه‌ریمان) له‌کتیبی بیره‌وه‌رییه‌کانی ژيانمدا ده‌لێت: (مه‌مه‌د ئه‌مین عه‌سری ئه‌م پیاوه‌ خولیاى گه‌ران به‌دووی کتیبی کۆن که‌وتبووه‌ که‌له‌یه‌وه، ئه‌چوو (تاران، قاهیره، ئه‌سته‌مبول) له‌ویوه‌ به‌ژماره‌ بێ یان به‌بار و ته‌غار کتیبی کۆنی ئه‌کری و

به‌ر له‌وه‌ی بچینه‌ ناو باس و خواسی چیرۆکی یه‌که‌مین کتیبی ده‌نگی له‌کوردستاندا، پێمبشه‌ جارێ گۆزه‌ریک به‌جیهانی ئه‌و کورده‌ دلسۆزه‌دا بکه‌ین.

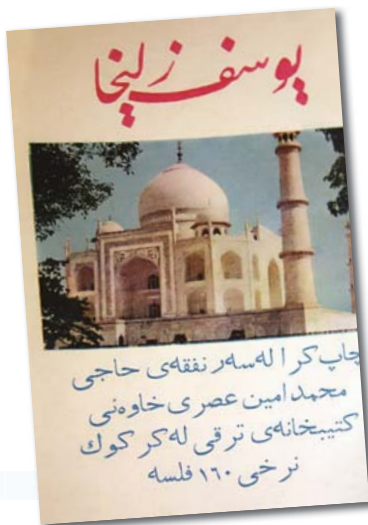
کتیبه‌کانی بۆ یه‌که‌مینجار له‌میژووی کوردستان و رۆژه‌لاتی ناوه‌راستا کراون به‌ده‌نگی. جا با بزانی (مه‌مه‌د ئه‌مین عه‌سری) کتیبه‌! عه‌سری یه‌ک له‌شۆره‌سوارانی چاپه‌مه‌نی و بلاوکرده‌وه‌ی کوردی بوو له‌کوردستاندا، پێشه‌نگی ئه‌و بواره بوو له‌شاری که‌رکوکدا. له‌ئامیژی خانه‌واده‌یه‌کی کوردی عه‌شیره‌تی زه‌نگنه‌ له‌شاری که‌رکوک هاتووته‌ دونه‌یاوه، هه‌ر له‌وێ به‌مندالی ده‌ستی به‌خوێندنی ئایینی کردوه. پاشان به‌فه‌قییه‌تی چووته‌ سلیمانی و له‌مزگه‌وتی موفتی گه‌شه‌ی به‌خوێندنه‌که‌ی داوه، هاوکات پاش کاتی خوێندن، ده‌جێته‌ خزمه‌ت زانیان: (مامۆستا مه‌لا سالخی عه‌بابه‌یلی) که‌ کتیبخانه‌ی هه‌بوو له‌نێو بازاردا، هه‌روه‌ها ده‌چوو خزمه‌ت: (مامۆستا مه‌لا په‌حیمی مه‌ریوانی) له‌مزگه‌وتی هه‌مزه‌ ئاغا که‌ له‌ حوجه‌که‌یدا کتیبخانه‌یه‌کی ده‌وله‌مه‌ندی هه‌بوو کتیبی تیدا ده‌فرۆشت، له‌و دوو زاته‌ کتیبی وه‌رده‌گرت و له‌به‌رده‌م نه‌خۆشخانه‌ی خواره‌وه‌ی سلیمانی ده‌یفرۆشتن، تاوه‌کوو بژێوی خۆی و پێداویستی خوێندنه‌که‌ی دا‌بین بکات. له‌ده‌یه‌ی سالانی سییه‌کانی سه‌ده‌ی رابردوودا، عه‌سری بووه‌ته‌ مامۆستا و ماوه‌یه‌ک له‌که‌لار خزمه‌تی کردوه، پاشان له‌که‌رکوک، وه‌ک مامۆستایه‌کی قۆناغی سه‌ره‌تایی خزمه‌ت ده‌کات. وه‌لێ چونکه‌ هه‌ر له‌سه‌ره‌تاوه‌ شه‌ی‌دایه‌کی راسته‌قینه‌ی جیهانی رۆشنییری و کتیب ده‌بیته‌،

و دلسۆزانی كورد بىلاو كوردووه تهوه، مژدهى هينانى دوو چاپخانهيان ده داتى و نووسيوويه تى و ده لىت: (بو قهومى نه جيبي خوم: له پاش زور زحمهت كيشان و ماندوبوون، ئەمجار دوو مه ته به عى گه وره و تازه مان جه لب كرد، به لام جارى ئىجازه ي چاپ كردن وهر نه گىراوه، به ئىزنى خوداى ته علا، بهم زوانه له پاش ئىجازه وهر گرتن هه موو نه وعى كتىب، كارت، ئىعلانات، رۆژنامه ي ديوار، رۆژنامه ي باخه لى، ئەشعار و گۆرانى له چاپخانه مان چاپ ئە كرى و هر چى تاليفاتىكى موفيدتان هه بى حازرى بكه ن با هىچ نه فه وتى، هه تاكو له پاش ئىوهش هه ر بخوئىندرى و خه لك نه فعى لى ببىنى. ئىمه بو چاپ لىدان، به نرخىكى زور هه رزان حازرىن، مه قسوودمان بو علم و مه عارف خزمه تىكمان بى. پچامان وايه ئىوهش له م خزمه تى علومه، ته شرىكى مه ساعى بكه ن و هر چى تاليفاتى به نه فع و مه قبولتان بى زوو بو مان ره وانه ي بكه ن، ئىتر مؤفه قى له خوايه)..

ره وانه ي ده كردنه وه، به تايبه تى ئەو كتىبه توركييه انه ي كه به حه رفى عه ره بى نووسرا بوون له وى ناخوئىندان، هه زاران كتىبى وه هاى هينا و ساغى كردنه وه... له شوئىنىكى دىكه ي هه مان كتىبدا نه رىمان ده لىت: (ئەم زاته كه لىنىكى گه وره ي كتىبخانه ي كوردى پر كوردبووه و سه دان كه س له نىمچه خوئنده وارانى به لای كتىبى كوردىدا راکىشا بوو.

بو قسه و باس له سه ر لايه نه شا راوه و بىلاو نه كراوه كانى ژيان و هه ندىك له به ره مه چاپ نه كراوه كانى (مه مه د ئەمىن عه سرى) (خه لىفه عه باسى كوريمان دواند گوتى:

باوكم كه سىكى دلسوز و خه مخورى كورد بوو، هه رده م راى وابوو گه لى كورد ته نها له رىگه ي عىلم و مه عرىفه ته وه پىتش ده كه وىت.. بو يه كه مىن جار له مئژووى شارى كه ركوكدا چاپخانه يه كى به ردىن و كتىبخانه يه كى كوردى له سالى ۱۹۳۵ دامه زراند، له سالى ۱۹۴۵ به شدارى پىشه نگاى چاپخانه جيهانىيه كان ده كات له شارى قاهىره ي پايته ختى مىسر، له وى دوو چاپخانه ي فه ره نسايى جوړى (مارىنو) و (جو ن مؤنؤپؤل)ى بىنى و به گه نىكردن، دواتر چوو بو فه ره نسا و هه ردوو ئامىرى ناوبراوى هينان كه به ده س كارىان ده كرد، له سالى ۱۹۵۳ له بازارى گه وره ي كه ركوك (پشت قه لا) داىاى مه زراند، به ناوى (ته رقى) و له گه ل چاپ و بىلاو كردنى يه كه مىن كتىبىدا به ناوى (ئەحمه دى) له به رگى پشته وه ي كتىبه كه يدا په يامىكى بو خوئنه ران و رۆشنبرىان



- ٦- خورشید و خاوەر/ عەلی باپیر ئاغا / لەسالی ١٩٥٣
لەفارسیهوه بەشێعر وەرگیڤراووته سەر زمانی کوردی.
- ٧- حیکایهتی مه‌لا مه‌شهور/ مه‌لا جه‌میل رۆژبه‌یانی /سالی
١٩٥٨ لەفارسیهوه وەرگیڤراووته سەر زمانی کوردی.
- ٨- غه‌زای به‌در و حونه‌ین/ سالی ١٩٥٥ مه‌لا شه‌ریف
خاله‌بازیانی/ به‌شێعر وەرگیڤراووته سەر زمانی کوردی.
- ٩- نه‌سائی موفیده /عه‌بدولسه‌لام حه‌یده‌ری/
وهرگیڤراووته سەر زمانی کوردی.
- ١٠- فه‌تحی قه‌لای خه‌یبه‌ر عەلی باپیر ئاغا / لەسالی ١٩٥٨
وهرگیڤراووته سەر زمانی کوردی.
- ١١- شوکردنی بی دڵ/ عەلی باپیر ئاغا / لەسالی ١٩٥٥
وهرگیڤراووته سەر زمانی کوردی.
- ١٢- رۆسته‌م و زۆراب / عەلی باپیر ئاغا / لەسالی ١٩٥٥
وهرگیڤراووته سەر زمانی کوردی.
- ١٣- یوسف و زولخا/ مامۆستا مه‌لا محه‌مه‌د به‌ها (دانا)/

خه‌لیفه‌ عه‌باس له‌دریژه‌ی قسه‌کانیدا ده‌ئی : (دواتر چوو بو
ئێران و تورکیا و کۆمه‌لیک کتیبی هیناوه‌ته‌وه، زۆرینه‌ی
له‌فۆلکلۆری کوردیه‌وه وهرگیڤرابوونه سەر زمانی تورکی
و فارسی و به‌پیتی عه‌ره‌بی نووسراوون، هه‌ندیکیانی ده‌دا
به‌مه‌لا عه‌بدولکه‌ریم موده‌ریس و عه‌بدولسه‌لام حه‌یده‌ری
و مه‌لا جه‌میل رۆژبه‌یانی و عەلی باپیر ئاغا و مه‌لا ره‌وف
سه‌لیم حه‌ویزی و مامۆستا شێخ فاتیح شێخ فه‌تاحی
دۆلانه) وهریان گێڤایه‌وه سەر زمانی کوردی، ئینجا چاپ و
بلاویانی کرده‌وه و هه‌کوو:

- ١- شه‌حمه‌دی.
- ٢- ئیسماعیل نامه، سالی ١٩٥٣ چاپکراوه.
- ٣- میعراج نامه/ عه‌بدولسه‌لام حه‌یده‌ری/ وهرگیڤراووته
سەر زمانی کوردی.
- ٤- وه‌فاتنامه‌ی ره‌سوولی نازدار.
- ٥- حیکایه‌نی دز و قازی/ مه‌لا جه‌میل رۆژبه‌یانی /سالی
١٩٥٣ لەفارسیهوه به‌شێعر وەرگیڤراووته سەر زمانی کوردی.

عه‌سری یه‌ک له‌شۆڤه‌سوارانی چاپه‌مه‌نی و بلاوکردنه‌وه‌ی کوردی بوو له‌کوردستاندا.
پێشه‌نگی نه‌و بواره بوو له‌شاری که‌رکووکدا. له‌نامێری خانوادیه‌کی کوردی
عه‌شیره‌تی زه‌نگنه‌ له‌شاری که‌رکووک هاتوووته‌ دونه‌یوه، هه‌ر له‌وێ به‌منداڵی
ده‌ستی به‌خویندنی ئایینی کردووه. پاشان به‌فه‌قیه‌تی چووته‌ سه‌لامانی و
له‌مزگه‌وتی موفتیی گه‌شه‌ی به‌خویندنه‌که‌ی داوه



محهمه‌د نه‌مین عه‌سری

لهسالی ۱۹۵۵ لهفارسیهوه بهشیر وهریگپراوته سه زمانى كوردى.

۱۴- ههلبهست بۆ قوتابیان / لهسالی ۱۹۵۵ چاپكراوه.

۱۵- نور و نهجات/ لهسالی ۱۹۵۶ چاپكراوه.

۱۶- غهزای جهبهلى ئوحد/ عهبدولسهلام حهیدهرى/ سالی ۱۹۵۶ وهریگپراوته سه زمانى كوردى.

۱۷- غهزواتى محهمهدهنیفه/ عهلى باپیر ئاغا / لهسالی ۱۹۵۶ وهریگپراوته سه زمانى كوردى.

۱۸- سیرهتى حهزرتى محهمهده/ سالی ۱۹۵۶ چاپكراوه.

۱۹- شیرین و فهراهده/ عهلى باپیر ئاغا / لهسالی ۱۹۵۶ بهشیر وهریگپراوته سه زمانى كوردى.

۲۰- دهزگیرانى عائیشهخان/ سالی ۱۹۵۶ چاپكراوه.

۲۱- حیکایهتى چل توتى*» مهلا جهمیل رۆژبهیانى / سالی ۱۹۵۳ لهفارسیهوه کردویهتییه كوردى.

۲۲- شیخى سهنعان/ عهبدولسهلام حهیدهرى/ سالی ۱۹۵۶ وهریگپراوته سه زمانى كوردى.

۲۳- ئه میر ئه رسهلان (سى بهرگه) /عهلى باپیر ئاغا / لهسالی ۱۹۵۴ لهفارسیهوه وهریگپراوته سه زمانى كوردى.

۲۴- مهولودنامهى كوردى/ سالی ۱۹۵۷ چاپكراوه.

۲۵- شیرین و خهسهوه/ عهلى باپیر ئاغا / لهسالی ۱۹۵۷ بهشیر وهریگپراوته سه زمانى كوردى.

۲۶- كوگای هونهر/ نووسینی: مامۆستا مهلا عهبدولپهحمانى سهلامى/ سالی ۱۹۵۷ چاپكراوه.

۲۷- قهسیدهى نور ئه لسهباح / مامۆستا مهلا عهبدولكهريم مودهريس/ سالی ۱۹۵۷ وهریگپراوته سه زمانى كوردى.

۲۸- دیوانى جاھید/. بورهان دۆغرمهچى ههولپیری، سالی ۱۹۵۷ چاپكراوه.

۲۹- گزنگى ههتاو.

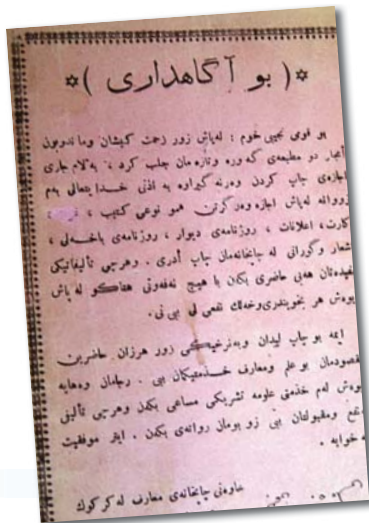
۳۰- گولستانی شیخى سهعدى/ مامۆستا محهمهده فیدا، سالی ۱۹۵۷ لهفارسیهوه بهشیر وهریگپراوته سه زمانى كوردى.

۳۱- حهیدهرنامه/ سالی ۱۹۵۸ مامۆستا شیخ سهمیعی بانهیی کردویه به كوردى.

۳۲- رۆستهم و جیهانگیر/ عهلى باپیر ئاغا / لهسالی ۱۹۵۷ بهشیر وهریگپراوته سه زمانى كوردى.

۳۳- شووکردنى نابهدل ۱۹۷۲.

۳۴- عهقیدهى كوردى/ سالی ۱۹۶۸ مامۆستا شیخ سهمیعی بانهیی وهریگپراوته سه زمانى كوردى.



كوردپانهى عەسرى، لەپەنجاكان و شەستەكاندا، لەسەر ئەركى خۆى وەچاپى گەياندن، ژمارەيان دەيان بەرھەمە، بەھەموو شار و شارۆچكە و گوندیكى كوردنشینى ئەم و لاتە گەبیشتن و ماپەى باپەخ و دلخۆشپى سەدان ھەزار پۆلەى كوردزمان بوون. بەو سامانە توانی پەرە بەخواست و ئاواتە پیرۆزەكانى لەبوارى پۆشنبیری و چاپەمەنى و بلأوكردنەوہى كوردیى بدات).

ئەوہى راستى بىت، عەسرى بەوینەى دەزگەپەكى پۆشنبیری و چاپەمەنى و بلأوكردنەوہى كوردیى ھەژمار دەكریت، خزمەتیکى كەم وینەى بەشارەكەى و ولاتەكەى و میللەتەكەى كردوو، كاریكى واش لەكەركوكى ئەو سەردەمەدا، ھیمەت و زاتیکى گەورەى دەویست.

لەبوارى پۆژنامەقانىشدا، عەسرى وەكو پۆژنامەقانىكى كارامە و لیھاتوو، لەسالانى چلەكانى سەدەى پابردوودا، ماوہەك لەغەزەتەى كەركوك كاری كردوو. پاش شۆپشى ۴ى گەلاویژیش (۱۹۵۸) بوو بەخاوەنى غەزەتەى (البشیر)، بەھەردوو زمانى عەرەبى و توركمانى دەریكردوو.

ھەتۆ خەلیل كاكەوہیس لەدايك بووى كەركوك، مامۆستای زانكۆ و خاوەن كتیپى (مێژووى چاپخانە لەشارى كەركوك، پۆلى محەمەد ئەمین عەسرى لە پێشكەوتنیدا). لەولامى پرسیارى ئەوہى لەو لیکۆلینەوانەى لەسەر ناوبراو كردت گەیشتیته چ ئەنجامیک؟ گوتى: (زۆرن ئەو كەسانەى ناویان لەلایەپەرەكانى مێژوودا ون نابیت،

۳۵- بەلای ناگەھان.

۳۶- پۆستەم و برزۆ/ شیخ فاتیح شیخ فەتاحى مەلا دۆلانى/ سالى ۱۹۵۵ وەریگێراوہتە سەر زمانى كوردی.

۳۷- مەنیجە و بیژەن/ شیخ فاتیح شیخ فەتاحى مەلا دۆلانى/ سالى ۱۹۵۵ وەریگێراوہتە سەر زمانى كوردی.

۳۸- بارانى رەحمەت/ مامۆستا مەلا عەبدولكەریم مودەپیس/ سالى ۱۹۵۸ چاپكراوہ.

۳۹- ئەساسى سەعادەت/ مامۆستا مەلا عەبدولكەریم مودەپیس/ سالى ۱۹۶۹ چاپكراوہ.

۴۰- شەپرى پشیلە و مشک/ سالى ۱۹۵۸ چاپكراوہ.

ھەرھێندەم لەبیرماوہ.. وەلى جگە لەو كتیبانەش چەندان كتیپى دەسنووسى لەپاش جیماوہ، لای خۆم پاراستوومن. گرینگترینیان كتیپى (فەلەك ناز)ە كۆمەلێك چیرۆك و بەسەرھاتى فۆلكۆرى كۆنى كوردەوارپە (مەلا رەوف سەلیم حەویژى) لەفارسییەوہ وەریگێراوہتە سەر زمانى كوردی .

(عومەر عەلى شەریف، نووسەر و مێژوونووس و خاوەنى چەندان باس و لیکۆلینەوہ لەسەر ژبان و بەرھەمەكانى عەسرى، لەبارەى ناوبراوہوہ گوتى: (پەكە لەشۆرەسوارانى كاروانى چاپەمەنى و بلأوكردنەوہ و پۆشنبیری كوردی و بەكۆلەگە و بناغەى ئەو بوارە دیتەھەژماردن لەشارى كەركوك، چەندان كتیپى ساغ كردووہتەوہ و لەچاپیداوہ، خزمەتیکى بەرچاوى بەرپەوشى ھزرى و پۆشنبیری لەویندەر كرد و بۆ خۆیشى سامانىكى باشى پیکەوہناوہ، ئەو كتیپ و نامیلکە

بېگومان (محەمەد ئەمىن عەسرى) ش چانس ياوهرى بووه و زۆر لەدلسۆزانی شاری کهرکوک و شوپنهکانی ديش ئەم زاتەيان بەسەر کردووه تهوه و دريغيان نه کردووه، لهباسکردنی ههول و تیکۆشانی له پیناوه خزمهتکردنی گه له کهی. من له ئەنجامی لیكۆلینهوه که مەدا گه پيشتمه ئەوهی که (محەمەد ئەمىن عەسرى) له سهردهمی خۆی کردی، که متر نییه له کاره مهزنانهی (حوزنی موکریانى) و (پیره میزد) کردیان، له سهردهمانیک ئەوه کارى ده کرد که هیندهی نه مابوو ئەدهب و زمانى کوردی به رهوه هه لدير بروت، (محەمەد ئەمىن عەسرى) به وینهی دهزگه یه کى چاپ و پهخش، روحى خستهوه بهر چیرۆک و ئەفسانه و حیکایه ته فولکلوره کوردیه کان، هه ره له مندالیه وه خولایى خویندنه وه و فرۆشتنى کتیب که وتبووه خه یال و ئەندیشه یه وه، له سالی ۱۹۳۵ کتیبخانهی ته ره قى هه بووه، بۆیه پيش زۆر کهس که وتوو له دامه زاندى چاپخانه و چاپکردنى ده یان کتیبى کوردی، ئەوه که سانهی هاوچه رخی بوونه ئەوه گه واهیه یى بۆ ده دن، ئەوه تا مامۆستا (له تیف هه لمه ت) ده لیت: (من خودی خۆم قه رزاری پیاوی گه وره ی کوردناس و پیاوی گه وره ی دلسۆزی کورد (محمد ئەمىن عەسرى) م که کتیبى (خورشید و خاوه ر و رۆسته م و زۆراب و وه فاته نامه ی ره سولای نازدار و مه ولودنامه) و گه لیک کتیبى دیکه شى چاپکردن، ئیمه ش له ریگه ی ئەوه کتیبانه ی مامۆستا (محەمەد ئەمىن عەسرى) که له چاپخانه ی ته ره قى چاپی ده کرد، به و کتیبانه خۆمان فیرى کوردی کرد.

خوالیخۆشبوو له سالی ۱۹۵۳ چاپخانه ی ته ره قى دامه زاندى و ئەم چاپخانه یه تا وه کوو تینی تیاوو کارى پیکرد، دواى ئەوه چاپخانه یه کى دیکه ی دامه زاندى به ناوی تيجارییه له کو تاییه کانى شه سته کان و کاره کانى دایه ده ستى (حه مه تاهیر) ی کورپی و له و کاتانه له کهرکوک زۆر له ئەفه ندی و رۆشنیبه رکانى ئەوه سه رده مه کتیبه کانىان له م چاپخانه یه به چاپ گه یاندوووه، له سه رووی هه موویانه وه مامۆستا (مه لا جه میل رۆژبه یانى) و (عه لى که مال باپیر ئاغا) و... هتد.

من به ش به حالى خۆم لیكۆلینه وه یه کم، له سه ره ئەم زاته و چاپخانه که ی کردوووه، خوا یار بى هه ره ئەمه سال له دوو توپی کتیبى کدا چاپی ده که م و هه موو لایه کى پى ئاشنا ده که م، کۆمه لیک زانیاری نوچ سه باره ت به ناو برا و ده خه مه روو، هه روه ها ژماره ی کتیبه چاپکراوه کانى که باوه ر ناکه م تا وه کوو ئیسته به ته وا وه تى یه کلا بوو بیته وه، زیاتر له ۴۰ سه رچاوه م به کاره یناوه، چه ندان دیدارم ساز کردوووه له گه ل کوره کانى محەمەد ئەمىن عەسرى و ئەوه که سانه ی له نزیکه وه بئینویانه و ئەوانه ی سه ردانى کتیبخانه که یان کردوووه. یاده وه ریبه کانى ئەم زاته زۆره و په نگه به م به سه رکردنه وه به په له یه ته وا وه نه بیته. به وته یه کى محەمەد ئەمىن عەسرى کۆتایى به قسه کانم دینم که ده لیت: (به رگه که ی به رم گونى بیت، به س دلم خۆش بیت، به رگه که م له ئاوریشم بیت دلم خۆش نه بیته، به رگى وام ناویت!؟)

عەسرى و كتيبه دەنگىيەكانى:

پاش ئەوھى كتيبهكانى عەسرى وەكو: (خورشيد و خاوەر، شيرين و فەرھاد، پۆستەم و زۆراب و... ھتد..) چاپ و پەخشكران، بەتايبەتى لەگوندەكانى كوردستان شەوان لەديوەخانى ئاغا و كوێخا و تەكىەى شىخەكان بەتايبەتى، خوێندەوارىكى دانىشتوى ئاوايى دەخویندەوھە بۆ ئامادەبووان، دواتر بۆ زياتر ئاسانكارى بۆ ئەوھى نەخویندەوارەكانىش سوود لەو كتيبانە وەربرگرن، لەناوھەراستى سالانى شەستەكانى سەدەى رابردوودا، عەسرى لەگەڵ پياويكى حىكايەتخوانى دەنگ خۆش (بەناوى مام يادگار) رېك دەكەوێت و لەسەر نەوار زۆرىنەى كتيبهكانى بۆ تۆمار دەكات، وەلى بەداخەوھە تەنھا يەك كتيب تۆمار دەكات ئەویش (داستانى شيرين و فەرھاد) ئەویش ھىچ كۆپىيەكى نەماوھە لەبەرئەوھى لەسەر نەوارە گەورەكان دەبێت، باش ھەلناگيريت و تىكدەچيت، بەلام خۆشەختانە، جاريكى دىكە لە ۱۹۷۶/۱۱/۱۱ لەلایەن (عومەرى حاجى سالىح،

خەلكى زىگويى گەورە) پتر لە ۱۰ كتيب لەكتىبەكانى محەمەد ئەمىن عەسرى بەدەنگى خۆى تۆمار دەكات، ئەم پياوھە زۆر زىرەكانە و داھىنەرانە ئەم كتيبانە تۆمار دەكات، بۆ نموونە لەداستانى شيرين و فەرھاددا لەو شوێنەى فەرھاد دلخۆشە ئەم بەئاوازيكى جيا دەخوینتەوھە و دەبێتە ماىەى دلخۆشى گويگرانى و لەو جىگەيەى فەرھاد دلتەنگ دەبێت ئەمىش بەئاوازيكى خەماويى دەخوینتەوھە.

بۆيە سەرکەوتنى مەزنى بەدەست ھىنا، بەم كارەيشى عەسرى خزمەتىكى دىكەى زيادکرد بۆ ميژووى كولتورى كوردى و يەكەمىن كتيبى دەنگىشى لەميژووى پۆژھەلاتى ناوين بۆ گەلى كورد تۆماركراوھە، سەرچەم كتيبە دەنگىيەكانى لاى من پارىزراون و ئەمانەن(شيرين و فەرھاد، خورشيد و خاوەر، يوسف و زولخا، پۆستەم و زۆراب، پۆستەم و جەھانگير، شىخى سەنعان، وەفاتنامەى پىغەمبەر، قەلاى خەيبەر، مەولودنامە و... ھتد)

زۆرن ئەو كەسانى ناويان لەلایەنەكانى ميژوودا ون ناييت،
يىگومان (محەمەد ئەمىن عەسرى)ش چانس ياوھرى بوو و زۆر
لەدلسۇزاني شارى كەركووك و شوپنەكانى ديش ئەم زاتەيان
بەسەر كردووتەوھە و دريغيان نەكردوھە



محەمەد ئەمىن عەسرى

سەرچاوه و پەراوێز:

- ۱- کتێبی (میژووی چاپخانه لەشاری کەرکوک و رۆلی محەمەد ئەمین عەسری لەپێشکەوتنیدا)، نووسینی هەلۆ خەلیل کاکەوەیس.
- ۲- محەمەد ئەمین عەسری / ئامادەکردنی مارف ناسراو / گۆڤاری نەوشەفەق، ژمارە ۲۸ ساڵی ۲۰۰۵. کەرکوک.
- ۳- چاویکەوتن لەگەڵ (خەلیفە عەباس کۆپی عەسری و نووسەر عومەر عەلی شەریف و هەلۆ خەلیل کاکەوەیس).
- ۴- بۆ بابەتی (کوێستان) سوودم لەبابەتیکی ئاکۆ خالد شوانی و

چاویکەوتنی چەند کەسایەتییەکی دانیشتووی گەردەکی بلاخ و بەرتەکیەیی کەرکوک وەرگرتوو.

*کتێبی چل تووتی، ئەوەی راستی بیت ناوی (چل وەزیرە) مەلا جەمیل پۆژبەیانێ لەبارەیی چۆنیەتی گۆڕینی ناوەکەییەوه، دەلیت: (کتێبی چل وەزیر) م بەشیر کردە کوردی. کاتیک چاپکراو دەرچوو نووسراوو (چل تووتی) پیکەنیم و گوتم: ئەی ئافەرین حەمە ئەمین عەسری بەخوا زیرەکی). ** کوێستانی.. ئەو هونەرماندە مەقامیژییە بۆ یەکەمین جار مەولوودنامەیی بەکوردی خویندوو.



لای راستەوه محەمەد ئەمین عەسری لەپێشەنگای چاپخانهکان لەقاھیرە ساڵی ۱۹۴۵

حقیقتی

عقلی

عەرەب



نزار محمد د



خێلەکیانە پەرش و بلاویوونەتەو. ئێمە ئەم بۆچوونە بەراست نازانین و زیاتر لەگەڵ ڕاو بۆچوونەکانی تەها حوسینداین کە زانستیانەترن. بەپێی ئەو بۆچوونە باوەی کە تەها حوسین رەتیدەکاتەو، عەرەب دوو بەشن: قەحتانی، نشینگەى سەرەکیان یەمەنە و عەرەبی رەسەنن، بۆیە پێیان دەلێن عەرەبی عاریبە. عەدنانی، نشینگەى سەرەکیان خاکی حیجازە کە هەردوو شارى مەککە و مەدینە دەگرێتەو، عەدنانبیەکان گوايە لەئەسڵدا سریانى و کلدانى بوون لەژێر کاریگەری قەحتانبیەکان بوون بەعەرەب، بۆیە پێیان دەلێن عەرەبی موستەعریبە و نەسەبیان بۆ ئیسیماعیلی کورێ ئیبراھیم دەگەرێتەو. لەبەسای نەسەبدا، وانا رەچەلەک دەبیت ئەو نەبویڕین کە ئەم زانستە لەناو عەرەبدا زۆر باوە، لەبەنەرەتیشدا زانستىکی جوولەکەيە و لەپەیمانى کۆن بەشى یەکەم کە بەتەورات ناسراو لەسیفرى ژمارەدا بۆ یەکەم جار ئەم زانستە با بلێین ئەم نەریتە دەخریتەروو کە بۆ بابەتی رەچەلەکناسى تەرخان کراو. زانستی رەچەلەک یان نەریتی رەچەلەک نەریتیکی سامییە و هەر کۆمەل و ھۆزىکی دیاریکراو دەتوانن بەپێی ئەو نەریتە، لەکۆرەو بۆ باوک لەباوکەو بۆ باپیر، ئەوجا بۆ باوباپیران ئەسڵ و رەچەلەکی خۆیان بەرنەو سەر تاکە کەسیکی دیاریکراو. ئەم نەریتە سامییە کە لەلایەن عەرەبەو ناوی زانستی لینراو، بەپێی پرەنسیپە زانستیەکانى ئەم سەردەمە رەتکراوئەو، وانا ئەم نەریتە بەھیچ

عەقلى عەرەب، عەقلىک نەبوو دوو رەھەندى و دوو بەرەبی بیت و لەگەڵ خودى خۆی و لەفەزای مەعریفى خۆیدا خەریکی جەنگى ناوخۆی و کیشمەکیش بیت، وانا عەقلىک نەبوو بەدوو ئاراستەى جیاواز دەرەنجام و دەرھاویشتەى ھەبیت ((بۆ نموونە وەک عەقلى ئیتالی، کیشمەکیش و جەنگى ناوخۆی ئیوان شوینکەوتوو و ھەوادارانى رینیسانس و ئاینزای کاسۆلیک، کە ئەمەى دوایى بر و تینی لەدەستەلاتى پاپای رۆماو وەرەگرت)). عەقلى عەرەب زادەى ژینگەى دوورگەيەکی بیابانىی لىماویبە، پاش فتوحاتى ئیسلامى، رووبەرۆوى دوو سیستمى مەعریفى سەرسەخت بوو، ئەو دوو سیستمەمەیش، یەکەم: سیستمى ئەپیسیتیمی گنۆسى عیرفانى فارسى تیکەلە بەمانەویزم و زەردەشتیزم و موتووربە کراو بەعیرفانىزمى ھیرمسی و فەلسەفەى ئەفلۆتین (ئەفلاتونیزمى نوێ)، دووهم: سیستمى ئەپیسیتیمی بەلگەخوایى بەرمەبنای فەلسەفەى یونانى، بەتایبەت لۆژیکى ئەرستویە.

هیشتا با بیینه سەر میژووی سەرھەلدانى نەتەوہیەک بەناوی عەرەبەو:

لەسەرچاو بەراییەکانى میژووی عەرەب باس لەو دەکریت کە ئەسڵ و رەچەلەکی عەرەب خاکی یەمەنە و لەیەمەنەو ھاتوون و دواتر بەرە و خاکی حیجاز و بەپانتایى و درێژایى دوورگەى عەرەبدا بەشیوہیەکی

شېۋه يەك زانستى نىيە. ئەو تەنقىباتانەى لەخاكى يەمەندا كراون، دەرىدەخەن كە يەمەن پېتىش ئىسلام و پېتىش ئىسلامبوونيان عەرەب نەبوون، بەلكو حەمىرى بوون و زمانيان حەمىرى بوو، كە ئەم زمانەش يەك لەزمانە سامىيەكانە، بۆيە يەمەنىيەكان پاش موسلمانبوونيان بوون بەعەرەب و زمانيان بوو بەعەرەبى. واتا بەپېتى ئەو بەلگە مېژوووى و ئەركىۋلۆژىيانەى تا ئىستا بەدەست گەيشتوون، سەلمىتراوہ كە چۆن بەنمووونە فىنقىيەكان بەوتەى ھىرۆدۆت نشىنگەى سەرەككىيان كەنارەكانى خەلىجى فارسە ((بۆيە نالىم خەلىجى عەرەب، چونكە بەشېۋەيەكى فەرمى خەلىجى فارسە ئەك عەرەب و ھىچ مەبەستىكى شوقىننىانەم نىيە))، لەدوورگەى عەرەبدا، ھەر بەو شېۋەيەش نشىنگەى سەرەكىي عەرەب حىجاز بوو، ئەك خاكى يەمەن. وەك وتمان يەمەنىيەكان پاش فتوحاتى ئىسلامىي زمانيان گۆرا و بوون بەعەرەب كە لەپېتىشدا حەمىرى و سەبەئى بوون. بەپېچەوانەو، عەرەبە ناسىۋنالىستەكان بەحىكايەت چىننەو و خورافاتى شوقىننىانەى خۇيان يەمەن بەعەرەبى عارىبە و بەعەرەبى ئەسل دادەننن و عەرەبى حىجازىش بەعەرەبى موستەعربە كە ئىستائىشى لەگەلدا بېت دوورگەى سۆقەترى لەيەمەن زمانيان عەرەبى نىيە. عەرەبەكان دەبووايە بەخەيالى خورافىي خۇيان ئەم حىكايەتەيان دروست بگردايە، چونكە محەمەد لەقورئان و حەدىسدا خۇى بەزانستى رەچەلەكناسىي (علم الانساب) عىبرى و سامى دەباتەو



لەسەرچاوە بەرايەكانى مېژوووى عەرەب
باس لەو دەكرىت كە ئەسل و رەچەلەكى
عەرەب خاكى يەمەنە و لەيەمەنەو ھاتوون
و دواتر بەرە و خاكى حىجاز و بەپاتايى و
درېژايى دوورگەى عەرەبدا بەشېۋەيەكى
خىلەككىيانە پەرش و بلاو بوونەتەو. ئىمە
نەم بۆچوونە بەراست نازانن و زياتر لەگەل
راو بۆچوونەكانى تەھا حوسىنئادىن كە
زانستىانەترن



سەر ئىسماعیلى كورپى ئىبراهیم. لەخاکی حىجازیشدا ھۆزى جوولەكەى وەك بەنو نەزىر و بەنو قەینوقاع و بەنو قورەیزەى لىتووە و پاش ئاوارەبوونىان لەسالى ۷۰ز دا لەلایەن ئىمپراتورى رۇمانى تەیتەس قاسپاسیانەووە ھاتبوونە خاکی حىجاز و یەمەن و دوورگەى عەرەبى بەگشتى. بۆیە محەمەد و عەرەبەکانى پاش محەمەد دەبووايە دانىان بەووە ھىتابا و شیوہ حىکایەتیکیان چىنیا کە عەرەبى خاکی حىجاز عەرەبى عاریبە نىن، عەرەبى موستەعریبەن.

بابیئىنە سەر سروشتى زمانى عەرەبى کە بەپىی پۆلینکردنى رۆژھەلاتناسان لەسەدەى نۆزدەووە بەیەک لەزمانە سامیەکان ھەژماردەکریت. سروشتى زمانى عەرەبى وەك سروشتى تىکرای زمانە سامیەکان کە ئەمە راي رۆژھەلاتناسانە بەتایبەت رۆژھەلاتناس رینان، سروشتى قالبى کۆنکرىتیە و سولتەى لەفزە، کە ئەمەش پای محەمەد عابد جابرییە. ئەو یەكەم لەفزە و ئەو یەكەم درکەيەى کە لەچاوگى (کار) فرمانەووە سەرچاوە دەگریت، لەدەرەووی زەمەنە، واتا ئەو چاوگە رووداویکی بى زەمەنییە و زەمەنى بۆ دیارى نەکراو و ناکریت. گەر لەزمانى کوردیدا یەك چاوگ بەنموونە بىئینەووە بۆ نموونە چاوگى (لیدان) و حیسابى زمانى عەرەبى بۆ بکەین، دەبینین چاوگى لیدان رووداویکی بى زەمەنە و بەدەر لەزەمەنە، ھەر ئەووەندەمان بۆ دەرەكەوویت، کە رووداوى لیدان ھەيە و بى تەحدیدی زەمەن روویداو، نازانین كى و دژ

بەكى و لەكوئ و كەى و چۆن... ھتد. ئەمە بۆتە بنەماى قالبى کۆنکرىتیى تىکرای زمانە سامیەکان و بەتایبەتى زمانى عەرەبى و عیبرى، ھەرەك چۆن رۆژھەلاتناسان و بەتایبەتیش رینان تەكەز دەكەنە سەرى. لەوانەيە پرسىارى ئەووە بكریت کە چاوگ لەھەموو زمانىكدا چ جاي ئەووی ئەو زمانە سەر بەگرووی سامى، یان سەر بەگرووی ئارى، یان ئەلتایك بىت، بەھەمان شیوہ رووداویکی بى زەمەن و دەرەووی زەمەنە. وەلامەكە بەلج وایە، بەلام ئەسلى مەسەلەكە زیاتر لەوودایە کە لەزمانە سامیەکان و بەنموونە لەزمانى عەرەبیدا سولتە سولتەى لەفزە کە زمانیش وەك دەزانین بەپى تیورى عەقلىی، عەقلە، ھەر عەقلىك و سیستەمى مەعریفەيەكیش لەناو دەفرى زمانىك لەزمانەکان سەریانھەلداو و لەداىكبوون.

مروقى ھۆمۆسایان قابیلیەتى زمان و قسەکردنى ھەيە، ئەو ئىمكانیياتى زمانە و قابیلیەتى زمانە بەبەرخوردى خەسلەت و تايبەتمەندیی ژینگەووە ئاخاوتنى لیدەبیتەووە و ئەو ئاخاوتنە و دواجاریش کە دەبیت بەپروسیەى نووسین، ھەمان خودى عەقلەكەيە. بۆیە لەلایەن بیرمەندانى ئەلمانى وەك ھیردەر و ھامبۆلت و ھامانەووە وتراوہ کە عەقل زمانە (ئاخاوتن و نووسین) و زمان (ئاخاوتن و نووسین) یش عەقلە، یان بەگوزارشتىكى تر، عەقل ئامرازى ھزرە و لەپى زمانەووە گوزارشتى لیدەكریت. لەزمانى عەرەبیدا کە سولتەى لەفز ھەيە، یەك مانایەكى ئەزەلى، یەك مەدلولى ئەزەلى،

لهمهوه بۆمان روون و دیاره، لای ریزمانهوانانی وهک سیبهوهیهی که بنه‌مای نه‌حوی عه‌ره‌بیبی سه‌ر به‌قوتابخانه‌ی به‌سه‌ره‌ی دانا، خه‌لیلی ئه‌حمه‌دی فه‌راهیدی که زانستی عه‌رووزی عه‌ره‌بی دانا، شافیعی که ئوسوولی فیقهی ئیسلامی دانا، هه‌روه‌ها زانستی که‌لام که موخته‌زیله‌کان دایانمه‌زراند، ((ئهمانه‌ ئه‌و زانستانه‌ن که ناوی زانسته‌ عه‌ره‌بیبیه‌کانی لێنراوه‌))، به‌پیی ئه‌و پرینسیپ و پرسیایانه‌ی که ئه‌م زانایانه‌ی ناومان هینان بنه‌ماکان و ئه‌ساسیاته‌کان دانا، زانی، زانی عه‌ره‌بی زانی قالیی کۆنکریتییه‌ و بنه‌مایه‌کی ماتماتیکی هه‌یه، لای فه‌یله‌سووفه‌ کۆنه‌کان ماتماتیک زانستی موجه‌پرهد و هه‌له‌ قبوولنه‌که‌ر و بی‌ مشتومره‌ و تیکه‌ل به‌هه‌ماهه‌نگی موسیقیان کردوه. محمه‌د عابد جابری ده‌لیت: ((قالبگه‌ل و دارشتنی وشه‌ له‌زمانی عه‌ره‌بیدا کینشی موسیقین، وانا هه‌ر قالبیک (ئایا قالبی شیعری، یان قالبی ئوسوولی فیقه، یاخود زانستی ته‌سریف یان پرینسیپه‌کانی زانستی که‌لام هه‌ر کامه‌یان بیت - نووسه‌ر) له‌م قالبانه‌ و هه‌ر بونیادیک له‌م بونیادانه‌ ئاوازیکی موسیقی جیگیره‌)).

واتاکه‌ی زانی عه‌ره‌بی که له‌چاواگ رووداویکی بی زه‌مه‌نه‌وه‌ ده‌ستپیده‌کات، خودی زمانه‌که‌ و ئه‌و زانستانه‌ی په‌یوه‌ستن به‌و شیوه‌ زمانه‌ و جووره‌ زه‌مه‌نه‌وه‌، بریتین له‌کۆمه‌لیک قالبی کۆنکریتی و له‌هه‌مان کاتدا به‌هه‌ماهه‌نگیه‌کی موسیقییه‌وه‌ به‌پیی زانستی ماتماتیکی رووت دارپێژراون. زانی عه‌ره‌بی چ به‌شیعری، چ به‌په‌خشان

به‌داله‌وه‌ وانا به‌له‌فه‌زه‌وه‌ ده‌چه‌سپیت و ده‌بیته‌ په‌هه‌ندیکی جیگیر له‌په‌هه‌ندگه‌لی زه‌مه‌کاندا (زه‌مان، مه‌کان). عه‌قلی عه‌ره‌ب هه‌موو شتیک به‌پێوه‌ری نه‌گۆریی چاواگی به‌ده‌ر له‌زه‌مه‌ن ده‌پیت، له‌سه‌ر ئه‌م بنه‌مایه‌ سیبه‌وه‌یه‌ی و خه‌لیلی ئه‌حمه‌دی فه‌راهیدی، به‌زانستی مۆرفۆلۆژیا که عه‌ره‌ب زانستی سه‌رفی پیده‌لین، به‌هه‌زاران و بگه‌ ده‌یان هه‌زار کار (فرمان، فعل)یان له‌و چاواگانه‌وه‌ که له‌سه‌ر پیت و چوار پیت و پینچ پیت پیکدین داتاشی، لای ئه‌عرابه‌کان (عه‌ره‌به‌ خه‌له‌کیه‌کان)، وه‌ک له‌سه‌رچاوه‌کاندا ده‌یگیرنه‌وه‌ نامۆبوون و به‌قه‌ولی خۆیان ئه‌و وشانه‌یان نه‌بیسنبوو ((هه‌رچه‌نده‌ ئیمه‌ لاریمان له‌مه‌ نییه‌، چونکه‌ به‌پیی تیوری زانایانی زانستی لینگویستیکی نوی، به‌تایبه‌ت سۆسیز، زمانه‌ ستاندارده‌کانی میژوو به‌و شیوه‌ ریک و پیکه‌ نه‌بوون که ئیستا هه‌ن، به‌لکو له‌لایه‌ن ده‌سته‌یژیریکی رۆشنگیریی زمانزان و زمانه‌وانه‌وه‌ یه‌ک له‌دیالیکته‌کان له‌رووی سینتاکس، مۆرفۆلۆژی، سیمانتیکی، فۆناتیکی، سیمیۆلۆژی، ده‌ستکاری کراوه‌ و ریکخراوه‌ و بره‌وی پیدراوه‌ و ریکتر له‌زمانه‌ لۆکالییه‌که‌ی په‌مه‌کی خه‌لک دارپێژراوه‌ته‌وه‌)). ئه‌وه‌بوو خه‌لیل له‌سه‌ر بنه‌مای سولته‌ی له‌فز زانستی عه‌رووزی دانا، ئه‌وه‌ی به‌کینشی ته‌فعلیه‌ ناسراوه‌ ((ته‌فعلیه‌کان له‌چاواگی (کار، فرمان) فعله‌وه‌ داتاشراون))، به‌و شیوه‌یه‌ هه‌موو شیعری عه‌ره‌بی کرد به‌دیلی ئه‌و قالبه‌ کۆنکریتییه‌ی که له‌شانزه‌ به‌حرده‌ خراوه‌ته‌ روو.



زەمەن بىت و بەپى باروزرووف و سەردەم, عەقلى عەرەب
كە تەكەز دەكاتە سەر سولتەى لەفز بەهېچ شىوہىەك
گۆرانكارىي بەسەر نہىەت و گۆرانكارىي پى قبول نہبىت,
ئەو سىستەمە بونىاد بنىت كە محەمەد عابد جابرى ناوى
سىستەمەى مەعريفىي رەوانكارى (بەيانىي) لىئاوہ.
ئەم سىستەمەى وەك روونمان كردهوہ, تەنھا سىستەمى
زادەى عەقلى عەرەبە, كەوتە كىشمەكىش و مملاندئىيەكى
بىئامانەوہ لەگەل دوو سىستەمى بىگانە (بەلگەخوازى و
گنۆسى) كە پاش فتوحاتى ئىسلامى دزەيان كردهووه نىو
جەستەى مەعريفىي عەرەبەوہ.

بەپىوستى نازانىن لەم وتارەماندا باسى ھەردوو
سىستەمەكە بكەين, چونكە سىستەمى بەلگەخوازى ھەر
فەلسەفەى يۆنانى بەتايبەت فەلسەفەى ئەفلاتوون و
لۆژىكى ئەرسٹوئە و سىستەمى ئەپىستىمى گنۆسىش
سىستەمى مەعريفىي فارس و ئىنجا توركە. محەمەد عابد
جابرى دەلىت: ((پىزمانەوانان و زمانەوانانى عەرەب,
زمانى عەرەبىيان لەقالبگەلى لۆژىكىدا قالبپىژ كە
رەنگدانەوہ و ناوئىنەى وئىنەگەلى ھەستىي و دەنگى بوون
لەزۆر حالەتدا)).

ھەمان بۆچوون رۆژھەلاتناسان دەيسەلمىنن و گومان
لەوہدا نىيە كە جابرى كەوتۆتە ژىر ھەژمونىان,
رۆژھەلاتناسان ئەوہىان سەلماندووه كە عەقلە سامىيەكان
(ئىمە مەبەستمان عەقلى عەرەبە) عەقلى حىسسىن زياتر
لەوہى عەقلى تەجرىدى و موحەرپەد و لۆژىكى بن,

و لەقورئاندا بەزەقى ديارە كە شىعر و پەخشانى
لەخۆى كۆكردۆتەوہ, ئەمەش بنەمايەكى ماتماتىكى
ھەيە وەك ئاماژەمان پىكرد ماتماتىك زانستىكى رەھا
و موحەرپەدە, ھەلە قبول ناكات, زمانىكى مۇسىقىي
ھەماھەنگى ماتماتىكىي لەيەك جيا و ترازو و
تەجوزىيە (لەوانەيە ببىت يان نہبىت) و بەپىچەوانەى
زمانە ئارىيەكان كە زمانگەلى پەيوەستەيى (وہصلى) و
ھۆ – بەرھۆيى (سەبەبىن). زمانى عەرەبى گەر كانتىيانە
لىي برونىن پىكھاتەيى (تەركىبىيە), كانت دەلىت ئىمە
ھەندەسە و جەيرمان لەپروئەسى ئەزمونەوہ بۆ دەرەكەيت
و لەھەمان كاتىشدا بەئەزمونگەلى زۆر و بەتئىپەرىنى
كات, بوون بەدوو بابەتى ئەوہلىي پىشنىيەيى. لەبەرئەوہ
لەپروانگەى كانتەوہ ماتماتىك چ زانستى جەير (ژمارە و
شەفراتەكان) و چ زانستى ھەندەسە (زانستى موسەتەحات)
پىكھاتەيى (تەركىبىيە), بۆ سەلماندنىان پىوستىيان
بەئەزمون ھەيە, لەھەمان كاتىشدا ئەوہلىي پىشنىيەيىن,
چونكە ئىتر بەتئىپەرىنى كات پىوستىمان بەوہ نامىتت,
ھەر كاتىك وىستمان بزانىن يەك كۆ يەك يەكسانە بەدوو,
بچىن بەئەزمون و تاقىكردنەوہ بىسەلمىنن.

دەتوانىن بلىين ئەم كاتىگۆرىيە پىشنىيەيە, خەلىل و
شافىعى و سىبەوہىيە و زانايانى زانستى كەلام لەسەر
بنەماى ماتماتىك لەسەر زمانى عەرەبى و زانستە
عەرەبىيەكاندا پەيرەويان كرد, كلاس بەندىيان كرد و
قالبىكى كۆنكرىتىي و ايان لىدروست كرد كە لەدەرەوہى

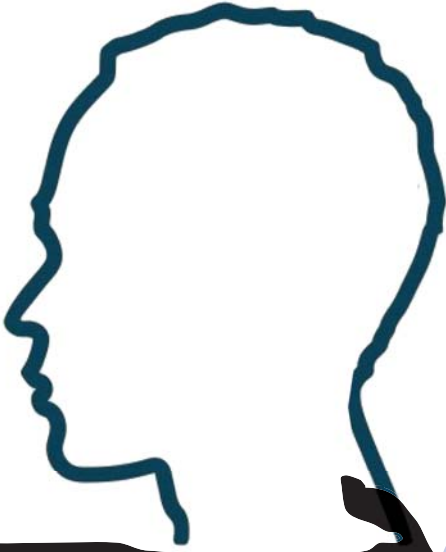
حيسسى و چه مگه لى ته جريدى عه قلى بکهين، بؤئه وهى مهسه له که مان باشتر بؤ روون بيته وه. له قوناعى ته وه مپه رستى و شامانيزم و ئه نيميزما، دهر برين و گوزارشت و له فز، وجودى فيزيكيان هه يه، هيشتا ئه و له فزانه نه بوون به چه مگه لى موجه پرده، به گوزارشتيكي تر هيشتا لاي مروقى ئه م قوناعه دال و مه دلوول له يه که جيانه کراونه ته وه. بؤ نمونه کاتيک که ده لئين دايک يان پاشا، ئه مانه ناوى پرووت نين، به لکو ئه و ناوانه لاي مروقى ئه م قوناعه وجودى فيعليان هه يه و هه وه که بلئيت ته حيزرى ئه پرواحيان بؤ کراوه. هه موو شتيک چ ئيسمى چ فيعلىي بيئت، چ زيندوو چ مردوو، له هه ر کوييه که بيئت به رده وام وجوديكي فيعلى و له به رچاوى هه يه.

له قوناعى ميټولوزيادا مهسه له که به پيى رهوتى پيشه وه چوونى عه قلى مروقى هه نگاويک به ره و پيشه وه ده روات. ئه و وشه يه لاي تاک به کارده هينريئت، هيشتا هيزه کييه و کرداريتى نييه، و اتا هيشتا له دوخى هيزدايه و بؤ دوخى ئاماژه نه گواستراوه ته وه. بؤ نمونه له داستانى ئه ليازه و ئوديسه لى هوميروسدا وشه لى خه و ته نها مانا لى خه و ناگريته وه، به لکو ئه و وشه يه، ئه و له فزه، ئه و هيزه ش ده گريته وه که هؤكارى خه وليکه وتنه، که خاوه نى سروشتى روخى و ئاينيه. چؤن مروقى له م قوناعه دا بؤى هه يه بيئت به خودا که بؤ ئه م قوناعه وا باشتره بلئين خودامروقى، خودا مروقىش نيوه خه سلته لى

وه که عه قلّه ئارييه کان (عه قلى يونان به نمونه). هه ر بؤيه زمانى عه ربه لى به قورئانيشه وه که سه رچاوه لى سه ره کييه تى، زمانى روانبيټيى پر و چر له سه ناعى له فزى و موحه سيناتى به دييعيه و زياتر زمانى ئاهه نگدار و ئاوازداره و زورى له ئه لفاز و که مى له مانادا هه يه. هه ر کتبيكى كؤنى عه ربه لى له هه ر بابته تيکدا به په خشان نووسرا بيئت که ده يخويئيته وه زياتر له فزت پيشکه ش ده کات وه کو له وه لى مانا ت بداتى. ئه م ديارده و جوړى نووسينه له ده قى به ره مه مەکانى جاحيز و ئه بوو حه يانى ته و حيديدا که له ميټووى که له پوورى مه تعريفى عه ربه دا به ئه دبى فەيله سووف و فەيله سووفى ئه دبى ناسراون، به زه قى دياره.

قورئان يه که م موخاتيبى عه قلى عه ربه و زمانى عه ربه خياله کييه کانه و زمانى ره وانکارييه (البیان)، به گوزارشتيكي تر زياتر زمانى وينه ييه، ده نگى و ئاوازدار و ئاهه نگداره، وه که ئه وه لى زمانى مانا و هزر و بير و چه مكى عه قلى موجه پرده بيئت. زمانى عه ربه لى زمانى کؤمه ليک له ئيحساساته، زمانى نييه بتوانيت مانا و مانا گه لى هزرى بخولقيئيت، چؤن؟ به پيى بؤ چوونى پينانى پؤژه له لاتناس زمانى عه ربه لى حيسسيه، و اتا له دهره وه لى زه مه ندايه، ميټوويئيتى نييه و به پيى باروزو رووف و سه رده م، گوټرانكارى به سه ر نايه ت.

با به پيى قوناعه کانى رهوتى عه قلى و مه تعريفى مروقى هؤمؤسا پيان شه رحى كى چه مگه لى ته جريدى



خودایى و نیوه خەسلەتى مرۆیى ھەيە، ئاواھیش ئەو وشە و ئەلفازانەى بەکار دەھێنرین، تەنھا دال نین بۆ مەدلوولیکى ئاماژە پیکراوی ئاسایی، بەلکو ھێزیکى پۆحانى و ئاینیشیان ھەيە. بەواتایەکی تر دالگەلیکن بۆ مەدلوولگەلیکی نیوه دونیایی و نیوه ئاسمانی و غەیبانی. ھەروەھا وشەى راکردن تەنھا مەدلوولی راکردن نییە لەبەر ھۆکاری ترس، بەلکو ئەو ھێزە خاریقەشە ھێزیکى غەیبانیی وایە کە میتاسروشتە و جەنگاوەرەکان دەستەووەستانن بەرامبەرى و بەدەر لەراکردن ھیچ چاریەکی دیکەیان نییە.

قوئاغى میتافیزیکا، قوئاغى عەقلى موحەررەد، ھزرى گشتى، جیبەتیی، ھەمەکی، ماناگەل و ھزر و بیری تەجریدیيە. وەك دار، ئینسان، حەيوان، عەقل، ئەمانە ئیسمى بئى موسەمما نین و لەھەمان کاتیشدا فیعلیيەتى ھەنووکەبیان نییە، چونکە جەوھەرگەلیکن قائیم بەزاتى خۆیان. یان چەمكى ئینسانییەت، بەشەریيەت، چەمگەلى گشتیى ھەمەکین و کاتیگۆرین. ئەمە بەو واتایەيە کە لەقوئاغى میتافیزیکادا دەلالاتەکان، چەمکەکان، ماناکان کە بەگشتى کراون و بوون بەچەمكى گشتى، بەرە و ئاسمانى غەیبانیيەت و میتافیزیکا دەچن، تەنھا مرؤفى خاوەن عەقل و عەقلانیيەتە ئەویش لەرپى عەقلەووە کە ئیش لەسەر مەعقولات دەکات ھەست بەو ماھییەتە گشتیانە و ھزرە موحەررەدانە دەکات، ھەر ئەمەشە مرؤفى چاکەکار لای

سروشتی زمانى عەرەبى کە بەپىي پۆلئىکردنى رۆژھەلاتتاسان لەسەدەى نۆژدەوہ بەيەك لەزمانە سامیيەکان ھەژماردەکرئیت .
سروشتی زمانى عەرەبى وەك سروشتى تىكراي زمانە سامیيەکان کە ئەمە راي رۆژھەلاتتاسانە بەتاييەت رۆژھەلاتتاس ريتان، سروشتى قابلى كۆنكرىتييە و سولئەى لەفزە، كە ئەمەش راي محەمەد عابد جاربيە . ئەو يەكەم لەفزە و ئەو يەكەم دركەيەى كە لەچاوگى (كار) فرمانەوہ سەرچاوہ دەگرئیت

ئەمە چەمكىكى لۆژىكى وینەيى، موجه پرەدى غەيبانىي مېتافيزىكاييه. له زمانى عەرەبىشدا دوتوانين زۆر نموونه بېتىنەوه، كه حيسسىي مۇسقىين و ھەر لەكە لەپوورى عەرەبىدا ئەو جۆرە پەخشانەى ناوى پەخشانى سەجعدارى لېتراوه بەخۆى باشترين نموونهيه.

عەقلى عەرەب لەسەردەمى تەدوينەوه وانا نووسينەوه وەرگىرپرانى دەق لە ۱۵۰۰ى كۆچىيەوه دەستپىدەكات، ئەمە راي بىرمەندانى عەرەبه، ئىمەش لەخوئىدنهوه ماندا بۆ عەقلى عەرەب، وەك بىنەمايەك سوودى لېتوهردەگرين. لەو تەدوينانەش چەند دەقىك دەخەنەرۆو، لەپىش قورئان و سەردەمى ئىسلامدا كه بەسەردەمى جاھىلى ناسراوه نووسراونەتەوه. ئەو دەقانە برىتين لەحەوت يان دە ھەلواسراوەكە و بەشيعر و نەزم ھۆنراونەتەوه. ئەو دەقانە لەگۆشەنىگای محەمەد عابد جابرييەوه دەگەرپىنەوه بۆ سەردەمى بىتپەرسىي فرەخودايى، رەنگدانەوه و گوزارشتن لەگەردووناسى بەتلىمۆس. خوداكانى عەرەب وەك لات و مەنات و عوززە فرىشتەى ئاسمانى بوون كه جىنشىنگەى سەردەمىيان حەوت ھەسارەكەى ئاسمان بوو. ئەو فرىشتانە ناوہندييار (وسيط)ى نىوان پەرورەدگارى ئاسمان و مرۆقى سەر زەوى بوون كه ئەمە بۆچوونىكى ھىرمىسيانەى موتووربەكراو بەئەفلاتوونىزمى نويە. محەمەد عابد جابرى ئەم قۇناغەى عەرەب بەقۇناغى مېتۆلۆژيا دادەنيت و دابەزىنى قورئانىش وەك دابرائىك، بەدەستپىكى قۇناغى فەلسەفە و مەعريفە و مېتافىزىكا

ئەفلاتوون. مەرج نىيە ھەموو زمانىكى زىندووى سەر ئەم زەمىنە زمانى تەجرىدى بىت، زمانى چىنى كه زمانىكى زىندووه، ماناگەلى موجه پرەدى نىيە، بۆ نموونه ئەم زمانە ناوى بۆ ھەموو دياردەكانى پىرىتى ھەيە، بەلام ناوىكى گشتگىرى بۆ پىرىتى نىيە، ديارە پىرىتى ناويكە گوزارشت لەمانايەكى موجه پرەد دەكات. زۆر ھۆزى دواكەوتووى وەك ھۆزى تسمانى لەئوستراليا، ناويان بۆ ھەموو دارىك ھەيە، بەلام ناوىكى گشتگىريان بۆ دار نىيە. شايانى وتنە لەم قۇناغەدا لەرپووى ھزر و چەمكى موجه پرەدەوه گروپى زمانە سامىيەكان (عەرەبى بۆ نموونه)، لەگروپى زمانە ئارىيەكان (يۇنانى بۆ نموونه) جىادەبىتەوه. زمانى يۇنانى چەمگەلە موجه پرەدەكانى سولتەى مانان و زياتر لۆژىكين. بەلام لەزمانى عەرەبىدا، چەمگەل و ماناگەلە موجه پرەدەكان زياتر حىسسین، مۇسقىين، ئاھەنگدارن و لەقالبى كۆنكرىتى ماتماتىكىدا دارپىژراون. زمانى يۇنانى چەمگەلى موجه پرەدى لۆژىكى وینەيىن. ھاوكات زمانى عەرەبى چەمگەلى موجه پرەدى لەفزی، بىژەيى، حىسسىي، ھەستەكى، مۇسقىين. بۆيە زانايانى عەرەب وتوويانە مەنتىقى ئەرستۆ نەحوى يۇنانە و نەحوى عەرەبىش مەنتىقى عەرەبه.

ھەر بۆ نموونه لەلۆژىكى ئەرستۆدا وتراوه كه:

مرؤف فانىيە.

سۆكرات مرؤفە.

سۆكرات فانىيە.



قەلەمزەددەكات. شارستانىيەتى يۇنان لەسەدەى شەشەمى پېش زايىن لەتالىسەو قۇناغى مېتۆلۆژىيە بۇ قۇناغى مېتافىزىكە غەيبانىيەتى ئاين و فەلسەفەى گەردوونگەرايى تېپەراند. لەعەقلى عەرەببىشدا قورئان و نووسىنەوەى قورئان بەپەخشان قۇناغى گواستەو بوو لەعەقلىيەتى مېتۆلۆژىيەو بۇ عەقلىيەت، ياخود عەقلى موجه پەردى مېتافىزىكە، ئەمەش تېروانىنىكى راستە، چونكە ئاينى گەردوونگەرا ئاينى قۇناغى مېتافىزىكەىە. خوداى قورئان ئافرىئەرى هەموو شتە، هەموو كەون و كائىنات و گەردوون و دياردە سروشتىيەكان، ئافرىئەرى بچووكترىن بوونەوەرە كە تا ئەو كاتە ويناين دەكرد، ئەوئىش گەردە (الذرة). زمانى عەرەبى وەك هەر زمانىك يەكانگىرە لەگەل عەقلى عەرەب، زمانى ژىنگەيەكى بىابانىيە كە لەوردە لم زياتر تا چاو بركات هېچى دىكەى تىدا نىيە، ئەو وردە لم و دەنكە لمانە هەمان ئەو تۇزقالە گەردانەن كە لەقورئاندا باسكراون و ئامازەيان پىدراوہ.

لاى فەيلەسووفە موتەكەلىمەكانى عەرەب بەگشتى و زانايانى زانستى كەلامى ئەشعەرى بەتاييەتى، ئەم گەردانە بچووكترىن توخمى بوون پىكدەهينن و بەپادەيەك بچووكن ئىتر قابىلى بەشكردن نىن. شوپنى ئەم گەردە ناكۇتا بچووكانەش، بۇشايى گەردوونە و بەتەنىشتى يەكەوہن. بىگومان پەروەردگار ئافرىئەرى ئەو گەردانەيە

كە موتەكەلىمەكان ناوى جەوہەرگەلى تاكبان لىئانون. بۇيە جىهان لەو جەوہەرە تاكانە پىكھاتووە و شوپنىان لەبۇشايىدايە و هېچ پەيوەندىيەكى ئورگانى لەنىوانياندا نىيە، واتا بەقەولى موتەكەلىمەكان لەيەك جودا و ترازاون. هەر يەكگرتنىك لەنىوان ئەم جەوہەرە تاكانە بۇ دروستبوونى شتىك، دياردەيەك، توخمىك لەلايەن خوداويە، چونكە خودا ئافرىئەريانە كە بەعادەت وەك غەزالى دەلىت لامان بۇتە چەمكى ھۇ و بەرھۇ، نەوەك ئەوہى كە لەلۆژىكى ئەرستوودا هاتووە، جىهان قىدەمە و حادىس نىيە و مادەى ئەوہلى (ھەيولا) لەئەزەلەوہ ھىزەكىيە و (سورەت) وئىنە لەئەزەلەوہ كردارەكىيە و بزوينەرى يەكەمىش واتا پەروەدگار تەنھا پىكخەريانە، ئەمە لەفەلسەفەى يۇنانيدا پرىنسىپى سەرەكىى ھۇ و بەرھۇ (سەبەبىيەت) يە. بەلام پرىنسىپى سەرەكىى عەقلى عەرەب لەيەك جىايى و ترازان و تەجويزە (لەوانەيە بىت يان نەبىت)، ئەوہش بەپىي ئەو جەوہەرە تاكانەى رەنگدانەوہى ژىنگەى لماويى دوورگەى عەرەبن و جىهانى حادىسن، نەك جىهانى قىدەمى لۆژىكى ئەرستو كە خودا مافى بەئافراندىيەوہ نىيە، بەلكو ئەوہ جەوہەرە تاكەكانن كە ئافرىئەراوى خودان.

وەك ئامازەمان پىدا، لاى گەورەترىن فەيلەسووفى ئەشعەرى، غەزالى ئەم چەمكى ھۇ – بەرھۇ (سەبەبىيەت) يە، لەرېگايى عادەتەوہ بۇتە پرىنسىپىكى سەرەكى لامان و پىي ھەلخەلەتاوين.

ئەوانەى كە نامادەن و وەكو شاھید بەكار دەبرێن كامانەن؟
 كىتاب، سوننەت، ھاوراى (إجماع)، پىوانە (قياس).
 كىتاب: - مەبەست لە قورئانە كە كەلامى خودايە.
 سوننەت: - ھەدىسى محەمەدە كە پىغەمبەرە و نىردراوى
 خودايە.

ھاوراى: - ئىجماعى ئەو زانا موسلمانانەى لەسەر
 راو شەرع و ھەدىسى پىغەمبەر.
 پىوانە: - پىوھرەيكە كە ھەموو شتىك لەسەر بنەماى
 قورئان و ھەدىس دەپىوئەت و دەرەنجامى ئەم پىوھرەى،
 دەگەىنە ئەو ئەنجامەى پىى دەلەين ئىجتىھاد.
 ئەوھى كە غايبىشە و دركى پىناكرىت خوداى پەرودرەگارە
 لەناسمان.

واتا ئىمە بەلگەى مەحكەممان ھەىە بۆ ناسىن و
 ناساندنى ئەو پەرودرەگارەى كە ئافرەنەرى ئەم جىھان و
 گەردوونەى بەھەموو پىكھاتەكانىيەوھ.

بەھەمان شىوھ ھەر شتىك، ھەر دياردەىەكى نوئ
 لەئەنجامى بەرخوردمان بەژىنگەوھ، يان دياردەىەكى
 كۆمەلەى تازە كە پووبەرووى دەبىنەوھ، ئەم دياردە
 نوئيانە دەچنە خانەى غائىبەوھ، بەھەمان شىوھ
 بەچوار پرىنسىپەكە كە شاھىدى بەردەستن بەلگەيان بۆ
 دەھىنرىتەوھ و ھوكمیان لەسەر دەدرىت.

بەھىزترىن زانستى كەلام كە فەلسەفە و عەقلى عەرەب
 دەگرىتە خۆى بەدەر لەعەرفانىزمى عەقلى فارس و تورك

بەھەر شىوھەىەك بىت ئەم مشتومرە مەعرفى و
 فەلسەفەىانەى كە مەعرفە خوازانى عەقلى عەرەب
 لەگەل عەقلى يۇناندا كرديووانە، دەمانگەىەنئە ئەوھى
 كە عەرەب بەدرىژاىى مئىژووى كايەى مەعرفىيان تەفكىر
 لەعەقلىان ھەبووھ نەك تەنھا تەفكىر بەعەقل. چونكە
 مىللەتىك گەر خاوەنى بىركردەوھ لەعەقل نەبىت،
 ناتوانىت دەقى رەخنەىى ھەبىت و قورئان بنووسىتەوھ و
 دەست بكات بەپىوھرەى وەرگىزان و نووسىنەوھى دەق و
 بەرەنگارىوونەوھى عەقلە جىاوازەكانى (مغایر) جىھان، كە
 لەسەر دەمى خەلىفەى عەباسى مەئمووندا ئەو پىوھرەى
 گەيشتە ئەوپەرى.

بەرزترىن ئاستى فەلسەفەى عەرەب برىتییە لەزانستى
 كەلام ((بەشىوھەىەكى گشتى پۆژھەلاتناسان لەسەدەى
 نۆزدەھەمدا، زانستى كەلامیان بەتەنھا فەلسەفەى
 ئىسلام و عەرەب داناوھ)) كە موعتەزىلەكان بەرپاىانكرد
 و داىانمەزاندا. موعتەزىلەكان بۆ بەرەنگارىوونەوھى ئەو
 عەقلانەى لەپانتاىى ئەو خاكانەى عەرەب دەستى بەسەردا
 گرتبوون، دوو سەرچاوەى سەرەكىيان لەبەر دەستدابوو
 كە برىتى بوون لەقورئان و ھەدىسەكانى محەمەد.
 موعتەزىلەكان بەدەستەواژەى (الاستدلال بالشاهد على
 الغائب) (بەلگە ھىتانەوھ بەوھى نامادەىە لەسەر ئەوھى
 ونە)، وەك رىسايەكى فەلسەفەى گشتى زانستى كەلامیان
 دانا.



عەرەبدا حوزووریان ھەبوو. وەکو وتمان ھوت یان دە ھەلواسراوەکە ی بەر دەرگای کەعبە، بەتایبەتی و ئەو شیعراوەی بەگشتی بەشیعری جاھیلی پێش ئیسلام ناوزەدکری، نوێنەرایەتی قۆناغی مینۆلۆژیای کایەیی مەعریفیی عەرەب دەکەن. بەھاتنی قورئان، یان بەقەولی خۆیان دابەزینی قورئان لەلایەن پەرەردگارەو، قۆناغی لۆگۆس وانا میتافیزیکا و غەیبانییەتی گەردوونگەراییی دەستیپێدەکات. نووسینەوێ ئێم دەقانە بەگشتی لەلایەن بیرمەندانی عەرەبەو، وەک جابری و ھاشم سالح و فیراس سەواح و ئەرەگۆنەو، لەسالی ۱۵۰ ی کۆچییەوێ بۆ دیاریکراو، ئەوکاتەیی عەرەب لەئەوجی دەستەلاتی سەیسیدا بوو. بیگومان ژینگە و باروزووف و تیکەلاوی و ئاویتەبوون لەگەڵ عەقڵی داگیر کراوەکان، کولتووری مەعریفییان و بەرخوردی عەقڵی کارای عەرەب لەگەڵ ئەو پێشداھاتانەدا ھەژموونی لەسەر ئەو دەقانە و دەستکاری کردنیانەو ھەیە. ھەر لەو سەرۆبەندەدا زانستی کەلام بەر مەبنای سولتەیی لەفزی بۆ بەرھەنگاریبوونەوێ دوو سیستەمی مەعریفی گنۆسی و بەلگەخوازی لەدایکبوو. سیستەمی گنۆسی ئیزۆتەریکی (باتنی)یە و پەرگورپیشەییەکی جیھانی پۆژھەلاتی ھەیە کە لەلایەن عەقڵی فارسی مۆتووربەکراو بەئەفلاتوونیزمی نوێوہ دزەیی کردە ناو کایەیی مەعریفی عەرەبەو. سیستەمی مەعریفی بەلگەخواریش فەلسەفەیی یۆنانی و بەتایبەت لۆژیکی ئەرستۆ بوو کە سولتە

و بەدەر لەفەلسەفە و لۆژیکی یۆنانی، زانستی کەلامی ئەشعەرییە کە لەسەر دەستی غەزالی گەیشتە لوتکە. قورئان، کتیبی پیرۆزی ئاینی ئیسلامە و دواکتیبی ئاسمانییە گویا لەلایەن خوداوە بۆ محەمەدی پیغەمبەری ئیسلام ھاتۆتە خواریوە، بەزمانی عەرەبی نووسراوەتەو، کێ نووسیویەتیئەو و کەیی نووسراوەتەو و سەردەمی تەدوینی ئیسلام کەیی و چۆن و لە چ سەردەمیکدا دەستی پیکردوو... ھتد؟ با واز لەمانە بێنین. با تەکەز بکەینە سەرئەوێ کە ئەم کتیبەیی قورئانی ناو، یەکەم توندترین پەخنەیی لەعەقڵی عەرەب و خزمەتیکی گەورەیی بەعەقڵی عەرەب کرد و کردنی بەخاوەنی دەولەتیکی زلھیز، کردنی بەوێ پووبەرووی شارستانیئەتەکان و عەقڵە جیاوازەکانی تر ببینەو، بیگومان ئەم پڕۆسەییەش لەسەردەمی عەباسییەکاندا گەیشتە ترۆپک.

پاش ئەم باسەیی لەبارەیی میژووی عەرەب و عەقڵی عەرەبەو کەردمان، با پێداچوونەوہییەکی بەپەلەیی پەوتی میژوویی ئەو عەقڵە بکەین، چونکە عەقڵی عەرەب بۆ کورد گرنگە، بەوێ کە کورد زۆرینەیی مۆسڵمانە و ئەو سی سیستەمە مەعریفییەیی کە لەپووری ئیسلام پەوانکاری و گنۆسی و بەلگەخوازی، بەسەر عەقڵی کوردا بەتیبەریینی زەمەن سەپتێراون و دەرەنجامەکانیان لەکایەیی مەعریفی کوردا لەبەر چاواندایە، لەمیژووی کایەیی مەعریفی

پاش ئەو ھەموو مەلەکانی عەقڵیانە میژووی ئیسلام بەخۆیەوه بینی دوا جار سیستمی بەیانی بەسەر ھەموو دوژمنەکانی عەقڵی عەرەب زال بوو. ئیبن تەیمیە دەرگای بەرووی عەقڵە جیاوژەکاندا (العقول المغایرە) داخست. ئیبن خەلدونیش کە ھاوچەرخی داشکان و داکەوتنی دەستەلاتی سیاسی و کۆمەلایەتی عەرەب بوو، دەرگای بەرووی پەوتی بەرەوپیشچوونی میژوودا داخست، بەوەی کە یەکەم میژوونوسە زانستیانی بەناوی زانستی عومرانیە، بۆ ئەو میژووە حیکایەت ئامیزە وەسفییە پروتەیی لەھیرۆدۆتەو دەستیگیردبوو کە میژووی وەصفیی دەولەت و نەتەو کۆنەکان و ئیمپراتۆریاتەکان بوو. میژووناسانی پاش ئەویش بەھەمان شیوہ لاساییان دەکردەو، زانستیانی لیکدانەوہی بۆ کرد کە چۆن دەولەت وەک مەرۆف لەدایک دەبێت، قونای مەدالیی بەرەو ھەرپەتی لاوی پەتەدات و ئەوجا ھەنگاو بەرەو پیری دەنیت و دەپووکتەوہ و لەناو دەچیت. ئیبن خەلدوون ھۆزیکە بەھیزی بەبنجینە ھەموو ئیمپراتۆرییەتە مەزەکانی میژوو داناو کە چۆن ئەو ھۆزە بەھیزە وەک (بەنی عەباس، بەنی ئومەییە، ھۆزی مەقدونی، ھۆزی لاتین، ھۆزە مەنگۆلییەکە ھەنگیزخان)، کۆنترۆلی ھۆزەکانی دیکە دەورپشتی دەکات و ھەژموون پەیدا دەکات و شار و شارۆچکەکان داگیر دەکات و دەولەتی زلھیز دادەمەزینیت. واتا ئیمپراتۆرییەتەکانی میژووی

تایدا سولتەیی مانایە. وەک ئامازەمان پێدا نەحو مەنتیقی عەرەبە، واتا سولتەیی لەفزە کە ئەو لەفزەش چاووگی کار(فرمان)ە. ھەموو سیستمی مەعریفی عەرەب لەسەر ئەو پایەپە راوەستاوہ و دروستکراوہ کە سیستمی مەعریفی پەوانکارییە. ئەم سیستمە بەیانییە لەنەحودا، لەزانستی عەرۆزدا، لەفقیھدا، لەبەلاغەدا، لەزانستی کەلامدا، ھەتاوہکو لەتەسەوف و فەلسەفە دەستکاریکراوی ژیر ھەژموونی عەقڵی عەرەبدا ئەوہی کە زانستە عەرەبییەکانی پێدەلین، یەک شتە. بەو واتایە فەلسەفە و عەقڵی عەرەب کە سیستمی مەعریفی بەیانییە، ئەو سیستمە بەشیوہیەکی گشتی بەسولتەیی لەفزی ئەعرابییەکانی دوورگەیی عەرەبەوہ بەندە و بەندکراوہ. ھەرچی ھەلبەستنیکیش (تلفیقات) لەنیوان ئەم سیستمە پەوانکارییە و فەلسەفەیی یونانی و عیرفانیزمدا کراوہ، بۆ بەرژووەندی ئەم سیستمە ئەنجامدراوہ. لەسەر دەستی غەزالی و فەخری رازی ئەم تەلفیقاتانە، ئەم ھەلبەستنانە گەشتە لوتکە کە ھوڵی ئەوہیاندا لۆژیکە وینەیی ئەرستۆ و عیرفانیزم و زانستی کەلامیش کە نەقلییەکان دژی رادەوہستان لەبوتەیی سیستمی مەعریفی پەوانکاریدا (البیان) بتویننەوہ. دواي ئەمە ئیبن تەیمیە بەمەش رازی نەبوو ھات مەزھەبی حەنەلی بووژاندەوہ کە مەزھەبیکی سوننەییە و ھەموو شتیک بۆ نەقلی پەوتی قورئان و حەدیس دەگرینیتەوہ.



پیش دروستبوونی دەولەتی نەتەوہی مۆدیرن لەسەر
بنەمای ھۆز (القبیلە) دامەزراون، ئەمەییە لایەنیکی گرنگی
زانستی عومرانی ئیبن خەلدوون و بۆجوونی زانستیانە
بۆ دروستبوونی دەولەتەکانی میژووی پیش مۆدیرنە، بەم
شیوہیە ئیبن خەلدوون دەرگای بەرووی میژووی کۆندا
داخست.

عەقلى عەرەب، دەسەلاتە مەعریفییەکەى لەئیبن
تەیمیہیە لەئەوجی ھیزیدا بوو، بەلام بەھۆی
ھەلمەتی مەگۆلەکان لەلایەک و ھەلمەتی خاچیەستان
(سەلیبیەکان) لەلایەکی دیکەوہ، ئەوجا کۆچی یەک
لەدوای یەکی خیلە تورکەکانی پشتی قەفقاسیا بەرہو
ناوچەکە، داگیرکردنی شاری بەغدا و سووتاندنی لەلایەن
سەرکردەى مەگۆلەکان ھۆلاکۆ، پووختانی دەولەتی بەنی
عەباس و لەوسەری جیھانی ئیسلامیش، خەستیانەکان
لەھەولێ گەرانەوہی ئەندەلووس (ئیسپانیا) بوون بۆ
باوہشی جیھانی کاسۆلیک. بەم شیوہیە عەرەب لەھەموو
لایەکەوہ گەمارۆ درا بوون، سەلیبیەکان، مەگۆلەکان، خیلە
تورکەکان، پەلامارەکانی تەیمور لەنگ، کاسۆلیکەکان.
ئەوہبوو عەرەب تا کۆتایی جەنگی یەکەمی جیھانی،
دەسەلاتی سیاسی لەدەستدا و بەگشتی کەوتەژێر دەستی
دەسەلاتی تورکی عوسمانی کە مەزھەبی حەنیفەیان بۆ
خۆیان ھەلبژاردبوو، تاوہکو خەلیفەش لەخۆیان بێت،
نەک لەعەرەب و قورەیش، زانستی کەلامیشیان واتا

فەلسەفەکەشیان ماتوریدی بوو کە دامەزریئەرەکەى ئەبوو
مەنسورپی ماتوریدیہی و بەرچەلەک تورکە.

میژووی بەردەست پیمان دەلیت نەمانی دەسەلاتی
سیاسی، مانای نەمان و پووکانەوہی دەسەلاتی مەعریفیی
نیہ، ئەم تیۆریہی کە لەبەلگە میژووویہیەکانی بەردەست
ھەلبێجراوہ، چەند نەتەوہیەکی وەک سوریان و ئەرمەن
و جوولەکە و ھەرہا عەرەبیش دەگریتەوہ. کاتیک کە
دەسەلاتی مەعریفیی عەرەبی بەرمەبنای سیستەمی بەیانی
و سولتەى لەفزی ئەعراہەکانی دوورگەى عەرەبی لەلوتکەدا
بوو، بەپێچەوانەوہ دەسەلاتی سیاسیان لەویەری شکست
و داخزاندنا بوو، ئیمە کارمان بەدۆخی سیاسی نەتەوہی
عەرەبەوہ نیہ، تا بزانی بۆچی عەرەب لەرووی سیاسی و
عەسکەریہیەوہ شکستیان خوارد، بەلکو ئیمە لەم وتارەماندا
تەنھا تەکەز دەکەینە سەر رەوتی میژووگەراییانەى عەقلى
عەرەب.

پاش متبوونی عەقلى عەرەب بۆ ماوہی چەند سەد
سالیک لەژێر ھەژموونی سیستەمی گنۆسی توركدا،
لەسەدەى ھەژدەھەمدا، محەمەدی کورپی عەبدولوہاب
لەدوورگەى عەرەبەوہ، دیسانەوہ رۆحی خستەوہ بەر
ئەلقە پساوہکەى زنجیرەى کایەى مەعریفیی عەرەبی،
لەگەڵ زنجیرەى کایەى مەعریفیی بەیانی عەرەب کە ئیبن
تەیمیہ دوا ئەلقە پساوہکە بوو بەستەوہ. محەمەدی
کورپی عەبدولوہاب دیسانەوہ وەک ئیبن تەیمیہ کە



سروشتی زمانی عەرەبى كە بېيى پۇلئىكردى
رۇژھەلئاسان لەسەدەى نۇزدەو بەيەك
لەزمانە سامىيەكان هەژماردەكرېت .
سروشتی زمانی عەرەبى وەك سروشتى
تېكرای زمانە سامىيەكان كە ئەمە راي
رۇژھەلئاسانە بەتايەت رۇژھەلئاس رېئان،
سروشتی قابى كۆنكرىتییە و سولئەى لەفزه،
كە ئەمەش راي محەمەد اید جارریە . ئەو
يەكەم لەفزه و ئەو يەكەم دركەيەى كە
لەچاوكى (كار) فرمانەو سەرچاوە دەكرېت

چۆن بەرەنگارى سەلبييهكان، مەگۆلەكان، سۇفييهكان و شيعەكان بوو، بەنوسين و بەرەمە مەعريفىي و ئاينبيهكانى كەوتە پەلاماردانى هەردوو سيستمى مەعريفىي عيرفانيزمى شيعەى ئيران و سيستمى مەعريفىي عيرفانيزمى سوننەى توركى عوسمانى .

سەير لەو هەدايه رۆشنبيرانى عەرەب سەدەى نۆزدەى پاش هەلمەتەكەى ناپليۆن بۇ ميسر، بەسەردەمى هەستانەووى عەرەبى دادەنئین، نەخیر هەلمەتەكەى ناپليۆن ھۆكارى هەستانەووى عەرەب نييه، ئەو تەنھا پووبەروو بوونەووى عەقلى عەرەبە بەسكۆلاريزمى عەقلى فەرەنسى . هەستانەووه لەپرووى مەعريفىيەووه بەمانای ئەو نايەت چەمك و كالای مەعريفىي عەقلى دەرەكى بى دەستكارى كردن و ئاويتهكردن و زەواجى كەلتوورى وەك كالآ و مۇدیلی ھاوردە بكەينه بەرجەستەى مەعريفى خۆمان . ئيمە بەهيچ شيوەيەك سەردەمى پاش هەلمەتەكەى ناپليۆن بۇ سەر ميسر، بەقۇناغى دەستپيكي هەستانەووى عەرەب دانانئین . ئەووى رۆشنبيرانى عەرەب بەهەستانەووى دادەنئین، عەقلى خەوتووى متبووى ژير هەژموونى عەقلى گنۆسىي تورک بوو كە لەپريکدا لەدەنگى گرمەى تۆپەكانى ناپليۆندا لەخەو رادەچلکيت و پووبەرووى چەمگەلى وەك سكولاريزمى عەقلى فەرەنسى دەبیتەووه . هەر بۆيە عەرەب لەگەل بەناو هەستانەووهكەياندا لەپرووى مەعريفىيەووه هيچيان



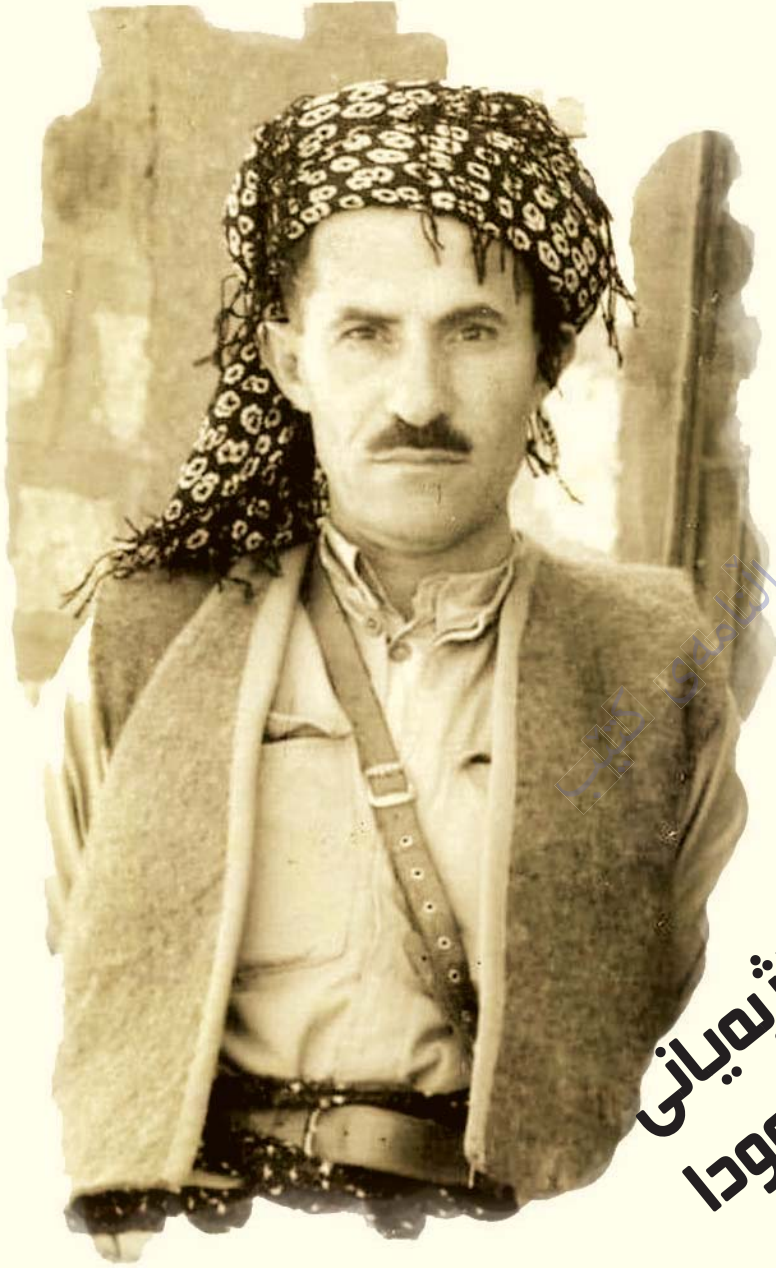
بەھىچ نەکرد و دەرەنجامەكەى پاش دووسەد سال، تەنھا نامۆبوونىكى مەعريفى لىكەوتەو، وەك ئەوئەقى فەرەنسى بىم و تەنھا ئەوئەقى بەعەرەبى دەدوئىم. مەعريفەى غەيرە و عەقلى غەيرە، دەبىت عەقلى كارا ھەبىت مامەلەيان لەگەلدا بكات، ئەگەر ئەو عەقلە كارايە نەبىت، دەبىتە مۇدلىك و كالایەكى مەعريفى رووتى وا كە بى كەلك و رووكەشانە لەبازنەى شىعاراتدا دەرەنچىتە دەرەو، ھەرەكو لەجىھانى عەرەبى دووسەد سالەى بەناو ھەستانەوئەى (النھضة) عەرەبىدا بىنيمان و بىستمان و خوئندمانەو. لەبەرئەو بەوپەرى پىداگرىبەو دەلئىن كە ھەستانەوئەى عەرەب و عەقلى عەرەب و ھۆشداربوونەوئەى عەرەب لەخەودا، لەپروئە عەقلانىبەكەى محەمەدى كورى عەبدولولەھابەو دەستپىدەكات كە ئەمە تەنھا ھەستانەوئەى عەرەبى ھاوچەرخە پر بەماناى وشەكە. ھەر ئەم عەقلە بوو بەجىدى بەسەرۆكايەتتى شەريفى مەككە و فىلبى نەجد شوئشى دژى عوسمانىبەكان لەناوەرەستى جەنگى يەكەمى جىھانىى بەرپاكرد، ھەر ئەم عەقلە بوو تا رادەبەك بەيارمەتى كۆلۇنالىزىمى ئىنگلىز و فەرەنسا عەرەبى لەرووى سياسىبەوئەى كرد بەخاوەنى دەولەتگەلىك، نەك بەناو ھەستانەوئەى پاش ھەلمەتەكەى ناپلئون و عەقلى عەلمانىى فەرەنسى. ئەو چەمكە بوئە وئردى سەر زمان و بنىشتە خوئشەى دروشم ئامىزى كۆمەلىك روئشنىبرى عەرەب و تەنانەت روئشنىبرى كوردىش.

عەقلى عەرەبى بەيانى بەر مەبنای سولتەى لەفزی ئەعراپەكانى دوورگەى عەرەب لەھىچ كات و زەمان و سەرەدەمىكدا بەرامبەر توخمى دەخىل، دزەكەر، عەقلى خوئھەلقورتىن و نامۆ دەستەوسان نەوئەستاو. لەپاش جەنگى يەكەمى جىھانىى و لەداىكبوونى ۲۲ دەولەتى عەرەب، عەقلى عەرەب پاش پرگاركردى ئەو خاكە بەسەرۆكايەتتى شەريفى مەككە جارىكى تر بو دوورگەى عەرەب كشايبەو. ھۆكارى ئەم كشانەوئەى بەش دزەكردى عەقلى ئەلمان، نازىزم بوو بو كايەى مەعريفى عەرەب. محەمەد زەكى عەبدولقادر ئەو بووونەى ھەبەكە ھەر دوو بزووتنەوئەى مىسرى فەتات و ئىخوانى موسلمىن لەبىستەكانى سەدەى بىستدا لەژىر كارىگەرى فاشىزم و نازىزمى ئىتالىا و ئەلمانىادا بوون، ئەمە راستە، لەلايەكى دىكەوئە ناسىئونالىزىمى عەرەبى لەعئراق و سورىا، جا لەژىر چ ناوئىكدا ئايا حزبى عەرەبى، يان حىزبى بەعس... ھتد، كئ يەكەم دامەزىنەرئىتى؟ ئەرسووزى، بىتار، عەقلەق... ھتد، بەگرنگى نازانىن زياتر مەبەستمان ئەوئەبەكە ناسىئونالىزىمى عەرەب، ناسرى بىت، بەعسى بىت و لەھەر وئالتىكى عەرەبىدا بىت و لەژىر ھەر ناو و ناتۆرەبەك بىت و لەسەدەى بىستەمدا كئ دايمەزاندىبىت، بەتەحدىد لەچ سالىكدا دامەزىنەرئىتى؟ كئشەى لىكۆلەرانى خوئانە و كئشەى ئىمەنىبە، ئىمە تەنھا ئەو دەلئىن كە ناسىئونالىزىمى عەرەب، ئىنحىرافىكە و بەعەقلى عەرەب كراو و سەرچاوەى

سه چاوه كان:

- ١- في الادب الجاهلي، طه حسين، مطبعة فاروق، القاهرة ١٩٣٣.
- ٢- تكوين العقل العربي، محمد عابد الجابري، مركز دراسات الوحدة العربية، الطبعة الثالثة عشرة ٢٠١٧.
- ٣- بنية العقل العربي، محمد عابد الجابري، مركز دراسات الوحدة العربية، الطبعة الثالثة ١٩٨٥.
- ٤- نقد نقد العقل العربي، اشكاليات العقل العربي، جورج طرابيشي، دار الساقى، الطبعة الرابعة ٢٠١١.
- ٥- نحن والتراث، قراءات معاصرة فى تراثنا الفلسفي، محمد عابد الجابري، دار التنوير للطباعة والنشر، بيروت - لبنان، الطبعة الرابعة ١٩٨٥.
- ٦- محنة الدستور، محمد زكى عبدالقادر...
- ٧- نقد العقل المحض، ترجمة: موسى وهبة، مركز الانماء القومي، لبنان - بيروت..
- ٨- مقدمة ابن خلدون، الجزء الاول، ابن خلدون، دار يعرب، الطبعة الاولى ٢٠٠٤.
- ٩- تاريخ هيرودوت، ترجمة: عبدالاله الملاح، المجمع الثقافي، ابو ظبى، الامارات العربية المتحدة ٢٠٠١.
- ١٠- كتيبى پيروژ، چاپى يه كه م، ٢٠١٧ له كوريا چاپكراوه.
- ١١- به عسىزم وهك بكه رى مؤديرنىزم، پاميار مه محمود، چاپخانه ي كارو، چاپى يه كه م ٢٠١٩.
- ١٢- سى باس و ماناى تاغوت، له نووسينى: محهمه دى كورى عه بدولوهاب، ليكدانه وه و وهرگيپرانى: عومهرى سه له فى، چاپخانه ي ماردين، ههولير، چاپى دووهم، ٢٠٠٢.

ئهو ئينحيرافه ده گه رپيته وه بو نازيزم و پروسه ي عه قلانيه تى عه قلى ئه لمانى. وه هيب غانم يه ك له مونزه زير و دامه زرينه رانى ناسيو ناليزمى عه ره ب له چله كانى سه ده ي بيسته مدا، كتيبى (گوتارگه ليك يان نامه گه ليك بو نه ته وه ي ئه لمانى) ي فهيله سووفى ئه لمانى فيخته ي وهرگيپرايه سه ر زمانى عه ره بى. ههروهك چو ن هه موو عه قلّه ده خيله كان له ميژووى عه ره بدا وهك عه قلى يونانى، فارسى، توركى، ... هتد، به رامبه ر به عه قلى به ياننى عه ره ب له فه زاي كايه ي مه عريفى عه ره بيدا شكستيان خوارد، ئاواش له سه ده ي بيستويه كه مدا، به هه ر هو كاريكى سياسى و ده ستيوه ردانى نيو ده ولّه تى بيت، ده ره نجامى شكسته كانى ناسيو ناليزمى عه ره بيمان به چاوانى خو مان بينى. ههروهك ده يبينين سعووديه كه ته نها پيشه نكي ولا تانى عه ره بى ئيستايه، ته نها زاده ي عه قلى به ياننى عه ره به، ئهو عه قلّه زنجيره كه ي به ده هه لو اسراوه كه ده ستپيدكات و به محهمه دى كورى عه بدولوهاب ته واو ده بيت، به ئيستاشه وه هه ر به رده وامه كه خو ي له بزووتنه وه ي سه له فيزم (يان وه هابيزم) دا ده بينيته وه.



هه و التامی لایب

شهید لهیتاوی میژوودا
مهلاجهمیل پروژیه یانی

- لەزىندان حىكايەتەكانى مەلای مەزبۇرە و چل وەزىرى
كردووه بەكوردى.

- لەسالانى (۱۹۳۹-۱۹۴۰) دا بووه بەفەقى لای مەلا پەزای
واعیز لەمزگەوتى قىردار و ئىجازەى مەلایەتى وەرگرتووه.
- لەسالى ۱۹۴۱ دا جارىكى دىكە لەكەركوك گىراوه
و براووتە زىندانى نوگرە سەلمان و پاشانىش براوتە
شارى عىمارە و ھەتا سالى ۱۹۴۴ لەبەندىخانە ماوتەتووه،
لەوسالانەدا لەزىندان كىتیبى (تارىخى سلیمانى و ولاتى -
تارىخ سلیمانىة و أنحائها) ئەمىن زەكى بەگ و (شەرەفنامە)
ى شەرفخانى بەدلىسى و (دوانزە سواری مەریوانى) ى
كردووه بەعەرەبى.

- لەسالانى نیوان (۱۹۴۴-۱۹۴۷) لەگوندى بەیانلوو
نىشتەجى بووه و بەرپۆژ خۆى بەخویندەنەووه خەرىك
كردووه و ئەم بابەتەنەیشى لەپۆژانەدا نوسیوه ((مىژووى
ئەدبىيە كوردەكانى ولاتى كەركوك، ھەنگ، كەلكى كەلەپور
بەشكەرى (زانىنى میراث)، چاك خویندنى قورئان، زانستى
فەرمايشت، مىژووى تیرەى پۆژبەيانی)) و شەوانیش شوان
و گوانى گوندەكەى كۆكردۆتەووه و فیرى خویندەنەووه ى
كردوون.

- لەسالى ۱۹۴۷ دا وتارىكى بەعەرەبى لەبارەى
نەورۆزەووه نوسیوه بەنانویشانى ((عید نوروز لايتنافى
والدين الإسلامى)) و لەرپۆژنامەى ((صوت الأحرار)) دا بلأوى
كردۆتەووه.

- ناوى مەلا موخەمەد جەمىل بەندى كورى مەلا ئەحمەدى
رۆژبەيانییە.

- لە ۱۹۱۳/۸/۲ لەگوندى فەرقان لەناوچەى قەرەحەسەنى
كەركوك لەدايك بووه.

- دايكى ناوى زەھرا كچى حسیین موخەمەد سەلمان
رۆژبەيانییە و لەتەمەنى چوار سالیدا فیرى قورئان
خویندنى كردووه.

- لەسالى ۱۹۱۹ دا و لەتەمەنى شەش سالیدا لەسەردەستى
مەلا عەبدولای چروستانى قورئان خەتم دەكات.

- لەدواى ئەو لەلای مەلا سەید عەبدەولوھاب فیرى
نوسین دەبیئت.

- لەدواى گەرانەوھى شیخ مەحمودى حەفید
لەھندستانەووه باوكى (مەلا ئەحمەد) دەبیئتە مامۆستا
لەمزگەوتى گەورە لەسلیمانى و لەو پۆژانەدا مەلا جەمىل
لەلای باوكى گولستانى سەدى شیرازى دەخوینئیت.

- لەسالى ۱۹۲۴ دا باوكى دەبیئتە مەلای مزگەوتى منارە
نەخشینە لەكەركوك و لەویش كىتیبى (المقدمات) ى شیخ
موخەمەد پەزا موزەفەر دەخوینئیت.

- لەسالى ۱۹۳۷ دا بەیاننامەىەك لەدژى كوشتنى بەكر
سدى دەردەكات و بەوھۆیەووه دووسال زىندانى كراوه و
دووسالیش چاودىرى بەسەردا سەپینراوه، دووسالى
زىندانىكەى لەحەویجە بەسەربردووه و دووسالى
چاودىرییەكەشى لەژىر چاودىرى پۆلیسى كەركوكدا بووه.



مەلا جەمیل لە مەراسیمی بە خاک سپاردنی تۆفیک وەھبیدا

(شۆرشەکانی کورد و کوردستان)ی لە تورکیە و ەەرگێراوەتە
سەر زمانی ەەرەبی.

- سالی (۱۹۵۲) لە لایەن حەسەن فەھمی جافە و ە کراوە
بە پێش نوێژ و وتارخوێنی مزگەوتی مەحمود پاشای جاف
لە (قزەبات - خالص) و سێ سال لە وێج ماوەتە و ە و لە و
ماوەیدا کتیبی (دەر وێشی لە کوردستان)ی نوسیوە.

- لە سالی ۱۹۴۸ دا جاریکی دیکە بە وێج پاپەڕینی
کانونی دوو ەمی (۱۹۴۸) ناسرا و بە (وتبە) دەستگیر کرا و ە
لە کەرکوک و ە بە شە مەندە فەر برا و ە بۆ بە عداد و لە وێشە و ە
بۆ نوگرە سەلمان و دواتریش بۆ ناسریە و ە تا سالی
(۱۹۵۰) ماوەتە و ە و لە و ماوەیەشدا دوو کتیبی (پوشکین) و

ۋەفەدىكىدا ئىردراۋە بۇ يەككىتى سۆڧىت بەلام لەۋى لەگەل ھاۋسەفەرەكانى لەسەر مەسەلەى نەتەۋاىتە تىكەدەچىت و ۋەفەدەكە دەچنە چىن و ئەۋ دەگەرپىتەۋە، ھۆكارى تىكچونەكەيشى ئەۋ پىرسىارە بوۋە كە ئاراستەى سەرۋكى يەككىتى سۆڧىت خرۇشۇڧى كر دوۋە لەبارەى چارەنوسى كوردەۋە.

- ھەر لەسالى (۱۹۵۹)دا لەسەرداۋاى خۆى دەگويزىتەۋە بۇ كەرکوك و دەبىتە پىش نوپۇ و وتار خوينى مزگەۋتى نائىب، لەدۋاى رۋوداۋەكانى ئەۋ سالەى كەرکوك وتارىك بەناۋى (سىدى حسىنك ساھرا فنمت) دەنوسىت و لەپۇڧنامەى (صوت الاحرار)دا بلاۋ دەكاتەۋە، بەھۋى ئەۋ وتارەۋە خاۋەنى رۇڧنامەكە (عومەر حەۋىزى) دەستگىر دەكرىت.

- لەسالى (۱۹۶۳)دا پەيوەندى بەشۇرشى ئەيلولەۋە دەكات و لەناكۆكىەكانى شۇرشدە دەكەۋىتە بەرەى مەكتەبى سىياسىيەۋە دەچىتە ھەمەدان، لەۋەزارەتى ئىتلاعات دەبىتە ۋەرگىپرى زمانى كوردى و بەھۋى ۋەرگىپرانى وتارىكى شامى ئىرانەۋە خەلات دەكرىت و لەرادىۋى كوردى تاران دەبىت بەۋەرگىپرى.

- يەككىك بوۋە لەدامەزىنەرانى حزبى ھىۋا، بەلام لەگەل دامەزىنەرانى ئەۋ حزبەدا ناگونجىت و لىۋى دەكشېتەۋە، لەسالى (۱۹۴۸)يشدا دەبىتە ئەندامى (حزب الوطنى الديمقراطى) و ۋاز لەۋەش دەھىنئىت بەھۋى مەسەلەى كوردەۋە.

- لەكۆتايىبەكانى سالى (۱۹۵۰)دا لەداقوق كراۋە بەۋتارخوين و پىش نوپۇ و لەۋ ماۋەيەشدا كىتېبىكى بەناۋى (داقوق فى التارىخ) نوسىۋە، ھەمان سال گۋىزراۋەتەۋە بۇ كوت و لەۋىش كىتېبى (أصل اللغة الكوردية ومنشأها) كر دوۋە بەكوردى.

- ھەر لەۋسالانەدا گەلىك وتارى بۇ رۇڧنامەى (الأهالى) نوسىۋە، بەناۋبانگىرئىنان وتارىك بوۋە بەناۋىشامى (التترىك لايزىد الشعب الكوردي إلا تمسكا بقوميتە وحقدا على المستعمر) كە بەھۋىۋە رۇڧنامەكە رۋاگىراۋە و سەرنوسەرەكەشى (عەباس حەسەن جومە) زىندانى كراۋە، بەلام ناۋدارانى كورد لەۋ سەردەمەدا ھەۋلەكانىان خستۆتە گرى و بە(سزا - غرامة)ى (۵۰۰) دىنار ئازادىان كر دوۋە، بەلام لەۋتارخوينى دوورىان خستۆتەۋە ۋرېگەشيان نەداۋە بگەرپىتەۋە بۇ كەرکوك.

- سالى (۱۹۵۵) جارىكى دېكە دامەزراۋەتەۋە بەلام لەبەسرا دانراۋە و لەۋكاتەدا كىتېبى (دين الكورد القديم) ى توفىق ۋەھبى كر دوۋە بەعەرەبى و ھەر لەبەسرا ھەردوۋ كىتېبى ((عئلى گۇران)) و ((بەھرام گور))ى كر دوۋە بەعەرەبى.

- سالى (۱۹۵۷) گۋىزراۋەتەۋە بۇ مەندەلى و دوۋ سالىش لەۋى ماۋەتەۋە و كىتېبى ((بندىچىن - مندلى)) نوسىۋە و دوۋ بەرگ لەكىتېبى ((ياداشت))ى رەڧىق حلمى كر دوۋە بەعەرەبى بەناۋى ((مذكرات)) و دانەيەكىان چاپ كراۋە.

- لەدۋاى شۇرشى ۱۴ى تەمموزى ۱۹۵۸ لەگەل



مهلاجهمیل رۆژبهیانی

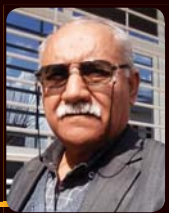
- له ۳۱ - ۳ - ۱۹۹۴ خه لاتی نیشانی زیرینی
(اتحاد ادباء العرب)ی وەرگرتوووه.

- مهلاجهمیل زمانهکانی تورکی و
فارسی و عه‌ره‌بی به‌باشی زانیوه و نوسینی
له‌رۆژنامه و گۆفاره‌کانی: (پوناکی،
گه‌لاویژ، دهنگی گیتی تازە، هه‌ولیر،
هه‌تاو، ژین، هیوا، شه‌فه‌ق، رزگاری،
بلیسه، نه‌ورۆز، الحوادث، صوت الاكراد،
صوت الاحرار، کرکوک، الاهالی، الاستقلال،
الثورة، خه‌بات، رۆشنییری نوێ، پۆژی نوێ،
به‌یان، کاروان، هاوکاری، گۆفاری کۆپی
زانیاری کورد، نوروز العراق، ره‌نگین،
هه‌زارمیرد، کوردستانی نوێ، الاتحاد)
دا بلاو کردۆته‌وه، وتاره‌کانی (الاتحاد)ی
به‌ناوی مۆرخ کوردیه‌وه بلاو ده‌کرده‌وه.

- به‌داخه‌وه له‌شه‌هوی ۲۸/۲۷ی ئازاری
سالی ۲۰۰۱ له‌ماله‌که‌ی خۆیدا له‌به‌غدا
له‌لایه‌ن که‌سانیکه‌ی نه‌ناسراوه‌وه شه‌هید
ده‌کریت و گومانی گه‌وره له‌سه‌ر رۆژیمی به‌عس
بوو که تیرۆریان کردبیت، چونکه به‌عسیه‌کان
ده‌یانزانی مه‌لاجهمیل هه‌وله‌کانی به‌رده‌وامه بۆ
ساغ کردنه‌وه‌ی باری نه‌ته‌وه‌یی شاره ته‌عریب
کراوه‌کانی کوردستان، له‌گۆرستانی شۆرجه‌ی
که‌رکوک به‌خاک سپێردراوه.



رق و رقى پيروز



هيمن مهولود

زۆر جار پۆیوستیه‌کانی سه‌رده‌م واده‌کات وشه و زاراوه‌کان و لیکدانه‌وه و دارشته‌وه‌یان، زاراوه‌ی نوێیان لئ بێته ئاراوه و بێته پۆیوستیه‌ک که به‌ر له‌داهینانیا ن هینده پۆیوست نه‌بووبن. بۆ به‌رچاو روونی زیاتریش، له‌رێزمانی کوردیدا وشه‌کان سی جۆرن (ساده، داریژراو، لیکدراو) وشه‌ی ساده؛ بریتیه له‌ته‌نها وشه‌یه‌ک، به‌لام وشه‌ی داریژراو؛ بریتیه له‌وشه‌یه‌ک و پاشگریک، یان پیشگریکی ده‌خریته پیش، هه‌رچی وشه‌ی لیکدراویشه؛ له‌دوو وشه‌ی ساده‌ی واتادار بیک دیت هه‌ریه‌که‌یان به‌جوداش مانا و مه‌به‌ستی خۆی هه‌یه، ئەم بابته کاری رێزمانه زانه‌کانه و خۆی به‌ته‌نها بابته‌یکه و زۆتر هه‌له‌ده‌گریته و بنچینه‌ی ئەم دێرانه‌ی ئیستامان نییه.

یه‌ک له‌و زاراوه‌ نوێیانه‌ی، له‌دوای شکستی سیاسی ساڵی ۱۹۷۵ی باشووری کوردستان و چۆلکردنی گۆره‌پانی بزووتنه‌وه به‌ناو نه‌ته‌وه‌یه‌که‌ی، زۆر به‌خیرایی هاته ناو ئەده‌بیاتی سیاسی و به‌رگری نه‌ته‌وه‌یه‌وه ده‌سته‌واژه‌ی (رقی پیرۆز) بوو.

ئهو نوێگه‌رییه‌ش زۆرجار سه‌رنجی به‌راوه‌یه‌ک پراکتیشاوم که ته‌واو له‌سه‌ری بوه‌ستم، چونکه زاراوه‌که دوو وشه‌ی ساده‌ی دژ و پێچه‌وانه‌ی کۆکردۆته‌وه، ریک واقیعه‌که چۆنه‌ وای به‌رجه‌سته کردووه، به‌لام پۆیوستی به‌تیشک خستنه‌ سه‌ره، لێره‌دا پۆیوسته نه‌ختی له‌سه‌ر خۆدی وشه و زاراوه‌ی (رق) بوه‌ستین، واته‌ رقی که جۆریکه له‌کینه‌و دپدۆنگی، به‌هه‌ست و کرده‌وه‌ش له‌ئه‌نجامی رووشاندن و شکاندنی مرۆقه‌کانه‌وه ده‌رده‌برێ و هاتۆته ناو دنیا‌ی وشه‌سازی

پیرۆزاندنی رقی له‌هه‌نجامی ئەو سته‌مه چینه‌یه‌تی و نه‌ته‌وه‌یی و نیشتیما‌نیانه‌وه هاتۆته ئاراوه که مرۆشه‌کان به‌کۆمه‌ل گه‌ڕۆده‌ی ده‌بن. له‌و‌هه‌ری ناهه‌قی و بێ‌دادیه‌وه لای که‌سه‌کان ده‌خه‌ملێ، واته‌ رقی پیرۆز، لای کورد و له‌زمان و نه‌ده‌بیاتی کورد و کوردایه‌تیه‌وه به‌رامبه‌ر به‌و سته‌م و چه‌وسانه‌وانه دروست بووه و ده‌بیته که دۆژمانی کورد و کوردستان سه‌پاندویه‌نه به‌سه‌رماندا



کاتیڤ رقی پیرۆز له ئە دە بیاتی سیاسی کوردایه تیدا خوئی ناساند، وه کو دهرپرینیکی راستگۆیانهی په رچه کرداریش که وتوته سه رزار و ئیمهش پیی ئاشنابووین، شه رعیه تی دروستی له هاودژده کانه وه وه رگرتووه، له هه ردوو وشه ی (رق و پیرۆز)ه وه.

ئه گه ر پیرۆزاندنی رق له لای ئه و نه ته وه و گه لانه ی دوو چاری سته مه کان نه بوونه ته وه نه شاز و نه گونجاو بیته، ئه وا تایبه مه ندیتی میژوو یه کی دوور و دریتی سته م و داگیرکاریه کانی کورد و خاکه که ی، به ته واوی ره وایه تیان پیی داوه.

رقی پیرۆز: لای کورد و له کورده واریدا، له وه دا له رقی ئاسایی جیا ده کریته وه؛ پییش هه موو شتیکی رووبه پرووی کۆمه لی کورده واری بوته وه. واته هه ستیکی به کۆمه له به رامبه ر به سته م و کار و کرده وه یه کی نادا په روه رانه ی به کۆمه ل ده کری، پیرۆزیه که شه ی هه ر له و کۆمه له بندییه وه سه رچاوه ی گرتووه. ئه مه چه ند بۆ کورد و دۆز و ئە ده بیاته که ی راست و دروسته، هیندهش بۆ ولاتانی داگیرکراو و نه ته وه چه وساو و ژیرده سته کان و سته می چینایه تی مرۆقیش، راست و دروسته و شایسته ی پیرۆزاندن و ره وایه تی پیدانه.

به هیوام له م تیشکه سه ری پییه دا، توانی پیتم چه مکی ئاویته کردنی هه ردوو وشه ی (رق و پیرۆز)م بیکه وه، گه یان دبێ.

و زمانی کوردیشه وه، له وه ته ی مرۆف هه یه به جۆریک له جۆره کان رقیش هه بووه و هه یه، ده سته واژه ی (رقی پیرۆز) به پیی ئه و که لتوو ره زۆره ی زمان و ئە ده بی کوردی بۆمان ماوه ته وه، نو ییه و هه له نه بم زۆتر له زاراوه ی ناو ئە ده بیاتی سیاسی هه خزاوه ته ناو زمانی کوردییه وه، واته دا هینراوه و پیرۆزاندنه که شه ی، هینده ی په یوه سته به سته م و چه وسانه وه ی نه ته وه یی و نیشتمانی کورده وه، هه چ ئه رکیکی دیکه ی ئه وتوی نییه به رقی تاکه که سیه وه.

رقی پیرۆز بۆچی و چ واتایه ک ده گه یه نیته؟

وه کو پییشتر ئاماژه یه کی کورتم پیدایه، پیرۆزاندنی رق له ئە نه جانی ئه و سته مه چینایه تی و نه ته وه یی و نیشتمانیانه وه هاوته ئاراوه که مرۆقه کان به کۆمه ل گیرۆده ی ده بن، له وه پی نا هه قی و بیدادیه وه لای که سه کان ده خه ملی، واته رقی پیرۆز، لای کورد و له زمان و ئە ده بیاتی کورد و کوردایه تی هه وه به رامبه ر به و سته م و چه وسانه وانه دروست بووه و ده بیته که دوژمانی کورد و کوردستان سه پاندویانه به سه رماندا و کورده واریش به کۆمه ل گیرۆده ی بوونه، پیرۆزییه که شه ی له وه وه سه رچاوه ده گری؛ مافی به رگری و دا کۆکی له خاک و نه ته وه و له خۆکردن پیرۆز ده کات، وه کو ئامانجیکی سیاسی نه ته وه یی و نیشتمانی خو ی ده سه پینته.

هه و النامه ی کتیب